

CD RDS RECEIVER  
REPRODUCTOR DE CD CON RECEPTOR RDS  
CD PLAYER COM RDS  
CD RDS 接收機  
RDS مشغل اسطوانات CD مع راديو  
CD RDS دستگاه گیرنده

**DEH-3450UB**  
**DEH-2450UB**

**Pioneer**

Owner's Manual  
Manual de instrucciones  
Manual do proprietário  
用戶手冊  
دليل المالك  
دفترچه راهنما

English

Espanol

Portugues (B)

中文

العربية

فارسی

Made for  
 iPod  iPhone

## Before you start

### Thank you for purchasing this PIONEER product

To ensure proper use, please read through this manual before using this product. It is especially important that you read and observe **WARNINGS** and **CAUTIONS** in this manual. *Please keep the manual in a safe and accessible place for future reference.*

### About this unit

**CAUTION:**  
**USE OF CONTROL OR ADJUSTMENT OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.**

**CAUTION:**  
**THE USE OF OPTICAL INSTRUMENTS WITH THIS PRODUCT WILL INCREASE EYE HAZARD.**

### CAUTION

- Do not allow this unit to come into contact with liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids.
- Always keep the volume low enough to hear outside sounds.
- Avoid exposure to moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, any preset memory will be erased.

### CAUTION

This product is a class 1 laser product classified under the Safety of laser products, IEC 60825-1:2007, and contains a class 1M laser module. To ensure continued safety, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer all servicing to qualified personnel.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CAUTION—CLASS 1M INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.

### Note

Function setting operations are completed even if the menu is cancelled before the operations are confirmed.

### About this manual

- In the following instructions, USB memories and USB audio players are collectively referred to as "USB storage device".
- In this manual, iPod and iPhone will be referred to as "iPod".

### Demo mode

#### Important

- Failure to connect the red lead (ACC) of this unit to a terminal coupled with ignition switch on/off operations may lead to battery drain.
- Remember that if the feature demo continues operating when the car engine is turned off, it may drain battery power.

## Before you start

The demo starts automatically if you do not operate this unit within about 30 seconds since the unit was last operated or if the ignition switch is set to ACC or ON while the unit is turned off. To cancel the demo mode, you need to display the initial settings. Select **DEMO** (*demo display setting*) and turn off the demo display. For details, refer to *Initial settings* on page 9.

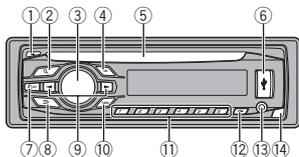
### In case of trouble

Should this unit fail to operate properly, please contact your dealer or nearest authorized PIONEER Service Station.

## Operating this unit

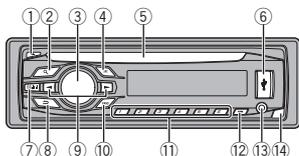
### Head unit

DEH-3450UB



Part	Part
① ▲ (eject)	⑧ ↵ (back/display)
② 🔍 (list)	⑨ ◀▶
③ <b>MULTI-CONTROL (M.C.)</b>	⑩ <b>BAND/</b> (iPod control)
④ <b>SRC/OFF</b>	⑪ <b>1 to 6</b>
⑤ Disc loading slot	⑫ ⌚ (clock)
⑥ USB port	⑬ AUX input jack (3.5 mm stereo jack)
⑦ <b>EQ</b> (color)	⑭ Detach button

DEH-2450UB



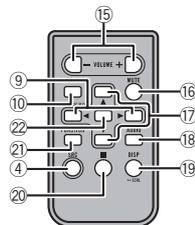
Part	Part
① ▲ (eject)	⑧ ↵ (back/display)
② 🔍 (list)	⑨ ◀▶

Part	Part
③ <b>MULTI-CONTROL (M.C.)</b>	⑩ <b>BAND/</b> (iPod control)
④ <b>SRC/OFF</b>	⑪ <b>1 to 6</b>
⑤ Disc loading slot	⑫ ⌚ / <b>DISP OFF</b>
⑥ USB port	⑬ AUX input jack (3.5 mm stereo jack)
⑦ <b>EQ</b>	⑭ Detach button

### CAUTION

- Use an optional Pioneer USB cable (CD-U50E) to connect the USB audio player/USB memory as any device connected directly to the unit will protrude out from the unit and may be dangerous.
- Do not use unauthorized products.

### Remote control

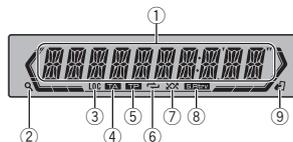


Part	Operation
⑮ <b>VOLUME</b>	Press to increase or decrease volume.
⑯ <b>MUTE</b>	Press to mute. Press again to unmute.

## Operating this unit

Part	Operation
⑰ ▲/▼	Press to recall preset stations. Press to select the next/previous folder.
⑱ <b>AUDIO</b>	Press to select an audio function.
⑲ <b>DISP/SCRL</b>	Press to select different displays. Press and hold to turn dimmer on or off.
⑳ <b>II</b>	Press to pause or resume playback.
㉑ <b>FUNCTION</b>	Press to select functions.
㉒ <b>LIST/ENTER</b>	Press to display the disc title, track title, folder, or file list depending on the source. While in the operating menu, press to control functions.

### Display indication



Indicator	State
①	Main display section <ul style="list-style-type: none"> <li>Tuner: band and frequency</li> <li>RDS: program service name, PTY information and other literal information</li> <li>Built-in CD, USB storage device and iPod: elapsed playback time and text information</li> </ul>
② 🔍 (list)	The list function is being operated.
③ <b>LOC</b>	Local seek tuning is on.
④ <b>TA</b> (TA)	TA function is on.
⑤ <b>TP</b> (TP)	A TP station is tuned in.
⑥ ↺ (repeat)	Track or folder repeat is on.
⑦ <b>XX</b> (random/shuffle)	Random play is on. The iPod source is selected and the shuffle or shuffle all function is on.
⑧ <b>S.R.trv</b> (sound retriever)	The sound retriever function is on.
⑨ <b>iPod</b> (iPod control)	This unit's iPod function is operated from your iPod.

### Set up menu

When you turn the ignition switch to ON after installation, set up menu appears on the display. You can set up the menu options below.

- After installation of this unit, turn the ignition switch to ON. **SET UP** appears.

## Operating this unit

### 2 Turn M.C. to switch to YES. Press M.C. to select.

- If you do not operate for 30 seconds, the set up menu will not be displayed.
  - If you prefer not to set up at this time, turn **M.C.** to switch to **NO**. Press to select.
- If you select **NO**, you cannot set up in the set up menu.

### 3 Perform the following procedures to set the menu.

To proceed to the next menu option, you need to confirm your selection.

#### LOCK SET (setting the clock)

- 1 Turn **M.C.** to adjust hour.
- 2 Press **M.C.** to select minute.
- 3 Turn **M.C.** to adjust minute.
- 4 Press **M.C.** to confirm the selection.

#### FM STEP (FM tuning step)

Normally, the FM tuning step employed by seek tuning is 50 kHz. When AF or TA is on, the tuning step automatically changes to 100 kHz. It may be preferable to set the tuning step to 50 kHz when AF is on.

- The tuning step remains at 50 kHz during manual tuning.
- 1 Turn **M.C.** to select the FM tuning step.  
**50** (50 kHz)—**100** (100 kHz)
  - 2 Press **M.C.** to confirm the selection.

#### MW STEP (MW tuning step)

The MW tuning step can be switched between 9 kHz and 10 kHz. When using the tuner in North, Central or South America, reset the tuning step from 9 kHz (531 kHz to 1 602 kHz allowable) to 10 kHz (530 kHz to 1 640 kHz allowable).

- 1 Turn **M.C.** to select the MW tuning step.  
**9** (9 kHz)—**10** (10 kHz)
- 2 Press **M.C.** to confirm the selection.

#### DEMO (demo display setting)

- 1 Turn **M.C.** to set the demo display to on or off.
  - 2 Press **M.C.** to confirm the selection.
- QUIT** appears.

### 4 To finish your settings, turn M.C. to select YES. Press to select.

- If you prefer to change your setting again, turn **M.C.** to switch to **NO**. Press to select.

#### Notes

- You can set up the menu options in the initial settings. For details about the settings, refer to *Initial settings* on page 9.
- You can cancel set up menu by pressing **SRC/OFF**.

## Basic operations

### Important

- Handle gently when removing or attaching the front panel.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shock.
- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.
- To avoid damaging the device or vehicle interior, remove any cables and devices attached to the front panel before detaching it.

## Operating this unit

Removing the front panel to protect your unit from theft

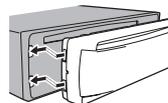
- 1 Press the detach button to release the front panel.
- 2 Push the front panel upward (I) and then pull it toward (II) you.



- 3 Always keep the detached front panel in a protection device such as a protection case.

Re-attaching the front panel

- 1 Slide the front panel to the left. Make sure to insert the tabs on the left side of the head unit into the slots on the front panel.



- 2 Press the right side of the front panel until it is firmly seated. If you cannot attach the front panel to the head unit successfully, make sure that you are placing the front panel onto the head unit correctly. Forcing the front panel into place may result in damage to the front panel or head unit.

Turning the unit on

- 1 Press **SRC/OFF** to turn the unit on.

Turning the unit off

- 1 Press and hold **SRC/OFF** until the unit turns off.

Selecting a source

- 1 Press **SRC/OFF** to cycle between:  
**TUNER** (tuner)—**CD** (built-in CD player)—**USB** (USB)/**iPod** (iPod)—**AUX** (AUX)

Adjusting the volume

- 1 Turn **M.C.** to adjust the volume.

### CAUTION

For safety reasons, park your vehicle when removing the front panel.

#### Note

When this unit's blue/white lead is connected to the vehicle's auto-antenna relay control terminal, the vehicle's antenna extends when this unit's source is turned on. To retract the antenna, turn the source off.

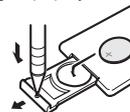
## Use and care of the remote control

Using the remote control

- 1 Point the remote control in the direction of the front panel to operate. When using for the first time, pull out the film protruding from the tray.

Replacing the battery

- 1 Slide the tray out on the back of the remote control.
- 2 Insert the battery with the plus (+) and minus (-) poles aligned properly.



## Operating this unit

### ⚠ WARNING

- Keep the battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, consult a doctor immediately.
- Batteries (battery pack or batteries installed) must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

### ⚠ CAUTION

- Use one **CR2025 (3 V)** lithium battery.
- Remove the battery if the remote control is not used for a month or longer.
- There is a danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Do not handle the battery with metallic tools.
- Do not store the battery with metallic objects.
- If the battery leaks, wipe the remote control completely clean and install a new battery.
- When disposing of used batteries, comply with governmental regulations or environmental public institutions' rules that apply in your country/area.

### 🔍 Important

- Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- The remote control may not function properly in direct sunlight.
- Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

## Menu operations identical for set up menu/function settings/audio adjustments/initial settings/lists

Returning to the previous display  
Returning to the previous list (the folder one level higher)

Press .

Returning to the ordinary display  
Canceling the initial setting menu/set up menu

Press **BAND**/.

Returning to the ordinary display from the list

Press **BAND**/.

## Tuner

### Basic operations

Selecting a band

Press **BAND**/ until the desired band (**F1**, **F2**, **F3** for FM, **MW** or **S1**, **S2** for shortwave) is displayed.

Recalling preset stations

Press or .

- If **MAN** (manual tuning) is selected in **SEEK**, you cannot recall preset stations. You need to select **PCH** (preset channel) in **SEEK**. For details about the settings, refer to **SEEK** (left/right key setting) on the next page.

## Operating this unit

Manual tuning (step by step)

Press or .

- If **PCH** (preset channel) is selected in **SEEK**, you cannot tune up or down manually. You need to select **MAN** (manual tuning) in **SEEK**. For details about the settings, refer to **SEEK** (left/right key setting) on the next page.

Seeking

Press and hold or , and then release.

You can cancel seek tuning by briefly pressing

or .

While pressing and holding or , you can skip stations. Seek tuning starts as soon as you release or .

### Note

This unit's AF (alternative frequencies search) function can be turned on and off. AF should be off for normal tuning operation (refer to **AF** (alternative frequencies search) on the next page).

## Storing and recalling stations for each band

### Using preset tuning buttons

**1** When you find a station that you want to store in memory, press one of the preset tuning buttons (1 to 6) and hold until the preset number stops flashing.

**2** Press one of the preset tuning buttons (1 to 6) to select the desired station.

## Switching the RDS display

● Press .

Program service name—PTY information—Entertainment—Frequency

- PTY information and the frequency appear on the display for eight seconds.
- Depending on the band, text information can be changed.

- Text information items that can be changed depend on the area.

## PTY list

### NEWS/INFO

**NEWS** (News), **AFFAIRS** (Current affairs), **INFO** (Information), **SPORT** (Sports), **WEATHER** (Weather), **FINANCE** (Finance)

### POPULAR

**POP MUS** (Popular music), **ROCK MUS** (Rock music), **EASY MUS** (Easy listening), **OTH MUS** (Other music), **JAZZ** (Jazz), **COUNTRY** (Country music), **NAT MUS** (National music), **OLDIES** (Oldies music), **FOLK MUS** (Folk music)

### CLASSICS

**L. CLASS** (Light classical), **CLASSIC** (Classical)

### OTHERS

**EDUCATE** (Education), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Culture), **SCIENCE** (Science), **VARIED** (Varied), **CHILDREN** (Children's), **SOCIAL** (Social affairs), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** (Phone in), **TOURING** (Travel), **LEISURE** (Leisure), **DOCUMENT** (Documentaries)

## Function settings

**1** Press M.C. to display the main menu.

**2** Turn M.C. to change the menu option and press to select FUNCTION.

**3** Turn M.C. to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

- If **MW**, **S1** or **S2** is selected, only **BSM**, **LOCAL** and **SEEK** is available.

## Operating this unit

### BSM (best stations memory)

BSM (best stations memory) automatically stores the six strongest stations in the order of their signal strength.

- [1] Press **M.C.** to turn BSM on.  
To cancel, press **M.C.** again.

### REGION (regional)

When AF is used, the regional function limits the selection of stations to those broadcasting regional programs.

- [1] Press **M.C.** to turn the regional function on or off.

### LOCAL (local seek tuning)

Local seek tuning lets you tune in to only those radio stations with sufficiently strong signals for good reception.

- [1] Press **M.C.** to select the desired setting.  
FM: **OFF—LV1—LV2—LV3—LV4**  
MW/shortwave: **OFF—LV1—LV2**  
The highest level setting allows reception of only the strongest stations, while lower levels allow the reception of weaker stations.

### PTY SEARCH (program type selection)

You can tune in to a station using PTY (program type) information.

- [1] Press **M.C.** to display the setting mode.  
[2] Turn **M.C.** to select the desired setting.  
**NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS**

- [3] Press **M.C.** to begin the search.  
The unit searches for a station broadcasting that type of program. When a station is found, its program service name is displayed. For PTY (program type ID code) information, refer to the previous page.  
The program of some stations may differ from that indicated by the transmitted PTY. If no station is broadcasting the type of program you searched for, **NOT FOUND** is displayed for about two seconds and then the tuner returns to the original station.

### TA (traffic announcement standby)

- [1] Press **M.C.** to turn traffic announcement standby on or off.

### AF (alternative frequencies search)

- [1] Press **M.C.** to turn AF on or off.

### NEWS (news program interruption)

- [1] Press **M.C.** to turn the NEWS function on or off.

### SEEK (left/right key setting)

You can assign a function to the left and right keys of the unit.

Select **MAN** (manual tuning) to tune up or down manually or select **PCH** (preset channel) to switch between preset channels.

- [1] Press **M.C.** to select **MAN** or **PCH**.

## Operating this unit

### CD/CD-R/CD-RW and USB storage devices

#### Basic operations

Playing a CD/CD-R/CD-RW

- [1] Insert the disc into the disc loading slot with the label side up.

Ejecting a CD/CD-R/CD-RW

- [1] Press **▲**.

Playing songs on a USB storage device

- [1] Open the USB port cover.  
[2] Plug in the USB storage device using a USB cable.  
A song will be played automatically.

Stopping playback of files on a USB storage device

- [1] You may disconnect the USB storage device at any time.  
The unit stops playback.

Selecting a folder

- [1] Press **1/▲** or **2/▼**.

Selecting a track

- [1] Press **◀** or **▶**.

Fast forwarding or reversing

- [1] Press and hold **◀** or **▶**.  
• When playing compressed audio, there is no sound during fast forward or reverse.

Returning to root folder

- [1] Press and hold **BAND/Ⓜ**.

Switching between compressed audio and CD-DA

- [1] Press **BAND/Ⓜ**.

Switching between playback memory devices

You can switch between playback memory devices on USB storage devices with more than one Mass Storage Device-compatible memory device.

- [1] Press **BAND/Ⓜ**.  
• You can switch between up to 32 different memory devices.

#### Note

Disconnect USB storage devices from the unit when not in use.

#### Displaying text information

Selecting the desired text information

- [1] Press **↵**.  
• Depending on the version of iTunes used to write MP3 files to a disc or media file types, incompatible text stored within an audio file may be displayed incorrectly.  
• Text information items that can be changed depend on the media.

#### Selecting and playing files/tracks from the name list

- 1** Press **🔍** to switch to the file/track name list mode.  
**2** Use **M.C.** to select the desired file name (or folder name).

Changing the file or folder name

- [1] Turn **M.C.**

Playing

- [1] When a file or track is selected, press **M.C.**

Viewing a list of the files (or folders) in the selected folder

- [1] When a folder is selected, press **M.C.**

Playing a song in the selected folder

- [1] When a folder is selected, press and hold **M.C.**

## Operating this unit

### Advanced operations using special buttons

Selecting a repeat play range

1 Press **6**/ to cycle between the following:

#### CD/CD-R/CD-RW

- **ALL** – Repeat all tracks
- **ONE** – Repeat the current track
- **FLD** – Repeat the current folder

#### USB audio player/USB memory

- **ALL** – Repeat all files
- **ONE** – Repeat the current file
- **FLD** – Repeat the current folder

Playing tracks in random order

1 Press **5**/ to turn random play on or off.

Tracks in a selected repeat range are played in random order.

- To change songs during random play, press to switch to the next track. Pressing restarts playback of the current track from the beginning of the song.

Pausing playback

1 Press **4**/PAUSE to pause or resume.

Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)

1 Press **3**/**S.Rtrv** to cycle between:

**1—2—OFF** (off)

- **1** is effective for low compression rates, and **2** is effective for high compression rates.

### Function settings

**1** Press **M.C.** to display the main menu.

**2** Turn **M.C.** to change the menu option and press to select **FUNCTION**.

**3** Turn **M.C.** to select the function.

After selecting, perform the following procedures to set the function.

#### REPEAT (repeat play)

1 Press **M.C.** to select a repeat play range.  
For details, refer to *Selecting a repeat play range* on this page.

#### RANDOM (random play)

1 Press **M.C.** to turn random play on or off.

#### PAUSE (pause)

1 Press **M.C.** to pause or resume.

#### S.RTRV (sound retriever)

Automatically enhances compressed audio and restores rich sound.

1 Press **M.C.** to select the desired setting.  
For details, refer to *Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)* on this page.

## iPod

### Basic operations

Playing songs on an iPod

- 1 Open the USB port cover.
- 2 Connect an iPod to the USB cable using an iPod Dock Connector.  
A song will be played automatically.

Selecting a song (chapter)

1 Press or .

Selecting an album

- 1 Press **1**/ or **2**/.
- The album may not be selected correctly if the iPod has more than one album with the same title on it. Select the album you want to listen to using list search. For details, refer to *Browsing for a song* on this page.

Fast forwarding or reversing

1 Press and hold or .

## Operating this unit

### Notes

- The iPod cannot be turned on or off when the control mode is set to **CTRL AUDIO**.
- Disconnect headphones from the iPod before connecting it to this unit.
- The iPod will turn off about two minutes after the ignition switch is set to OFF.

### Displaying text information

Selecting the desired text information

1 Press .

### Browsing for a song

**1** Press to switch to the top menu of list search.

**2** Use **M.C.** to select a category/song.

Changing the name of the song or category

- 1 Turn **M.C.**  
Playlists—artists—albums—songs—podcasts  
—genres—composers—audiobooks

Playing

1 When a song is selected, press **M.C.**

Viewing a list of songs in the selected category

1 When a category is selected, press **M.C.**

Playing a song in the selected category

1 When a category is selected, press and hold **M.C.**

Searching the list by alphabet

- 1 When a list for the selected category is displayed, press to switch to alphabet search mode.
  - You also can switch to alphabet search mode by turning **M.C.** twice.
- 2 Turn **M.C.** to select a letter.
- 3 Press **M.C.** to display the alphabetical list.
  - To cancel searching, press .

### Notes

- You can play playlists created with the PC application (MusicSphere). The application will be available on our website.
- Playlists that you created with the PC application (MusicSphere) are displayed in abbreviated form.

### Advanced operations using special buttons

Selecting a repeat play range

1 Press **6**/ to cycle between the following:

- **OFF** – Repeat off
- **ONE** – Repeat the current song
- **ALL** – Repeat all songs in the selected list
- You cannot select **OFF** when **CTRL AUDIO** is selected. Refer to *Operating this unit's iPod function from your iPod* on the next page.

Playing all songs in random order (shuffle all)

- 1 Press **5**/ to turn shuffle all on.
- When the control mode is set to **CTRL iPod/CTRL APP** shuffle play is on.

Pausing playback

1 Press **4**/PAUSE to pause or resume.

Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)

- 1 Press **3**/**S.Rtrv** to cycle between:
  - 1—2—OFF** (off)
  - **1** is effective for low compression rates, and **2** is effective for high compression rates.

### Playing songs related to the currently playing song

You can play songs from the following lists.

- Album list of the currently playing artist
- Song list of the currently playing album
- Album list of the currently playing genre

## Operating this unit

**1 Press and hold M.C. to switch to link play mode.**

**2 Turn M.C. to change the mode; press to select.**

- **ARTIST** – Plays an album of the artist currently being played.
- **ALBUM** – Plays a song from the album currently being played.
- **GENRE** – Plays an album from the genre currently being played.

The selected song/album will be played after the currently playing song.

### Notes

- The selected song/album may be canceled if you operate functions other than link search (e.g. fast forward and reverse).
- Depending on the song selected to play, the end of the currently playing song and the beginning of the selected song/album may be cut off.

## Operating this unit's iPod function from your iPod

You can listen to the sound from your iPod applications using your car's speakers, when

**CTRL APP** is selected.

- This function is not compatible with iPod nano 1st generation.

APP Mode is compatible with the following iPod models.

- iPhone 4 (software version 4.1 or later)
- iPhone 3GS (software version 3.0 or later)
- iPhone 3G (software version 3.0 or later)
- iPhone (software version 3.0 or later)
- iPod touch 4th generation (software version 4.1 or later)
- iPod touch 3rd generation (software version 3.0 or later)
- iPod touch 2nd generation (software version 3.0 or later)

- iPod touch 1st generation (software version 3.0 or later)

● **Press BAND/#/ to switch the control mode.**

- **CTRL iPod** – This unit's iPod function can be operated from the connected iPod.
- **CTRL APP** – Play back the sound from your iPod applications.
- **CTRL AUDIO** – This unit's iPod function can be operated from this unit.

### Notes

- Switching the control mode to **CTRL iPod/CTRL APP** pauses song playback. Operate the iPod to resume playback.
- The following functions are still accessible from the unit even if the control mode is set to **CTRL iPod/CTRL APP**.
  - Pausing
  - Fast forward/reverse
  - Selecting a song (chapter)
- When the control mode is set to **CTRL iPod**, operations are limited as follows:
  - The function settings are not available.
  - The browse function cannot be operated from this unit.

## Function settings

**1 Press M.C. to display the main menu.**

**2 Turn M.C. to change the menu option and press to select FUNCTION.**

**3 Turn M.C. to select the function.**

After selecting, perform the following procedures to set the function.

- When the control mode is set to **CTRL iPod/CTRL APP**, only **PAUSE** or **S.RTRV** is available.

## Operating this unit

### REPEAT (repeat play)

- 1 Press **M.C.** to select a repeat play range. For details, refer to *Selecting a repeat play range* on the previous page.

### SHUFFLE (shuffle)

- 1 Press **M.C.** to select your favorite setting.
  - **SNG** – Play back songs in the selected list in random order.
  - **ALB** – Play back songs from a randomly selected album in order.
  - **OFF** – Cancel random play.

### SHUFFLE ALL (shuffle all)

- 1 Press **M.C.** to turn shuffle all on. To turn off, set **SHUFFLE** in the **FUNCTION** menu to off.

### LINK PLAY (link play)

- 1 Press **M.C.** to display the setting mode.
- 2 Turn **M.C.** to change the mode; press to select. For details about the settings, refer to *Playing songs related to the currently playing song* on the previous page.

### PAUSE (pause)

- 1 Press **M.C.** to pause or resume.

### AUDIO BOOK (audiobook speed)

- 1 Press **M.C.** to display the setting mode.
- 2 Turn **M.C.** to select your favorite setting.
  - **FASTER** – Playback at a speed faster than normal
  - **NORMAL** – Playback at normal speed
  - **SLOWER** – Playback at a speed slower than normal
- 3 Press **M.C.** to confirm the selection.

### S.RTRV (sound retriever)

Automatically enhances compressed audio and restores rich sound.

- 1 Press **M.C.** to select the desired setting. For details, refer to *Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)* on the previous page.

## Audio adjustments

**1 Press M.C. to display the main menu.**

**2 Turn M.C. to change the menu option and press to select AUDIO.**

**3 Turn M.C. to select the audio function.** After selecting, perform the following procedures to set the audio function.

### FAD/BAL (fader/balance adjustment)

- 1 Press **M.C.** to display the setting mode.
- 2 Press **M.C.** to cycle between fader (front/rear) and balance (left/right).
- 3 Turn **M.C.** to adjust speaker balance.
  - When the rear output and RCA output setting are **SW**, you cannot adjust front/rear speaker balance. Refer to **REAR-SP** (rear output setting) on the next page. Refer to **PREOUT** (preout setting) on the next page.

### PRESET EQ (equalizer recall)

- 1 Press **M.C.** to display the setting mode.
- 2 Turn **M.C.** to select the equalizer.
  - **DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM—FLAT—POWERFUL**
- 3 Press **M.C.** to confirm the selection.
  - You can also switch the equalizer by pressing **EQ** repeatedly (DEH-2450UB).

### STONE CTRL (equalizer adjustment)

## Operating this unit

- Adjusted equalizer curve settings are stored in **CUSTOM**.
- 1 Press **M.C.** to display the setting mode.
- 2 Press **M.C.** to select **BASS** (bass)/**MID** (mid)/**TREBLE** (treble).
- 3 Turn **M.C.** to adjust the level.  
Adjustment range: **+6** to **-6**

### LOUD (loudness)

Loudness compensates for deficiencies in the low-frequency and high-frequency ranges at low volume.

- 1 Press **M.C.** to select the desired setting.  
**OFF** (off)—**LOW** (low)—**HI** (high)

### SUB.W (subwoofer on/off setting)

This unit is equipped with a subwoofer output which can be turned on or off.

- 1 Press **M.C.** to select the desired setting.  
**NOR** (normal phase)—**REV** (reverse phase)—**OFF** (subwoofer off)

### SUB.W CTRL (subwoofer adjustment)

The cut-off frequency and output level can be adjusted when the subwoofer output is on.

Only frequencies lower than those in the selected range are outputted from the subwoofer.

- When you select **OFF** in **SUB.W**, you cannot select this function. For details, refer to **SUB.W** (subwoofer on/off setting) on this page.
- 1 Press **M.C.** to display the setting mode.
- 2 Press **M.C.** to cycle between the cut-off frequency and output level of the subwoofer. Cut-off frequency (Cut-off frequency display flashes.)—Output level (Output level display flashes.)
- 3 Turn **M.C.** to select the desired setting.  
Cut-off frequency: **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ**  
Output level: **-24** to **+6**

### SLA (source level adjustment)

**SLA** (Source level adjustment) lets you adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.

- Settings are based on the FM volume level, which remains unchanged.
  - The MW volume level can also be adjusted with this function.
  - When selecting FM as the source, you cannot switch to **SLA**.
- 1 Press **M.C.** to display the setting mode.
  - 2 Turn **M.C.** to adjust the source volume.  
Adjustment range: **+4** to **-4**
  - 3 Press **M.C.** to confirm the selection.

## Initial settings

**1 Press and hold SRC/OFF until the unit turns off.**

**2 Press M.C. and hold until function name appears in the display.**

**3 Turn M.C. to select the initial setting.**  
After selecting, perform the following procedures to set the initial setting.

### CLOCK SET (setting the clock)

- 1 Press **M.C.** to display the setting mode.
- 2 Press **M.C.** to select the segment of the clock display you wish to set.  
Hour—Minute
- 3 Turn **M.C.** to adjust the clock.

### FM STEP (FM tuning step)

## Operating this unit

Normally, the FM tuning step employed by seek tuning is 50 kHz. When AF or TA is on, the tuning step automatically changes to 100 kHz. It may be preferable to set the tuning step to 50 kHz when AF is on.

- The tuning step remains at 50 kHz during manual tuning.
- 1 Press **M.C.** to select the FM tuning step.  
**50** (50 kHz)—**100** (100 kHz)

### MW STEP (MW tuning step)

The MW tuning step can be switched between 9 kHz and 10 kHz. When using the tuner in North, Central or South America, reset the tuning step from 9 kHz (531 kHz to 1 602 kHz allowable) to 10 kHz (530 kHz to 1 640 kHz allowable).

- 1 Press **M.C.** to select the MW tuning step.  
**9** (9 kHz)—**10** (10 kHz)

### AUTO-PI (auto PI seek)

The unit can automatically search for a different station with the same programming, even during station recall.

- 1 Press **M.C.** to turn Auto PI seek on or off.

### AUX (auxiliary input)

Activate this setting when using an auxiliary device connected to this unit.

- 1 Press **M.C.** to turn **AUX** on or off.

### USB PNP (plug and play)

This setting allows you to switch your source to **USB/iPod** automatically.

- 1 Press **M.C.** to turn the plug and play function on or off.  
**ON**—When a USB storage device/iPod is connected, depending on the type of device, the source is automatically switched to **USB/iPod** when you turn on the engine. If you disconnect your USB storage device/iPod, this unit's source is turned off.  
**OFF**—When a USB storage device/iPod is connected, the source is not switched to **USB/iPod** automatically. Please change the source to **USB/iPod** manually.

### REAR-SP (rear output setting)

The rear speaker leads output can be used for full-range speaker or subwoofer connection.

If you switch to **SW**, you can connect a rear speaker lead directly to a subwoofer without using an auxiliary amp.

Initially, **REAR-SP** is set for rear full-range speaker connection (**FUL**).

- 1 Press **M.C.** to select the desired setting.

#### FUL—SW

- Even if you change this setting, there will be no output if you select **OFF** in **SUB.W** (Refer to **SUB.W** (subwoofer on/off setting) on this page).
- If you change this setting, subwoofer output in the audio menu will return to the factory settings.

### PREOUT (preout setting)

## Operating this unit

The RCA outputs can be used for rear speaker or subwoofer connection.

If you switch to **SW**, you can connect a rear speaker lead directly to a subwoofer without using an auxiliary amp.

Initially, **PREOUT** is set for rear full-range speaker connection (**SW**).

**I** Press **M.C.** to select the desired setting.

### SW—REA

- Even if you change this setting, there will be no output if you select **OFF** in **SUB.W** (Refer to **SUB.W** (subwoofer on/off setting) on the previous page).
- If you change this setting, subwoofer output in the audio menu will return to the factory settings.

### DEMO (demo display setting)

**I** Press **M.C.** to turn the demo display on or off.

### SCROLL (scroll mode setting)

When ever scroll is set to **ON**, recorded text information scrolls continuously in the display. Set to **OFF** if you prefer the information to scroll just once.

**I** Press **M.C.** to turn the ever scroll on or off.

## Selecting the illumination color

Only for DEH-3450UB

This unit is equipped with multiple-color illumination. You can select desired colors for the keys and display of this unit. You also can customize the colors you want to use.

## Selecting the key color from the illumination color list

Only for DEH-3450UB

You can select desired colors for the keys of this unit.

1 Press **COLOR**.

2 Turn **M.C.** to display **KEY COLOR** and press to select.

3 Turn **M.C.** to select the illumination color.

You can select one option from the following list.

- 30 preset colors (**WHITE** to **ROSE**)
- **SCAN** (cycle through all colors)
- 3 sets of colors (**WARM, AMBIENT, CALM**)
- **CUSTOM** (customized illumination color)

4 Press **M.C.** to confirm the selection.

### Notes

- When **SCAN** is selected, the system automatically cycles through the 30 preset colors.
- When **WARM** is selected, the system automatically cycles through the warm colors.
- When **AMBIENT** is selected, the system automatically cycles through the ambient colors.
- When **CALM** is selected, the system automatically cycles through the calm colors.
- When **CUSTOM** is selected, the customized color saved is selected.
- To cancel selecting the illumination color, press **COLOR**.

## Selecting the display color from the illumination color list

Only for DEH-3450UB

You can select the desired colors for the display of this unit.

1 Press **COLOR**.

2 Turn **M.C.** to display **DISP COLOR** and press to select.

3 Turn **M.C.** to select the illumination color.

You can select one option from the following list.

- 30 preset colors (**WHITE** to **ROSE**)

## Operating this unit

- **SCAN** (cycle through all colors)
- 3 sets of colors (**WARM, AMBIENT, CALM**)
- **CUSTOM** (customized illumination color)

4 Press **M.C.** to confirm the selection.

### Note

For details about colors on the list, refer to *Selecting the key color from the illumination color list* on this page.

## Selecting key and display color from the illumination color list

Only for DEH-3450UB

You can select the desired colors for the keys and display of this unit.

1 Press **COLOR**.

2 Turn **M.C.** to display **BOTH COLOR** and press to select.

3 Turn **M.C.** to select the illumination color.

You can select one option from the following list.

- 30 preset colors (**WHITE** to **ROSE**)
- **SCAN** (cycle through all colors)

4 Press **M.C.** to confirm the selection.

### Notes

- You cannot select 3 sets of preset colors and **CUSTOM** in this function.
- Once you select a color in this function, colors on the keys and display of this unit automatically switch to the color you selected.
- For details about colors on the list, refer to *Selecting the key color from the illumination color list* on this page.

## Customizing the illumination color

Only for DEH-3450UB

1 Press **COLOR**.

2 Turn **M.C.** to display **KEY COLOR** or **DISP COLOR**. Press to select.

3 Press **M.C.** and hold until the customizing illumination color setting appears in the display.

4 Press **M.C.** to select the primary color.

**R** (red)—**G** (green)—**B** (blue)

5 Turn **M.C.** to adjust the brightness level.

Adjustment range: **0** to **60**

- You cannot select a level below **10** for all three of **R** (red), **G** (green), and **B** (blue) at the same time.
- You can also perform the same operation on other colors.

### Notes

- You cannot create a custom illumination color when **SCAN** or a set of colors (**WARM, AMBIENT, or CALM**) is selected.
- You can create custom illumination colors for both **KEY COLOR** and **DISP COLOR**.

## Switching the dimmer setting

You can adjust the brightness of illumination.

- Press and hold .

## Using an AUX source

1 Insert the stereo mini plug into the **AUX** input jack.

2 Press **SRC/OFF** to select **AUX** as the source.

### Note

**AUX** cannot be selected unless the auxiliary setting is turned on. For more details, refer to *AUX (auxiliary input)* on the previous page.

## Operating this unit

### Turning the clock display on or off

- Press  to turn the clock display on or off (DEH-3450UB).

Press  /DISP OFF to turn the clock display on or off (DEH-2450UB).

- The clock display disappears temporarily when you perform other operations, but the clock display appears again after 25 seconds.

### Turning the display off or on

Only for DEH-2450UB

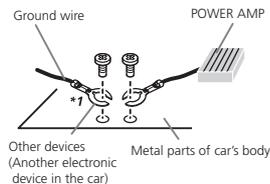
- Press and hold  /DISP OFF until the display turns off and on.

## Installation

### Connections

#### WARNING

- Use speakers over 50 W (output value) and between  $4\ \Omega$  to  $8\ \Omega$  (impedance value). Do not use  $1\ \Omega$  to  $3\ \Omega$  speakers for this unit.
- The black cable is ground. When installing this unit or power amp (sold separately), make sure to connect the ground wire first. Ensure that the ground wire is properly connected to metal parts of the car's body. The ground wire of the power amp and the one of this unit or any other device must be connected to the car separately with different screws. If the screw for the ground wire loosens or falls out, it could result in fire, generation of smoke or malfunction.



\*Non supplied for this unit.

#### Important

- When installing this unit in a vehicle without an ACC (accessory) position on the ignition switch, failure to connect the red cable to the terminal that detects operation of the ignition key may result in battery drain.



ACC position

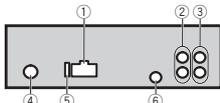


No ACC position

- Use this unit with a 12-volt battery and negative grounding only. Failure to do so may result in a fire or malfunction.
- To prevent a short-circuit, overheating or malfunction, be sure to follow the directions below.
  - Disconnect the negative terminal of the battery before installation.
  - Secure the wiring with cable clamps or adhesive tape. Wrap adhesive tape around wiring that comes into contact with metal parts to protect the wiring.
  - Place all cables away from moving parts, such as the shift lever and seat rails.
  - Place all cables away from hot places, such as near the heater outlet.
  - Do not connect the yellow cable to the battery by passing it through the hole to the engine compartment.
  - Cover any disconnected cable connectors with insulating tape.
  - Do not shorten any cables.
  - Never cut the insulation of the power cable of this unit in order to share the power with other devices. The current capacity of the cable is limited.
  - Use a fuse of the rating prescribed.
  - Never wire the negative speaker cable directly to ground.
  - Never band together negative cables of multiple speakers.
- When this unit is on, control signals are sent through the blue/white cable. Connect this cable to the system remote control of an external power amp or the vehicle's auto-antenna relay control terminal (max. 300 mA 12 V DC). If the vehicle is equipped with a glass antenna, connect it to the antenna booster power supply terminal.
- Never connect the blue/white cable to the power terminal of an external power amp. Also, never connect it to the power terminal of the auto antenna. Doing so may result in battery drain or a malfunction.

## Installation

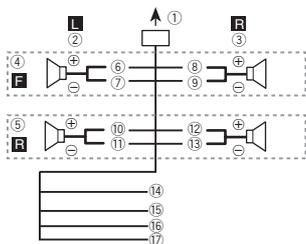
## This unit



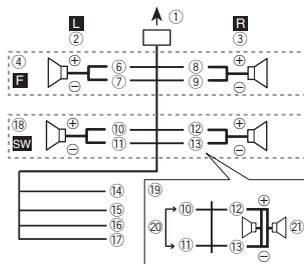
- ① Power cord input
  - ② Rear output or subwoofer output
  - ③ Front output
  - ④ Antenna input
  - ⑤ Fuse (10 A)
  - ⑥ Wired remote input
- Hard-wired remote control adaptor can be connected (sold separately).

## Power cord

Perform these connections when not connecting a rear speaker lead to a subwoofer.



Perform these connections when using a subwoofer without the optional amplifier.



- ① To power cord input
- ② Left
- ③ Right
- ④ Front speaker
- ⑤ Rear speaker
- ⑥ White
- ⑦ White/black
- ⑧ Gray
- ⑨ Gray/black
- ⑩ Green
- ⑪ Green/black
- ⑫ Violet
- ⑬ Violet/black
- ⑭ Black (chassis ground)
- ⑮ Connect to a clean, paint-free metal location.
- ⑯ Yellow
- ⑰ Red
- ⑱ Connect to terminal controlled by ignition switch (12 V DC).
- ⑳ Blue/white
- ㉑ Connect to system control terminal of the power amp or auto-antenna relay control terminal (max. 300 mA 12 V DC).
- ㉒ Subwoofer (4 Ω)

## Installation

- ⑰ When using a subwoofer of 70 W (2 Ω), be sure to connect the subwoofer to the violet and violet/black leads of this unit. Do not connect anything to the green and green/black leads.

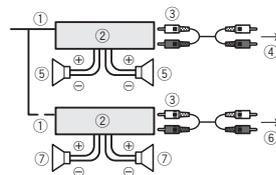
- ⑳ Not used.
- ㉑ Subwoofer (4 Ω) × 2

## Notes

- With a 2 speaker system, do not connect anything to the speaker leads that are not connected to speakers.
- Change the initial setting of this unit. Refer to **REAR-SP** (rear output setting) on page 9. Refer to **PREOUT** (preout setting) on page 9. The subwoofer output of this unit is monaural.

## Power amp (sold separately)

Perform these connections when using the optional amplifier.



- ① System remote control
- ② Connect to Blue/white cable.
- ③ Power amp (sold separately)
- ④ Connect with RCA cables (sold separately)
- ⑤ To Front output
- ⑥ Front speaker
- ⑦ To Rear output or subwoofer output
- ⑧ Rear speaker or subwoofer

## Installation

## Important

- Check all connections and systems before final installation.
- Do not use unauthorized parts as this may cause malfunctions.
- Consult your dealer if installation requires drilling of holes or other modifications to the vehicle.
- Do not install this unit where:
  - it may interfere with operation of the vehicle.
  - it may cause injury to a passenger as a result of a sudden stop.
- The semiconductor laser will be damaged if it overheats. Install this unit away from hot places such as near the heater outlet.
- Optimum performance is obtained when the unit is installed at an angle of less than 60°.



- When installing, to ensure proper heat dispersal when using this unit, make sure you leave ample space behind the rear panel and wrap any loose cables so they are not blocking the vents.

## DIN front/rear mount

This unit can be properly installed using either front-mount or rear-mount installation. Use commercially available parts when installing.

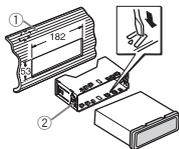
## Installation

### DIN Front-mount

#### 1 Insert the mounting sleeve into the dashboard.

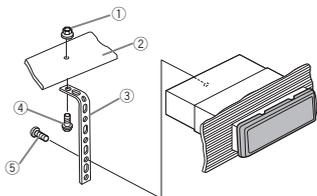
For installation in shallow spaces, use the supplied mounting sleeve. If there is enough space, use the mounting sleeve that came with the vehicle.

#### 2 Secure the mounting sleeve by using a screwdriver to bend the metal tabs (90°) into place.



- ① Dashboard
- ② Mounting sleeve

#### 3 Install the unit as illustrated.

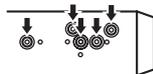


- ① Nut
- ② Firewall or metal support
- ③ Metal strap
- ④ Screw
- ⑤ Screw (M4 × 8)

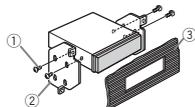
▪ Make sure that the unit is installed securely in place. An unstable installation may cause skipping or other malfunctions.

### DIN Rear-mount

#### 1 Determine the appropriate position where the holes on the bracket and the side of the unit match.



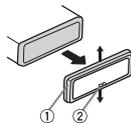
#### 2 Tighten two screws on each side.



- ① Truss screw (5 mm × 8 mm)
- ② Mounting bracket
- ③ Dashboard or console

### Removing the unit

#### 1 Remove the trim ring.

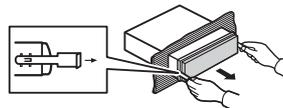


- ① Trim ring
- ② Notched tab
- Releasing the front panel allows easier access to the trim ring.
- When reattaching the trim ring, point the side with the notched tab down.

#### 2 Insert the supplied extraction keys into both sides of the unit until they click into place.

## Installation

#### 3 Pull the unit out of the dashboard.



### Removing and re-attaching the front panel

You can remove the front panel to protect your unit from theft.

Press the detach button and push the front panel upward and pull it toward you.

For details, refer to *Removing the front panel to protect your unit from theft* and *Re-attaching the front panel* on page 4.

## Additional information

### Troubleshooting

Symptom	Cause	Action
The display illumination turns on and off at random.	Demo mode is on.	Turn off the demo display setting.
The display automatically returns to the ordinary display.	You did not perform any operation within about 30 seconds.	Perform operation again.
The repeat play range changes unexpectedly.	Depending on the repeat play range, the selected range may change when another folder or track is being selected or during fast forwarding/reversing.	Select the repeat play range again.
A subfolder is not played back.	Subfolders cannot be played when <b>FLD</b> (folder repeat) is selected.	Select another repeat play range.
<b>NO XXXX</b> appears when a display is changed ( <b>NO TITLE</b> , for example).	There is no embedded text information.	Switch the display or play another track/file.

Symptom	Cause	Action
The unit is malfunctioning. There is interference.	You are using a device, such as a cellular phone, that transmits electric waves near the unit.	Move electrical devices that may be causing the interference away from the unit.

### Error messages

When you contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center, be sure to note the error message.

#### Built-in CD Player

Message	Cause	Action
<b>ERROR-07, 11, 12, 17, 30</b>	The disc is dirty.	Clean the disc.
	The disc is scratched.	Replace the disc.
<b>ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0</b>	There is an electrical or mechanical error.	Turn the ignition switch OFF and back ON, or switch to a different source, then back to the CD player.
<b>ERROR-15</b>	The inserted disc is blank.	Replace the disc.
<b>ERROR-23</b>	Unsupported CD format.	Replace the disc.
<b>FRMT READ</b>	Sometimes there is a delay between the start of playback and when you start to hear any sound.	Wait until the message disappears and you hear sound.

## Additional information

Message	Cause	Action
<b>NO AUDIO</b>	The inserted disc does not contain any playable files.	Replace the disc.
<b>SKIPPED</b>	The inserted disc contains DRM protected files.	Replace the disc.
<b>PROTECT</b>	All the files on the inserted disc are embedded with DRM.	Replace the disc.

#### USB storage device/iPod

Message	Cause	Action
<b>NO DEVICE</b>	When plug and play is off, no USB storage device or iPod is connected.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn the plug and play on.</li> <li>Connect a compatible USB storage device/iPod.</li> </ul>
<b>FRMT READ</b>	Sometimes there is a delay between the start of playback and when you start to hear any sound.	Wait until the message disappears and you hear sound.
<b>NO AUDIO</b>	There are no songs.	Transfer the audio files to the USB storage device and connect.
	The connected USB storage device has security enabled.	Follow the USB storage device instructions to disable the security.

Message	Cause	Action
<b>SKIPPED</b>	The connected USB storage device contains files embedded with Windows Media™ DRM 9/10.	Play an audio file not embedded with Windows Media DRM 9/10.
<b>PROTECT</b>	All the files in the USB storage device are embedded with Windows Media DRM 9/10.	Transfer audio files not embedded with Windows Media DRM 9/10 to the USB storage device and connect.
<b>N/A USB</b>	The USB device connected to is not supported by this unit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connect a USB Mass Storage Class compliant device.</li> <li>Disconnect your device and replace it with a compatible USB storage device.</li> </ul>

## Additional information

Message	Cause	Action
<b>CHECK USB</b>	The USB connector or USB cable has short-circuited.	Check that the USB connector or USB cable is not caught in something or damaged.
	The connected USB storage device consumes more than 500 mA (maximum allowable current).	Disconnect the USB storage device and do not use it. Turn the ignition switch to OFF, then to ACC or ON and then connect only compliant USB storage devices.
	The iPod operates correctly but does not charge.	Make sure the connection cable for the iPod has not shorted out (e.g., not caught in metal objects). After checking, turn the ignition switch OFF and back ON, or disconnect the iPod and reconnect.
<b>ERROR-19</b>	Communication failed.	Perform one of the following operations. –Turn the ignition switch OFF and back ON. –Disconnect the USB storage device. –Change to a different source. Then, return to the USB source.
	iPod failure.	Disconnect the cable from the iPod. Once the iPod's main menu is displayed, reconnect the iPod and reset it.
<b>ERROR-23</b>	USB storage device was not formatted with FAT12, FAT16 or FAT32.	USB storage device should be formatted with FAT12, FAT16 or FAT32.
<b>ERROR-16</b>	The iPod firmware version is old.	Update the iPod version.
	iPod failure.	Disconnect the cable from the iPod. Once the iPod's main menu is displayed, reconnect the iPod and reset it.
<b>STOP</b>	There are no songs in the current list.	Select a list that contains songs.

## Additional information

Message	Cause	Action
<b>NOT FOUND</b>	No related songs.	Transfer songs to the iPod.

## Handling guidelines

### Discs and player

Use only discs that feature either of the following two logos.



Use 12-cm discs. Do not use 8-cm discs or an adapter for 8-cm discs.

Use only conventional, fully circular discs. Do not use shaped discs.



Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.

Do not use cracked, chipped, warped, or otherwise damaged discs as they may damage the player.

Unfinalized CD-R/RW discs cannot be played back.

Do not touch the recorded surface of the discs.

Store discs in their cases when not in use.

Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.

To clean a CD, wipe the disc with a soft cloth outward from the center.

Condensation may temporarily impair the player's performance. Let it rest for about one hour to adjust to a warmer temperature. Also, wipe any damp discs off with a soft cloth.

Playback of discs may not be possible because of disc characteristics, disc format, recorded application, playback environment, storage conditions, and so on.

Road shocks may interrupt disc playback.

When using discs that can be printed on label surfaces, check the instructions and the warnings of the discs. Depending on the discs, inserting and ejecting may not be possible. Using such discs may result in damage to this equipment.

Do not attach commercially available labels or other materials to the discs.

- The discs may warp making the disc unplayable.
- The labels may come off during playback and prevent ejection of the discs, which may result in damage to the equipment.

### USB storage device

Connections via USB hub are not supported.

Do not connect anything other than a USB storage device.

## Additional information

Firmly secure the USB storage device when driving. Do not let the USB storage device fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

Depending on the USB storage device, the following problems may occur.

- Operations may vary.
- The storage device may not be recognized.
- Files may not be played back properly.
- The device may generate noise in the radio.

### iPod

Do not leave the iPod in places with high temperatures.

To ensure proper operation, connect the dock connector cable from the iPod directly to this unit.

Firmly secure the iPod when driving. Do not let the iPod fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

About iPod settings

- When an iPod is connected, this unit changes the EQ (equalizer) setting of the iPod to off in order to optimize the acoustics. When you disconnect the iPod, the EQ returns to the original setting.
- You cannot set Repeat to off on the iPod when using this unit. Repeat is automatically changed to All when the iPod is connected to this unit.

Incompatible text saved on the iPod will not be displayed by the unit.

### DualDiscs

DualDiscs are two-sided discs that have a recordable CD for audio on one side and a recordable DVD for video on the other.

Since the CD side of DualDiscs is not physically compatible with the general CD standard, it may not be possible to play the CD side with this unit. Frequent loading and ejecting of a DualDisc may result in scratches on the disc. Serious scratches can lead to playback problems on this unit. In some cases, a DualDisc may become stuck in the disc loading slot and will not eject. To prevent this, we recommend you refrain from using DualDisc with this unit.

Please refer to the information from the disc manufacturer for more detailed information about DualDiscs.

### Compressed audio compatibility (disc, USB)

#### WMA

File extension: .wma

Bit rate: 48 kbps to 320 kbps (CBR), 48 kbps to 384 kbps (VBR)

Sampling frequency: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream with video: Not compatible

#### MP3

File extension: .mp3

Bit rate: 8 kbps to 320 kbps (CBR), VBR

Sampling frequency: 8 kHz to 48 kHz (32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz for emphasis)

## Additional information

Compatible ID3 tag version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3 tag Version 2.x is given priority over Version 1.x.)

M3u playlist: Not compatible

MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO: Not compatible

### WAV

File extension: .wav

Quantization bits: 8 and 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Sampling frequency: 16 kHz to 48 kHz (LPCM), 22.05 kHz and 44.1 kHz (MS ADPCM)

### Supplemental information

Only the first 32 characters can be displayed as a file name (including the file extension) or a folder name.

This unit may not operate correctly depending on the application used to encode WMA files.

There may be a slight delay at the start of playback of audio files embedded with image data or audio files stored on a USB storage device that has numerous folder hierarchies.

### Disc

Playable folder hierarchy: up to eight tiers (A practical hierarchy is less than two tiers).

Playable folders: up to 99

Playable files: up to 999

File system: ISO 9660 Level 1 and 2, Romeo, Joliet

Multi-session playback: Compatible

Packet write data transfer: Not compatible

Regardless of the length of blank sections between the songs from the original recording, compressed audio discs play with a short pause between songs.

### USB storage device

Playable folder hierarchy: up to eight tiers (A practical hierarchy is less than two tiers).

Playable folders: up to 100

Playable files: up to 15 000

Playback of copyright-protected files: Not compatible

Partitioned USB storage device: Only the first partition can be played.

There may be a slight delay when starting playback of audio files on a USB storage device with numerous folder hierarchies.

### ⚠ CAUTION

- Pioneer cannot guarantee compatibility with all USB mass storage devices and assumes no responsibility for any loss of data on media players, smart phones, or other devices while using this product.
- Do not leave discs or a USB storage device in any place that is subject to high temperatures.

## Additional information

### iPod compatibility

This unit supports only the following iPod models. Supported iPod software versions are shown below. Older versions may not be supported.

Made for

- iPhone 4 (software version 4.1)
- iPhone 3GS (software version 3.0.1)
- iPhone 3G (software version 2.0)
- iPhone (software version 1.1.1)
- iPod nano 6th generation (software version 1.0)
- iPod nano 5th generation (software version 1.0.1)
- iPod nano 4th generation (software version 1.0)
- iPod nano 3rd generation (software version 1.0)
- iPod nano 2nd generation (software version 1.1.2)
- iPod nano 1st generation (software version 1.2.0)
- iPod touch 4th generation (software version 4.1)
- iPod touch 3rd generation (software version 3.1.1)
- iPod touch 2nd generation (software version 2.1.1)
- iPod touch 1st generation (software version 1.1)
- iPod classic 160GB (software version 2.0.2)
- iPod classic 120GB (software version 2.0)
- iPod classic (software version 1.0)

Depending on the generation or version of the iPod, some functions may not be available.

Operations may vary depending on the software version of iPod.

When using an iPod, an iPod Dock Connector to USB Cable is required.

A Pioneer CD-IU51 interface cable is also available. For details, consult your dealer.

About the file/format compatibility, refer to the iPod manuals.

Audiobook, Podcast: Compatible

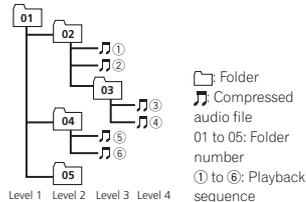
### CAUTION

Pioneer accepts no responsibility for data lost on the iPod, even if that data is lost while this unit is used.

### Sequence of audio files

The user cannot assign folder numbers and specify playback sequences with this unit.

#### Example of a hierarchy



### Disc

Folder selection sequence or other operation may differ depending on the encoding or writing software.

### USB storage device

Playback sequence is the same as recorded sequence in the USB storage device. To specify the playback sequence, the following method is recommended.

- 1 Create a file name that includes numbers that specify the playback sequence (e.g., 001xx.mp3 and 099yyy.mp3).
- 2 Put those files into a folder.

## Additional information

- 3 Save the folder containing files on the USB storage device.

However, depending on the system environment, you may not be able to specify the playback sequence.

For USB portable audio players, the sequence is different and depends on the player.

### Copyright and trademark

#### iTunes

Apple and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

#### MP3

Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generating) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broadcasting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit <http://www.mp3licensing.com>.

#### WMA

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from Microsoft Licensing, Inc.

#### iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

## Additional information

### Specifications

#### General

Rated power source	14.4 V DC (allowable voltage range: 12.0 V to 14.4 V DC)
Grounding system	Negative type
Maximum current consumption	10.0 A
Dimensions (W × H × D):	
DIN	
Chassis	178 mm × 50 mm × 165 mm
Nose	188 mm × 58 mm × 16 mm
D	
Chassis	178 mm × 50 mm × 165 mm
Nose	170 mm × 46 mm × 16 mm
Weight	1.1 kg

#### Audio

Maximum power output	50 W × 4 70 W × 1/2 Ω (for subwoofer)
Continuous power output	22 W × 4 (50 Hz to 15 000 Hz, 5% THD, 4 Ω load, both chan- nels driven)
Load impedance	4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowable)
Preout maximum output level	2.0 V
Tone controls:	
Bass	
Frequency	100 Hz
Gain	±12 dB
Mid	
Frequency	1 kHz
Gain	±12 dB
Treble	
Frequency	10 kHz
Gain	±12 dB
Subwoofer (mono):	
Frequency	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/ 125 Hz
Slope	-18 dB/oct
Gain	+6 dB to -24 dB
Phase	Normal/Reverse

#### CD player

System	Compact disc audio system
Usable discs	Compact disc
Signal-to-noise ratio	94 dB (1 kHz) (IEC-A network)
Number of channels	2 (stereo)

MP3 decoding format	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA decoding format	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 ch audio) (Windows Media Player)
WAV signal format	Linear PCM & MS ADPCM (Non-compressed)

#### USB

USB standard specification	USB 2.0 full speed
Maximum current supply	1 A
USB Class	MSC (Mass Storage Class)
File system	FAT12, FAT16, FAT32
MP3 decoding format	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA decoding format	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 ch audio) (Windows Media Player)
WAV signal format	Linear PCM & MS ADPCM (Non-compressed)

#### FM tuner

Frequency range	87.5 MHz to 108.0 MHz
Usable sensitivity	9 dBf (0.8 μV/75 Ω mono, S/N: 30 dB)
Signal-to-noise ratio	72 dB (IEC-A network)

#### MW tuner

Frequency range	531 kHz to 1 602 kHz (9 kHz) 530 kHz to 1 640 kHz (10 kHz)
Usable sensitivity	25 μV (S/N: 20 dB)
Signal-to-noise ratio	62 dB (IEC-A network)

#### SW tuner

Frequency range	2 300 kHz to 7 735 kHz (2 300 kHz to 2 495 kHz, 2 940 kHz to 4 215 kHz, 4 540 kHz to 5 175 kHz, 5 820 kHz to 6 455 kHz, 7 100 kHz to 7 735 kHz) 9 500 kHz to 21 975 kHz (9 500 kHz to 10 135 kHz, 11 580 kHz to 12 215 kHz, 13 570 kHz to 13 870 kHz, 15 100 kHz to 15 735 kHz, 17 500 kHz to 17 985 kHz, 18 015 kHz to 18 135 kHz, 21 340 kHz to 21 975 kHz)
Usable sensitivity	28 μV (S/N: 20 dB)
Signal-to-noise ratio	62 dB (IEC-A network)

#### Note

Specifications and the design are subject to modifications without notice.



## Antes de comenzar

### Gracias por haber adquirido este producto PIONEER

Lea con detenimiento este manual antes de utilizar el producto por primera vez para que pueda darle el mejor uso posible. Es muy importante que lea y cumpla con la información que aparece bajo los mensajes de **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN** en este manual. *Una vez leído, guarde el manual en un lugar seguro y a mano para poder consultarlo en el futuro.*

### Acerca de esta unidad

#### PRECAUCIÓN

- No permita que esta unidad entre en contacto con líquidos, ya que puede producir una descarga eléctrica. Además, el contacto con líquidos puede causar daños en la unidad, humo y recalentamiento.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para poder escuchar los sonidos que provienen del exterior.
- Evite la exposición a la humedad.
- Si se desconecta o se descarga la batería, todas las memorias preajustadas se borrarán.

#### PRECAUCIÓN

Este producto contiene un diodo de láser de clase 1, clasificado en la directiva IEC 60825-1:2007 concerniente a la Seguridad de los productos láser. Para garantizar la seguridad continua, no extraiga ninguna tapa ni intente acceder a la parte interna del producto. Solicite a personal cualificado que realice todos los trabajos de mantenimiento.

**PRODUCTO LASER CLASE 1**

**PRECAUCIÓN—LOS PRODUCTOS LASER CLASE 1M EMITEN RADIACIÓN INVISIBLE UNA VEZ ABIERTOS. NO LOS MIRE DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.**

#### Nota

Las operaciones se realizan incluso si se cancela el menú antes de confirmar.

### Acerca de este manual

- En las siguientes instrucciones, las memorias USB y los reproductores de audio USB son denominados conjuntamente "dispositivo de almacenamiento USB".
- En este manual, se utiliza el término "iPod" para denominar tanto a iPod como a iPhone.

### Modo de demostración

#### Importante

- Si no se conecta el cable rojo (ACC) de esta unidad a un terminal acoplado con las funciones de activación/desactivación de la llave de encendido del automóvil, se puede descargar la batería.

## Antes de comenzar

- Recuerde que si este modo de demostración sigue funcionando cuando el motor del vehículo está apagado, se puede descargar la batería.

La demostración se inicia automáticamente si transcurren unos 30 segundos sin usar ninguna función desde la última vez que la utilizó y si la llave de encendido del automóvil está en ACC o en ON mientras la unidad está apagada. Para cancelar el modo de demostración, vaya al menú de ajustes iniciales. Seleccione **DEMO** (*ajuste de la visualización de la demostración*) y desactive la demostración. Para más información, consulte *Ajustes iniciales* en la página 28.

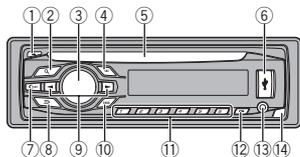
### En caso de problemas

En caso de que esta unidad no funcione correctamente, póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio PIONEER autorizado más cercano.

## Utilización de esta unidad

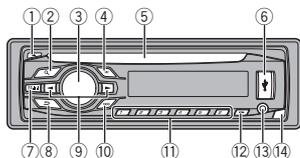
### Unidad principal

DEH-3450UB



Parte	Parte
① ▲ (expulsar)	⑧ ↷ (parte posterior/display)
② 🔍 (lista)	⑨ ◀▶
③ <b>MULTI-CONTROL (M.C.)</b>	⑩ <b>BAND/Ⓜ</b> (control de iPod)
④ <b>SRC/OFF</b>	⑪ <b>1 a 6</b>
⑤ Ranura de carga de discos	⑫ ⌚ (reloj)
⑥ Puerto USB	⑬ Conector de entrada AUX (conector estéreo de 3,5 mm)
⑦ <b>Color</b> (color)	⑭ Botón de soltar

DEH-2450UB

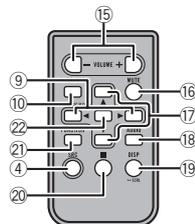


① ▲ (expulsar)	⑧ ↷ (parte posterior/display)
② 🔍 (lista)	⑨ ◀▶
③ <b>MULTI-CONTROL (M.C.)</b>	⑩ <b>BAND/Ⓜ</b> (control de iPod)
④ <b>SRC/OFF</b>	⑪ <b>1 a 6</b>
⑤ Ranura de carga de discos	⑫ ⌚ / <b>DISP OFF</b>
⑥ Puerto USB	⑬ Conector de entrada AUX (conector estéreo de 3,5 mm)
⑦ <b>EQ/Ⓜ</b>	⑭ Botón de soltar

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Utilice un cable USB Pioneer opcional (CD-U50E) para conectar el reproductor de audio USB / memoria USB, ya que cualquier dispositivo conectado directamente a la unidad sobresaldrá de ésta y podría resultar peligroso.
- No utilice productos no autorizados.

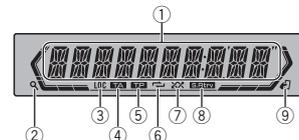
### Mando a distancia



## Utilización de esta unidad

Parte	Operación
⑮ <b>VOLUME</b>	Pulse para aumentar o disminuir el volumen.
⑯ <b>MUTE</b>	Pulse para silenciar. Pulse de nuevo para desactivar el silenciamiento.
⑰ ▲/▼	Pulse este botón para recuperar las emisoras presintonizadas. Presione estos botones para seleccionar la carpeta siguiente/anterior.
⑱ <b>AUDIO</b>	Pulse para seleccionar una función de audio.
⑲ <b>DISP/SCRL</b>	Pulse este botón para seleccionar diferentes visualizaciones. Manténgalo pulsado para activar y desactivar el reductor de luz.
⑳ <b>II</b>	Pulse este botón para pausar o reanudar.
㉑ <b>FUNCTION</b>	Pulse para seleccionar las funciones.
㉒ <b>LIST/ENTER</b>	Pulse para visualizar la lista de título del disco, la lista de títulos de la pista, la lista de carpetas o la lista de archivos según la fuente. Pulse para visualizar la lista según la fuente de que se trate. Cuando esté en el menú de funcionamiento, pulse para controlar las funciones.

### Indicaciones del display



Indicador	Estado
①	Sección principal del display <ul style="list-style-type: none"> <li>Sintonizador: banda y frecuencia</li> <li>RDS: nombre del servicio del programa, información PTY y otro tipo de información de texto</li> <li>Reproductor de CD incorporado, dispositivo de almacenamiento USB e iPod: tiempo de reproducción transcurrido e información de texto</li> </ul>
② 🔍 (lista)	Se está utilizando la función de la lista.
③ <b>LOC</b>	Sintonización por búsqueda local activada.
④ <b>TA</b> (TA)	La función TA está activada.
⑤ <b>TP</b> (TP)	Una emisora TP está sintonizada.
⑥ ↺ (repetición)	La repetición de carpeta o pista está activada.
⑦ <b>XX</b> (aleatorio/reproducción aleatoria)	La reproducción aleatoria está activada. Está seleccionado iPod como fuente y están activadas las funciones de reproducción aleatoria.

## Utilización de esta unidad

Indicador	Estado
Ⓢ (Sound Retriever)	La función Sound Retriever (restauración del sonido) está activada.
ⓖ (control de iPod)	La función iPod de la unidad se controlará desde el iPod.

### Menú de configuración

Una vez instalada la unidad, al poner en ON la llave de encendido del automóvil aparecerá el menú de configuración.

Se pueden configurar las opciones del menú que se describen a continuación.

#### 1 Una vez instalada la unidad, gire la llave de encendido hasta la posición ON.

Aparece **SET UP**.

#### 2 Gire M.C. para cambiar a YES. Para seleccionar, pulse M.C.

- El menú de configuración desaparece si no se utiliza la unidad durante 30 segundos.
- Si prefiere dejar la configuración para más tarde, gire **M.C.** para cambiar a **NO** y púlselo para realizar la selección.

Si selecciona **NO**, no podrá realizar cambios en el menú de configuración.

#### 3 Siga los siguientes pasos para ajustar el menú:

Para avanzar a la siguiente opción del menú debe confirmar primero su selección.

##### CLOCK SET (ajuste del reloj)

- Gire **M.C.** para ajustar la hora.
- Pulse **M.C.** para seleccionar los minutos.
- Gire **M.C.** para ajustar los minutos.
- Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

##### FM STEP (paso de sintonía de FM)

Normalmente, el paso de sintonía de FM empleado en la sintonización por búsqueda es de 50 kHz. Si la función AF o TA está activada, el paso de sintonía cambia automáticamente a 100 kHz. Puede que sea conveniente ajustar el paso de sintonía a 50 kHz si la función AF está activada.

- El paso de sintonía es de 50 kHz durante la sintonización manual.

1 Haga girar **M.C.** para seleccionar el paso de sintonía de FM.

**50** (50 kHz)—**100** (100 kHz)

2 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

##### MW STEP (paso de sintonía MW)

El paso de sintonía de MW se puede cambiar entre 9 kHz y 10 kHz. Si se utiliza el sintonizador en América del Norte, América Central o América del Sur, se deberá cambiar el paso de sintonía de 9 kHz (531 kHz a 1 602 kHz permisibles) a 10 kHz (530 kHz a 1 640 kHz permisibles).

1 Gire **M.C.** para seleccionar el paso de sintonía MW.

**9** (9 kHz)—**10** (10 kHz)

2 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

##### DEMO (ajuste de la visualización de la demostración)

1 Gire **M.C.** para activar o desactivar la demostración.

2 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.  
Aparece **QUIT**.

#### 4 Para finalizar la configuración, gire M.C. para seleccionar YES y púlselo para seleccionarlo.

- Si prefiere volver a cambiar la configuración, gire **M.C.** para cambiar a **NO** y púlselo para realizar la selección.

## Utilización de esta unidad

### Notas

- Se pueden configurar las opciones del menú en los ajustes iniciales. Si desea más información sobre los ajustes, consulte *Ajustes iniciales* en la página 28.
- Si desea cancelar el menú de configuración, pulse **SRC/OFF**.

### Funcionamiento básico

#### Importante

- Proceda con cuidado al retirar o colocar el panel delantero.
- Evite someter el panel delantero a impactos excesivos.
- Mantenga el panel frontal fuera del alcance de la luz solar directa y no lo exponga a altas temperaturas.
- Para evitar que el dispositivo o el interior del vehículo sufran daños, retire todos los cables o dispositivos conectados al panel delantero antes de extraerlo.

Extracción del panel delantero para proteger la unidad contra robo

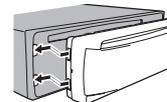
- Pulse el botón de soltar para liberar el panel delantero.
- Empuje el panel delantero hacia arriba (I) y tire de él hacia sí (II).



- Mantenga siempre el panel delantero que se ha extraído en su medio de protección, como por ejemplo su caja protectora.

Colocación del panel delantero

- Deslice el panel hacia la izquierda. Inserte las pestañas que hay en la parte izquierda de la unidad principal dentro de las ranuras del panel delantero.



- Pulse el lado derecho del panel delantero hasta que se ajuste correctamente. Si no logra encajar adecuadamente el panel delantero a la unidad principal, colóquelo en la unidad principal de la forma correcta. No apriete ni use la fuerza para encajarlo, ya que puede provocar daños en el panel delantero en la unidad principal.

Encendido de la unidad

- Pulse **SRC/OFF** para encender la unidad.

Apagado de la unidad

- Mantenga pulsado **SRC/OFF** hasta que se apague la unidad.

## Utilización de esta unidad

### Selección de una fuente

- [1] Pulse **SRC/OFF** para desplazarse entre:
- TUNER** (sintonizador)—**CD** (reproductor de CD incorporado)—**USB** (USB)/**iPod** (iPod)—**AUX** (AUX)

### Ajuste del volumen

- [1] Gire **M.C.** para ajustar el volumen.

## PRECAUCIÓN

Por motivos de seguridad, detenga su vehículo antes de extraer el panel delantero.

### Nota

Si el cable azul/blanco de esta unidad está conectado al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo, la antena se extiende cuando se enciende el equipo. Para traer la antena, apague la fuente.

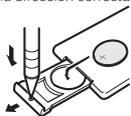
## Uso y cuidado del mando a distancia

### Uso del mando a distancia

- [1] Apunte el mando a distancia hacia el panel delantero para que funcione la unidad. Al utilizar el mando a distancia por primera vez, extraiga la película que sobresale de la bandeja.

### Reemplazo de la batería

- [1] Deslice y extraiga la bandeja de la parte posterior del mando a distancia.
- [2] Inserte la pila con los polos positivo (+) y negativo (-) en la dirección correcta.



## ADVERTENCIA

- Mantenga la pila fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental de ésta, consulte a un médico de inmediato.
- Las pilas o baterías no deben exponerse a altas temperaturas ni fuentes de calor como el sol, el fuego, etc.

## PRECAUCIÓN

- Utilice una sola pila de litio **CR2025 (3 V)**.
- Extraiga la pila si no piensa utilizar el mando a distancia durante un mes o más tiempo.
- Si la pila se sustituye de forma incorrecta existe riesgo de explosión. Reemplácela sólo por una del mismo tipo o equivalente.
- No manipule la pila con herramientas metálicas.
- No guarde la pila junto con objetos metálicos.
- De producirse fugas en la pila, limpie completamente el mando a distancia e instale una pila nueva.
- Para desechar las pilas usadas, cumpla con los reglamentos gubernamentales o las normas ambientales pertinentes de las instituciones públicas aplicables en su país/zona.

### Importante

- No guarde el mando a distancia en lugares expuestos a altas temperaturas o a la luz solar directa.
- Es posible que el mando a distancia no funcione correctamente si lo expone a la luz solar directa.
- No deje caer el mando a distancia al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

## Utilización de esta unidad

## Operaciones del menú idénticas para los ajustes del menú de configuración/de función/de audio/iniciales/listas

Para volver a la visualización anterior  
Para volver a la lista anterior (la carpeta de un nivel superior)

- [1] Pulse **↶**.

Para volver a la visualización normal  
Para cancelar el menú de ajustes iniciales/configuración

- [1] Pulse **BAND/↵**.

Para volver a la visualización normal desde la lista

- [1] Pulse **BAND/↵**.

## Sintonizador

### Funcionamiento básico

#### Selección de una banda

- [1] Pulse **BAND/↵** hasta que se visualice la banda deseada (**F1**, **F2** y **F3** para FM, **MW** o **S1** y **S2** para onda corta).

#### Recuperación de emisoras prefijadas

- [1] Pulse **◀◀▶▶**.
- Si está seleccionado **MAN** (sintonización manual) en **SEEK**, no podrá recuperar las emisoras presintonizadas. Para ello, seleccione **PCH** (canal presintonizado) en **SEEK**. Para más información sobre los ajustes, consulte **SEEK** (ajuste tecla izquierda/derecha) en la página siguiente.

### Sintonización manual (paso a paso)

- [1] Pulse **◀◀▶▶**.
- Si está seleccionado **PCH** (canal presintonizado) en **SEEK**, no se podrá subir ni bajar la frecuencia de forma manual. Para ello, seleccione **MAN** (sintonización manual) en **SEEK**. Para más información sobre los ajustes, consulte **SEEK** (ajuste tecla izquierda/derecha) en la página siguiente.

### Búsqueda

- [1] Mantenga pulsado **◀◀▶▶** y luego suéltelo. Se puede cancelar la sintonización por búsqueda pulsando brevemente **◀◀▶▶**. Al mantener pulsado **◀◀▶▶** se pueden saltar las emisoras. La sintonización por búsqueda comienza inmediatamente después de que suelte **◀◀▶▶**.

### Nota

Se puede activar y desactivar la función AF (búsqueda de frecuencias alternativas) de esta unidad. Se debe desactivar la función AF para la sintonización normal (consulte **AF** (búsqueda de frecuencias alternativas) en la página siguiente).

## Almacenamiento y recuperación de emisoras para cada banda

### Uso de los botones de ajuste de presintonías

**1** Cuando encuentre la emisora que desea almacenar en la memoria, pulse uno de los botones de ajuste de presintonías (1 a 6) y manténgalo pulsado hasta que el número de presintonía deje de parpadear.

**2** Pulse uno de los botones de ajuste de presintonías (1 a 6) para seleccionar la emisora deseada.

## Utilización de esta unidad

### Cambio de la visualización RDS

#### ● Pulse **↵**.

Nombre del servicio de programa—Información PTY—Visualización—Frecuencia

- La información PTY y la frecuencia aparecen en el display durante ocho segundos.
- Dependiendo de la banda, puede cambiarse la información de texto.
- Los elementos de información de texto pueden cambiar según la zona.

### Lista PTY

#### NEWS/INFO

**NEWS** (noticias), **AFFAIRS** (temas de actualidad), **INFO** (información), **SPORT** (programas deportivos), **WEATHER** (tiempo), **FINANCE** (finanzas)

#### POPULAR

**POP MUS** (música popular), **ROCK MUS** (rock), **EASY MUS** (música ligera), **OTH MUS** (otras músicas), **JAZZ** (jazz), **COUNTRY** (música country), **NAT MUS** (música nacional), **OLDIES** (música antigua), **FOLK MUS** (música folclórica)

#### CLASSICS

**L. CLASS** (música clásica ligera), **CLASSIC** (clásica)

#### OTHERS

**EDUCATE** (educación), **DRAMA** (drama), **CULTURE** (cultura), **SCIENCE** (ciencia), **VARIED** (variedades), **CHILDREN** (programas para niños), **SOCIAL** (temas sociales), **RELIGION** (religión), **PHONE IN** (entrada por teléfono), **TOURING** (viajes), **LEISURE** (ocio), **DOCUMENT** (documentales)

### Ajustes de funciones

- Pulse **M.C.** para acceder al menú principal.

- Gire **M.C.** para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar **FUNCTION**.

- Gire **M.C.** para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

- Si se selecciona **MW. 51** o **52**, sólo estarán disponibles **BSM**, **LOCAL** y **SEEK**.

#### BSM (memoria de las mejores emisoras)

BSM (memoria de las mejores emisoras) guarda automáticamente las seis emisoras más fuertes ordenadas por la intensidad de la señal.

- Pulse **M.C.** para activar la función BSM. Para cancelar, vuelva a pulsar **M.C.**

#### REGION (regional)

Cuando se usa la función AF, la función regional limita la selección de las emisoras a aquellas que transmiten programas regionales.

- Pulse **M.C.** para activar o desactivar la función regional.

#### LOCAL (sintonización por búsqueda local)

La sintonización por búsqueda local le permite sintonizar sólo las emisoras de radio con señales lo suficientemente intensas como para asegurar una correcta recepción.

- Pulse **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado. FM: **OFF—LV1—LV2—LV3—LV4**  
MW/onda corta: **OFF—LV1—LV2**  
El ajuste de nivel superior sólo permite recibir las emisoras con las señales más intensas, mientras que los ajustes más bajos permiten recibir las emisoras con señales más débiles.

#### PTY SEARCH (selección del tipo de programa)

## Utilización de esta unidad

Se puede sintonizar una emisora utilizando la información PTY (tipo de programa).

- Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
- Gire **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado. **NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS**

- Pulse **M.C.** para comenzar la búsqueda. La unidad busca una emisora que transmita ese tipo de programa. Cuando la encuentra, se visualiza el nombre del servicio de programa. Para obtener información PTY (código de identificación de tipo de programa), consulte esta página. El programa de algunas emisoras puede ser distinto del programa indicado por el PTY transmitido. Si ninguna emisora está transmitiendo el tipo de programa buscado, se visualiza **NOT FOUND** durante unos dos segundos y el sintonizador vuelve a la emisora original.

#### TA (espera por anuncio de tráfico)

- Pulse **M.C.** para activar o desactivar la espera por anuncio de tráfico.

#### AF (búsqueda de frecuencias alternativas)

- Pulse **M.C.** para activar o desactivar la función AF.

#### NEWS (interrupción por programa de noticias)

- Pulse **M.C.** para activar o desactivar la función NEWS.

#### SEEK (ajuste tecla izquierda/derecha)

Es posible asignar funciones a las teclas derecha e izquierda de la unidad. Seleccione **MAN** (sintonización manual) para subir o bajar la frecuencia de forma manual o seleccione **PCH** (canal presintonizado) para cambiar entre los canales presintonizados.

- Pulse **M.C.** para seleccionar **MAN** o **PCH**.

## CD/CD-R/CD-RW y dispositivos de almacenamiento USB

### Funcionamiento básico

Reproducción de un CD/CD-R/CD-RW

- Inserte el disco en la ranura de carga de discos con el lado de la etiqueta hacia arriba.

Expulsión de un CD/CD-R/CD-RW

- Pulse **▲**.

Reproducción de canciones de un dispositivo de almacenamiento USB

- Abra la tapa del puerto USB.
- Conecte el dispositivo de almacenamiento USB mediante un cable USB. Automáticamente comenzará la reproducción de una canción.

Detención de la reproducción de archivos en un dispositivo de almacenamiento USB

- Puede desconectar el dispositivo de almacenamiento USB en cualquier momento. La unidad detendrá la reproducción.

Selección de una carpeta

- Pulse **1/▲** o **2/▼**.

Selección de una pista

- Pulse **◀** o **▶**.

Avance rápido o retroceso

- Mantenga pulsado **◀** o **▶**.
  - Al reproducir audio comprimido, no hay sonido durante el avance rápido o el retroceso.

Regreso a la carpeta raíz

- Mantenga pulsado **BAND** **⏮**.

## Utilización de esta unidad

Cambio entre audio comprimido y CD-DA

[1] Pulse **BAND/▲**.

Cambiar entre dispositivos de almacenamiento reproductores

Puede cambiar entre varios reproductores en dispositivos de almacenamiento USB que incorporen más de un dispositivo de memoria compatible con dispositivos de almacenamiento masivo.

[1] Pulse **BAND/▲**.

- Puede alternar hasta 32 dispositivos de almacenamiento diferentes.

### Nota

Desconecte los dispositivos de almacenamiento USB de la unidad cuando no los utilice.

## Visualización de información de texto

Selección de la información de texto deseada

[1] Pulse **↔**.

- Según la versión de iTunes utilizada para grabar archivos MP3 en un disco u otro tipo de archivos de medios, es posible que los textos contenidos en el archivo de audio no se muestren correctamente si su formato es incompatible.
- Los elementos de información de texto pueden cambiar según el tipo de medio.

## Selección y reproducción de archivos/pistas de la lista de nombres

1 Pulse **🔍** para cambiar al modo de lista por nombre de archivo/pista.

## 2 Utilice M.C. para seleccionar el nombre del archivo deseado (o de la carpeta).

Cambio del nombre del archivo o la carpeta

[1] Gire **M.C.**

Reproducción

[1] Tras seleccionar un archivo o una pista, pulse **M.C.**

Visualización de una lista de los archivos (o las carpetas) de la carpeta seleccionada

[1] Tras seleccionar una carpeta, pulse **M.C.**

Reproducción de una canción de la carpeta seleccionada

[1] Tras seleccionar una carpeta, mantenga pulsado **M.C.**

## Operaciones avanzadas mediante el uso de botones especiales

Selección de una gama de repetición de reproducción

[1] Pulse **6/↔** para desplazarse entre las siguientes opciones:

### CD/CD-R/CD-RW

- **ALL** – Repite todas las pistas
- **ONE** – Repite la pista actual
- **FLD** – Repite la carpeta actual

### Reproductor de audio USB/memoria USB

- **ALL** – Repite todos los archivos
- **ONE** – Repite el archivo actual
- **FLD** – Repite la carpeta actual

Reproducción de las pistas en orden aleatorio

[1] Pulse **5/✕** para activar o desactivar la reproducción aleatoria.

Las pistas de una gama de repetición seleccionada se reproducen en orden aleatorio.

- Para cambiar de canción durante la reproducción aleatoria, pulse **▶** para pasar a la siguiente pista. Al pulsar **◀** se vuelve a reproducir la pista actual desde el principio de la canción.

## Utilización de esta unidad

Interrupción de la reproducción

[1] Pulse **4/PAUSE** para pausar o reanudar.

Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)

[1] Pulse **3/S.Rtrv** para desplazarse entre:

**1—2—OFF** (desactivado)

- 1 es efectivo para tasas de compresión baja, y
- 2 para tasas de compresión alta.

## Ajustes de funciones

1 Pulse **M.C.** para acceder al menú principal.

2 Gire **M.C.** para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar **FUNCTION**.

3 Gire **M.C.** para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

### REPEAT (repetición de reproducción)

[1] Pulse **M.C.** para seleccionar la gama de repetición de reproducción.

Para obtener más información, consulte *Selección de una gama de repetición de reproducción* en esta página.

### RANDOM (reproducción aleatoria)

[1] Pulse **M.C.** para activar o desactivar la reproducción aleatoria.

### PAUSE (pausa)

[1] Pulse **M.C.** para pausar o reanudar.

## S.RTRV (Sound Retriever)

Mejora automáticamente el audio comprimido y restaura el sonido óptimo.

[1] Pulse **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.

Para obtener más información, consulte *Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)* en esta página.

## iPod

### Funcionamiento básico

Reproducción de canciones en un iPod

[1] Abra la tapa del puerto USB.

[2] Conecte un iPod al cable USB utilizando un conector del Dock del iPod.

Automáticamente comenzará la reproducción de una canción.

Selección de una canción (capítulo)

[1] Pulse **◀ ◀ ▶ ▶**.

Selección de un álbum

[1] Pulse **1/▲** o **2/▼**.

- Es posible que el álbum no se seleccione correctamente si el iPod tiene más de un álbum con el mismo título. Seleccione el álbum que desee escuchar usando la búsqueda de listas. Si desea más información, consulte *Para buscar una canción* en la página siguiente.

Avance rápido o retroceso

[1] Mantenga pulsado **◀ ▶**.

### Notas

- El iPod no puede encenderse o apagarse cuando el modo de control está ajustado en **CTRL AUDIO**.
- Desconecte los auriculares del iPod antes de conectarlo a esta unidad.
- El iPod se apagará aproximadamente dos minutos después de que la llave de encendido del automóvil se ponga en OFF.

## Utilización de esta unidad

### Visualización de información de texto

Selección de la información de texto deseada

[1] Pulse .

### Para buscar una canción

**1** Para ir al menú superior de la búsqueda de listas, pulse .

**2** Utilice **M.C.** para seleccionar una categoría/canción.

Cambio del nombre de la canción o la categoría

[1] Gire **M.C.**

Listas de reproducción—artistas—álbumes—canciones—podcasts—géneros—compositores—audiolibros

Reproducción

[1] Tras seleccionar una canción, pulse **M.C.**

Visualización de una lista de canciones de la categoría seleccionada

[1] Tras seleccionar una categoría, pulse **M.C.**

Reproducción de una canción de la categoría seleccionada

[1] Tras seleccionar una categoría, mantenga pulsado **M.C.**

Búsqueda alfabética en las listas

[1] Cuando se visualice una lista de la categoría seleccionada, pulse  para cambiar al modo de búsqueda alfabética.

- Es posible cambiar al modo de búsqueda por orden alfabético girando **M.C.** dos veces.

[2] Haga girar **M.C.** para seleccionar una letra.

[3] Pulse **M.C.** para visualizar la lista alfabética.

- Para cancelar la búsqueda, pulse .

### Notas

- Es posible reproducir listas creadas con el programa MusicSphere. Dicho programa estará disponible en nuestro sitio web.
- Las listas de reproducción creadas con el programa MusicSphere se muestran de forma abreviada.

### Operaciones avanzadas mediante el uso de botones especiales

Selección de una gama de repetición de reproducción

[1] Pulse **6**/ para desplazarse entre las siguientes opciones:

- **OFF** – Desactiva la repetición
- **ONE** – Repite la canción actual
- **ALL** – Repite todas las canciones de la lista seleccionada

- Si está seleccionado **CTRL AUDIO**, no podrá seleccionar la opción **OFF**. Consulte *Uso de la función iPod de esta unidad desde el iPod* en esta página.

Reproducción de todas las canciones en orden aleatorio (shuffle all)

[1] Pulse **5**/ para activar la función de reproducción aleatoria.

- Cuando el modo de control está ajustado en **CTRL iPod/CTRL APP**, está activada la reproducción aleatoria.

Interrupción de la reproducción

[1] Pulse **4**/**PAUSE** para pausar o reanudar.

Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)

[1] Pulse **3**/**S.Rtrv** para desplazarse entre:

**1—2—OFF** (desactivado)

**1** es efectivo para tasas de compresión baja, y

**2** para tasas de compresión alta.

## Utilización de esta unidad

### Reproducción de canciones relacionadas con la canción que se está reproduciendo

Se pueden reproducir canciones de las siguientes listas:

- Lista de álbumes del artista que se está reproduciendo
- Lista de canciones del álbum que se está reproduciendo
- Lista de álbumes del género que se está reproduciendo

**1** Mantenga pulsado **M.C.** para cambiar al modo de reproducción de enlace.

**2** Haga girar **M.C.** para cambiar el modo y pulse para seleccionarlo.

- **ARTIST** – Reproduce un álbum del artista que se está reproduciendo.
- **ALBUM** – Reproduce una canción del álbum que se está reproduciendo.
- **GENRE** – Reproduce un álbum del género que se está reproduciendo.

La canción o el álbum seleccionado se reproducirá después de la canción que se esté reproduciendo en ese momento.

### Notas

- Se puede cancelar la canción o el álbum seleccionado mediante funciones diferentes a la búsqueda de enlace (p. ej., avance rápido y retroceso).
- Según la canción seleccionada, pueden cortarse el final de la canción que se está reproduciendo o el principio de la canción o del álbum seleccionados.

### Uso de la función iPod de esta unidad desde el iPod

Puede escuchar el sonido de las aplicaciones que tenga en el iPod a través de los altavoces del automóvil cuando está seleccionado

#### CTRL APP.

- Esta función no es compatible con el iPod nano de 1ª generación.

El modo APP es compatible con los siguientes modelos de iPod:

- iPhone 4 (versión del software 4.1 o posterior)
- iPhone 3GS (versión del software 3.0 o posterior)
- iPhone 3G (versión del software 3.0 o posterior)
- iPod touch de 4ª generación (versión del software 4.1 o posterior)
- iPod touch de 3ª generación (versión del software 3.0 o posterior)
- iPod touch de 2ª generación (versión del software 3.0 o posterior)
- iPod touch de 1ª generación (versión del software 3.0 o posterior)

• Pulse **BAND**/ para cambiar el modo de control.

- **CTRL iPod** – La función iPod de esta unidad se puede utilizar desde el iPod conectado.
- **CTRL APP** – Reproduce el sonido de las aplicaciones del iPod.
- **CTRL AUDIO** – La función iPod de esta unidad se puede utilizar desde esta unidad.

### Notas

- Al cambiar el modo de control a **CTRL iPod/CTRL APP**, se interrumpe la reproducción de la canción. Utilice el iPod para reanudar la reproducción.
- Las siguientes funciones estarán disponibles en esta unidad incluso si se ajusta el modo de control en **CTRL iPod/CTRL APP**.

## Utilización de esta unidad

- Pausa
- Avance rápido/retroceso
- Selección de una canción (capítulo)
- Cuando el modo de control esté ajustado en **CTRL iPod**, las operaciones estarán limitadas de la siguiente manera:
  - No se puede ajustar la configuración.
  - La función de exploración no puede utilizarse desde esta unidad.

### Ajustes de funciones

#### 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.

#### 2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar FUNCTION.

#### 3 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función:

- Cuando el modo de control está ajustado en **CTRL iPod/CTRL APP**, sólo están disponibles **PAUSE** y **S.RTRV**.

#### REPEAT (repetición de reproducción)

- 1 Pulse **M.C.** para seleccionar la gama de repetición de reproducción.  
Para obtener más información, consulte *Selección de una gama de repetición de reproducción* en la página anterior.

#### SHUFFLE (reproducción aleatoria)

- 1 Pulse **M.C.** para seleccionar el ajuste que prefiere.
  - **SNG** – Reproduce canciones siguiendo un orden aleatorio dentro de la lista.
  - **ALB** – Reproduce canciones siguiendo un orden aleatorio dentro del álbum.
  - **OFF** – Cancela la reproducción aleatoria.

#### SHUFFLE ALL (reproducción aleatoria de todas las canciones)

- 1 Pulse **M.C.** para activar la función de reproducción aleatoria de todas las canciones (shuffle all).  
Para desactivarla, desactive **SHUFFLE** en el menú **FUNCTION**.

#### LINK PLAY (reproducción de enlace)

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Haga girar **M.C.** para cambiar el modo y pulse para seleccionarlo.  
Para obtener detalles sobre los ajustes, consulte *Reproducción de canciones relacionadas con la canción que se está reproduciendo* en la página anterior.

#### PAUSE (pausa)

- 1 Pulse **M.C.** para pausar o reanudar.

#### AUDIO BOOK (velocidad del audiolibro)

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Gire **M.C.** para seleccionar su ajuste favorito.
  - **FASTER** – Reproducción con velocidad superior a la normal
  - **NORMAL** – Reproducción con velocidad normal
  - **SLOWER** – Reproducción con velocidad inferior a la normal
- 3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

#### S.RTRV (Sound Retriever)

Mejora automáticamente el audio comprimido y restaura el sonido óptimo.

- 1 Pulse **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.  
Para obtener más información, consulte *Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)* en la página anterior.

## Utilización de esta unidad

### Ajustes de audio

#### 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.

#### 2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar AUDIO.

#### 3 Gire M.C. para seleccionar la función de audio.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para ajustar la función de audio:

#### FAD/BAL (ajuste del fader/balance)

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Pulse **M.C.** para cambiar entre fader (delantero/trasero) y balance (izquierdo/derecho).
- 3 Gire **M.C.** para ajustar el balance entre los altavoces.
  - Cuando el ajuste de las salidas posterior y RCA es **SW**, no se puede ajustar el balance entre los altavoces delanteros/traseros. Consulte **REAR-SP** (*ajuste de la salida posterior*) en la página siguiente y **PREOUT** (*configuración del preamplificador*) en la página siguiente.

#### PRESET EQ (recuperación de ecualizador)

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Gire **M.C.** para seleccionar el ecualizador.  
**DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM—FLAT—POWERFUL**
- 3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.
  - También es posible cambiar el ecualizador pulsando varias veces **EQ** (DEH-2450UB).

#### TONE CTRL (ajuste de ecualizador)

- Los ajustes de la curva de ecualización configurados se almacenan en **CUSTOM**.
  - 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
  - 2 Pulse **M.C.** para seleccionar **BASS** (graves)/**MID** (medios)/**TREBLE** (agudos).
  - 3 Gire **M.C.** para ajustar el nivel.  
Gama de ajuste: de **+6** a **-6**.

#### LOUD (sonoridad)

La sonoridad compensa las deficiencias en las gamas de frecuencias bajas y altas cuando se escucha a un volumen bajo.

- 1 Pulse **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.  
**OFF** (desactivado)—**LOW** (bajo)—**HI** (alto)

#### SUB.W (ajuste de subgraves activado/desactivado)

Esta unidad está equipada con una salida de subgraves que se puede activar o desactivar.

- 1 Pulse **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.  
**NOR** (fase normal)—**REV** (fase inversa)—**OFF** (subgraves desactivados)

#### SUB.W CTRL (ajuste de subgraves)

## Utilización de esta unidad

Se puede ajustar la frecuencia de corte y el nivel de salida cuando la salida de subgraves está activada.

Sólo las frecuencias más bajas que aquellas en la gama seleccionada se generan por el altavoz de subgraves.

- Si selección **OFF** en **SUB.W**, no se podrá seleccionar esta función. Para más información, consulte **SUB.W** (*ajuste de subgraves activado/desactivado*) en la página anterior.

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Pulse **M.C.** para desplazarse entre la frecuencia de corte y el nivel de salida del altavoz de subgraves.  
Frecuencia de corte (se ilumina el display de la frecuencia de corte)—Nivel de salida (se ilumina el display del nivel de salida).
- 3 Gire **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.  
Frecuencia de corte: **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ**  
Nivel de salida: de **-24** a **+6**

### SLA (ajuste del nivel de fuente)

**SLA** (ajuste del nivel de fuente) le permite ajustar el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales en el volumen cuando se cambia entre las fuentes.

- Los ajustes se basan en el nivel de volumen de FM, que se mantiene inalterado.
- El nivel del volumen de MW también se puede ajustar con esta función.
- Al seleccionar FM como fuente, no se puede cambiar a **SLA**.

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Gire **M.C.** para ajustar el volumen de la fuente.  
Gama de ajuste: de **+4** a **-4**.
- 3 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

## Ajustes iniciales

- 1 Mantenga pulsado **SRC/OFF** hasta que se apague la unidad.

- 2 Presione **M.C.** y mantenga presionado hasta que el nombre de la función aparezca en el display.

- 3 Gire **M.C.** para seleccionar el ajuste inicial.

Una vez seleccionada, siga los siguientes pasos para configurar el ajuste inicial:

### CLOCK SET (ajuste del reloj)

- 1 Pulse **M.C.** para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Pulse **M.C.** para seleccionar el segmento de la pantalla del reloj que desea ajustar.  
Hora—Minuto
- 3 Gire **M.C.** para ajustar el reloj.

### FM STEP (paso de sintonía de FM)

Normalmente, el paso de sintonía de FM empleado en la sintonización por búsqueda es de 50 kHz. Si la función AF o TA está activada, el paso de sintonía cambia automáticamente a 100 kHz. Puede que sea conveniente ajustar el paso de sintonía a 50 kHz si la función AF está activada.

- El paso de sintonía es de 50 kHz durante la sintonización manual.
- 1 Pulse **M.C.** para seleccionar el paso de sintonía de FM.  
**50** (50 kHz)—**100** (100 kHz)

### MW STEP (paso de sintonía MW)

El paso de sintonía de MW se puede cambiar entre 9 kHz y 10 kHz. Si se utiliza el sintonizador en América del Norte, América Central o América del Sur, se deberá cambiar el paso de sintonía de 9 kHz (531 kHz a 1 602 kHz permisibles) a 10 kHz (530 kHz a 1 640 kHz permisibles).

- 1 Pulse **M.C.** para seleccionar el paso de sintonía MW.  
**9** (9 kHz)—**10** (10 kHz)

### AUTO-PI (búsqueda PI automática)

## Utilización de esta unidad

La unidad puede buscar automáticamente una emisora diferente con el mismo programa, incluso durante la recuperación de emisoras presintonizadas.

- 1 Pulse **M.C.** para activar o desactivar la función de búsqueda PI automática.

### AUX (entrada auxiliar)

Active este ajuste si utiliza un dispositivo auxiliar conectado a esta unidad.

- 1 Pulse **M.C.** para activar o desactivar **AUX**.

### USB PNP (plug and play)

Este ajuste permite cambiar la fuente a **USB/iPod** automáticamente.

- 1 Pulse **M.C.** para activar o desactivar Plug and Play.  
**ON** – Si está conectado un dispositivo de almacenamiento USB o un iPod, y dependiendo del tipo de dispositivo, la fuente cambia automáticamente a **USB/iPod** al arrancar el motor. Si se desconecta el dispositivo de almacenamiento USB o el iPod, se apaga la fuente de la unidad.  
**OFF** – Cuando un dispositivo de almacenamiento USB o un iPod está conectado, la fuente no cambia automáticamente a **USB/iPod**. Cambie la fuente a **USB/iPod** manualmente.

### REAR-SP (ajuste de la salida posterior)

La salida de cables de altavoces traseros se puede usar para la conexión de altavoces de toda la gama o de subgraves.

Si cambia a **SW**, podrá conectar un cable de altavoz trasero directamente a un altavoz de subgraves sin tener que usar un amplificador auxiliar. En principio, **REAR-SP** está ajustado para una conexión de altavoces traseros de toda la gama (**FUL**).

- 1 Pulse **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.  
**FUL—SW**

- Aunque cambie este ajuste, no se podrá realizar la salida si ha seleccionado **OFF** en **SUB.W** (consulte **SUB.W** (*ajuste de subgraves activado/desactivado*) en la página anterior).
- Si cambia este ajuste, la salida de subgraves retomará los ajustes de fábrica en el menú de audio.

### PREOUT (configuración del preamplificador)

Las salidas de RCA pueden usarse para conectar los subgraves o los altavoces traseros.

Si cambia a **SW**, podrá conectar un cable de altavoz trasero directamente a un altavoz de subgraves sin necesidad de un amplificador auxiliar. En principio, **PREOUT** está ajustado para una conexión de altavoces traseros de toda la gama (**SW**).

- 1 Pulse **M.C.** para seleccionar el ajuste deseado.  
**SW—REA**

- Aunque cambie este ajuste, no se podrá realizar la salida si ha seleccionado **OFF** en **SUB.W** (consulte **SUB.W** (*ajuste de subgraves activado/desactivado*) en la página anterior).
- Si cambia este ajuste, la salida de subgraves retomará los ajustes de fábrica en el menú de audio.

### DEMO (ajuste de la visualización de la demostración)

## Utilización de esta unidad

- 1 Pulse **M.C.** para activar o desactivar la visualización de la demostración.

### SCROLL (ajuste del modo de desplazamiento)

Si la función de desplazamiento continuo está ajustada en **ON**, la información de texto que hay registrada se desplaza de manera ininterrumpida por el display. Seleccione **OFF** si desea que la información se desplace una sola vez.

- 1 Pulse **M.C.** para activar o desactivar el desplazamiento continuo.

## Selección de la iluminación en color

Sólo para DEH-3450UB

Esta unidad dispone de iluminación multicolor. Puede seleccionar los colores que desee para las teclas y el display de esta unidad. También es posible personalizar los colores que desee aplicar.

## Selección del color de las teclas de la lista de colores de la iluminación

Sólo para DEH-3450UB

Es posible elegir los colores de las teclas de esta unidad.

- 1 Pulse **COLOR**.

- 2 Gire **M.C.** para visualizar **KEY COLOR** y púlselo para realizar la selección.

- 3 Gire **M.C.** para seleccionar el color de la iluminación.

Puede seleccionar una opción de la siguiente lista:

- 30 colores predefinidos (de **WHITE** a **ROSE**)
- **SCAN** (ver todos los colores)
- 3 paletas de colores (**WARM**, **AMBIENT**, **CALM**)

- **CUSTOM** (color de iluminación personalizado)

- 4 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

### Notas

- Al seleccionar **SCAN** el sistema va mostrando automáticamente los 30 colores predeterminados.
- Al seleccionar **WARM** el sistema va mostrando automáticamente los colores cálidos.
- Al seleccionar **AMBIENT** el sistema va mostrando automáticamente los colores naturales.
- Al seleccionar **CALM** el sistema va mostrando automáticamente los colores suaves.
- Para seleccionar el color personalizado que ha guardado, seleccione **CUSTOM**.
- Para cancelar la selección del color para la iluminación, pulse **COLOR**.

## Selección del color del display de la lista de colores de la iluminación

Sólo para DEH-3450UB

Es posible elegir los colores del display de esta unidad.

- 1 Pulse **COLOR**.

- 2 Gire **M.C.** para visualizar **DISP COLOR** y púlselo para realizar la selección.

- 3 Gire **M.C.** para seleccionar el color de la iluminación.

Puede seleccionar una opción de la siguiente lista:

- 30 colores predefinidos (de **WHITE** a **ROSE**)
- **SCAN** (ver todos los colores)
- 3 paletas de colores (**WARM**, **AMBIENT**, **CALM**)
- **CUSTOM** (color de iluminación personalizado)

## Utilización de esta unidad

- 4 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

### Nota

Para más información sobre los colores de la lista, consulte *Selección del color de las teclas de la lista de colores de la iluminación* en esta página.

## Selección del color de las teclas y del display de la lista de colores de la iluminación

Sólo para DEH-3450UB

Es posible elegir los colores de las teclas y el display de esta unidad.

- 1 Pulse **COLOR**.

- 2 Gire **M.C.** para visualizar **BOTH COLOR** y púlselo para realizar la selección.

- 3 Gire **M.C.** para seleccionar el color de la iluminación.

Puede seleccionar una opción de la siguiente lista:

- 30 colores predefinidos (de **WHITE** a **ROSE**)
- **SCAN** (ver todos los colores)

- 4 Pulse **M.C.** para confirmar la selección.

### Notas

- En esta función no es posible seleccionar tres paletas de colores predefinidos y **CUSTOM**.
- Una vez que seleccione un color en esta función, los colores de las teclas y del display de esta unidad cambian automáticamente al color que ha seleccionado.
- Para más información sobre los colores de la lista, consulte *Selección del color de las teclas de la lista de colores de la iluminación* en esta página.

## Personalización de la iluminación en color

Sólo para DEH-3450UB

- 1 Pulse **COLOR**.

- 2 Gire **M.C.** para visualizar **KEY COLOR** o **DISP COLOR**. Púlselo para realizar la selección.

- 3 Mantenga pulsado **M.C.** hasta que el ajuste de la iluminación personalizada aparezca en la pantalla.

- 4 Pulse **M.C.** para seleccionar el color primario.

**R** (rojo)—**G** (verde)—**B** (azul)

- 5 Gire **M.C.** para ajustar el nivel de brillo. Gama de ajuste: de **0** a **60**

- No puede seleccionar un nivel por debajo de **10** en **R** (rojo), **G** (verde) y **B** (azul) a la vez.
- Puede realizar la misma operación en otros colores.

### Notas

- No es posible crear un color de iluminación personalizado si se ha seleccionado **SCAN** o una paleta de colores (**WARM**, **AMBIENT** o **CALM**).
- Es posible crear iluminación en colores personalizados tanto para **KEY COLOR** como para **DISP COLOR**.

## Cambio del ajuste del atenuador de luz

Puede ajustar el nivel de brillo.

- Mantenga pulsado **↵**.

## Utilización de esta unidad

### Uso de una fuente AUX

1 Inserte el miniconector estéreo en el conector de entrada AUX.

2 Pulse SRC/OFF para seleccionar AUX como fuente.

#### Nota

No se puede seleccionar AUX si no se activa el ajuste auxiliar. Para obtener más información, consulte **AUX** (*entrada auxiliar*) en la página 28.

### Activación y desactivación de la visualización del reloj

● Pulse  para activar o desactivar la visualización del reloj (DEH-3450UB).

Pulse  /DISP OFF para activar o desactivar la visualización del reloj (DEH-2450UB).

▪ La visualización del reloj desaparece momentáneamente cuando se utilizan otras funciones, pero vuelve a aparecer después de 25 segundos.

### Encendido y apagado de la pantalla

Sólo para DEH-2450UB

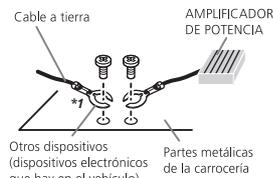
● Mantenga pulsado  /DISP OFF hasta que la pantalla se encienda o se apague.

## Instalación

### Conexiones

#### ⚠ ADVERTENCIA

- Utilice altavoces de más de 50 W (valor de salida) y de entre 4  $\Omega$  y 8  $\Omega$  (valor de impedancia). No utilice altavoces de 1  $\Omega$  a 3  $\Omega$  con esta unidad.
- El cable negro es el cable a tierra. Cuando instale esta unidad o el amplificador de potencia (vendido por separado), siempre conecte primero el cable a tierra. Compruebe que el cable de tierra está conectado adecuadamente a las partes metálicas de la carrocería del automóvil. El cable a tierra del amplificador, el de esta unidad o el de cualquier otro dispositivo debe conectarse al automóvil por separado usando tornillos diferentes. Si el tornillo para el cable a tierra se afloja o se cae, puede provocar incendios, humo o averías.



**\*No se suministra para esta unidad.**

#### 🔑 Importante

- Cuando esta unidad se instale en un vehículo sin posición ACC (accesorio) en la llave de encendido, el cable rojo se debe conectar al terminal que pueda detectar la operación de la llave de encendido. De lo contrario, puede descargarse la batería.



Posición ACC



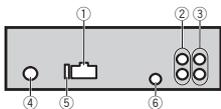
Sin posición ACC

- Utilice esta unidad únicamente con una batería de 12 voltios y conexión a tierra negativa. De lo contrario, pueden producirse incendios o averías.
- Para evitar cortocircuitos, sobrecalentamiento o fallos de funcionamiento, asegúrese de seguir las siguientes instrucciones.
  - Desconecte el terminal negativo de la batería antes de la instalación.
  - Asegure el cableado con pinzas para cables o cinta adhesiva. Envuelva con cinta adhesiva las partes en contacto con piezas metálicas para proteger el cableado.
  - Mantenga los cables alejados de las partes móviles, como la palanca de cambios y los rielles de los asientos.
  - Coloque todos los cables alejados de lugares calientes, como cerca de la salida del calefactor.
  - No conecte el cable amarillo a la batería pasándolo a través del orificio hasta el compartimiento del motor.
  - Cubra con cinta aislante los conectores de cables que queden desconectados.
  - No acorte ningún cable.
  - Nunca corte el aislamiento del cable de alimentación de esta unidad para compartir la corriente con otros equipos. La capacidad de corriente del cable es limitada.

## Instalación

- Utilice un fusible con la intensidad nominal indicada.
- Nunca conecte el cable negativo de los altavoces directamente a tierra.
- Nunca empalme los cables negativos de varios altavoces.
- Cuando se enciende esta unidad, se emite una señal de control a través del cable azul/blanco. Conecte este cable al mando a distancia del sistema de un amplificador de potencia externo o al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo (máx. 300 mA 12 VCC). Si el vehículo posee una antena integrada en el cristal del parabrisas, conéctela al terminal de la fuente de alimentación del amplificador de la antena.
- Nunca conecte el cable azul/blanco al terminal de potencia de un amplificador de potencia externo. Ni tampoco lo conecte al terminal de potencia de la antena automática. De lo contrario, puede descargarse la batería o producirse un fallo de funcionamiento.

### Esta unidad

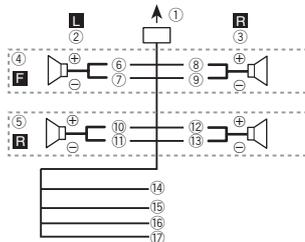


- 1 Entrada del cable de alimentación
- 2 Salida trasera o salida de subgraves
- 3 Salida delantera
- 4 Entrada de la antena
- 5 Fusible (10 A)
- 6 Entrada remota conectada

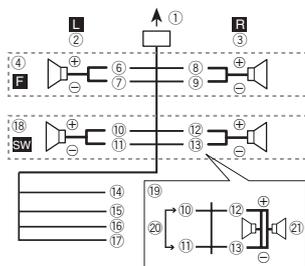
Es posible conectar un adaptador de mando a distancia físicamente conectado (se vende por separado).

### Cable de alimentación

Realice estas conexiones cuando no esté conectado un altavoz trasero a uno de subgraves.



Realice estas conexiones cuando esté usando un altavoz de subgraves sin el amplificador opcional.



- 1 A la toma del cable de alimentación
- 2 Izquierda
- 3 Derecha
- 4 Altavoz delantero
- 5 Altavoz trasero
- 6 Blanco
- 7 Blanco/negro
- 8 Gris

## Instalación

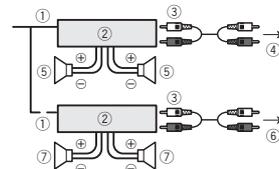
- 9 Gris/negro
- 10 Verde
- 11 Verde/negro
- 12 Violeta
- 13 Violeta/negro
- 14 Negro (toma de tierra del chasis)  
Conectar a una parte metálica limpia, sin pintura.
- 15 Amarillo  
Conectar al terminal de alimentación constante 12 V.
- 16 Rojo  
Conectar al terminal controlado por la llave de encendido (12 V CC).
- 17 Azul/blanco  
Conectar al terminal de control del sistema del amplificador de potencia o al terminal de control del relé de la antena (máx. 300 mA 12 V CC).
- 18 Altavoz de subgraves (4 Ω)
- 19 Al usar un altavoz de subgraves de 70 W (2 Ω), conecte el mismo a los cables violeta y violeta/negro de esta unidad. No conecte nada al cable verde ni al verde/negro.
- 20 No se utiliza.
- 21 Altavoz de subgraves (4 Ω) × 2

### Notas

- Con un sistema de 2 altavoces, no conecte ningún otro aparato a las salidas de cable que no estén conectadas a los altavoces.
- Cambie la configuración inicial de esta unidad. Consulte **REAR-SP** (*ajuste de la salida posterior*) en la página 28 y **PREOUT** (*configuración del preamplificador*) en la página 28. La salida de graves de esta unidad es monoaural.

### Amplificador de potencia (se vende por separado)

Realice estas conexiones cuando utilice el amplificador opcional.



- 1 Control remoto del sistema  
Conexión a cable azul/blanco.
- 2 Amplificador de potencia (se vende por separado)
- 3 Conectar con cables RCA (se venden por separado)
- 4 Salida delantera
- 5 Altavoz delantero
- 6 A la salida trasera o salida de subgraves
- 7 Altavoz trasero o altavoz de subgraves

## Instalación

### Importante

- Compruebe todas las conexiones y sistemas antes de la instalación final.
- No utilice piezas no autorizadas, ya que pueden causar fallos de funcionamiento.
- Consulte a su distribuidor si para la instalación es necesario taladrar orificios o hacer otras modificaciones al vehículo.
- No instale esta unidad en un lugar donde:
  - pueda interferir con la conducción del vehículo.
  - pueda lesionar a un pasajero como consecuencia de un frenazo brusco.

## Instalación

- El láser semiconductor se dañará si se sobrecalienta. Instale esta unidad alejada de zonas que alcancen altas temperaturas, como cerca de la salida del calefactor.
- Se logra un rendimiento óptimo si la unidad se instala en un ángulo inferior a 60°.



- Cuando instale, para asegurar la dispersión apropiada del calor durante el uso de esta unidad, asegúrese de dejar un amplio espacio por detrás del panel trasero y enrolle los cables sueltos de modo que no bloqueen las aberturas de ventilación.

### Montaje delantero/posterior de DIN

Esta unidad puede instalarse correctamente tanto si se realiza una instalación frontal o trasera.

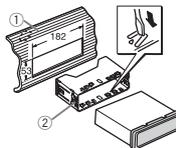
En la instalación, emplee piezas disponibles en el mercado.

### Montaje delantero DIN

#### 1 Inserte el manguito de montaje en el salpicadero.

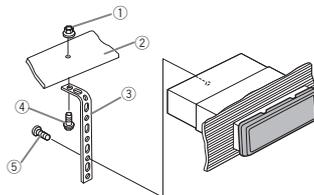
Si realiza la instalación en un espacio poco profundo, utilice el manguito de montaje suministrado. Si hay suficiente espacio, utilice el manguito de montaje que venía con el vehículo.

#### 2 Fije el manguito de montaje utilizando un destornillador para doblar las pestañas metálicas (90°) y colocarlas en su lugar.



- Salpicadero
- Manguito de montaje

#### 3 Instale la unidad según la ilustración.



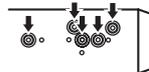
- Tuerca
- Muro cortafuego o soporte de metal
- Correa metálica
- Tornillo
- Tornillo (M4 x 8)

- Asegúrese de que la unidad esté firmemente instalada en su lugar. Una instalación inestable puede causar saltos en el audio o un mal funcionamiento de la unidad.

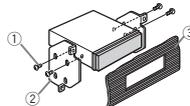
## Instalación

### Montaje trasero DIN

#### 1 Determine la posición correcta, de modo que los orificios del soporte y del lateral de la unidad coincidan.



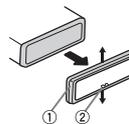
#### 2 Apriete los dos tornillos en cada lado.



- Tornillo de cabeza redonda (5 mm x 8 mm)
- Carcasa
- Salpicadero o consola

### Extracción de la unidad

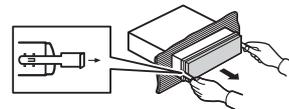
#### 1 Retire el anillo de guarnición.



- Anillo de guarnición
  - Pestaña con muesca
- Libere el panel delantero para acceder más fácilmente al anillo de guarnición.
  - Al volver a colocar el anillo de guarnición, oriente hacia abajo la pestaña con muesca.

#### 2 Inserte en ambos lados de la unidad las llaves de extracción provistas hasta que se escuche un ligero chasquido.

#### 3 Extraiga la unidad del salpicadero.



### Retirada y colocación del panel delantero

Puede extraer el panel delantero para proteger la unidad contra robo.

Pulse el botón de soltar, empuje el panel delantero hacia arriba y tire de él hacia sí.

Para obtener más información, consulte *Extracción del panel delantero para proteger la unidad contra robo* y *Colocación del panel delantero* en la página 22.

## Información adicional

### Solución de problemas

Síntoma	Causa	Resolución
La luz se apaga y enciende aleatoriamente.	Activado el modo de de-mostración.	Desactive el ajuste de la visualización de la demostración.
La pantalla vuelve automáticamente a la visualización normal.	No ha realizado ninguna operación en aproximadamente 30 segundos.	Realice la operación de nuevo.
La gama de repetición de reproducción cambia de manera inesperada.	Dependiendo de la gama de repetición de reproducción, la gama seleccionada puede cambiar cuando se selecciona otra carpeta o pista o cuando se utilice el avance rápido/retroceso.	Seleccione de nuevo la gama de repetición de reproducción.
No se reproduce una subcarpeta.	No se pueden reproducir las subcarpetas cuando se selecciona <b>FLD</b> (repetición de carpeta).	Seleccione otra gama de repetición de reproducción.
<b>NO XXXX</b> aparece cuando se cambia un display ( <b>NO TITLE</b> , por ejemplo).	No hay información de texto incorporada.	Cambie el display o reproduzca otra pista/archivo.

Síntoma	Causa	Resolución
La unidad no funciona correctamente. Hay una interferencia.	Está usando un dispositivo, como un teléfono móvil, que transmite ondas eléctricas cerca de la unidad.	Aleje de la unidad los dispositivos eléctricos que puedan estar causando interferencias.

### Mensajes de error

Anote el mensaje de error antes de contactar con su concesionario o con el servicio técnico oficial de Pioneer más cercano.

#### Reproductor de CD incorporado

Mensaje	Causa	Resolución
<b>ERROR-07, 11, 12, 17, 30</b>	El disco está sucio. El disco está rayado.	Limpie el disco. Sustituya el disco.
<b>ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0</b>	Se ha producido un error eléctrico o mecánico.	Cambie la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación, o cambie a una fuente diferente, y después vuelva a activar el reproductor de CD.
<b>ERROR-15</b>	El disco insertado aparece en blanco	Sustituya el disco.
<b>ERROR-23</b>	Formato de CD no compatible.	Sustituya el disco.

## Información adicional

Mensaje	Causa	Resolución
<b>FRMT READ</b>	A veces se produce un retraso entre el comienzo de la reproducción y la emisión del sonido.	Espera hasta que el mensaje desaparezca y oiga sonido.
<b>NO AUDIO</b>	El disco insertado no contiene archivos reproducibles.	Sustituya el disco.
<b>SKIPPED</b>	El disco insertado contiene archivos protegidos con DRM.	Sustituya el disco.
<b>PROTECT</b>	Todos los archivos del disco insertado tienen DRM integrado.	Sustituya el disco.

#### Dispositivo de almacenamiento USB o iPod

Mensaje	Causa	Resolución
<b>NO DEVICE</b>	Cuando Plug and Play está desactivado, no hay conectado ningún dispositivo USB ni ningún iPod.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Active Plug and Play.</li> <li>• Conecte un dispositivo de almacenamiento USB o un iPod compatible.</li> </ul>
<b>FRMT READ</b>	A veces se produce un retraso entre el comienzo de la reproducción y la emisión del sonido.	Espera hasta que el mensaje desaparezca y oiga sonido.

Mensaje	Causa	Resolución
<b>NO AUDIO</b>	No hay canciones.  El dispositivo de almacenamiento USB conectado tiene la seguridad activada.	<p>Transfiera los archivos de audio al dispositivo de almacenamiento USB y conéctelo.</p> <p>Para desactivar la seguridad, siga las instrucciones del dispositivo de almacenamiento USB.</p>
<b>SKIPPED</b>	El dispositivo de almacenamiento USB conectado contiene archivos integrados con Windows Media DRM 9/10.	Reproduzca un archivo de audio que no esté integrado con Windows Media DRM 9/10.
<b>PROTECT</b>	Todos los archivos del dispositivo de almacenamiento USB están integrados con Windows Media DRM 9/10.	Transfiera archivos de audio no integrados con Windows Media DRM 9/10 al dispositivo de almacenamiento USB y conéctelo.
<b>N/A USB</b>	El dispositivo USB conectado no es compatible con esta unidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte un dispositivo que cumpla con la clase de almacenamiento masivo USB.</li> <li>• Desconecte su dispositivo y sustitúyalo por un dispositivo de almacenamiento USB compatible.</li> </ul>

## Información adicional

Mensaje	Causa	Resolución
<b>CHECK USB</b>	El conector USB o el cable USB está corto-circuitado.	Compruebe que el conector USB o el cable USB no esté enganchado en algo ni dañado.
	El dispositivo de almacenamiento USB conectado consume más de 500 mA (corriente máxima permitida).	Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB y no lo utilice. Coloque la llave de encendido del automóvil en posición OFF, luego en ACC u ON y, a continuación, conecte únicamente dispositivos de almacenamiento USB compatibles.
	El iPod funciona correctamente pero no se carga.	Compruebe que el cable de conexión del iPod no esté cortocircuitado (p. ej., atrapado entre objetos metálicos). Una vez confirmado, cambie la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación; o bien desconecte una vez el iPod y conecte lo de nuevo.

Mensaje	Causa	Resolución
<b>ERROR-19</b>	Error de comunicación.	Realice una de las siguientes operaciones: -Cambie la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación. -Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB. -Cambie a una fuente diferente. Después vuelva a la fuente USB.
	Fallo del iPod.	Desconecte el cable del iPod. Una vez que aparezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el iPod y reinicielo.
<b>ERROR-23</b>	El dispositivo de almacenamiento USB no está formateado con FAT12, FAT16 ni FAT32.	El dispositivo de almacenamiento USB debe formatearse con FAT12, FAT16 o FAT32.

## Información adicional

Mensaje	Causa	Resolución
<b>ERROR-16</b>	La versión de firmware del iPod es antigua.	Actualice la versión del iPod.
	Fallo del iPod.	Desconecte el cable del iPod. Una vez que aparezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el iPod y reinicielo.
<b>STOP</b>	No hay canciones en la lista actual.	Seleccione una lista que contenga canciones.
<b>NOT FOUND</b>	No hay canciones relacionadas.	Transfiera canciones al iPod.

## Pautas para el manejo

### Discos y reproductor

Utilice únicamente discos que tengan uno de estos dos logotipos:



Utilice discos de 12 cm. No utilice discos de 8 cm o un adaptador de discos de 8 cm.

Utilice sólo discos convencionales y completamente circulares. No use discos con formas irregulares.



No inserte ningún otro elemento que no sea un CD en la ranura de inserción de CD.

No use discos con roturas, picaduras, deformados o dañados de otro modo, ya que pueden causar daños al reproductor.

No es posible reproducir discos CD-R/RW no finalizados.

No toque la superficie grabada de los discos.

Cuando no utilice los discos, guárdelos en sus cajas.

No fije etiquetas, no escriba ni aplique sustancias químicas en la superficie de los discos.

Para limpiar un CD, pásele un paño suave desde el centro hacia afuera.

La condensación puede afectar temporalmente al rendimiento del reproductor. Deje de usarlo durante una hora aproximadamente para que se adapte a la temperatura más cálida. Además, si los discos tienen humedad, séquelos con un paño suave.

Quizá no pueda reproducir algunos discos debido a sus características, formato, programas grabados, entorno de reproducción, condiciones de almacenamiento u otras causas.

Las vibraciones en las carreteras pueden interrumpir la reproducción de un disco.

## Información adicional

Al usar discos de superficie imprimible para etiquetas, lea primero las instrucciones y las advertencias de los discos. Es posible que algunos discos no puedan insertarse ni expulsarse. La utilización de este tipo de discos puede dañar el equipo.

No pegue etiquetas compradas por separado ni otro tipo de material a los discos.

- Los discos podrían combarse y no podrán reproducirse.
- Las etiquetas pueden despegarse durante la reproducción, evitando la expulsión del disco y causando de este modo daños en el equipo.

### Dispositivo de almacenamiento USB

No se admiten las conexiones a través de un concentrador USB.

No conecte ningún otro objeto que no sea un dispositivo de almacenamiento USB.

Cuando conduzca, fije el dispositivo de almacenamiento USB firmemente. No deje caer el dispositivo de almacenamiento USB al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Se pueden producir los siguientes problemas según el dispositivo de almacenamiento USB que se utilice.

- Las operaciones pueden variar.
- Es posible que no se reconozca el dispositivo de almacenamiento.
- Puede que los archivos no se reproduzcan correctamente.
- El dispositivo puede generar ruido en la radio.

### iPod

No deje el iPod en lugares expuestos a una temperatura elevada.

Para asegurar un funcionamiento correcto, conecte el cable conector del Dock del iPod directamente a esta unidad.

Cuando conduzca, fije el iPod firmemente. No deje caer el iPod al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Acerca de los ajustes del iPod

- Cuando el iPod está conectado, esta unidad desactiva el ajuste EQ (ecualizador) del iPod para mejorar la acústica. Al desconectar el iPod, el EQ retoma su valor original.
- No puede desactivar la Repetición del iPod cuando utiliza esta unidad. La Repetición se cambiará automáticamente a Todo cuando el iPod esté conectado a esta unidad.

La unidad no mostrará el texto incompatible guardado en el iPod.

### DualDisc

Los discos DualDisc (discos dobles) son discos de dos caras que incluyen un CD grabable de audio en una cara y un DVD grabable de vídeo en la otra cara.

Debido a que la cara del CD de los discos DualDisc no es físicamente compatible con el estándar general de CD, es posible que no se pueda reproducir la cara del CD en esta unidad.

## Información adicional

La carga y expulsión frecuente de un disco DualDisc puede producir ralladuras en el disco. Las ralladuras graves pueden producir problemas de reproducción en esta unidad. En algunos casos, un DualDisc puede atascarse en la ranura de carga del disco y no se expulsará. Para evitarlo, recomendamos que no utilice DualDisc en esta unidad.

Consulte la información del fabricante del disco para obtener más información sobre DualDisc.

## Compatibilidad con audio comprimido (disco, USB)

### WMA

Extensión de archivo: .wma

Velocidad de grabación: de 48 kbps a 320 kbps (CBR) y de 48 kbps a 384 kbps (VBR)

Frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream con vídeo: no compatible

### MP3

Extensión de archivo: .mp3

Velocidad de grabación: de 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frecuencia de muestreo: de 8 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz para énfasis)

Versiones de etiqueta ID3 compatibles: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la etiqueta ID3 versión 2.x tiene prioridad sobre la versión 1.x)

Lista de reproducción M3u: no compatible

MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO: no compatible

### WAV

Extensión de archivo: .wav

Bits de cuantificación: 8 y 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Frecuencia de muestreo: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz y 44,1 kHz (MS ADPCM)

### Información complementaria

Sólo se pueden visualizar los primeros 32 caracteres como nombre de archivo (incluida la extensión) o nombre de carpeta.

Esta unidad puede no funcionar correctamente, dependiendo de la aplicación utilizada para codificar archivos WMA.

Puede producirse una pequeña demora cuando se inicie la reproducción de archivos de audio que contienen datos de imágenes o archivos de audio almacenados en un dispositivo USB con numerosas jerarquías de carpetas.

### Disco

Jerarquía de carpetas reproducibles: hasta ocho niveles (una jerarquía práctica de carpetas tiene menos de dos niveles).

Carpetas reproducibles: hasta 99

Archivos reproducibles: hasta 999

Sistema de archivos: ISO 9660 Nivel 1 y 2, Romeo, Joliet

Reproducción multisesión: compatible

## Información adicional

Transferencia de datos en formato Packet Write:  
no compatible

Independientemente de la longitud de la sección en blanco que haya entre las canciones de la grabación original, los discos de audio comprimidos se reproducirán con una breve pausa entre cada canción.

### Dispositivo de almacenamiento USB

Jerarquía de carpetas reproducibles: hasta ocho niveles (una jerarquía práctica de carpetas tiene menos de dos niveles).

Carpetas reproducibles: hasta 500

Archivos reproducibles: hasta 15 000

Reproducción de archivos protegidos por derechos de autor: no compatible

Dispositivo de almacenamiento USB particionado: sólo se puede reproducir la primera partición.

Puede producirse cierto retraso cuando se inicie la reproducción de archivos de audio en un dispositivo de almacenamiento USB con numerosas jerarquías de carpetas.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Pioneer no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos USB de almacenamiento masivo y no asume la responsabilidad por la pérdida de datos en los reproductores multimedia, smart phones y otros dispositivos que se pueda dar durante el uso de este producto.
- No deje discos ni dispositivos de almacenamiento USB en lugares expuestos a altas temperaturas.

### Compatibilidad con iPod

Esta unidad sólo es compatible con los siguientes modelos de iPod. Las versiones compatibles del software iPod se muestran abajo. Es posible que las versiones más antiguas no sean compatibles. Hecho para

- iPhone 4 (versión del software 4.1)
- iPhone 3GS (versión del software 3.0.1)
- iPhone 3G (versión del software 2.0)
- iPhone (versión del software 1.1.1)
- iPod nano de 6ª generación (versión del software 1.0)
- iPod nano de 5ª generación (versión del software 1.0.1)
- iPod nano 4ª generación (versión del software 1.0)
- iPod nano 3ª generación (versión del software 1.0)
- iPod nano 2ª generación (versión del software 1.1.2)
- iPod nano 1ª generación (versión del software 1.2.0)
- iPod touch de 4ª generación (versión del software 4.1)
- iPod touch 3ª generación (versión del software 3.1.1)
- iPod touch 2ª generación (versión del software 2.1.1)
- iPod touch 1ª generación (versión del software 1.1)
- iPod classic 160 GB (versión del software 2.0.2)
- iPod classic 120GB (versión del software 2.0)
- iPod classic (versión del software 1.0)

Según la generación o versión del iPod, es posible que algunas funciones no estén disponibles.

Las funciones pueden variar según la versión de software del iPod.

Al utilizar un iPod se requiere un conector del Dock del iPod para el cable USB.

## Información adicional

El cable de la interfaz CD-IU51 de Pioneer también está disponible. Para obtener información, consulte con su proveedor.

Si desea más información sobre la compatibilidad de archivos y formatos, consulte los manuales del iPod.

Audiolibro, podcast: compatible

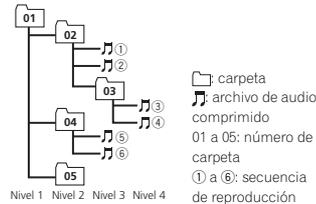
### ⚠ PRECAUCIÓN

Pioneer no asume ninguna responsabilidad por la pérdida de datos en el iPod, incluso si la pérdida ocurre durante el uso de esta unidad.

### Secuencia de archivos de audio

El usuario no puede asignar números de carpeta ni especificar secuencias de reproducción con esta unidad.

#### Ejemplo de una jerarquía



### Disco

La secuencia de selección de carpetas u otras operaciones pueden diferir, dependiendo del software de codificación o escritura.

### Dispositivo de almacenamiento USB

La secuencia de reproducción es la misma que la secuencia grabada en el dispositivo de almacenamiento USB.

Para especificar la secuencia de reproducción, se recomienda el siguiente método.

① Cree un nombre del archivo que incluya números que especifiquen la secuencia de reproducción (p. ej., 001xxx.mp3 y 099yyy.mp3).

② Coloque esos archivos en una carpeta.

③ Guarde la carpeta que contiene los archivos en el dispositivo de almacenamiento USB.

Sin embargo, dependiendo del entorno del sistema, tal vez no pueda especificar la secuencia de reproducción.

Para reproductores de audio portátiles USB, la secuencia es diferente y depende del reproductor.

### Copyright y marcas registradas

#### iTunes

Apple e iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.

#### MP3

La venta de este producto sólo otorga una licencia para su uso privado, no comercial. No otorga ninguna licencia ni concede ningún derecho a utilizar este producto en transmisiones comerciales (es decir, lucrativas) en tiempo real (terrestres, vía satélite, por cable y/o por cualquier otro medio), transmisiones/streaming por Internet, intranets y/u otras redes o en otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como por ejemplo, aplicaciones de pago por escucha (pay-audio) o audio bajo demanda (audio-on-demand). Se necesita una licencia independiente para su uso comercial. Para obtener más información, visite

<http://www.mp3licensing.com>.

## Información adicional

### WMA

Windows Media es una marca registrada o una marca de fábrica de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

Este producto incluye tecnología propiedad de Microsoft Corporation, y no se puede usar ni distribuir sin una licencia de Microsoft Licensing, Inc.

### iPod y iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y iPod son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.

"Made for iPod" y "Made for iPhone" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para ser conectado específicamente a un iPod o a un iPhone, respectivamente, y ha sido homologado por quien lo desarrolló para cumplir con las normas de funcionamiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este aparato ni de que cumpla con las normas de seguridad y reguladoras. Tenga presente que el empleo de este accesorio con un iPod o iPhone puede afectar la operación inalámbrica.

## Información adicional

### Especificaciones

#### Fuente de alimentación nominal

.....	14,4 V CC
(gama de tensión permisible: 12,0 V a 14,4 V CC)	

#### Sistema de derivación a tierra

..... Tipo negativo

Consumo máximo de corriente

..... 10,0 A

Dimensiones (An x Al x Prj):

DIN	Bastidor .....	178 mm x 50 mm x 165 mm
	Cara anterior .....	188 mm x 58 mm x 16 mm
D	Bastidor .....	178 mm x 50 mm x 165 mm
	Cara anterior .....	170 mm x 46 mm x 16 mm
Peso .....	1,1 kg	

#### Audio

Potencia de salida máxima

.....	50 W x 4
70 W x 1/2 $\Omega$ (para altavoz de subgraves)	

Potencia de salida continua

.....	22 W x 4 (50 a 15000 Hz, 5% THD, 4 $\Omega$ de carga, ambos canales activados)
-------	--

Impedancia de carga ..... 4  $\Omega$  (4  $\Omega$  a 8  $\Omega$  permisibles)

Nivel de salida máxima del preamplificador

..... 2,0 V

Controles de tono:

Graves

Frecuencia .....	100 Hz
Ganancia .....	$\pm 12$ dB

Medios

Frecuencia .....	1 kHz
Ganancia .....	$\pm 12$ dB

Agudos

Frecuencia .....	10 kHz
Ganancia .....	$\pm 12$ dB

Altavoz de subgraves (mono):

Frecuencia .....	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz
Pendiente .....	-18 dB/oct
Ganancia .....	+6 dB a -24 dB
Fase .....	Normal/Inversa

#### Reproductor de CD

Sistema ..... Sistema de audio de discos compactos

Discos utilizables ..... Disco compacto

Relación de señal a ruido

..... 94 dB (1 kHz) (red IEC-A)

Número de canales ..... 2 (estéreo)

Formato de decodificación MP3

..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

Formato de decodificación WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12

(audio 2 canales)

(Windows Media Player)

Formato de señal WAV ..... PCM lineal & MS ADPCM

(No comprimido)

#### USB

Especificación de la norma USB

..... USB 2.0 velocidad máxima

Suministro máximo de corriente

..... 1 A

Clase USB ..... MCS (Clase de almacenamiento masivo)

Sistema de archivos ..... FAT12, FAT16, FAT32

Formato de decodificación MP3

..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

Formato de decodificación WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12

(audio 2 canales)

(Windows Media Player)

Formato de señal WAV ..... PCM lineal & MS ADPCM

(No comprimido)

#### Sintonizador de FM

Intervalo de frecuencias ... de 87,5 MHz a 108,0 MHz

Sensibilidad utilizable ..... 9 dBf (0,8  $\mu$ V/75  $\Omega$  mono,

señal/ruido: 30 dB)

Relación de señal a ruido

..... 72 dB (red IEC-A)

## Información adicional

### Sintonizador de MW

Gama de frecuencias	..... 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)
	530 kHz a 1 640 kHz (10 kHz)
Sensibilidad utilizable	..... 25 $\mu$ V (señal/ruido: 20 dB)
Relación de señal a ruido	
.....	62 dB (red IEC-A)

### Sintonizador de SW

Intervalos de frecuencia	... de 2300 kHz a 7735 kHz
	(de 2300 kHz a 2495 kHz, de
	2940 kHz a 4215 kHz, de 4540
	kHz a 5175 kHz, de 5820 kHz a
	6455 kHz, de 7100 kHz a 7735
	kHz)
	de 9500 kHz a 21 975 kHz, de
	(de 9500 kHz a 10 135 kHz, de
	11 580 kHz a 12 215 kHz, de
	13 570 kHz a 13 870 kHz, de
	15 100 kHz a 15 735 kHz, de
	17 500 kHz a 17 985 kHz, de
	18 015 kHz a 18 135 kHz, de
	21 340 kHz a 21 975 kHz)
Sensibilidad utilizable	..... 28 $\mu$ V (señal/ruido: 20 dB)
Relación de señal a ruido	
.....	62 dB (red IEC-A)

### Nota

Las especificaciones y el diseño están sujetos a modificaciones sin previo aviso.



## Antes de utilizar este produto

### Agradecemos por você ter adquirido este produto PIONEER

Leia este manual antes de utilizar o produto para garantir seu uso adequado. É especialmente importante que você leia e observe as **ADVERTÊNCIAS** e os **AVISOS** neste manual. *Guarde-o em local seguro e acessível para referência futura.*

### Sobre esta unidade

#### AVISO

- Não permita que esta unidade entre em contato com líquidos. Há risco de choque elétrico. Além disso, o contato com líquidos pode causar danos, fumaça e superaquecimento desta unidade.
- Sempre deixe o volume baixo para poder ouvir os sons do tráfego.
- Evite a exposição à umidade.
- Se a bateria do carro estiver desconectada ou descarregada, a memória programada será apagada.

#### CUIDADO

Este é um produto laser classe 1, classificado de acordo com a Segurança de produtos laser, IEC 60825-1:2007, e contém um módulo laser classe 1M. Para garantir segurança contínua, não remova nenhuma tampa nem tente acessar o interior do produto. Todo tipo de manutenção deverá ser executado por pessoal qualificado.

**PRODUTO A LASER DA CLASSE 1**

**CUIDADO—RADIÇÃO A LASER INVISÍVEL DA CLASSE 1M QUANDO ABERTO. NÃO OLHE DIRETAMENTE COM INSTRUMENTOS ÓPTICOS.**

#### Nota

As operações de ajuste de função serão concluídas mesmo se o menu for cancelado antes de serem confirmadas.

### Sobre este manual

- Nas instruções a seguir, as memórias USB e os áudio players USB são coletivamente referidos como "dispositivos de armazenamento USB".
- Neste manual, iPod e iPhone serão referidos como "iPod".

### Modo de demonstração

#### Importante

- Se você não conseguir conectar o fio condutor vermelho (ACC) desta unidade a um terminal acoplado às operações de ativação/desativação da chave de ignição, a bateria poderá descarregar.
- Lembre-se de que se o modo de demonstração de recursos continuar funcionando com o motor do carro desligado, a bateria poderá descarregar.

A demonstração é automaticamente iniciada quando você não opera esta unidade por cerca de 30 segundos desde sua última utilização ou quando a chave de ignição é colocada na posição ACC ou ON com a unidade desligada. Para cancelar o modo de demonstração, é necessário exibir os ajustes iniciais. Selecione **DEMO** (*Ajuste do display de demonstração*) e desative a exibição do modo de demonstração. Para obter detalhes, consulte *Ajustes iniciais* na página 48.

## Antes de utilizar este produto

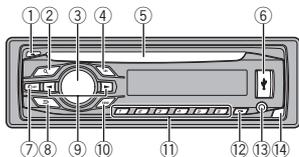
### No caso de problemas

Se esta unidade não funcionar corretamente, entre em contato com o revendedor ou a central de serviços autorizada da PIONEER mais próxima.

## Funcionamento desta unidade

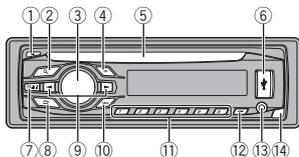
### Unidade principal

DEH-3450UB



Parte	Parte
① ▲ (Ejetar)	⑧ ↻ (voltar/exibir)
② 🔍 (Lista)	⑨ ◀▶
③ <b>MULTI-CONTROL (M.C.)</b>	⑩ <b>BAND/</b> (Controle de iPod)
④ <b>SRC/OFF</b>	⑪ <b>1 a 6</b>
⑤ Slot de carregamento de disco	⑫ ⌚ (Hora)
⑥ Porta USB	⑬ Conector de entrada AUX (conector estéreo de 3,5 mm)
⑦ <b>EQ</b> (Cor)	⑭ Botão Desencalçar

DEH-2450UB

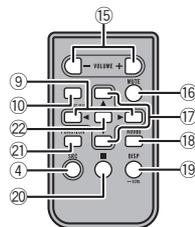


Parte	Parte
① ▲ (Ejetar)	⑧ ↻ (voltar/exibir)
② 🔍 (Lista)	⑨ ◀▶
③ <b>MULTI-CONTROL (M.C.)</b>	⑩ <b>BAND/</b> (Controle de iPod)
④ <b>SRC/OFF</b>	⑪ <b>1 a 6</b>
⑤ Slot de carregamento de disco	⑫ ⌚ / <b>DISP OFF</b>
⑥ Porta USB	⑬ Conector de entrada AUX (conector estéreo de 3,5 mm)
⑦ <b>EQ</b>	⑭ Botão Desencalçar

### AVISO

- Utilize um cabo USB opcional da Pioneer (CD-U50E) para conectar o áudio player USB/memória USB, já que qualquer dispositivo conectado diretamente à unidade fica projetado para fora e pode ser perigoso.
- Não utilize produtos não autorizados.

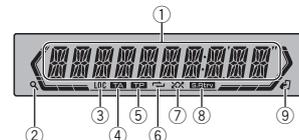
### Controle remoto



## Funcionamento desta unidade

Parte	Operação
15 <b>VOLUME</b>	Pressione para aumentar ou diminuir o volume.
16 <b>MUTE</b>	Pressione para emudecer. Pressione novamente para cancelar.
17 ▲/▼	Pressione para chamar as estações programadas. Pressione para selecionar a pasta seguinte/anterior.
18 <b>AUDIO</b>	Pressione para selecionar uma função de áudio.
19 <b>DISP/SCRL</b>	Pressione para selecionar diferentes displays. Pressione e segure para ativar ou desativar o redutor de luz.
20 <b>II</b>	Pressione para pausar ou retomar a reprodução.
21 <b>FUNCTION</b>	Pressione para selecionar as funções.
22 <b>LIST/ENTER</b>	Pressione para visualizar a lista de títulos de disco, títulos de faixa, pastas ou arquivos dependendo da fonte. Pressione para exibir a lista dependendo da fonte. Enquanto opera o menu, pressione para controlar as funções.

### Indicação no display



Indicador	Estado
①	Seção principal do display
② 🔍 (Lista)	A função da lista está sendo operada.
③ <b>LOC</b>	A sintonia por busca local está ativada.
④ <b>TA</b> (TA)	A função TA está ativada.
⑤ <b>TP</b> (TP)	Uma emissora TP está sintonizada.
⑥ ↻ (Repetição)	A repetição de faixa ou pasta está ativada.
⑦ ⚡ (Aleatório/Shuffle)	A reprodução aleatória está ativada. A fonte iPod está selecionada e a função Shuffle ou Shuffle todas está ativada.

## Funcionamento desta unidade

Indicador	Estado
<b>S. Rbtv</b>	
⑧ (Recuperação de som)	A função Recuperação de som está ativada.
⑨  (controle de iPod)	A função iPod desta unidade é operada no seu iPod.

### Menu de configuração (set up)

Quando você ligar (ON) a chave de ignição após a instalação, o menu de configuração será exibido no display.

Você pode configurar as opções do menu abaixo.

#### 1 Após a instalação desta unidade, ligue (ON) a chave de ignição.

SET UP é visualizado.

#### 2 Gire M.C. para alternar para YES. Pressione M.C. para selecionar.

- Se você não operar por 30 segundos, o menu de configuração não será exibido.
- Se você preferir não configurar no momento, gire M.C. para alternar para NO. Pressione para selecionar.

Se você selecionar NO, não será possível configurar no menu de configuração.

#### 3 Execute os seguintes procedimentos para configurar o menu.

Para continuar com a próxima opção do menu, é necessário confirmar sua seleção.

#### CLOCK SET (Ajuste da hora)

- 1 Gire M.C. para ajustar a hora.
- 2 Pressione M.C. para selecionar os minutos.
- 3 Gire M.C. para ajustar os minutos.
- 4 Pressione M.C. para confirmar a seleção.

#### FM STEP (Passo de sintonia FM)

Normalmente, o passo de sintonia FM empregado pela sintonia por busca é de 50 kHz. Quando AF ou TA estiver ativo, o passo de sintonia mudará automaticamente para 100 kHz. Pode ser preferível ajustar o passo de sintonia a 50 kHz quando AF estiver ativo.

- O passo de sintonia permanece a 50 kHz durante a sintonia manual.

1 Gire M.C. para selecionar o passo de sintonia FM.

50 (50 kHz)—100 (100 kHz)

2 Pressione M.C. para confirmar a seleção.

#### MW STEP (Passo de sintonia MW)

O passo de sintonia MW pode ser alternado entre 9 kHz e 10 kHz. Ao utilizar o sintonizador na América do Norte, Central ou do Sul, reajuste o passo de sintonia de 9 kHz (531 kHz a 1 602 kHz permissível) para 10 kHz (530 kHz a 1 640 kHz permissível).

1 Gire M.C. para selecionar o passo de sintonia MW.

9 (9 kHz)—10 (10 kHz)

2 Pressione M.C. para confirmar a seleção.

#### DEMO (Ajuste do display de demonstração)

1 Gire M.C. para ativar ou desativar o display de demonstração.

2 Pressione M.C. para confirmar a seleção.

QUIT é visualizado.

#### 4 Para finalizar seus ajustes, gire M.C. para selecionar YES. Pressione para selecionar.

- Se você preferir alterar novamente o ajuste, gire M.C. para alternar para NO. Pressione para selecionar.

#### Notas

- Você pode configurar as opções do menu nos ajustes iniciais. Para obter detalhes sobre os ajustes, consulte *Ajustes iniciais* na página 48.

## Funcionamento desta unidade

- Você pode cancelar o menu de configuração pressionando **SRC/OFF**.

### Operações básicas

#### Importante

- Ao remover ou colocar o painel frontal, manuseie-o com cuidado.
- Evite expor o painel frontal a impactos excessivos.
- Mantenha o painel frontal distante da luz direta do sol e não o exponha a temperaturas altas.
- Para evitar que ocorram danos ao dispositivo ou interior do veículo, remova quaisquer cabos e dispositivos acoplados ao painel frontal antes de retirá-lo.

Remoção do painel frontal para proteger a unidade contra roubo

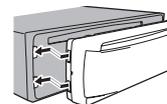
- 1 Pressione o botão Desencaixar para soltar o painel frontal.
- 2 Empurre o painel frontal para cima (I) e puxe-o em sua direção (II).



- 3 Sempre mantenha o painel frontal removido em um dispositivo de proteção, como um estojo.

Recolocação do painel frontal

- 1 Deslize o painel frontal para a esquerda. Certifique-se de inserir as linguetas no lado esquerdo da unidade principal nos slots do painel frontal.



- 2 Pressione o lado direito do painel frontal até o seu total encaixe. Se você não conseguir colocar o painel frontal na unidade principal com êxito, verifique se está colocando-o corretamente na unidade principal. Forçar o encaixe do painel frontal poderá ocasionar danos a ele ou à unidade principal.

Como ligar a unidade

- 1 Pressione **SRC/OFF** para ligar a unidade.

Como desligar a unidade

- 1 Pressione e segure **SRC/OFF** até desligar a unidade.

## Funcionamento desta unidade

### Seleção de uma fonte

- 1 Pressione **SRC/OFF** para alternar entre:
- TUNER** (Sintonizador)—**CD** (CD player incorporado)—**USB** (USB)/**iPod** (iPod)—**AUX** (AUX)

### Ajuste do volume

- 1 Gire **M.C.** para ajustar o volume.

### AVISO

Por razões de segurança, estacione seu veículo ao remover o painel frontal.

### Nota

Quando o fio condutor azul/branco desta unidade é conectado ao terminal de controle do relé da antena automática do veículo, a antena se estende quando a fonte da unidade é ligada. Para retrain a antena, desligue a fonte.

## Utilização e cuidados do controle remoto

### Utilização do controle remoto

- 1 Aponte o controle remoto para a direção do painel frontal para operá-lo.  
Ao utilizar pela primeira vez, puxe o filme que se projeta da bandeja.

### Substituição da bateria

- 1 Deslize para fora a bandeja na parte posterior do controle remoto.
- 2 Insira a bateria com os pólos de mais (+) e menos (-) corretamente alinhados.



### ADVERTÊNCIA

- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças. Caso ela seja ingerida, consulte um médico imediatamente.
- As baterias (bateria ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz direta do sol, fogo ou situação semelhante.

### AVISO

- Utilize uma **CR2025 (3 V)** bateria de lítio.
- Remova a bateria se não for utilizar o controle remoto por um mês ou mais.
- Se a bateria for substituída incorretamente, haverá perigo de explosão. Substitua-a apenas por uma do mesmo tipo ou equivalente.
- Não manuseie a bateria com ferramentas metálicas.
- Não armazene a bateria com objetos metálicos.
- Em caso de vazamento da bateria, limpe completamente o controle remoto e instale uma nova bateria.
- Ao descartar baterias usadas, certifique-se de estar em conformidade com as regulamentações governamentais ou com as normas das instituições públicas do meio ambiente que se aplicam ao seu país/região.



### Importante

- Não deixe o controle remoto exposto a temperaturas altas ou à luz direta do sol.
- O controle remoto poderá não funcionar corretamente se ficar exposto à luz direta do sol.
- Não deixe o controle remoto cair no chão, onde pode ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador.

## Funcionamento desta unidade

## As operações de menu são idênticas às do(s) menu de configuração/ajustes de função/ajustes de áudio/ajustes iniciais/listas

Retorno à visualização anterior  
Retorno à lista anterior (a pasta que está um nível acima)

1 Pressione **↶**.

Retorno à visualização normal  
Como cancelar o menu de ajuste inicial/menu de configuração

1 Pressione **BAND/⏏**.

Retorno à visualização normal da lista

1 Pressione **BAND/⏏**.

## Sintonizador

### Operações básicas

#### Seleção de uma banda

- 1 Pressione **BAND/⏏** até visualizar a banda desejada (**F1, F2, F3** para FM, **MW** ou **S1, S2** para ondas curtas).

#### Como chamar da memória estações programadas

- 1 Pressione **◀** ou **▶**.
- Se **MAN** (sintonia manual) for selecionado em **SEEK**, você não poderá chamar da memória as estações programadas. Será necessário selecionar **PCH** (canal programado) em **SEEK**. Para obter detalhes sobre os ajustes, consulte **SEEK** (Ajuste de tecla esquerda/direita) na próxima página.

### Sintonia manual (passo a passo)

- 1 Pressione **◀** ou **▶**.
- Se **PCH** (canal programado) for selecionado em **SEEK**, você não poderá sintonizar para cima ou para baixo manualmente. Será necessário selecionar **MAN** (sintonia manual) em **SEEK**. Para obter detalhes sobre os ajustes, consulte **SEEK** (Ajuste de tecla esquerda/direita) na próxima página.

### Busca

- 1 Pressione e segure **◀** ou **▶** e, depois, solte. Você pode cancelar a sintonia por busca ao pressionar **◀** ou **▶** rapidamente. Enquanto você pressiona e segura **◀** ou **▶**, poderá pular as emissoras. A sintonia por busca começará assim que **◀** ou **▶** for liberado.

### Nota

Esta função AF da unidade (busca de frequências alternativas) pode ser ligada e desligada. A AF deverá estar desligada para a operação de sintonia normal (consulte **AF** (busca de frequências alternativas) na próxima página).

## Armazenamento e chamada das emissoras de cada banda

### Utilização de botões de sintonia de emissora programada

**1** Ao encontrar uma emissora que deseja armazenar na memória, pressione e segure um dos botões de sintonia de emissora programada (**1 a 6**), até o número programado parar de piscar.

**2** Pressione um dos botões de sintonia de emissora programada (**1 a 6**) para selecionar a emissora desejada.

## Funcionamento desta unidade

### Alternância entre displays RDS

#### ● Pressione **↔**.

Nome do serviço do programa—informações de PTY—Entretenimento—Frequência

- As informações de PTY e a frequência aparecem no display por oito segundos.
- Dependendo da banda, as informações de texto podem ser alteradas.
- Os itens de informações de texto que podem ser alterados dependem da área.

### Lista de PTY

#### NEWS/INFO

**NEWS** (Noticiários), **AFFAIRS** (Atualidades), **INFO** (Informações), **SPORT** (Esportes), **WEATHER** (Previsão do Tempo), **FINANCE** (Finanças)

#### POPULAR

**POP MUS** (Música popular), **ROCK MUS** (Rock), **EASY MUS** (Música orquestrada), **OTH MUS** (Outras músicas), **JAZZ** (Jazz), **COUNTRY** (Música sertaneja), **NAT MUS** (Músicas nacionais), **OLDIES** (Músicas antigas), **FOLK MUS** (Música folclórica)

#### CLASSICS

**L. CLASS** (Clássica suave), **CLASSIC** (Clássica)

#### OTHERS

**EDUCATE** (Educação), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Cultura), **SCIENCE** (Ciências), **VARIED** (Variada), **CHILDREN** (Infantil), **SOCIAL** (Assuntos Sociais), **RELIGION** (Religião), **PHONE IN** (Público participa da programação por telefone), **TOURING** (Viagem), **LEISURE** (Lazer), **DOCUMENT** (Documentários)

### Configurações de funções

1 Pressione **M.C.** para visualizar o menu principal.

2 Gire **M.C.** para alterar a opção de menu e pressione para selecionar **FUNCTION**.

3 Gire **M.C.** para selecionar a função.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função.

- Se **MW 51** ou **S2** for selecionado, somente **BSM**, **LOCAL** e **SEEK** ficarão disponíveis.

#### BSM (Memória das melhores emissoras)

A BSM (Memória das melhores emissoras) armazena automaticamente as seis emissoras mais fortes na ordem de intensidade do sinal.

1 Pressione **M.C.** para ativar BSM.

Para cancelar, pressione **M.C.** novamente.

#### REGION (regional)

Quando a função **AF** é usada, a função regional limita a seleção das estações para aquelas que transmitem programas regionais.

1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar a função regional.

#### LOCAL (Sintonia por busca local)

A sintonia por busca local permite que você sintonize apenas as emissoras de rádio com sinais suficientemente fortes para uma boa recepção.

1 Pressione **M.C.** para selecionar o ajuste desejado.

FM: **OFF—LV1—LV2—LV3—LV4**

MW/ondas curtas: **OFF—LV1—LV2**

O ajuste de nível mais alto permite a recepção apenas das emissoras com sinais mais fortes, enquanto os níveis mais baixos permitem a recepção das emissoras com sinais mais fracos.

#### PTY SEARCH (seleção de tipo de programa)

## Funcionamento desta unidade

Você pode sintonizar uma estação usando as informações de PTY (tipo de programa).

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.

2 Gire **M.C.** para selecionar o ajuste desejado. **NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS**

3 Pressione **M.C.** para iniciar a busca.

A unidade procura uma estação que esteja transmitindo aquele tipo de programa. Quando uma estação é encontrada, seu nome de serviço de programa é exibido. Para obter informações sobre PTY (código de ID de tipo de programa), consulte esta página. O programa de algumas estações pode diferir daquele indicado pelo PTY transmitido. Se nenhuma estação estiver transmitindo o tipo de programa que você procurou, **NOT FOUND** será exibido por cerca de dois segundos e, em seguida, o sintonizador retornará para a estação original.

#### TA (Anúncio de trânsito em espera)

1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar o anúncio de trânsito em espera.

#### AF (busca de frequências alternativas)

1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar AF.

#### NEWS (Interrupção de programa de notícias)

1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar a função **NEWS** (NOTÍCIAS).

#### SEEK (Ajuste de tecla esquerda/direita)

Você pode atribuir uma função às teclas esquerda e direita da unidade.

Selecione **MAN** (sintonia manual) para sintonizar para cima ou para baixo manualmente ou selecione **PCH** (canal programado) para alternar entre os canais programados.

1 Pressione **M.C.** para selecionar **MAN** ou **PCH**.

## CD/CD-R/CD-RW e dispositivos de armazenamento USB

### Operações básicas

Reprodução de um CD/CD-R/CD-RW

1 Insira o disco no slot de carregamento com a etiqueta voltada para cima.

Ejeção de um CD/CD-R/CD-RW

1 Pressione **▲**.

Reprodução de músicas em um dispositivo de armazenamento USB

1 Abra a tampa da porta USB.

2 Conecte o dispositivo de armazenamento USB utilizando um cabo USB. Uma música será reproduzida automaticamente.

Interrupção da reprodução de arquivos em um dispositivo de armazenamento USB

1 Você pode desconectar o dispositivo de armazenamento USB a qualquer momento. A unidade pára a reprodução.

Seleção de uma pasta

1 Pressione **1/▲** ou **2/▼**.

Seleção de uma faixa

1 Pressione **◀** ou **▶**.

Avanço ou retrocesso rápido

1 Pressione e segure **◀** ou **▶**.

- Ao reproduzir um áudio compactado, o som não é transmitido durante as operações de avanço rápido ou retrocesso.

Retorno à pasta raiz

1 Pressione e segure **BAND/≠**.

## Funcionamento desta unidade

Alternância entre áudio compactado e CD-DA

[1] Pressione **BAND** **⏮**.

Alternância entre os dispositivos de memória de reprodução

Você pode alternar entre os dispositivos de memória de reprodução nos dispositivos de armazenamento USB com mais de um dispositivo de memória compatível com Dispositivo de armazenamento em massa.

[1] Pressione **BAND** **⏮**.

- É possível alternar entre até 32 diferentes dispositivos de memória.

### Nota

Desconecte os dispositivos de armazenamento USB da unidade quando não estiverem em uso.

## Exibição de informações de texto

Seleção de informações de texto desejadas

[1] Pressione **↔**.

- Dependendo da versão do iTunes utilizada para gravar arquivos MP3 em um disco ou tipos de arquivos de mídia, o texto incompatível armazenado em um arquivo de áudio poderá ser exibido incorretamente.
- Os itens de informações de texto que podem ser alterados dependem da mídia.

## Seleção e reprodução de arquivos/faixas da lista de nomes

1 Pressione **🔍** para alternar para o modo de lista de nomes de arquivo/faixa.

2 Utilize **M.C.** para selecionar o nome do arquivo desejado (ou nome da pasta).

Alteração do nome do arquivo ou da pasta

[1] Gire **M.C.**

Reprodução

[1] Quando um arquivo ou uma faixa estiver selecionado, pressione **M.C.**

Visualização de uma lista de arquivos (ou pastas) na pasta selecionada

[1] Quando uma pasta estiver selecionada, pressione **M.C.**

Reprodução de uma música na pasta selecionada

[1] Quando uma pasta estiver selecionada, pressione e segure **M.C.**

## Operações avançadas utilizando botões especiais

Seleção de uma série de reprodução com repetição

[1] Pressione **6** **↔** para alternar entre:

### CD/CD-R/CD-RW

- **ALL** – Repete todas as faixas
- **ONE** – Repete a faixa atual
- **FLD** – Repete a pasta atual

### Áudio player USB/memória USB

- **ALL** – Repete todos os arquivos
- **ONE** – Repete o arquivo atual
- **FLD** – Repete a pasta atual

Reprodução de faixas em ordem aleatória

[1] Pressione **5** **🔍** para ativar ou desativar a reprodução aleatória.

As faixas em uma série de repetição selecionada são reproduzidas em ordem aleatória.

- Para alterar as músicas durante a reprodução aleatória, pressione **▶** e vá para a próxima faixa. Pressionar **◀** reiniciará a reprodução da faixa atual a partir do início da música.

## Funcionamento desta unidade

Pausa na reprodução

[1] Pressione **4** **PAUSE** para pausar ou retomar.

Aprimoramento de áudio compactado e restauração de um som rico (Recuperação de som)

[1] Pressione **3/5** **Rtrv** para alternar entre:

**1—2—OFF** (Desativado)

- **1** terá efeito para taxas de compactação baixas e **2** terá efeito para taxas de compactação altas.

## Configurações de funções

1 Pressione **M.C.** para visualizar o menu principal.

2 Gire **M.C.** para alterar a opção de menu e pressione para selecionar **FUNCTION**.

3 Gire **M.C.** para selecionar a função.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função.

### REPEAT (Reprodução com repetição)

[1] Pressione **M.C.** para selecionar uma faixa de reprodução com repetição.

Para obter detalhes, consulte *Seleção de uma série de reprodução com repetição* nesta página.

### RANDOM (Reprodução aleatória)

[1] Pressione **M.C.** para ativar ou desativar a reprodução aleatória.

### PAUSE (Pausa)

[1] Pressione **M.C.** para pausar ou retomar.

### S.RTRV (Recuperação de som)

Aprimora automaticamente o áudio compactado e restaura um som rico.

[1] Pressione **M.C.** para selecionar o ajuste desejado.

Para obter detalhes, consulte *Aprimoramento de áudio compactado e restauração de um som rico (Recuperação de som)* nesta página.

## iPod

### Operações básicas

Reprodução de músicas em um iPod

[1] Abra a tampa da porta USB.

[2] Conecte um iPod ao cabo USB utilizando um conector dock para iPod.

Uma música será reproduzida automaticamente.

Seleção de uma música (capítulo)

[1] Pressione **◀** ou **▶**.

Seleção de álbum

[1] Pressione **1/▲** ou **2/▼**.

- O álbum pode não ser selecionado corretamente se o iPod tiver mais de um álbum com o mesmo título nele. Selecione o álbum que deseja ouvir usando a busca na lista. Para obter detalhes, consulte *Procura de uma música na próxima página*.

Avanço ou retrocesso rápido

[1] Pressione e segure **◀** ou **▶**.

### Notas

- O iPod não poderá ser ligado nem desligado quando o modo de controle estiver definido como **CTRL AUDIO**.
- Desconecte os fones de ouvido do iPod antes de conectá-lo a esta unidade.

## Funcionamento desta unidade

- Depois que a chave de ignição for colocada na posição OFF, o iPod será desligado em dois minutos.

### Exibição de informações de texto

Seleção de informações de texto desejadas

- 1 Pressione **↵**.

### Procura de uma música

**1** Pressione **⌘** para ir para o menu inicial de busca na lista.

**2** Utilize **M.C.** para selecionar uma categoria/música.

Alteração do nome da música ou categoria

- 1 Gire **M.C.**

Listas de reprodução—Artistas—Álbuns—Músicas—Podcasts—Estilos—Compositores—Audiobooks

Reprodução

- 1 Quando uma música estiver selecionada, pressione **M.C.**

Visualização de uma lista de músicas na categoria selecionada

- 1 Quando uma categoria estiver selecionada, pressione **M.C.**

Reprodução de uma música na categoria selecionada

- 1 Quando uma categoria estiver selecionada, pressione e segure **M.C.**

Busca na lista por ordem alfabética

- 1 Quando uma lista da categoria selecionada for visualizada, pressione **⌘** para alternar para o modo de busca por ordem alfabética.
  - Você também pode alternar para o modo de busca por ordem alfabética girando **M.C.** duas vezes.
- 2 Gire **M.C.** para selecionar uma letra.
- 3 Pressione **M.C.** para visualizar a lista alfabética.
  - Para cancelar, pressione **↵**.

### Notas

- É possível reproduzir listas de reprodução criadas com o aplicativo de PC (MusicSphere). O aplicativo estará disponível em nosso site.
- As listas de reprodução que você criou com o aplicativo de PC (MusicSphere) são visualizadas no formato abreviado.

## Funcionamento desta unidade

### Operações avançadas utilizando botões especiais

Seleção de uma série de reprodução com repetição

- 1 Pressione **6/↵** para alternar entre:
  - **OFF** – Desativar a função Repetir
  - **ONE** – Repete a música atual
  - **ALL** – Repete todas as músicas da lista selecionada
- Não é possível selecionar **OFF** quando **CTRL AUDIO** estiver selecionado. Consulte *Operação da função iPod desta unidade no seu iPod* nesta página.

Reprodução de todas as músicas em ordem aleatória (Shuffle todas)

- 1 Pressione **5/⌘** para ativar a reprodução aleatória de todas as faixas.
- Quando o modo de controle estiver definido como **CTRL iPod/CTRL APP** a reprodução aleatória (Shuffle) estará ativada.

Pausa na reprodução

- 1 Pressione **4/PAUSE** para pausar ou retomar.

Aprimoramento de áudio compactado e restauração de um som rico (Recuperação de som)

- 1 Pressione **3/5.Rtrv** para alternar entre:
  - 1—2—**OFF** (Desativado)
- 1 terá efeito para taxas de compactação baixas e 2 terá efeito para taxas de compactação altas.

### Reprodução de músicas relacionadas à música atualmente sendo reproduzida

Você pode reproduzir as músicas das seguintes listas.

- Lista de álbuns do artista atualmente sendo reproduzido
- Lista de músicas do álbum atualmente sendo reproduzido
- Lista de álbuns do estilo atualmente sendo reproduzido

**1** Pressione e segure **M.C.** para alternar para o modo de reprodução de link.

**2** Gire **M.C.** para alterar o modo; pressione para selecionar.

- **ARTIST** – Reproduz um álbum do artista atualmente sendo reproduzido.
- **ALBUM** – Reproduz uma música do álbum atualmente sendo reproduzido.
- **GENRE** – Reproduz um álbum do estilo atualmente sendo reproduzido.

O álbum/música selecionado será reproduzido depois da música atualmente sendo reproduzida.

### Notas

- O álbum/música selecionado poderá ser cancelado se você operar funções diferentes da busca por link (por exemplo, avanço rápido e retrocesso).
- Dependendo da música selecionada para reprodução, o final da música atualmente sendo reproduzida e o início do álbum/música selecionado podem ser cortados.

### Operação da função iPod desta unidade no seu iPod

Você poderá ouvir o som dos aplicativos iPod usando os alto-falantes do carro, quando **CTRL APP** for selecionado.

## Funcionamento desta unidade

- Esta função não é compatível com o iPod nano da 1a. geração.
- O Modo APP é compatível com os seguintes modelos de iPod.
  - iPod 4 (versão de software 4.1 ou posterior)
  - iPhone 3GS (versão de software 3.0 ou posterior)
  - iPhone 3G (versão de software 3.0 ou posterior)
  - iPhone (versão de software 3.0 ou posterior)
  - iPod touch da quarta geração (versão de software 4.1 ou posterior)
  - iPod touch da terceira geração (versão de software 3.0 ou posterior)
  - iPod touch da segunda geração (versão de software 3.0 ou posterior)
  - iPod touch da primeira geração (versão de software 3.0 ou posterior)
- **Pressione BAND/⌘ para alternar para o modo de controle.**
  - **CTRL iPod** – A função iPod desta unidade pode ser operada a partir do iPod conectado.
  - **CTRL APP** – Reproduz o som dos aplicativos iPod.
  - **CTRL AUDIO** – A função iPod desta unidade pode ser operada a partir desta unidade.

### Notas

- Se você alternar o modo de controle para **CTRL iPod/CTRL APP**, ocorrerá uma pausa na reprodução de música. Opere o iPod para retomar a reprodução.
- As funções a seguir continuarão acessíveis na unidade mesmo que o modo de controle seja definido como **CTRL iPod/CTRL APP**.
  - Pausa
  - Avançar/retroceder rapidamente
  - Seleção de uma música (capítulo)
- Quando o modo de controle estiver definido como **CTRL iPod**, as operações serão limitadas como a seguir:
  - Os ajustes de função não estão disponíveis.

— A função de busca não pode ser operada a partir desta unidade.

## Configurações de funções

### 1 Pressione M.C. para visualizar o menu principal.

### 2 Gire M.C. para alterar a opção de menu e pressione para selecionar FUNCTION.

### 3 Gire M.C. para selecionar a função.

- Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função.
- Quando o modo de controle estiver definido como **CTRL iPod/CTRL APP**, somente **PAUSE** ou **S.RTRV** ficará disponível.

#### REPEAT (Reprodução com repetição)

- 1 Pressione **M.C.** para selecionar uma faixa de reprodução com repetição.  
Para obter detalhes, consulte *Seleção de uma série de reprodução com repetição* na página anterior.

#### SHUFFLE (Shuffle)

- 1 Pressione **M.C.** para selecionar o seu ajuste favorito.
  - **SNG** – Reproduz músicas em uma ordem aleatória na lista selecionada.
  - **ALB** – Reproduz músicas de um álbum selecionado aleatoriamente, na ordem correta das músicas.
  - **OFF** – Cancela a reprodução aleatória.

#### SHUFFLE ALL (Shuffle todas)

- 1 Pressione **M.C.** para ativar Shuffle todas.  
Para desativar, defina **SHUFFLE** no menu **FUNCTION** como desativado.

#### LINK PLAY (Reprodução de link)

## Funcionamento desta unidade

- 1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
- 2 Gire **M.C.** para alterar o modo; pressione para selecionar.  
Para obter detalhes sobre os ajustes, consulte *Reprodução de músicas relacionadas à música atualmente sendo reproduzida* na página anterior.

#### PAUSE (Pausa)

- 1 Pressione **M.C.** para pausar ou retomar.

#### AUDIO BOOK (Velocidade do audiobook)

- 1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
- 2 Gire **M.C.** para selecionar seu ajuste favorito.
  - **FASTER** – Reprodução a uma velocidade mais rápida do que a normal
  - **NORMAL** – Reprodução na velocidade normal
  - **SLOWER** – Reprodução a uma velocidade mais lenta do que a normal
- 3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

#### S.RTRV (Recuperação de som)

- Aprimora automaticamente o áudio compactado e restaura um som rico.
- 1 Pressione **M.C.** para selecionar o ajuste desejado.  
Para obter detalhes, consulte *Aprimoramento de áudio compactado e restauração de um som rico (Recuperação de som)* na página anterior.

## Ajustes de áudio

### 1 Pressione M.C. para visualizar o menu principal.

### 2 Gire M.C. para alterar a opção de menu e pressione para selecionar AUDIO.

### 3 Gire M.C. para selecionar a função de áudio.

Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir a função de áudio.

#### FAD/BAL (Ajuste de fader/equilíbrio)

- 1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
- 2 Pressione **M.C.** para alternar entre potenciômetro (dianteiro/traseiro) e equilíbrio (esquerdo/direito).
- 3 Gire **M.C.** para ajustar o balanço do alto-falante.
  - Quando o ajuste da saída traseira e da saída de RCA for **SW**, você não poderá ajustar o equilíbrio dos alto-falantes dianteiros/traseiros. Consulte **REAR-SP** (*Ajuste da saída traseira*) na próxima página. Consulte **PREOUT** (*Ajuste de pré-saída*) na próxima página.

#### PRESET EQ (Recuperação do equalizador)

- 1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
- 2 Gire **M.C.** para selecionar o equalizador. **DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM—FLAT—POWERFUL**
- 3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.
  - Você também pode ativar o equalizador ao pressionar **EQ** várias vezes (DEH-2450UB).

#### TONE CTRL (Ajuste do equalizador)

- Os ajustes da curva do equalizador definidos são armazenados em **CUSTOM**.
- 1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.
  - 2 Pressione **M.C.** para selecionar **BASS** (Graves)/**MID** (Médio)/**TREBLE** (Agudos).
  - 3 Gire **M.C.** para ajustar o nível.  
Faixa de ajuste: **+6 a -6**

#### LOUD (Sonoridade)

## Funcionamento desta unidade

A sonoridade compensa as deficiências das faixas de frequência baixas e altas com volume baixo.

1 Pressione **M.C.** para selecionar o ajuste desejado.

**OFF** (Desativada)—**LOW** (Baixa)—**HI** (Alta)

**SUB.W** (Ajuste para ativar/desativar o alto-falante de graves secundário)

Esta unidade está equipada com uma saída do alto-falante de graves secundário que pode ser ativada ou desativada.

1 Pressione **M.C.** para selecionar o ajuste desejado.

**NOR** (Fase normal)—**REV** (Fase inversa)—**OFF** (Alto-falante de graves secundário desativado)

**SUB.W CTRL** (Ajuste do alto-falante de graves secundário)

A frequência de corte e o nível de saída poderão ser ajustados quando a saída do alto-falante de graves secundários estiver ativada.

Apenas as frequências inferiores às que estavam na faixa selecionada serão emitidas no alto-falante de graves secundário.

- Ao selecionar **OFF** em **SUB.W**, não é possível selecionar esta função. Para obter detalhes, consulte **SUB.W** (Ajuste para ativar/desativar o alto-falante de graves secundário) nesta página.

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.

2 Pressione **M.C.** para alternar entre a frequência de corte e o nível de saída do alto-falante de graves secundário.

Frequência de corte (o display da frequência de corte pisca.)—Nível de saída (o display do nível de saída pisca.)

3 Gire **M.C.** para selecionar o ajuste desejado. Frequência de corte: **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ**

Nível de saída: **-24 a +6**

**SLA** (Ajuste de nível de fonte)

**SLA** (Ajuste de nível de fonte) permite ajustar o nível de volume de cada fonte para evitar mudanças radicais de volume ao alternar entre as fontes.

- Os ajustes são baseados no nível de volume de FM, que permanece inalterado.
- O nível de volume de MW também pode ser ajustado com essa função.
- Ao selecionar FM como a fonte, você não pode alternar para **SLA**.

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.

2 Gire **M.C.** para ajustar o volume da fonte.

Faixa de ajuste: **+4 a -4**

3 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

## Ajustes iniciais

1 Pressione e segure **SRC/OFF** até desligar a unidade.

2 Pressione **M.C.** e segure até visualizar o nome da função no display.

3 Gire **M.C.** para selecionar o ajuste inicial. Após selecionar, execute os seguintes procedimentos para definir o ajuste inicial.

**CLOCK SET** (Ajuste da hora)

1 Pressione **M.C.** para visualizar o modo de ajuste.

2 Pressione **M.C.** para selecionar o segmento do display de hora que deseja ajustar.

Horas—Minutos

3 Gire **M.C.** para ajustar a hora.

**FM STEP** (Passo de sintonia FM)

## Funcionamento desta unidade

Normalmente, o passo de sintonia FM empregado pela sintonia por busca é de 50 kHz. Quando AF ou TA estiver ativo, o passo de sintonia mudará automaticamente para 100 kHz. Pode ser preferível ajustar o passo de sintonia a 50 kHz quando AF estiver ativo.

- O passo de sintonia permanece a 50 kHz durante a sintonia manual.

1 Pressione **M.C.** para selecionar o passo de sintonia FM.

**50** (50 kHz)—**100** (100 kHz)

**MW STEP** (Passo de sintonia MW)

O passo de sintonia MW pode ser alternado entre 9 kHz e 10 kHz. Ao utilizar o sintonizador na América do Norte, Central ou do Sul, reajuste o passo de sintonia de 9 kHz (531 kHz a 1 602 kHz permissível) para 10 kHz (530 kHz a 1 640 kHz permissível).

1 Pressione **M.C.** para selecionar o passo de sintonia MW.

**9** (9 kHz)—**10** (10 kHz)

**AUTO-PI** (Busca automática de PI)

A unidade pode buscar automaticamente uma estação diferente com a mesma programação, mesmo durante a chamada de números programados.

1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar a Busca automática de PI.

**AUX** (Entrada auxiliar)

Ative este ajuste ao utilizar um dispositivo auxiliar conectado a esta unidade.

1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar **AUX**.

**USB PNP** (Plug and play)

Este ajuste permite alternar sua fonte para **USB/iPod** automaticamente.

1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar a função plug and play.

**ON**— Quando o dispositivo de armazenamento USB/iPod for conectado, dependendo do tipo de dispositivo, a fonte será automaticamente alternada para **USB/iPod** ao ligar o motor. Se você desconectar o dispositivo de armazenamento USB/iPod, a fonte desta unidade será desativada.

**OFF**— Quando um dispositivo de armazenamento USB/iPod for conectado, a fonte não será alternada para **USB/iPod** automaticamente. Altere a fonte para **USB/iPod** manualmente.

**REAR-SP** (Ajuste da saída traseira)

A saída dos condutores dos alto-falantes traseiros pode ser utilizada para conexão de alto-falantes de faixa total ou alto-falantes de graves secundários.

Se você alternar para **SW**, poderá conectar um condutor do alto-falante traseiro diretamente a um alto-falante de graves secundário sem utilizar um amplificador auxiliar.

Inicialmente, **REAR-SP** é ajustada para conexão de alto-falantes de faixa total traseiros (**FUL**).

1 Pressione **M.C.** para selecionar o ajuste desejado.

**FUL—SW**

- Mesmo que você altere este ajuste, não haverá saída se selecionar **OFF** em **SUB.W** (Consulte **SUB.W** (Ajuste para ativar/desativar o alto-falante de graves secundário) nesta página).

- No menu Áudio, se você alterar esse ajuste, a saída do alto-falante de graves secundário retornará aos ajustes de fábrica.

**PREOUT** (Ajuste de pré-saída)

## Funcionamento desta unidade

As saídas RCA podem ser utilizadas para conexão de alto-falantes traseiros ou alto-falantes de graves secundários.

Se você alternar para **SW**, poderá conectar um condutor do alto-falante traseiro diretamente a um alto-falante de graves secundário sem utilizar um amplificador auxiliar.

Inicialmente, **PREOUT** é ajustada para conexão de alto-falantes de faixa total traseiros (**SW**).

1 Pressione **M.C.** para selecionar o ajuste desejado.

### SW—REA

- Mesmo que você altere este ajuste, não haverá saída se selecionar **OFF** em **SUB.W** (Consulte **SUB.W** (Ajuste para ativar/desativar o alto-falante de graves secundário) na página anterior).
- No menu **Áudio**, se você alterar esse ajuste, a saída do alto-falante de graves secundário retornará aos ajustes de fábrica.

### DEMO (Ajuste do display de demonstração)

1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar o display de demonstração.

### SCROLL (Ajuste do modo de rolagem)

Quando a Rolagem contínua estiver ativada (**ON**), as informações de texto gravadas rolarão continuamente no display. Desative-a (**OFF**) se preferir que as informações rolem apenas uma vez.

1 Pressione **M.C.** para ativar ou desativar a rolagem contínua.

## Seleção da cor de iluminação

Apenas para **DEH-3450UB**

Esta unidade está equipada com iluminação multicolorida. Você pode selecionar as cores desejadas para os botões e o display desta unidade. Você também pode personalizar as cores que deseja usar.

## Seleção da cor dos botões da lista de cores de iluminação

Apenas para **DEH-3450UB**

Você pode selecionar as cores desejadas para os botões desta unidade.

1 Pressione **COLOR**.

2 Gire **M.C.** para exibir **KEY COLOR** e pressione para selecionar.

3 Gire **M.C.** para selecionar a cor de iluminação.

Você pode selecionar uma opção da seguinte lista:

- 30 cores predefinidas (**WHITE a ROSE**)
- **SCAN** (Percorre todas as cores)
- 3 conjuntos de cores (**WARM, AMBIENT, CALM**)
- **CUSTOM** (Cor de iluminação personalizada)

4 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

### Notas

- Quando **SCAN** for selecionado, as 30 cores predefinidas serão automaticamente alternadas no sistema.
- Quando **WARM** for selecionado, as cores quentes serão automaticamente alternadas no sistema.
- Quando **AMBIENT** for selecionado, as cores ambientes serão automaticamente alternadas no sistema.
- Quando **CALM** for selecionado, as cores calmas serão automaticamente alternadas no sistema.
- Quando **CUSTOM** for selecionado, a cor personalizada salva será selecionada.
- Para cancelar a seleção da cor de iluminação, pressione **COLOR**.

## Funcionamento desta unidade

## Seleção da cor do display da lista de cores de iluminação

Apenas para **DEH-3450UB**

Você pode selecionar as cores desejadas para o display desta unidade.

1 Pressione **COLOR**.

2 Gire **M.C.** para exibir **DISP COLOR** e pressione para selecionar.

3 Gire **M.C.** para selecionar a cor de iluminação.

Você pode selecionar uma opção da seguinte lista:

- 30 cores predefinidas (**WHITE a ROSE**)
- **SCAN** (Percorre todas as cores)
- 3 conjuntos de cores (**WARM, AMBIENT, CALM**)
- **CUSTOM** (Cor de iluminação personalizada)

4 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

### Nota

Para obter detalhes sobre as cores na lista, consulte *Seleção da cor dos botões da lista de cores de iluminação* nesta página.

## Seleção da cor dos botões e do display da lista de cores de iluminação

Apenas para **DEH-3450UB**

Você pode selecionar as cores desejadas para os botões e o display desta unidade.

1 Pressione **COLOR**.

2 Gire **M.C.** para exibir **BOTH COLOR** e pressione para selecionar.

3 Gire **M.C.** para selecionar a cor de iluminação.

Você pode selecionar uma opção da seguinte lista:

- 30 cores predefinidas (**WHITE a ROSE**)
- **SCAN** (Percorre todas as cores)

4 Pressione **M.C.** para confirmar a seleção.

### Notas

- Não é possível selecionar 3 conjuntos de cores predefinidas e **CUSTOM** nesta função.
- Uma vez que você seleciona uma cor nesta função, as cores nos botões e no display desta unidade são alternadas automaticamente para a cor selecionada.
- Para obter detalhes sobre as cores na lista, consulte *Seleção da cor dos botões da lista de cores de iluminação* nesta página.

## Personalização da cor de iluminação

Apenas para **DEH-3450UB**

1 Pressione **COLOR**.

2 Gire **M.C.** para exibir **KEY COLOR** ou **DISP COLOR**. Pressione para selecionar.

3 Pressione e segure **M.C.** até visualizar a configuração de personalização da cor de iluminação no display.

4 Pressione **M.C.** para selecionar a cor primária.

**R** (Vermelho)—**G** (Verde)—**B** (Azul)

5 Gire **M.C.** para ajustar o nível de brilho. Faixa de ajuste: **0 a 60**

- Não é possível selecionar um nível abaixo de **10** para todas as três cores: **R** (vermelho), **G** (verde) e **B** (azul) ao mesmo tempo.
- Você também pode executar a mesma operação nas outras cores.

## Funcionamento desta unidade

### Notas

- Você não poderá criar uma cor de iluminação personalizada quando **SCAN** ou um conjunto de cores (**WARM**, **AMBIENT** ou **CALM**) for selecionado.
- Você pode criar cores de iluminação personalizadas para **KEY COLOR** e **DISP COLOR**.

## Ativação do ajuste do redutor de luz

Você pode ajustar o brilho da iluminação.

- **Pressione e segure** .

## Utilização de uma fonte AUX

**1** Insira o miniplugue estéreo no conector **AUX** de entrada.

**2** Pressione **SRC/OFF** para selecionar **AUX** como a fonte.

### Nota

A opção **AUX** não poderá ser selecionada a menos que o ajuste auxiliar esteja ativado. Para obter mais detalhes, consulte **AUX** (*Entrada auxiliar*) na página 48.

## Ativação ou desativação do display de hora

- **Pressione**  **para ativar ou desativar o display de hora (DEH-3450UB).**
- **Pressione**  **/DISP OFF para ativar ou desativar o display de hora (DEH-2450UB).**
  - O display de hora desaparece temporariamente quando se executa outra operação, mas retorna depois de 25 segundos.

## Ligar ou desligar o display

Apenas para **DEH-2450UB**

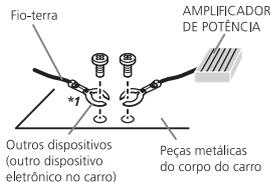
- **Pressione e segure**  **/DISP OFF até desligar e depois ligar o display.**

## Instalação

### Conexões

#### ⚠ ADVERTÊNCIA

- Utilize alto-falantes com mais de 50 W (valor de saída) e entre 4 Ω a 8 Ω (valor de impedância). Não utilize alto-falantes de 1 Ω a 3 Ω nesta unidade.
- O cabo preto é o terra. Ao instalar esta unidade ou amplificador de potência (vendido separadamente), conecte primeiro o fio-terra. Certifique-se de que o fio-terra seja corretamente conectado às peças metálicas do corpo do carro. O fio-terra do amplificador de potência e o desta unidade ou de qualquer outro dispositivo devem ser conectados ao carro separadamente com parafusos diferentes. Se o parafuso do fio-terra ficar solto ou cair, isso poderá causar incêndio, geração de fumaça ou problemas de funcionamento.



\*Não fornecido para esta unidade.

### 🔌 Importante

- Quando esta unidade estiver instalada em um veículo sem uma posição **ACC** (acessório) na chave de ignição, se você não conectar o cabo vermelho ao terminal que detecta a operação da chave de ignição, a bateria poderá ser descarregada.



Posição ACC



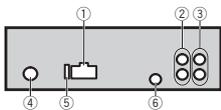
Sem posição ACC

- Utilize esta unidade com bateria de 12 volts e aterramento negativo apenas. Do contrário, poderá ocasionar incêndio ou problemas de funcionamento.
- Para evitar curto-circuito, superaquecimento ou problemas de funcionamento, siga as instruções abaixo.
  - Desconecte o terminal negativo da bateria antes da instalação.
  - Proteja a fiação com presilhas para cabos ou fita adesiva. Para proteger a fiação, utilize fita adesiva ao redor da fiação que fica em contato com as peças metálicas.
  - Coloque todos os cabos afastados de peças que se movimentam, como a marcha e os trilhos do assento.
  - Coloque todos os cabos afastados de lugares que possam aquecer, como perto da saída do aquecedor.
  - Não conecte o cabo amarelo à bateria passando-o pelo orifício em direção ao compartimento do motor.
  - Cubra quaisquer conectores de cabo desconectados com fita isolante.
  - Não encurte os cabos.
  - Nunca corte o isolamento do cabo de alimentação desta unidade para compartilhar a energia com outros dispositivos. A capacidade de corrente do cabo é limitada.

## Instalação

- Utilize um fusível com a classificação prescrita.
  - Nunca faça a conexão do cabo negativo do alto-falante diretamente ao terra.
  - Nunca conecte juntos os cabos negativos de vários alto-falantes.
- Quando esta unidade estiver ligada, os sinais de controle serão emitidos pelo cabo azul/branco. Conecte esse cabo ao controle remoto do sistema de um amplificador de potência externo ou terminal de controle do relé da antena automática do veículo (máx. 300 mA 12 V CC). Se o veículo estiver equipado com uma antena acoplada ao vidro, conecte-a ao terminal da fonte de alimentação do intensificador da antena.
  - Nunca conecte o cabo azul/branco ao terminal de potência de um amplificador externo. Além disso, nunca o conecte ao terminal de potência da antena automática. Se fizer isso, a bateria poderá descarregar ou apresentar defeitos.

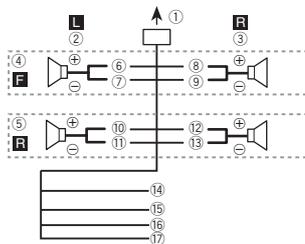
### Esta unidade



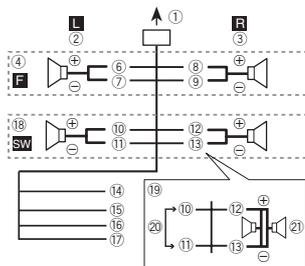
- 1 Entrada do cabo de alimentação
- 2 Saída traseira ou saída do alto-falante de graves secundário
- 3 Saída dianteira
- 4 Entrada da antena
- 5 Fusível (10 A)
- 6 Entrada do controle remoto fixo  
Um adaptador de controle remoto fixo pode ser conectado (vendido separadamente).

### Cabo de alimentação

Faça estas conexões quando não for conectar um condutor do alto-falante traseiro a um alto-falante de graves secundário.



Faça estas conexões ao utilizar um alto-falante de graves secundário sem o amplificador opcional.



- 1 Para a entrada do cabo de alimentação
- 2 Da esquerda
- 3 Da direita
- 4 Alto-falante dianteiro
- 5 Alto-falante traseiro
- 6 Branco
- 7 Branco/preto

## Instalação

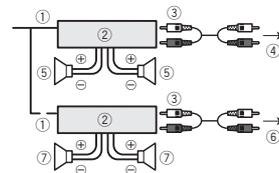
- 8 Cinza
- 9 Cinza/preto
- 10 Verde
- 11 Verde/preto
- 12 Violeta
- 13 Violeta/preto
- 14 Preto (terra do chassi)  
Conecte a um local com metal livre de tinta e limpo.
- 15 Amarelo  
Conecte ao terminal da fonte de alimentação constante de 12 V.
- 16 Vermelho  
Conecte ao terminal controlado pela chave de ignição (12 V CC).
- 17 Azul/branco  
Conecte ao terminal de controle do sistema do amplificador de potência ou ao terminal de controle do relé da antena automática (máx. 300 mA, 12 V CC).
- 18 Alto-falante de graves secundário (4 Ω)
- 19 Ao utilizar um alto-falante de graves secundário de 70 W (2 Ω), certifique-se de conectá-lo aos fios condutores violeta e violeta/preto desta unidade. Não conecte nada aos fios condutores verde e verde/preto.
- 20 Não utilizado.
- 21 Alto-falante de graves secundário (4 Ω) × 2

### Notas

- Com um sistema de 2 alto-falantes, não conecte nada aos condutores não conectados aos alto-falantes.
- Altere o ajuste inicial desta unidade. Consulte a **REAR-SP** (Ajuste da saída traseira) na página 48. Consulte a **PREOUT** (Ajuste de pré-saída) na página 48. A saída do alto-falante de graves secundário desta unidade é monoauricular.

### Amplificador de potência (vendido separadamente)

Faça essas conexões ao utilizar o amplificador opcional.



- 1 Controle remoto do sistema  
Conecte ao cabo azul/branco.
- 2 Amplificador de potência (vendido separadamente)
- 3 Conecte com cabos RCA (vendido separadamente)
- 4 Para a saída dianteira
- 5 Alto-falante dianteiro
- 6 Para saída traseira ou saída do alto-falante de graves secundário
- 7 Alto-falante traseiro ou alto-falante de graves secundário

### Instalação

#### ⚠ Importante

- Verifique todas as conexões e os sistemas antes da instalação final.
- Não utilize peças não autorizadas, pois isso pode causar problemas de funcionamento.
- Consulte o revendedor se a instalação exigir a perfuração de orifícios ou outras modificações no veículo.
- Não instale esta unidade onde:
  - possa existir interferência com a operação do veículo.
  - possa causar danos a um passageiro, como resultado de uma parada brusca.

## Instalação

- O laser semiconductor será danificado se superaquecer. Instale esta unidade afastada de lugares que possam aquecer, como perto da saída do aquecedor.
- Um ótimo desempenho é obtido quando a unidade é instalada a um ângulo inferior a 60°.



- Na instalação, para assegurar a dispersão de calor apropriada ao utilizar esta unidade, certifique-se de deixar um espaço amplo atrás do painel traseiro e amarre os cabos soltos de forma que não bloqueiem as saídas de ar.

### Montagem dianteira/traseira DIN

Esta unidade pode ser instalada adequadamente utilizando a instalação da montagem dianteira ou traseira.

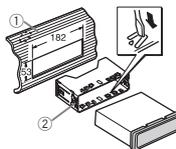
Utilize peças comercializadas convencionalmente para a instalação.

### Montagem dianteira DIN

#### 1 Insira a manga de montagem no painel.

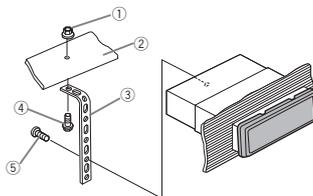
Para a instalação em espaços rasos, utilize a manga de montagem fornecida. Se houver espaço suficiente, utilize a manga de montagem fornecida com o veículo.

- Fixe a manga de montagem utilizando uma chave de fenda para dirigir as linguetas de metal (90°) ao local apropriado.



- Painel
- Manga de montagem

- Instale a unidade conforme a ilustração.



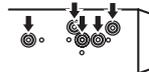
- Porca
- Firewall ou suporte de metal
- Tira de metal
- Parafuso
- Parafuso (M4 x 8)

- Verifique se a unidade foi instalada com segurança no local. Uma instalação instável pode fazer com que ela pule ou apresente problemas de funcionamento.

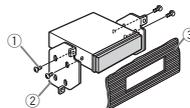
## Instalação

### Montagem traseira DIN

- Determine a posição apropriada em que os orifícios no suporte e a lateral da unidade coincidem.



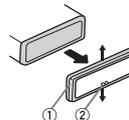
- Aperte dois parafusos em cada lado.



- Parafusos de cabeça trileçada (5 mm x 8 mm)
- Suporte de montagem
- Painel ou console

### Remoção da unidade

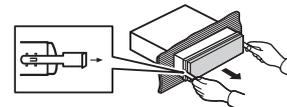
- Remova a moldura de acabamento.



- Moldura de acabamento
  - Guia chanfrada
- Se você retirar o painel frontal, o acesso ao anel de acabamento ficará mais fácil.
  - Ao recolocar o anel de acabamento no lugar, direcione o lado com a lingueta entalhada para baixo.

- Insira as chaves de extração fornecidas nas laterais da unidade até ouvir um clique de encaixe.

- Puxe a unidade para fora do painel.



### Remoção e reconexão do painel frontal

Você pode remover o painel frontal para proteger a unidade contra roubo.

Pressione o botão para desencaixar, empurre o painel frontal para cima e puxe-o em sua direção.

Para obter detalhes, consulte *Remoção do painel frontal para proteger a unidade contra roubo e Recolocação do painel frontal* na página 42.

## Informações adicionais

### Solução de problemas

Sintoma	Causa	Ação
A iluminação do display é ligada e desligada aleatoriamente.	O modo de demonstração é ativado.	Desative o display de demonstração.
O display retorna automaticamente ao normal.	Você ficou sem executar uma operação por aproximadamente 30 segundos.	Execute a operação novamente.
A série de reprodução com repetição muda inesperadamente.	Dependendo da série de reprodução com repetição, a série selecionada pode mudar ao selecionar outra pasta ou faixa, ou ao executar o avanço rápido/retrocesso.	Selecione a série de reprodução com repetição novamente.
Uma subpasta não é reproduzida.	As subpastas não podem ser reproduzidas quando a opção <b>FLD</b> (Repetição de pasta) está selecionada.	Selecione outra série de reprodução com repetição.
<b>NO XXXX</b> é visualizado quando um display é alterado (por exemplo, <b>NO TITLE</b> ).	Não há informações de texto incorporadas.	Altere o display ou reproduza outra faixa/arquivo.

Sintoma	Causa	Ação
A unidade está com defeito.	Você está usando um dispositivo, como um telefone celular, que transmite ondas elétricas perto da unidade.	Distancie da unidade os dispositivos elétricos que possam causar interferência.

### Mensagens de erro

Ao entrar em contato com o revendedor ou a Central de Serviços da Pioneer mais próxima, anote a mensagem de erro.

#### CD player incorporado

Mensagem	Causa	Ação
<b>ERROR-07, 11, 12, 17, 30</b>	O disco está sujo. O disco está riscado.	Limpe o disco. Substitua o disco.
<b>ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0</b>	Há um erro elétrico ou mecânico.	Desligue a chave de ignição (OFF) e volte a ligá-la (ON), ou alterne para uma fonte diferente e, em seguida, volte ao CD player.
<b>ERROR-15</b>	O disco inserido está vazio.	Substitua o disco.
<b>ERROR-23</b>	Formato de CD não suportado.	Substitua o disco.

## Informações adicionais

Mensagem	Causa	Ação
<b>FRMT READ</b>	Às vezes, há um atraso entre o início da reprodução e o início da recepção do som.	Aguarde até que a mensagem desapareça e você ouvirá o som.
<b>NO AUDIO</b>	O disco inserido não contém arquivos que possam ser reproduzidos.	Substitua o disco.
<b>SKIPPED</b>	O disco inserido contém arquivos protegidos por DRM.	Substitua o disco.
<b>PROTECT</b>	Todos os arquivos no disco inserido estão incorporados com DRM.	Substitua o disco.

#### Dispositivo de armazenamento USB/iPod

Mensagem	Causa	Ação
<b>NO DEVICE</b>	Quando a função plug and play está desativada, não há um dispositivo de armazenamento USB ou iPod conectado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ative a função plug and play.</li> <li>Conecte um dispositivo de armazenamento USB/iPod compatível.</li> </ul>
<b>FRMT READ</b>	Às vezes, há um atraso entre o início da reprodução e o início da recepção do som.	Aguarde até que a mensagem desapareça e você ouvirá o som.

Mensagem	Causa	Ação
<b>NO AUDIO</b>	Não há músicas.	Transfira os arquivos de áudio para o dispositivo de armazenamento USB e conecte-o.
	O dispositivo de armazenamento USB conectado está com segurança ativada.	Siga as instruções do dispositivo de armazenamento USB para desativar a segurança.
<b>SKIPPED</b>	O dispositivo de armazenamento USB conectado contém arquivos incorporados com Windows Media™ DRM 9/10.	Reproduza um arquivo de áudio não incorporado com Windows Media DRM 9/10.
<b>PROTECT</b>	Todos os arquivos no dispositivo de armazenamento USB estão incorporados com Windows Media DRM 9/10.	Transfira os arquivos de áudio não incorporados com Windows Media DRM 9/10 para o dispositivo de armazenamento USB e conecte-o.
<b>N/A USB</b>	O dispositivo USB conectado não é suportado por esta unidade.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte um dispositivo compatível com USB Mass Storage Class.</li> <li>Desconecte o dispositivo e substitua-o por um dispositivo de armazenamento USB compatível.</li> </ul>

## Informações adicionais

Mensagem	Causa	Ação
<b>CHECK USB</b>	O conector USB ou cabo USB está em curto.	Verifique se o conector USB ou o cabo USB não está preso em alguma coisa ou se está danificado.
	O dispositivo de armazenamento USB conectado consome mais do que 500 mA (corrente máxima permitida).	Desconecte o dispositivo de armazenamento USB e não o utilize. Coloque a chave de ignição na posição OFF, depois em ACC ou ON, e conecte apenas dispositivos de armazenamento USB compatíveis.
	O iPod funciona corretamente, mas não é recarregado.	Verifique se o cabo de conexão do iPod entrou em curto-circuito (por exemplo, não está em contato com objetos metálicos). Após a verificação, desligue a chave de ignição (OFF) e volte a ligá-la (ON), ou desconecte o iPod e conecte-o novamente.

Mensagem	Causa	Ação
<b>ERROR-19</b>	Falha de comunicação.	Execute uma das seguintes operações. –Desligue a chave de ignição (OFF) e volte a ligá-la (ON). –Desconecte o dispositivo de armazenamento USB. –Altere para uma fonte diferente. Em seguida, retorne à fonte USB.
	Falha no iPod.	Desconecte o cabo do iPod. Uma vez que o menu principal do iPod é visualizado, reconecte e reinicie o iPod.
<b>ERROR-23</b>	O dispositivo de armazenamento USB não foi formatado com FAT12, FAT16 ou FAT32.	O dispositivo de armazenamento USB deve ser formatado com FAT12, FAT16 ou FAT32.
<b>ERROR-16</b>	A versão do firmware do iPod é antiga.	Atualize a versão do iPod.
	Falha no iPod.	Desconecte o cabo do iPod. Uma vez que o menu principal do iPod é visualizado, reconecte e reinicie o iPod.

## Informações adicionais

Mensagem	Causa	Ação
<b>STOP</b>	Não há músicas na lista atual.	Selecione uma lista que contenha músicas.
<b>NOT FOUND</b>	Nenhuma música relacionada.	Transfira as músicas para o iPod.

## Orientações de manuseio

### Discos e player

Utilize apenas os discos com os logotipos a seguir.



Utilize discos de 12 cm. Não utilize discos de 8 cm nem um adaptador para discos de 8 cm.

Utilize apenas discos convencionais, totalmente circulares. Não utilize discos com outros formatos.



Não insira nada a não ser CDs no slot de carregamento de CD.

Não utilize discos rachados, lascados, tortos ou com defeitos, pois podem danificar o CD player.

Não é possível reproduzir CD-R/RW não finalizados.

Não toque na superfície gravada dos discos.

Quando não for utilizá-los, guarde os discos em suas caixas.

Não cole etiquetas, escreva ou aplique produtos químicos à superfície dos discos.

Para remover sujeiras de um CD, limpe-o com um tecido macio do centro para fora.

A condensação pode temporariamente prejudicar o desempenho do player. Deixe-o sem uso por aproximadamente uma hora para que se ajuste a uma temperatura mais quente. Além disso, seque os discos com um pano macio.

A reprodução de discos pode não ser possível devido às suas características, aos seus formatos, ao aplicativo gravado, ao ambiente de reprodução, às condições de armazenamento e assim por diante.

Impactos nas estradas ao dirigir podem interromper a reprodução do disco.

Ao usar discos que podem ser impressos nas superfícies da etiqueta, verifique as instruções e os advertências dos discos. Dependendo dos discos, talvez não seja possível inserir nem ejetar. O uso desses discos pode resultar em danos ao equipamento.

Não afixe etiquetas disponíveis comercialmente nem outros materiais nos discos.

- Os discos podem ser danificados, perdendo a capacidade de serem reproduzidos.
- As etiquetas podem desprender-se durante a reprodução e impedir a ejeção dos discos, o que pode resultar em danos ao equipamento.

## Dispositivo de armazenamento USB

Conexões via hub USB não são suportadas.

Não conecte nada a não ser um dispositivo de armazenamento USB.

## Informações adicionais

Fixe de forma segura o dispositivo de armazenamento USB enquanto estiver dirigindo. Não deixe o dispositivo de armazenamento USB cair no chão, onde possa ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador.

Dependendo do dispositivo de armazenamento USB, os seguintes problemas podem ocorrer.

- As operações podem variar.
- Pode ser que o dispositivo de armazenamento não seja reconhecido.
- Pode ser que os arquivos não sejam reproduzidos corretamente.
- O dispositivo pode gerar ruído no rádio.

### iPod

Não deixe o iPod em locais com alta temperatura.

Para garantir uma operação correta, acole o cabo do conector dock do iPod diretamente a esta unidade.

Fixe de forma segura o iPod enquanto você estiver dirigindo. Não deixe o iPod cair no chão, onde possa ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador.

Sobre os ajustes do iPod

- Quando um iPod está conectado, esta unidade altera o ajuste da curva do EQ (equalizador) do iPod para Desativado a fim de otimizar a acústica. Ao desconectar o iPod, o EQ retorna ao ajuste original.
- Não é possível desativar a função Repetir no iPod ao utilizar esta unidade. Essa função é alterada automaticamente para Todos quando o iPod for conectado a esta unidade.

Texto incompatível salvo no iPod não será visualizado na unidade.

### Discos duais

Discos duais são discos com dois lados que possuem, de um lado, um CD de áudio gravável e, do outro, um DVD de vídeo gravável.

Como o lado do CD dos discos duais não é compatível com o padrão dos CDs comuns, talvez não seja possível reproduzir o lado do CD nesta unidade.

Inserir e ejetar um disco dual com frequência pode causar arranhões no disco. Arranhões profundos podem causar problemas na reprodução com esta unidade. Em alguns casos, o disco dual pode ficar preso no slot de carregamento e não ser ejetado. Para evitar que isso aconteça, recomendamos que você não use discos duais nesta unidade.

Consulte as informações fornecidas pelo fabricante do disco para saber mais a respeito dos discos duais.

### Compatibilidade com áudio compactado (disco, USB)

#### WMA

Extensão de arquivo: .wma

Taxa de bit: 48 kbps a 320 kbps (CBR), 48 kbps a 384 kbps (VBR)

Frequência de amostragem: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Sem perdas, Voz/DRM Stream/Stream com vídeo: Não compatível

#### MP3

Extensão de arquivo: .mp3

Taxa de bit: 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

## Informações adicionais

Frequência de amostragem: 8 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz para ênfase)

Versão de identificação ID3 compatível: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (a versão de identificação ID3 2.x tem prioridade sobre a versão 1.x.)

Lista de reprodução M3u: Não compatível

MP3i (MP3 interativo), mp3 PRO: Não compatível

### WAV

Extensão de arquivo: .wav

Bits de quantização: 8 e 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Frequência de amostragem: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM)

### Informações suplementares

Apenas os primeiros 32 caracteres podem ser visualizados como um nome de arquivo (incluindo a extensão do arquivo) ou um nome de pasta.

Esta unidade pode não operar corretamente dependendo do aplicativo utilizado para codificar arquivos WMA.

Pode ocorrer um pequeno atraso ao iniciar a reprodução de arquivos de áudio incorporados com arquivos de áudio ou dados de imagem armazenados em um dispositivo de armazenamento USB com várias hierarquias de pastas.

### Disco

Hierarquia de pastas reproduzíveis: até oito camadas (uma hierarquia prática contém menos de duas camadas).

Pastas reproduzíveis: até 99

Arquivos reproduzíveis: até 999

Sistema de arquivos: ISO 9660 níveis 1 e 2, Romeo, Joliet

Reprodução de múltiplas sessões: Compatível

Transferência de dados por gravação de pacotes: Não compatível

Independentemente da duração de seções sem gravação entre as músicas da gravação original, os discos de áudio compactado serão reproduzidos com uma curta pausa entre as músicas.

### Dispositivo de armazenamento USB

Hierarquia de pastas reproduzíveis: até oito camadas (uma hierarquia prática contém menos de duas camadas).

Pastas reproduzíveis: até 500

Arquivos reproduzíveis: até 15 000

Reprodução de arquivos protegidos por direitos autorais: não compatível

Dispositivo de armazenamento USB particionado: somente a primeira partição pode ser reproduzida.

Pode ocorrer um pequeno atraso ao iniciar a reprodução de arquivos de áudio em um dispositivo de armazenamento USB com várias hierarquias de pastas.

### AVISO

- A Pioneer não pode garantir a compatibilidade com todos os dispositivos de armazenamento em massa USB e não se responsabilizará pela perda dos dados nos media players, smartphones ou outros dispositivos durante o uso do produto.

## Informações adicionais

- Não deixe discos ou um dispositivo de armazenamento USB em locais com alta temperatura.

## Compatibilidade com iPod

Esta unidade suporta apenas os modelos de iPod a seguir. As versões de software de iPod suportadas são mostradas abaixo. Pode ser que versões antigas não tenham suporte.

Feito para

- iPhone 4 (versão de software 4.1)
- iPhone 3GS (versão de software 3.0.1)
- iPhone 3G (versão de software 2.0)
- iPhone (versão de software 1.1.1)
- iPod nano da sexta geração (versão de software 1.0)
- iPod nano da quinta geração (versão de software 1.0.1)
- iPod nano da quarta geração (versão de software 1.0)
- iPod nano da terceira geração (versão de software 1.0)
- iPod nano da segunda geração (versão de software 1.1.2)
- iPod nano da primeira geração (versão de software 1.2.0)
- iPod touch da quarta geração (versão de software 4.1)
- iPod touch da terceira geração (versão de software 3.1.1)
- iPod touch da segunda geração (versão de software 2.1.1)
- iPod touch da primeira geração (versão de software 1.1)
- iPod classic de 160GB (versão de software 2.0.2)
- iPod classic de 120 GB (versão de software 2.0)
- iPod classic (versão de software 1.0)

Dependendo da geração ou da versão do iPod, pode ser que algumas funções não estejam disponíveis.

As operações podem variar dependendo da versão de software do iPod.

Ao utilizar um iPod, é necessário um cabo proveniente do iPod com conector Dock para USB.

Um cabo de interface da Pioneer CD-IU51 também está disponível. Para obter mais detalhes, entre em contato com o seu fornecedor.

Para obter informações sobre compatibilidade com formatos de arquivo, consulte os manuais do iPod.

Audiobook, Podcast: Compatível

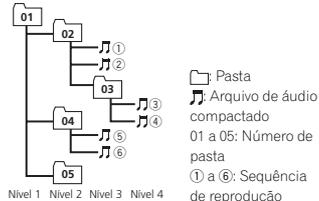
### AVISO

A Pioneer não se responsabilizará pela perda dos dados no iPod, mesmo se esses dados tiverem sido perdidos durante a utilização desta unidade.

## Sequência de arquivos de áudio

O usuário não pode atribuir números de pasta e especificar as sequências de reprodução com esta unidade.

### Exemplo de uma hierarquia



### Disco

A sequência de seleção de pastas ou outra operação pode ser diferente, dependendo do software de codificação ou gravação.

## Informações adicionais

### Dispositivo de armazenamento USB

A sequência de reprodução é a mesma que a sequência gravada no dispositivo de armazenamento USB.

Para especificar a sequência de reprodução, o método a seguir é recomendado.

- 1 Crie um nome de arquivo incluindo números que especifiquem a sequência de reprodução (por exemplo, 001xxx.mp3 e 099yyy.mp3).
- 2 Coloque esses arquivos em uma pasta.
- 3 Salve a pasta contendo arquivos no dispositivo de armazenamento USB.

No entanto, dependendo do ambiente de sistema, talvez você não consiga especificar a sequência de reprodução.

Para áudio players portáteis USB, a sequência é diferente e depende do player.

## Direitos autorais e marcas comerciais

### iTunes

Apple e iTunes são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países.

### MP3

O fornecimento deste produto dá o direito a apenas uma licença para uso particular e não comercial, e não dá o direito a uma licença nem implica qualquer direito de uso deste produto em qualquer transmissão em tempo real (terrestre, via satélite, cabo e/ou qualquer outro meio) comercial (ou seja, que gere receita), transmissão/reprodução via Internet, intranets e/ou outras redes ou em outros sistemas de distribuição de conteúdo eletrônico, como aplicativos de áudio pago ou áudio por demanda. É necessária uma licença independente para tal uso. Para obter detalhes, visite <http://www.mp3licensing.com>.

### WMA

Windows Media é uma marca comercial ou registrada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Este produto inclui a tecnologia proprietária da Microsoft Corporation e não pode ser utilizado nem distribuído sem uma licença da Microsoft Licensing, Inc.

### iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. "Feito para iPod" e "Feito para iPhone" significam que um acessório eletrônico foi desenvolvido para ser especificamente conectado ao iPod ou iPhone, respectivamente, e foi certificado pelo desenvolvedor para atender aos padrões de desempenho da Apple. A Apple não se responsabiliza pela operação deste dispositivo ou sua conformidade com os padrões de segurança e regulatórios. Observe que o uso deste acessório com iPod ou iPhone pode afetar o desempenho da conexão sem fio.

## Informações adicionais

### Especificações

#### Geral

Fonte de alimentação nominal  
 ..... 14,4 V CC  
 (faixa de tensão permissível:  
 12,0 V a 14,4 V CC)

Sistema de aterramento ... Tipo negativo

Consumo máx. de energia

..... 10,0 A

Dimensões (L × A × P):

DIN

Chassi ..... 178 mm × 50 mm ×  
 165 mm

Face ..... 188 mm × 58 mm ×  
 16 mm

D

Chassi ..... 178 mm × 50 mm ×  
 165 mm

Face ..... 170 mm × 46 mm ×  
 16 mm

Peso ..... 1,1 kg

#### Áudio

Potência de saída máxima

..... 50 W × 4

70 W × 1/2 Ω (para alto-falante de graves secundário)

Potência de saída contínua

..... 22 W × 4 (50 a 15 000 Hz, 5 % de THD, carga de 4 Ω, ambos os canais acionados)

Impedância de carga ..... 4 Ω (4 Ω a 8 Ω permissível)

Nível de saída máx. pré-saída

..... 2,0 V

Controles de tons:

Graves

Frequência ..... 100 Hz

Ganho ..... ±12 dB

Médio

Frequência ..... 1 kHz

Ganho ..... ±12 dB

Agudos

Frequência ..... 10 kHz

Ganho ..... ±12 dB

Alto-falante de graves secundário (mono):

Frequência ..... 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/  
 125 Hz

Inclinação ..... -18 dB/oct

Ganho ..... +6 dB a -24 dB

Fase ..... Normal/Inversa

#### CD player

Sistema ..... Sistema de áudio de CDs

Discos utilizáveis ..... CDs

Relação do sinal ao ruído

..... 94 dB (1 kHz) (rede IEC-A)

Número de canais ..... 2 (estéreo)

Formato de decodificação MP3

..... MPEG-1 & 2 Camada de áudio  
 3

Formato de decodificação WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12  
 (áudio de 2 canais)

(Windows Media Player)

Formato de sinal WAV ..... PCM linear & MS ADPCM

(Não compactado)

#### USB

Especificação padrão USB

..... USB 2.0 de velocidade total

Fonte de energia máx. .... 1 A

Classe USB ..... MSC (Mass Storage Class)

Sistema de arquivos ..... FAT12, FAT16, FAT32

Formato de decodificação MP3

..... MPEG-1 & 2 Camada de áudio  
 3

Formato de decodificação WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12  
 (áudio de 2 canais)

(Windows Media Player)

Formato de sinal WAV ..... PCM linear & MS ADPCM

(Não compactado)

#### Sintonizador de FM

Faixa de frequência ..... 87,5 MHz a 108,0 MHz

Sensibilidade utilizável ..... 9 dBf (0,8 μV/75 Ω mono,  
 Sinal/Ruído: 30 dB)

Relação do sinal ao ruído

..... 72 dB (rede IEC-A)

## Informações adicionais

#### Sintonizador de MW

Faixa de frequências ..... 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)

530 kHz a 1 640 kHz (10 kHz)

Sensibilidade utilizável ..... 25 μV (Sinal/Ruído: 20 dB)

Relação do sinal ao ruído

..... 62 dB (rede IEC-A)

#### Sintonizador de SW

Faixa de frequência ..... 2.300 kHz a 7.735 kHz

(2.300 kHz a 2.495 kHz, 2.940

kHz a 4.215 kHz, 4.540 kHz a

5.175 kHz, 5.820 kHz a 6.455

kHz, 7.100 kHz a 7.735 kHz)

9.500 kHz a 21.975 kHz

(9.500 kHz a 10.135 kHz,

11.580 kHz a 12.215 kHz,

13.570 kHz a 13.870 kHz,

15.100 kHz a 15.735 kHz,

17.500 kHz a 17.985 kHz,

18.015 kHz a 18.135 kHz,

21.340 kHz a 21.975 kHz)

Sensibilidade utilizável ..... 28 μV (Sinal/Ruído: 20 dB)

Relação do sinal ao ruído

..... 62 dB (rede IEC-A)

#### Nota

As especificações e o design estão sujeitos a modificações sem aviso prévio.

## 開始使用前

## 感謝您購買本先鋒產品

為確保使用方式正確，使用本產品前請詳閱本手冊。尤為重要的是要閱讀並遵照本手冊中的警告與注意。請將本手冊存放於安全及將來參考時方便取得的地方。

## 關於本機

## ⚠ 注意

- 請勿讓本機接觸到液體。否則可能造成人員觸電。此外，接觸到液體可能導致本機損壞、冒煙和過熱。
- 請務必保持在適當的低音量，確保能聽見外面的聲音。
- 避免暴露在濕氣中。
- 若與電池中斷連接或電池電量耗盡，將清除所有預設記憶。

## 注意

本產品屬IEC 60825-1:2007雷射安全產品分類之類別 1 雷射產品，並包含 1M 級雷射模組。為避免發生危險，切勿拆下任何機蓋或試圖接觸本機內部。所有維修事宜應交由專業人員處理。

## 第一級雷射產品

注意一打開時，將產生看不見的 1M 級雷射線。請勿借助光學設備直視。

## 註

即使在確認操作前取消選單，仍會完成功能設定操作。

## 關於本手冊

- 在下列說明中，將USB隨身碟和USB音訊播放器統稱為「SD儲存裝置」。
- 在本手冊中，iPod和iPhone都視為「iPod」。

## 示範模式

## 🔄 重要事項

- 無法連接本機的紅色引線 (ACC) 與點火開關的開/關操作耦合端子，可能會導致電池電量耗盡。
- 請記住，如果功能示範在汽車引擎關閉時繼續工作，則可能會造成汽車電池放電。

當您在上次操作之後於30秒內未操作此裝置，且如果在本機關閉時點火開關是設為ACC或ON，就會自動開始示範。若要取消示範模式，您必須顯示初始設定。請選取**DEMO** (示範顯示設定) 並關閉示範顯示。如需詳細資料，請參閱第63頁上初始設定。

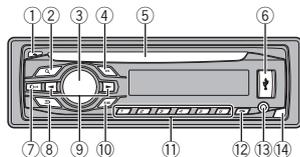
## 出現故障時

如果本機無法正常運作，請聯絡您的經銷商或最近的先鋒授權服務站。

## 操作本機

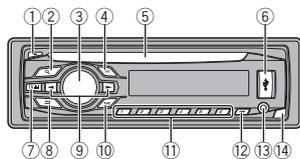
## 主機

DEH-3450UB



部位	部位
① ▲ (退出)	⑧ ↵ (返回/顯示)
② 🔍 (清單)	⑨ ◀▶
③ MULTI-CONTROL (M.C.)	⑩ BAND/⌂ (iPod 控制)
④ SRC/OFF	⑪ 1 至 6
⑤ 碟片槽	⑫ ⌚ (時鐘)
⑥ USB埠	⑬ AUX輸入插孔 (3.5 mm立體聲插孔)
⑦ EQ/hi	⑭ 拆卸按鈕

DEH-2450UB

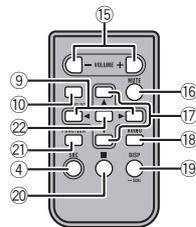


部位	部位
① ▲ (退出)	⑧ ↵ (返回/顯示)
② 🔍 (清單)	⑨ ◀▶
③ MULTI-CONTROL (M.C.)	⑩ BAND/⌂ (iPod 控制)
④ SRC/OFF	⑪ 1 至 6
⑤ 碟片槽	⑫ ⌚ (DISP OFF)
⑥ USB埠	⑬ AUX輸入插孔 (3.5 mm立體聲插孔)
⑦ EQ/hi	⑭ 拆卸按鈕

## ⚠ 注意

- 使用選購的先鋒USB纜線 (CD-U50E) 將USB音訊播放器/USB隨身碟任何裝置一樣直接連接本機時，連接本機的突出部分可能會造成危險。
- 請勿使用未經授權的產品。

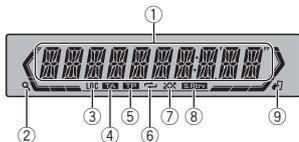
## 遙控器



## 操作本機

部位	操作功能
15 <b>VOLUME</b>	按此按鈕可調高或調低音量。
16 <b>MUTE</b>	按此按鈕可靜音。再按一次即可取消靜音。
17 <b>▲/▼</b>	按下可調用預設的電台。按此按鈕可選擇下一個/上一個資料夾。
18 <b>AUDIO</b>	按下可選擇音訊功能。
19 <b>DISP/SCRL</b>	按此按鈕可選擇不同的顯示模式。按住該按鈕可開關顯示幕亮度。
20 <b>II</b>	按此按鈕可暫停或繼續播放。
21 <b>FUNCTION</b>	按此按鈕可選擇各項功能。
22 <b>LIST/ENTER</b>	按此按鈕可根據播放來源顯示碟片標題、曲目標題、資料夾或檔案清單。按下以根據來源顯示清單。在操作選單中，按下可控制功能。

## 顯示指示



指示器	狀態
① 主顯示幕部分	<ul style="list-style-type: none"> <li>調諧器：頻段與頻率</li> <li>RDS：節目服務名稱、PTY資訊及其他文字資訊</li> <li>內置CD、USB儲存裝置及iPod：已播放的時間及文字資訊</li> </ul>
② 清單	已操作此清單功能。
③ <b>LOC</b>	本地頻道搜尋開啟。
④ <b>TA</b> (TA)	TA 功能開啟。
⑤ <b>TP</b> (TP)	調整至TP電台。
⑥ 重播	曲目或資料夾重播開啟。
⑦ 隨機選曲	隨機播放開啟。已選擇iPod來源，且隨機選曲或全部隨機播放功能已開啟。
⑧ <b>Srtrv</b> (數位音樂修補)	數位音樂修補功能開啟。
⑨ (iPod控制)	從您的iPod可操作本機的iPod功能。

## 設定選單

當您在安裝後將點火開關轉至ON時，設定選單會出現在顯示幕上。您可設定以下的選單選項。

- 在安裝本機後，將點火開關轉至ON。出現**SET UP**。
- 轉動**M.C.**以切換至**YES**。按**M.C.**選擇。
  - 若您未在30秒內操作，設定選單將不會顯示。

## 操作本機

- 若您不想現在設定，請轉動**M.C.**以切換至**NO**。按下可選擇。若您選擇**NO**，則無法在設定選單中設定。

- 請執行下列程序以設定選單。為繼續執行下一個選單選項，您需要確認選擇。

### CLOCK SET (設定時鐘)

- 轉動**M.C.**可調整小時。
- 按**M.C.**可選擇分鐘。
- 轉動**M.C.**可調整分鐘。
- 按**M.C.**確認選擇。

### FM STEP (FM調頻間隔)

- 通常搜尋調頻採用的FM調頻間隔是50 kHz。當AF或TA開啟時，調頻間隔自動變成100 kHz。AF開啟時，常設定的調頻間隔是50 kHz。
- 在手動調頻期間，調頻間隔保持在50 kHz。
- 轉動**M.C.**選擇FM調頻間隔。  
**50** (50 kHz) — **100** (100 kHz)
  - 按**M.C.**確認選擇。

### MW STEP (MW調頻間隔)

- MW調頻間隔可在9 kHz及10 kHz之間切換。在北美、中美或南美使用調諧器時，請將調頻間隔從9 kHz (容許範圍531 kHz至1 602 kHz) 重設為10 kHz (容許範圍530 kHz至1 640 kHz)。
- 轉動**M.C.**選擇MW調頻間隔。  
**9** (9 kHz) — **10** (10 kHz)
  - 按**M.C.**確認選擇。

### DEMO (示範顯示設定)

- 轉動**M.C.**可打開或關閉示範顯示。
- 按**M.C.**確認選擇。出現**QUIT**。

- 若要完成設定，請轉動**M.C.**以選擇**YES**。按下可選擇。
  - 若您想要再次變更設定，請轉動**M.C.**以切換至**NO**。按下可選擇。

## 註

- 您可在初始設定中設定選單選項。如需有關設定的詳細資料，請參閱第63頁上**初始設定**。
- 按**SRC/OFF**可取消設定選單。

## 基本操作

### 重要事項

- 拆卸或安裝前面板時動作要輕巧。
- 請避免使前面板受到劇烈撞擊。
- 請將前面板遠離陽光直射和高溫。
- 拆下前面板前拔除所有連接本機的纜線及裝置，可避免裝置或車子內部受損。

### 拆下前面板可防止本機遭竊

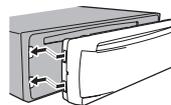
- 按下拆卸按鈕以取下前面板。
- 向上推起前面板 (I)，然後向您的方向拉 (II)。



- 務必將卸下的前面板放置在保護裝置中，以保護護盒。

### 重新安裝前面板

- 將前面板向左滑動。請確定將主機左側上的突出部位插入前面板的插槽中。



- 按下面板右側，直至其固定。若您無法順利的將前面板安裝在主機上，請確定可正確的將前面板放置在主機上。強制固定前面板可能會導致前面板或主機受損。

## 操作本機

開啟本機電源 ① 按 <b>SRC/OFF</b> 可開啟本機電源。
關閉本機電源 ① 按住 <b>SRC/OFF</b> 直至本機關閉。
選擇播放來源 ① 按 <b>SRC/OFF</b> 可在下列項目間切換： <b>TUNER</b> (調諧器) - <b>CD</b> (內置式CD播放器) - <b>USB</b> (USB) / <b>iPod</b> (iPod) - <b>AUX</b> (AUX)
調整音量 ① 轉動 <b>M.C.</b> 可調整音量。

### 注意

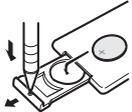
為了安全起見，拆下前面板時請先停好車輛。

### 註

當本機的藍色/白色引線連接至汽車自動天線中繼控制端子時，汽車天線會在本機播放來源啟動時伸出。收回天線時，請關閉播放來源。

## 遙控器的使用與保養

使用遙控器 ① 將遙控器對著前面板進行操作。 首次使用時，請拉出從托盤伸出的薄片。
更換電池 ① 滑出遙控器的背板。 ② 裝入電池，正極 (+) 與負極 (-) 端的電極確實對齊。



### 警告

- 請將電池存放在兒童無法拿取之處。若誤吞電池，請立即就醫。

- 電池 (已安裝的電池組或電池) 不得暴露在陽光直射、火源等類似的過熱環境下。

### 注意

- 請使用CR2025 (3V) 鋰電池。
- 至少一個月不使用遙控器時，請取出電池。
- 如果換用錯誤的電池，則會有爆炸的危險。僅限換用相同或同類型的電池。
- 請勿使用金屬工具夾取電池。
- 請勿將電池存放於金屬置物盒中。
- 如果電池漏液，請將遙控器徹底擦拭乾淨並裝上新電池。
- 處理廢舊電池時，請遵守政府條例或適用於貴國或地區的環境公共指令規則。



「廢電池請回收」

### 重要事項

- 請勿將遙控器存放於高溫或陽光直射的區域中。
- 遙控器在陽光直射下可能無法正常工作。
- 請勿讓遙控器掉落到地板上，否則可能卡在煞車或油門踏板之下。

### 選表的操作與設定選單/功能設定/音訊調整/初始設定/清單完全相同

返回上一個顯示畫面  
返回上一個清單 (上一層資料夾)  
① 按**◀**。

返回一般顯示畫面  
取消初始設定選單/設定選單  
① 按**BAND/↵**。

從清單返回一般顯示畫面  
① 按**BAND/↵**。

## 操作本機

## 調諧器

## 基本操作

選擇波段 ① 按 <b>BAND/↵</b> 直至所需的頻段 (用於FM的F1/F2/F3、用於短波的MW或S1/S2) 顯示。
調用預設電台 ① 按 <b>◀</b> 。 • 若已在 <b>SEEK</b> 中選擇 <b>MAN</b> (手動調頻)，則您無法調用預設電台。您需在 <b>SEEK</b> 中選擇 <b>PCH</b> (預設頻道)。如需有關設定的詳細資料，請參閱下一頁上 <b>SEEK</b> (左/右按鍵設定)。
手動調整 (逐格) ① 按 <b>◀</b> 。 • 若已在 <b>SEEK</b> 中選擇 <b>PCH</b> (預設頻道)，則您無法手動上下調頻。您需在 <b>SEEK</b> 中選擇 <b>MAN</b> (手動調頻)。如需有關設定的詳細資料，請參閱下一頁上 <b>SEEK</b> (左/右按鍵設定)。
搜尋 ① 按住 <b>◀</b> 或 <b>▶</b> ，然後放開。 搜尋調頻可透過快速按 <b>◀</b> 或 <b>▶</b> 取消。 按住 <b>◀</b> 或 <b>▶</b> 時，您可以跳過電台。搜尋調頻會在放開 <b>◀</b> 或 <b>▶</b> 的同時啟動。

### 註

本機的AF (其他頻率搜尋) 功能可開啟及關閉。AF會在正常調頻操作時關閉 (請參閱下一頁上**AF** (其他頻率搜尋))。

## 儲存和調用各頻段的電台

## 使用預設調頻按鈕

- 找到欲儲存於記憶體中的電台時，按住 (1至6) 其中一個預設調頻按鈕，直至其預設號碼停止閃爍。
- 按下其中一個預設調頻按鈕 (1至6) 以選擇所需的電台。

## 切換RDS顯示幕

### 按

- 節目服務名稱 - PTY資訊 - 娛樂 - 頻率
- 顯示幕上會出現PTY資訊及頻率約八秒。
- 視波段而定，文字資訊會變更。
- 可變更的文字資訊項目視區域而定。

## PTY清單

## NEWS/INFO

NEWS (新聞) - AFFAIRS (時事) - INFO (資訊) - SPORT (體育) - WEATHER (氣象) - FINANCE (金融)

## POPULAR

POP MUS (流行音樂) - ROCK MUS (搖滾音樂) - EASY MUS (輕音樂) - OTH MUS (其他音樂) - JAZZ (爵士樂) - COUNTRY (鄉村音樂) - NAT MUS (民族音樂) - OLDIES (懷舊音樂) - FOLK MUS (民謠)

## CLASSICS

L. CLASS (輕古典音樂) - CLASSIC (古典音樂)

## OTHERS

EDUCATE (教育) - DRAMA (戲劇) - CULTURE (文化) - SCIENCE (科學) - VARIED (綜合) - CHILDREN (兒童) - SOCIAL (社會事務) - RELIGION (宗教) - PHONE IN (回應節目) - TOURING (旅遊) - LEISURE (休閒) - DOCUMENT (紀錄片)

## 功能設定

- 按**M.C.**顯示主選單。
- 轉動**M.C.**可變更選單選項，且按下可選擇FUNCTION。
- 轉動**M.C.**選擇功能。  
選擇後，執行下列程序以設定功能。

## 操作本機

- 若選擇**MW**、**S1**或**S2**，則只能使用**BSM**、**LOCAL**及**SEEK**。

**BSM** (電台自動存儲)

BSM (電台自動存儲) 自動依電台的訊號強度儲存六個最強的電台。

- 按**M.C.**開啟BSM。  
若要取消，請再按一次**M.C.**。

**REGION** (區域電台)

使用AF時，區域電台功能會限制選擇廣播區域節目的電台。

- 按**M.C.**可開關區域電台功能。

**LOCAL** (本地頻道搜尋)

本地頻道搜尋只能收聽訊號夠強，且接收效果良好的廣播電台。

- 按**M.C.**選擇所需設定。  
FM：**OFF**—**LV1**—**LV2**—**LV3**—**LV4**  
MW/短波：**OFF**—**LV1**—**LV2**  
最高等級僅接收訊號最強的電台。隨著等級降低，可接收的電台訊號將逐漸減弱。

**PTY SEARCH** (節目類型選擇)

您可利用PTY (節目類型) 資訊調頻至所需電台。

- 按**M.C.**顯示設定模式。
- 轉動**M.C.**選擇所需的設定。  
**NEWS/INFO**—**POPULAR**—**CLASSICS**—**OTHERS**
- 按**M.C.**開始搜尋。  
本機會搜尋廣播該類型節目的電台。找到電台後，會顯示其節目服務名稱。  
有關PTY (節目類型ID碼) 的資訊，請參閱第60頁。  
部分電台的節目可能與傳送PTY顯示的不同。若沒有電台廣播您搜尋的節目類型，**NOT FOUND**會顯示約兩秒，然後調諧器會返回原始電台。

**TA** (交通狀況公佈待機功能)

- 按**M.C.**可開關交通狀況公佈待機功能。

**AF** (其他頻率搜尋)

- 按**M.C.**可開關AF。

**NEWS** (新聞節目中斷)

- 按**M.C.**可開關NEWS功能。

**SEEK** (左/右按鍵設定)

- 您可指定功能至本機的左右按鍵。  
選擇**MAN** (手動調頻) 以手動上下調頻或選擇**PCH** (預設頻道) 切換預設頻道。  
**1** 按下**M.C.** 以選擇**MAN**或**PCH**。

## CD/CD-R/CD-RW及USB儲存裝置

## 基本操作

## 播放CD/CD-R/CD-RW

- 將碟片標籤面朝上插入碟片槽。

## 退出CD/CD-R/CD-RW

- 按**▲**。

## 播放USB儲存裝置上的歌曲

- 打開USB連接埠護蓋。
- 使用USB纜線插入USB儲存裝置。  
歌曲將自動播放。

## 停止播放USB儲存裝置上的檔案

- 您可以隨時中斷連接USB儲存裝置。  
本機停止播放。

## 選擇資料夾

- 按**1/▲**或**2/▼**。

## 選擇曲目

- 按**◀**或**▶**。

## 快速前進或快速倒轉

- 按住**◀**或**▶**。  
• 播放壓縮音訊時，快速前進或快速倒轉時無聲。

## 返回根資料夾

- 按住**BAND/◀**。

## 操作本機

## 切換壓縮音訊和CD-DA

- 按**BAND/◀**。

## 在播放記憶體裝置之間切換

您可以在含有多個大容量儲存裝置相容記憶體裝置的USB儲存裝置中，切換不同的播放記憶體裝置。

- 按**BAND/◀**。  
• 您最多可以切換32個不同的記憶體裝置。

## 註

不使用時，請中斷USB儲存裝置與本機的連接。

## 顯示文字資訊

## 選擇所需的文字資訊

- 按**▷**。  
• 視用於將MP3檔案寫入碟片或媒體檔案類型的iTunes版本而定，儲存在音訊檔案中的不相容文字可能會錯誤顯示。  
• 可變更的文字資訊項目視媒體而定。

## 選擇並播放名稱清單中的檔案/曲目

- 按**Q**切換至檔案/曲目名稱清單模式。
- 使用**M.C.**選擇所需的檔案名稱 (或資料夾名稱)。

## 變更檔案或資料夾名稱

- 轉動**M.C.**。

## 播放

- 選擇檔案或曲目時，按下**M.C.**。

## 查看所選資料夾中的檔案 (或資料夾) 清單

- 選擇資料夾後，按**M.C.**。

## 播放所選資料夾中的歌曲

- 選擇資料夾後，按住**M.C.**。

## 使用特殊按鈕進行進階操作

## 選擇重播範圍

- 按**6/↔**可在下列項目間切換：  
CD/CD-R/CD-RW  
• **ALL**—重播所有曲目  
• **ONE**—重播目前曲目  
• **FLD**—重播目前資料夾  
USB可攜式音訊播放器/USB隨身碟  
• **ALL**—重播所有檔案  
• **ONE**—重播目前檔案  
• **FLD**—重播目前資料夾

## 依隨機順序播放曲目

- 按**5/XX**開啟或關閉隨機播放。  
所選擇重播範圍中的曲目以隨機順序播放。  
• 若要在隨機播放時變更歌曲，請按**▶**切換至下一首曲目。按下**◀**可重新開始從目前曲目歌曲的開頭處播放。

## 暫停播放

- 按**4/PAUSE**可暫停或繼續播放。

## 增強壓縮音訊並還原豐富的聲音 (數位音樂修補)

- 按**3/5.Rtrv**可在下列項目間切換：  
1—2—**OFF** (關閉)  
1對低壓縮率有影響，而2則對高壓縮率有影響。

## 功能設定

- 按**M.C.**顯示主選單。
- 轉動**M.C.**可變更選單選項，且按下可選擇**FUNCTION**。
- 轉動**M.C.**選擇功能。  
選擇後，執行下列程序以設定功能。

**REPEAT** (重播)

- 按**M.C.**可選擇重播範圍。  
如需詳細資料，請參閱本頁上選擇重播範圍。

## 操作本機

## RANDOM (隨機播放)

- 1 按 **M.C.** 可開啟或關閉隨機播放。

## PAUSE (暫停)

- 1 按 **M.C.** 可暫停或繼續播放。

## S.RTRV (數位音樂修補)

自動增強壓縮音訊並還原豐富聲音。

- 1 按 **M.C.** 選擇所需設定。  
如需詳細資料，請參閱上一頁上 **增強壓縮音訊並還原豐富聲音 (數位音樂修補)**。

## iPod

## 基本操作

在 iPod 上播放歌曲

- 1 打開 USB 連接埠護蓋。  
2 使用 iPod Dock 接頭連接 iPod 與 USB 纜線。  
歌曲將自動播放。

選擇歌曲 (章)

- 1 按 ◀ 或 ▶。

選擇專輯

- 1 按 1/∧ 或 2/∨。
- 若 iPod 中有數個相同標題的專輯，則可能無法正確選擇專輯。請使用清單搜尋來選擇您要聆聽的專輯。如需詳細資料，請參閱本頁上 **瀏覽歌曲**。

快速前進或快速倒轉

- 1 按住 ◀ 或 ▶。

## 註

- 當控制模式設為 **CTRL AUDIO** 時，無法開啟或關閉 iPod。
- 連接 iPod 與本機前，請中斷耳機與 iPod 的連接。
- 點火開關設為 OFF 後，iPod 將關閉約兩分鐘。

## 顯示文字資訊

選擇所需的文字資訊

- 1 按 ⇨。

## 瀏覽歌曲

- 1 按 **Q** 切換至清單搜尋的最上層選單。

- 2 使用 **M.C.** 選擇一個類別 / 一首歌曲。

變更歌曲或類別的名稱

- 1 轉動 **M.C.**。  
播放清單 - 作者 - 專輯 - 歌曲 - 播客 - 曲風 - 作曲家 - 有聲書

播放

- 1 選擇歌曲後，按 **M.C.**。

查看所選類別中的歌曲清單

- 1 選擇類別後，按 **M.C.**。

播放所選類別中的歌曲

- 1 選擇類別後，按住 **M.C.**。

按字母順序搜尋清單

- 1 顯示所選類別的清單時，請按 **Q** 切換至字母搜尋模式。
- 您也可以轉動兩次 **M.C.** 以切換為字母搜尋模式。
- 2 轉動 **M.C.** 選擇字母。  
3 按 **M.C.** 顯示字母清單。
- 若要取消搜尋，請按下 ⇩。

## 註

- 您可播放以 PC 應用程式 (MusicSphere) 建立的播放清單。您可在我們的網站上找到可用的應用程式。
- 使用 PC 應用程式 (MusicSphere) 建立的播放清單會以縮寫形式顯示。

## 操作本機

## 使用特殊按鈕進行進階操作

選擇重播範圍

- 1 按 6/⇧ 可在下列項目間切換：
- OFF** - 關閉重播
  - ONE** - 重播目前歌曲
  - ALL** - 重播所選清單內的所有歌曲
- 您無法在選擇 **CTRL AUDIO** 時選擇 **OFF**。請參閱本頁上 **從您的 iPod 操作本機的 iPod 功能**。

按隨機順序播放所有歌曲 (全部隨機播放)

- 1 按 5/⇧ 開啟全部隨機播放。
- 當控制模式設為 **CTRL iPod/CTRL APP** 時，會開啟隨機播放。

暫停播放

- 1 按 4/PAUSE 可暫停或繼續播放。

增強壓縮音訊並還原豐富聲音 (數位音樂修補)

- 1 按 3/S.RTRV 可在下列項目間切換：
- 1 - 2 - OFF (關閉)
- 1 對低壓縮率有影響，而 2 則對高壓縮率有影響。

## 播放與目前播放歌曲有關的歌曲

您可以從下列清單播放歌曲。

- 目前播放作者的專輯清單
- 目前播放專輯的歌曲清單
- 目前播放曲風的專輯清單

- 1 按住 **M.C.** 以切換至連結播放模式。

- 2 轉動 **M.C.** 可改變模式；按下則進行選擇。
- ARTIST** - 播放目前播放作者的專輯清單。
  - ALBUM** - 播放目前播放專輯的歌曲清單。
  - GENRE** - 播放目前播放曲風的專輯清單。
- 選擇的歌曲 / 專輯將在目前播放歌曲後播放。

## 註

- 若您操作除連結搜尋以外的功能 (例如快速前進及快速倒轉)，選擇的歌曲 / 專輯可能會取消。

- 視選擇播放的歌曲而定，目前播放歌曲的尾端及所選歌曲 / 專輯的開頭可能會遭截斷。

## 從您的 iPod 操作本機的 iPod 功能

選擇 **CTRL APP** 時，可使用專用揚聲器聆聽 iPod 應用程式中的聲音。

- 此功能與 iPod nano 第一代不相容。APP 模式相容於下列 iPod 型號。
- iPhone 4 (軟體版本 4.1 或以上)
- iPhone 3GS (軟體版本 3.0 或以上)
- iPhone 3G (軟體版本 3.0 或以上)
- iPhone (軟體版本 3.0 或以上)
- 第四代 iPod touch (軟體版本 4.1 或以上)
- 第三代 iPod touch (軟體版本 3.0 或以上)
- 第二代 iPod touch (軟體版本 3.0 或以上)
- 第一代 iPod touch (軟體版本 3.0 或以上)

- 按 **BAND** / **⇧** 可切換控制模式。

- CTRL iPod** - 從連接的 iPod 上操作本機的 iPod 功能。
- CTRL APP** - 播放 iPod 應用程式中的聲音。
- CTRL AUDIO** - 從本機中操作本機的 iPod 功能。

## 註

- 切換控制模式至 **CTRL iPod/CTRL APP** 以暫停播放歌曲。操作 iPod 以繼續播放。
- 即使控制模式設為 **CTRL iPod/CTRL APP**，下列本機功能仍可存取。
  - 暫停
  - 快進 / 快倒
  - 選擇歌曲 (章)
- 控制模式設定為 **CTRL iPod** 時，操作所受的限制如下所示：
  - 無法使用功能設定。
  - 從本機無法操作瀏覽功能。

## 功能設定

- 1 按 **M.C.** 顯示主選單。

- 2 轉動 **M.C.** 可變更選單選項，且按下可選擇 **FUNCTION**。

## 操作本機

### 3 轉動M.C.選擇功能。

選擇後，執行下列程序以設定功能。

- 當控制模式設為**CTRL iPod/CTRL APP**時，只能使用**PAUSE**或**S.RTRV**。

#### REPEAT (重播)

- 按**M.C.**可選擇重播範圍。  
如需詳細資料，請參閱上一頁上選擇重播範圍。

#### SHUFFLE (隨機選曲)

- 按**M.C.**選擇常用設定。
  - SNG**—依隨機順序播放所選擇清單中的歌曲。
  - ALB**—依序播放隨機選擇的專輯中的歌曲。
  - OFF**—取消隨機播放。

#### SHUFFLE ALL (全部隨機播放)

- 按**M.C.**開啟全部隨機播放。  
若要關閉，請將**FUNCTION**選單中的**SHUFFLE**設定為關閉。

#### LINK PLAY (連結播放)

- 按**M.C.**顯示設定模式。
- 轉動**M.C.**可改變模式；按下則進行選擇。  
如需有關設定的詳細資料，請參閱上一頁上播放與目前播放歌曲有關的歌曲。

#### PAUSE (暫停)

- 按**M.C.**可暫停或繼續播放。

#### AUDIO BOOK (有聲書速度)

- 按**M.C.**顯示設定模式。
- 轉動**M.C.**可選擇常用設定。
  - FASTER**—比正常還快的速度播放
  - NORMAL**—正常速度播放
  - SLOWER**—比正常還慢的速度播放
- 按**M.C.**確認選擇。

#### S.RTRV (數位音樂修補)

自動增強壓縮音訊並還原豐富聲音。

- 按**M.C.**選擇所需設定。  
如需詳細資料，請參閱上一頁上增強壓縮音訊並還原豐富聲音(數位音樂修補)。

## 音訊調整

### 1 按M.C.顯示主選單。

### 2 轉動M.C.可變更選單選項，且按下可選擇AUDIO。

### 3 轉動M.C.選擇音訊功能。 選擇後，執行下列程序以設定音訊功能。

#### FAD/BAL (淡化器/平衡調整)

- 按**M.C.**顯示設定模式。
- 按**M.C.**可切換淡化(前/後)和平衡(左/右)。
- 轉動**M.C.**可調整揚聲器平衡。
  - 當後置輸出設定及RCA輸出設定為**SW**時，無法調整前置/後置揚聲器平衡。請參閱下一頁上**REAR-SP**(後置輸出設定)。請參閱下一頁上**PREOUT**(預先輸出設定)。

#### PRESET EQ (等化器調用)

- 按**M.C.**顯示設定模式。
- 轉動**M.C.**選擇等化器。  
**DYNAMIC**—**VOCAL**—**NATURAL**—**CUSTOM**—**FLAT**—**POWERFUL**
- 按**M.C.**確認選擇。
  - 重複按**FnH**也可以切換等化器( **DEH-24** **50UB** )。

#### TONE CTRL (等化器調整)

## 操作本機

- 經調整的等化器曲線設定會儲存在**CUSTOM**中。
  - 按**M.C.**顯示設定模式。
  - 按**M.C.**可選擇**BASS**(低音)/**MID**(中音)/**TREBLE**(高音)。
  - 轉動**M.C.**可調整電平。  
調整範圍：**+6**至**-6**

#### LOUD (響度)

響度可在低音量時補償低頻及高頻範圍中的不足。

- 按**M.C.**選擇所需設定。  
**OFF**(關)—**LOW**(低)—**HI**(高)

#### SUB.W (重低音揚聲器開/關設定)

本機配備可開關的重低音揚聲器輸出。

- 按**M.C.**選擇所需設定。  
**NOR**(正常相位)—**REV**(反相)—**OFF**(重低音揚聲器關閉)

#### SUB.W CTRL (重低音揚聲器調整)

重低音揚聲器輸出開啟後，即可調整截止頻率及輸出電平。  
只有低於所選擇範圍的頻率可以從重低音揚聲器輸出。

- 在**SUB.W**中選擇**OFF**後，您將無法選擇此功能。如需詳細資料，請參閱本頁上**SUB.W**(重低音揚聲器開/關設定)。
- 按**M.C.**顯示設定模式。
  - 按**M.C.**可切換重低音揚聲器的截止頻率與輸出電平。  
截止頻率(截止頻率顯示畫面閃爍。)—輸出電平(輸出電平顯示畫面閃爍。)
  - 轉動**M.C.**選擇所需的設定。  
截止頻率：**50HZ**—**63HZ**—**80HZ**—**100HZ**—**125HZ**  
輸出電平：**-24**至**+6**

#### SLA (音源電平調整)

**SLA**(音源電平調整)可調整各播放來源的音量電平，以免在播放來源之間切換時音量驟然變化。

- 設定以FM調諧器的音量電平為依據，該音量電平保持不變。
- 也可以使用此功能調整**MW**的音量等級。
- 選擇FM調諧器作為播放來源時，您無法切換至**SLA**。

- 按**M.C.**顯示設定模式。
- 轉動**M.C.**調整播放來源音量。  
調整範圍：**+4**至**-4**
- 按**M.C.**確認選擇。

## 初始設定

### 1 按住SRC/OFF直至本機關閉。

### 2 按住M.C.直至功能名稱在顯示幕中出現。

### 3 轉動M.C.可選擇初始設定。

選擇後，執行下列程序以進行初始設定。

#### CLOCK SET (設定時鐘)

- 按**M.C.**顯示設定模式。
- 按**M.C.**選擇所需設定之時鐘顯示部分。  
時一分
- 轉動**M.C.**可調整時鐘。

#### FM STEP (FM調頻間隔)

通常搜尋調頻採用的FM調頻間隔是50 kHz。當AF或TA開啟時，調頻間隔自動變成100 kHz。AF開啟時，常設定的調頻間隔是50 kHz。

- 在手工調頻期間，調頻間隔保持在50 kHz。
- 按**M.C.**，選擇FM調頻間隔。  
**50**(50 kHz)—**100**(100 kHz)

#### MW STEP (MW調頻間隔)

## 操作本機

MW調頻間隔可在9 kHz及10 kHz之間切換。在北美、中美或南美使用調諧器時，請將調頻間隔從9 kHz（容許範圍531 kHz至1 602 kHz）重設為10 kHz（容許範圍530 kHz至1 640 kHz）。

- 1 按 **M.C.** 可選擇MW調頻間隔。  
9（9 kHz）– 10（10 kHz）

## AUTO-PI（自動PI搜尋）

在同一序下，即使在調用預設時，本機也能自動搜尋不同電台。

- 1 按 **M.C.** 可開啟或關閉自動PI搜尋。

## AUX（輔助輸入）

使用連接至本機的輔助裝置時，請啟動此設定。

- 1 按 **M.C.** 可開關AUX。

## USB PNP（隨插即用）

此設定可讓您自動切換來源為USB/iPod。

- 1 按 **M.C.** 可開啟或關閉隨插即用功能。  
**ON**—連接USB儲存裝置/iPod時，視裝置類型而定，來源會在啟動引擎時自動切換為USB/iPod。若您中斷USB儲存裝置/iPod的連接，就會關閉本機的來源。  
**OFF**—連接USB儲存裝置/iPod時，來源不會自動切換為USB/iPod。請手動變更來源為USB/iPod。

## REAR-SP（後置輸出設定）

後置揚聲器喇叭線輸出適用於全音域揚聲器或重低音連接。

如果您切換至**SW**，則無須使用輔助擴大機便可將後置揚聲器喇叭線直接連接至重低音揚聲器。

**REAR-SP**初始設定為連接後置全音域揚聲器（**FUL**）。

- 1 按 **M.C.** 選擇所需設定。  
**FUL**—**SW**
- 即使變更此設定，如果您在**SUB.W**中選取**OFF**，將不會輸出訊號（請參閱上一頁上**SUB.W**（重低音揚聲器開/關設定））。
  - 如果您更改該設定，則音訊選單中的重低音揚聲器輸出會恢復原廠設定。

## PREOUT（預先輸出設定）

RCA輸出可用於後置揚聲器或重低音揚聲器連接。如果您切換至**SW**，則無須使用輔助擴大機便可將後置揚聲器喇叭線直接連接至重低音揚聲器。

**PREOUT**初始設定為連接後置全音域揚聲器（**SW**）。

- 1 按 **M.C.** 選擇所需設定。  
**SW**—**REA**
- 即使變更此設定，如果您在**SUB.W**中選取**OFF**，將不會輸出訊號（請參閱上一頁上**SUB.W**（重低音揚聲器開/關設定））。
  - 如果您更改該設定，則音訊選單中的重低音揚聲器輸出會恢復原廠設定。

## DEMO（示範顯示設定）

- 1 按 **M.C.** 可打開或關閉示範顯示。

## SCROLL（捲動模式設定）

不斷捲動功能設為**ON**時，錄製的文字資訊會不斷在顯示幕中捲動。如果想要資訊只捲動一次，請設定為**OFF**。

- 1 按 **M.C.** 可開啟或關閉不斷捲動功能。

## 選擇冷光顏色

僅適用於DEH-3450UB

本機配備多種顏色的冷光。您也可以為此裝置的按鍵與顯示幕選取想要的顏色。您也可以自訂想要使用的顏色。

## 從冷光顏色清單選擇按鍵顏色

僅適用於DEH-3450UB

您也可以為此裝置的按鍵選取想要的顏色。

- 1 按 **Color**。
- 2 轉動**M.C.**以顯示**KEY COLOR**，然後再按下來選取。
- 3 轉動**M.C.**以選擇冷光顏色。您可以選擇下列其中一個顏色。
  - 30種預設顏色（**WHITE**至**ROSE**）
  - **SCAN**（切換所有色彩）

您也可以為此裝置的按鍵選取想要的顏色。

## 操作本機

- 3組顏色（**WARM**、**AMBIENT**、**CALM**）
- **CUSTOM**（自訂冷光顏色）

4 按**M.C.**確認選擇。

## 註

- 選擇**SCAN**時，系統會自動在30種預設顏色中循環切換。
- 選擇**WARM**時，系統會自動在暖色顏色中循環切換。
- 選擇**AMBIENT**時，系統會自動在周圍環境顏色中循環切換。
- 選擇**CALM**時，系統會自動在靜色（**calm color**）中循環切換。
- 選擇**CUSTOM**時，也會選擇儲存的自訂顏色。
- 若要取消選取冷光顏色，請按下**Color**。

## 從冷光顏色清單選擇顯示幕顏色

僅適用於DEH-3450UB

您也可以為此裝置的顯示幕選取想要的顏色。

- 1 按 **Color**。
- 2 轉動**M.C.**以顯示**DISP COLOR**，然後再按下來選取。

3 轉動**M.C.**以選擇冷光顏色。

您可以選擇下列其中一個顏色。

- 30種預設顏色（**WHITE**至**ROSE**）
- **SCAN**（切換所有色彩）
- 3組顏色（**WARM**、**AMBIENT**、**CALM**）
- **CUSTOM**（自訂冷光顏色）

4 按**M.C.**確認選擇。

## 註

如需有關清單中之顏色的詳細資料，請參閱本頁上從冷光顏色清單選擇按鍵顏色。

## 從冷光顏色清單選擇按鍵和顯示幕顏色

僅適用於DEH-3450UB

您也可以為此裝置的按鍵與顯示幕選取想要的顏色。

- 1 按 **Color**。
- 2 轉動**M.C.**以顯示**BOTH COLOR**，然後再按下來選取。

3 轉動**M.C.**以選擇冷光顏色。

您可以選擇下列其中一個顏色。

- 30種預設顏色（**WHITE**至**ROSE**）
- **SCAN**（切換所有色彩）

4 按**M.C.**確認選擇。

## 註

- 您無法在此功能中選取3組預設顏色和**CUSTOM**。
- 使用此功能選取顏色之後，此裝置的按鍵與顯示幕顏色就會動切換成選擇的顏色。
- 如需有關清單中之顏色的詳細資料，請參閱本頁上從冷光顏色清單選擇按鍵顏色。

## 自訂冷光顏色

僅適用於DEH-3450UB

- 1 按 **Color**。
- 2 轉動**M.C.**以顯示**KEY COLOR**或**DISP COLOR**。按下來可選擇。
- 3 按住**M.C.**，直到自訂冷光顏色設定出現在顯示畫面為止。

4 按**M.C.**以選擇主要顏色。

**R**（紅）—**G**（綠）—**B**（藍）

5 轉動**M.C.**可調整亮度。

調整範圍：0 至 60

- 您無法同時將**R**（紅色）、**G**（綠色）及**B**（藍色）的設定值設為低於10。
- 您也可以對其他顏色執行相同操作。

## 操作本機

### 註

- 選取SCAN或一組顏色（WARM、AMBIENT或CALM）時，無法建立自訂冷光顏色。
- 您可以為KEY COLOR和DISP COLOR建立自訂冷光顏色。

## 切換顯示幕亮度調整設定

您可以調整冷光亮度。

- 按住 。

## 使用AUX播放來源

- 1 將立體聲迷你插頭插入AUX輸入插孔。
- 2 按SRC/OFF選擇AUX作為播放來源。

### 註

除非開啟輔助設定，否則無法選擇AUX。更多詳情請參閱上一頁上AUX（輔助輸入）。

## 打開或關閉時鐘顯示

- 按  可開啟或關閉時鐘顯示（DEH-3450UB）。
- 按  /DISP OFF可開啟或關閉時鐘顯示（DEH-2450UB）。
  - 進行其他操作時，時鐘顯示會暫時消失；但是在25秒後時鐘顯示會再次出現。

## 開啟或關閉顯示幕

僅適用於 DEH-2450UB

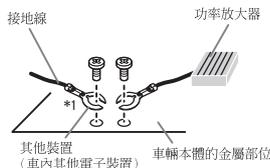
- 按住  /DISP OFF直至顯示幕關閉及開啟。

## 安裝

### 連接

#### ▲ 警告

- 使用超過50 W（輸出值）與介於4 Ω至8 Ω（阻抗值）的揚聲器。本機請勿使用1 Ω至3 Ω揚聲器。
- 黑色纜線為接地。安裝本機或功率放大器（另售）時，請確實優先連接接地線。確定接地線已正確連接至車輛本體的金屬部位。功率放大器的接地線及本機或其他裝置，必須以不同的螺絲分別連接車輛。若接地線的螺絲鬆動或掉落，可能會導致起火、冒煙或故障。



\*此配備需另購。

#### ⚠ 重要事項

- 當本機安裝在點火開關沒有ACC（附加）位置的車輛中時，若無法將紅色纜線連接可以偵測點火開關運作的端子上，可能會導致電池電量耗盡。



ACC位置

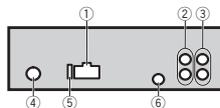


無ACC位置

- 本機限使用12伏特電池與負接地。不這麼做可能會導致起火或故障。
- 為防止短路，過熱或故障發生，請務必遵守下列指示。
  - 安裝之前請斷開電池的負極。
  - 以纜線夾或膠帶固定纜線。請使用膠帶包裹纜線與金屬部位接觸的部分以保護纜線。

- 請勿將纜線置於活動部件上，比如排檔桿與座位扶手。
- 請勿將纜線置於受熱位置，比如暖風機出口附近。
- 請勿將黃色纜線穿過引擎室的孔連接至電池。
- 以絕緣膠帶包覆任何未連接的纜線接頭。
- 請勿縮短纜線長度。
- 切勿為了與其他裝置共用電源而割開本機電源線絕緣層。纜線的電流負載量有一定限度。
- 請使用規定額定值的保險絲。
- 請勿將揚聲器負極線直接接地。
- 請勿將多個揚聲器的負極線纏繫在一起。
- 當本機電源開啟時，控制訊號會透過藍／白色纜線輸出。請將其連接至外部功率放大器系統遙控器或車輛的自動天線中繼控制端子（最大300 mA 12 V DC）。若車輛配備有玻璃天線，請將其連接至天線增強電源端子。
- 切勿將藍／白纜線連接到外部的變壓電源端子。同時，請避免將其連接到自動天線的電源端子。這麼做可能會導致電源電量耗盡或故障。

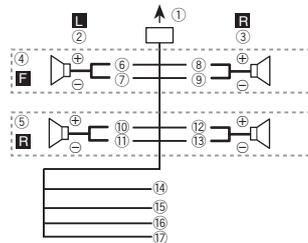
## 本機



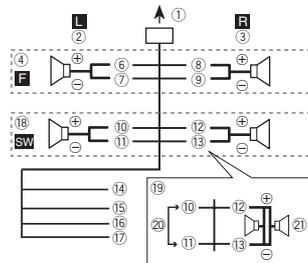
- ① 電源線輸入
- ② 後置輸出或重低音輸出
- ③ 前置輸出
- ④ 天線輸入
- ⑤ 保險絲（10 A）
- ⑥ 有線遙控輸入  
可連接實體線路的遙控器轉接器（另售）。

## 電源線

重低音揚聲器未連接後置揚聲器喇叭線時，請執行這些連接。



使用重低音揚聲器卻未使用選購的擴大機時，請執行這些連接。



- ① 至電源線輸入
- ② 左置
- ③ 右置
- ④ 前置揚聲器
- ⑤ 後置揚聲器
- ⑥ 白
- ⑦ 白/黑
- ⑧ 灰
- ⑨ 灰/黑

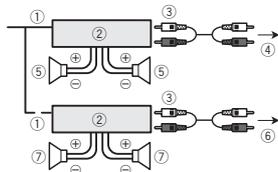
- ⑩ 綠
- ⑪ 綠/黑
- ⑫ 紫
- ⑬ 紫/黑
- ⑭ 黑 (機身接地)  
連接到乾淨、無塗料的金屬部位。
- ⑮ 黃  
連接到固定的12 V電源端子。
- ⑯ 紅  
連接到由點火開關 (12 V DC) 控制的端子。
- ⑰ 藍/白  
連接到功率放大器的系統控制端子或自動天線中繼控制端子 (最大300 mA 12 V DC)。
- ⑱ 重低音揚聲器 (4 Ω)
- ⑲ 使用70 W (2 Ω) 的重低音揚聲器時，確定將重低音揚聲器連接至紫色與本機紫色/黑色喇叭線。綠色及綠色/黑色喇叭線請勿連接任何揚聲器。
- ⑳ 不使用。
- ㉑ 重低音揚聲器 (4 Ω) × 2

## 註

- 使用雙揚聲器系統時，請勿連接任何物品到未與揚聲器連接的揚聲器接線。
- 變更本機的初始設定。請參閱第64頁上 **REAR-SP** (後置輸出設定)。請參閱第64頁上 **PREOUT** (預先輸出設定)。本機的重低音揚聲器輸出為單聲道輸出。

## 功率放大器 (另售)

使用選購的放大器時，請執行這些連接。



- ① 系統遙控器  
連接至藍色/白色纜線。

- ② 功率放大器 (另售)
- ③ 以RCA纜線連接 (另售)
- ④ 至前置輸出
- ⑤ 前置揚聲器
- ⑥ 至後置輸出或重低音輸出
- ⑦ 後置揚聲器或重低音揚聲器

## 安裝

### 重要事項

- 最後安裝之前，請檢查所有的連接和系統。
- 請勿使用未獲授權的部分，這麼做可能會造成故障。
- 若安裝需要在車輛上鑽孔或進行其他修改，請洽詢您的經銷商。
- 請勿將本機安裝在：
  - 可能會干擾車輛操作的位置。
  - 因突然停車可能會傷及乘客的位置。
- 半導體雷射在過熱的狀況下可能會損壞。請勿將本機安裝在受熱位置，例如暖風機出口附近。
- 當本機以小於60° 的角度安裝時，會獲得優化效能。



- 為了確保在使用本機時能有適當的散熱，在安裝時，請確認您在後面板後方留下足夠的空間，並纏住鬆散的纜線，以防其堵住出風口。



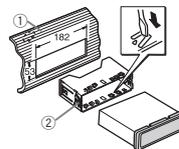
## DIN前/後座

本機可使用前座或後座安裝進行正確安裝。安裝時，請使用市售零件。

## DIN前座

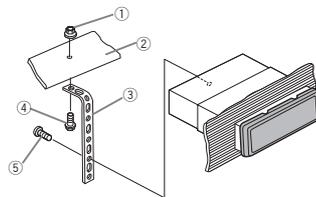
- 1 將座套插入儀表板中。  
在狹窄空間中安裝時，請使用隨附的座套。若有足夠的空間，請使用車輛隨附的座套。

- 2 使用螺絲起子折彎金屬突出部位 (90°) 至定位，藉以固定座套。



- ① 儀表板
- ② 座套

- 3 依照圖示方式安裝本機。



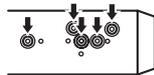
- ① 螺帽
- ② 防火牆或金屬支架
- ③ 金屬帶
- ④ 螺絲
- ⑤ 螺絲 (M4 × 8)

- 確認本機已確實安裝至定位。安裝不確實可能會造成跳動或其他故障。

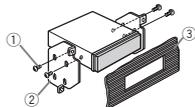
## 安裝

### DIN後座

- 1 選定適當的位置，讓托架孔與本機側面密合。



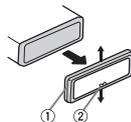
- 2 鎖緊各邊的兩顆螺絲。



- ① 十字槽螺絲 (5 mm × 8 mm)
- ② 托架
- ③ 儀表板或操作台

### 移除本機

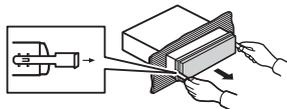
- 1 取下飾環。



- ① 飾環
  - ② 缺口突出部位
- 拆下前面板後，可更輕易的進入飾環。
  - 若您要重新裝上飾環，請對準有向下缺口突出部位的側邊並接上飾環。

- 2 將隨附的抽取鑰匙插入本機的兩側，使其卡至定位。

- 3 將本機拉出儀表板。



### 拆下並重新安裝前面板

您可拆下前面板以防止本機遭竊。按下拆卸按鍵並向上推入前面板，再朝您的方向拉。如需詳細資料，請參閱拆下前面板可防止本機遭竊及第59頁上重新安裝前面板。

## 附加資訊

### 故障排除

故障情況	原因	措施
顯示幕冷光會隨機開啟及關閉。	示範模式開啟。	關閉示範顯示設定。
顯示畫面會自動返回一般顯示畫面。	您無法在30秒內執行任何操作。	再執行操作一次。
重播範圍意外變更。	選擇其他資料夾或曲目，或快速前進/快速倒轉時，根據重播範圍的不同，選擇的範圍可能會變更。	再次選擇重播範圍。
子資料夾未播放。	選擇FLD (重播資料夾) 時，無法播放子資料夾。	選擇其他重播範圍。
顯示畫面變更時 (例如 <b>NO TITLE</b> )，出現 <b>NO XXXX</b> 。	無內嵌文字資訊。	切換顯示畫面或播放其他曲目/檔案。
本機故障中。有干擾產生。	您正在使用的裝置如手機，所傳送的電波太靠近本機。	將可能會造成干擾的電子裝置遠離本機。

### 錯誤訊息

與經銷商或就近的先鋒授權服務中心聯絡時，請務必記錄錯誤訊息。

### 內置式CD播放器

訊息	原因	措施
<b>ERROR-07, 11, 12, 17, 30</b>	碟片髒污。 碟片有刮傷。	清潔碟片。 請更換碟片。
<b>ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0</b>	有電氣或機械錯誤。	關閉點火開關，然後再開啟，或切換至其他播放來源，然後再回到CD播放器。
<b>ERROR-15</b>	插入碟片是空的。	請更換碟片。
<b>ERROR-23</b>	不支援CD格式。	請更換碟片。
<b>FRMT READ</b>	在開始播放及開始聽見聲音之間，有時會出現延遲。	等到訊息消失後才聽見聲音。
<b>NO AUDIO</b>	插入的碟片不含任何可播放的檔案。	請更換碟片。
<b>SKIPPED</b>	插入的碟片包含受DRM保護的檔案。	請更換碟片。
<b>PROTECT</b>	插入之碟片上的所有檔案均內嵌DRM。	請更換碟片。

### USB儲存裝置/iPod

訊息	原因	措施
<b>NO DEVICE</b>	隨插即用為關閉時，表示未連接任何USB儲存裝置或iPod。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 開啟隨插即用。</li> <li>• 連接相容的USB儲存裝置/iPod。</li> </ul>
<b>FRMT READ</b>	在開始播放及開始聽見聲音之間，有時會出現延遲。	等到訊息消失後才聽見聲音。

## 附加資訊

訊息	原因	措施
<b>NO AUDIO</b>	沒有歌曲。	將音訊檔案傳送至USB儲存裝置並連接。
	連接的USB儲存裝置已啟用安全防護。	依USB儲存裝置的指示停用安全功能。
<b>SKIPPED</b>	所連接USB儲存裝置包含已內嵌Windows Media DRM 9/10的音訊檔案。	播放未內嵌Windows Media DRM 9/10的音訊檔案。
<b>PROTECT</b>	USB儲存裝置中的所有檔案均內嵌Windows Media DRM 9/10。	傳送未內嵌Windows Media DRM 9/10的檔案至USB儲存裝置並連接。
<b>N/A USB</b>	本機不支援所連接的USB裝置。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 連接與USB大量儲存等級相容的裝置。</li> <li>• 中斷裝置連接並更換為相容的USB儲存裝置。</li> </ul>
<b>CHECK USB</b>	USB接頭或USB纜線短路。	檢查USB接頭或USB纜線是否未卡在某個物品中或損壞。
	連接的USB儲存裝置消耗超過500 mA (最大允許電流) 的功率。	拔除USB儲存裝置且不使用它。將點火開關轉至OFF，再轉至ACC或ON，然後僅連接相容的USB儲存裝置。
	iPod操作正常但無法充電。	確定iPod的連接線沒有短路(例如，未卡在金屬物體中)。檢查之後，請先關閉點火開關，然後再重新開啟，或中斷與iPod的連接後再重新連接。
<b>ERROR-19</b>	通訊失敗。	<p>執行下列其中一項操作。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– 將點火開關轉到OFF，然後再轉回ON。</li> <li>– 中斷連接USB儲存裝置。</li> <li>– 一切換至不同的播放來源。</li> </ul> <p>然後返回USB播放來源。</p> <p>iPod故障。</p> <p>中斷與iPod纜線的連接。iPod主選單顯示後，重新連接iPod並重設。</p>

## 附加資訊

訊息	原因	措施
<b>ERROR-23</b>	USB儲存裝置未格式化為FAT12、FAT16或FAT32檔案系統。	USB儲存裝置應該格式化為FAT12、FAT16或FAT32檔案系統。
<b>ERROR-16</b>	iPod軟體版本過時。	更新iPod版本。
	iPod故障。	中斷與iPod纜線的連接。iPod主選單顯示後，重新連接iPod並重設。
<b>STOP</b>	目前清單中無歌曲。	選擇含有歌曲的清單。
<b>NOT FOUND</b>	無相關歌曲。	傳送歌曲至iPod。

## 操作指南

## 碟片與播放器

請僅使用具有以下兩種標誌之一的碟片。



使用12 cm碟片。請勿使用8 cm碟片或適用8 cm碟片的轉接器。

僅限使用傳統的圓形碟片。不可使用其他形狀的碟片。



CD槽中請勿插入CD以外的任何其他物品。

請勿使用破裂、缺口、扭曲或有其他瑕疵的碟片，否則可能會損壞播放器。

未終結的CD-R/RW碟片無法播放。

請勿觸摸碟片的錄製面。

碟片不使用時，請存放在護套中。

請勿在碟片表面黏貼標籤、書寫或使用化學藥品。

清潔碟片時，請用軟布從中心向外擦拭碟片。

凝結可能會暫時影響播放器之效能。請將其放置約一小時，適應較高的溫度。另外，請用軟布擦乾潮濕的碟片。

由於碟片特性、碟片格式、錄製的應用軟體、播放環境、存放條件等原因，碟片可能無法播放。

道路顛簸會中斷碟片的播放。

使用可在標籤表面上印刷的碟片時，請檢查碟片說明及警告。視碟片而定，有可能無法插入及退出。使用此類碟片可能會導致本設備受損。

請勿在碟片貼上市售標籤或其他素材。

- 碟片可能會彎曲造成無法播放。
- 標籤可能在播放期間脫落並阻礙碟片退出，導致設備受損。

## USB儲存裝置

不支援透過USB集線器的連線。

請勿連接除USB儲存裝置以外的裝置。

開車時，請牢牢固定USB儲存裝置。請勿讓USB儲存裝置掉落到地板上，否則可能卡在煞車或油門踏板之下。

視USB儲存裝置而定，可能會出現下列問題。

- 操作方式可能不同。
- 本機可能無法識別儲存裝置。
- 檔案可能不會正常播放。
- 裝置可能會造成收音機產生雜訊。

## 附加資訊

### iPod

請勿將iPod放置在高溫的地方。

為確保操作正常，請直接連接iPod的dock接頭與本機。

開車時請牢牢固定iPod。請勿讓iPod掉落到地板上，否則可能卡在煞車或油門踏板之下。

關於iPod設定

- 連接iPod時，本機變更iPod的EQ（等化器）設定為關閉以優化聲音。中斷與iPod的連接時，EQ回復原始設定。
- 使用本機時，您將無法在iPod上將「Repeat」（重播）設為關。連接iPod與本機時，重播會自動變更為全部。

儲存在iPod的不相容文字將不會顯示在本機上。

### 雙面碟

雙面碟有兩面，一面為音訊的可燒錄CD，另一面為視訊的可燒錄DVD。

由於雙面碟的CD面不能相容一般的CD標準，因此可能無法在本機上播放CD面。

經常載入和退出雙面碟可能會刮壞碟片。嚴重的刮痕會導致本機無法播放碟片。有時雙面碟可能會卡在碟片槽中而無法退出。為防止這種情形發生，建議您不要在本機中播放雙面碟。

如需有關雙面碟的詳細資料，請參閱碟片製造商提供的資訊。

## 壓縮音訊相容性（碟片、USB）

### WMA

副檔名：.wma

位元率：48 kbps至320 kbps（CBR），48 kbps至384 kbps（VBR）

取樣頻率：32 kHz、44.1 kHz、48 kHz

Windows Media Audio Professional、Lossless、語音/DRM 資料流/ 視訊資料流：不相容

### MP3

副檔名：.mp3

位元率：8 kbps至320 kbps（CBR），VBR

取樣頻率：8 kHz至48 kHz（32 kHz、44.1 kHz、48 kHz用於加強）

相容的ID3標籤版本：1.0、1.1、2.2、2.3、2.4（ID3標籤2.x版本優先於1.x版本。）

M3u播放清單：不相容

MP3i（互動式MP3），mp3 PRO：不相容

### WAV

副檔名：.wav

量位化元數：8與16（LPCM），4（MS ADPCM）

取樣頻率：16 kHz至48 kHz（LPCM），22.05 kHz及44.1 kHz（MS ADPCM）

### 補充資訊

只能顯示前32個字元作為檔案名稱（包括副檔名）或資料夾名稱。

本機可能會因使用將WMA檔案編碼的應用程式，而無法正常運作。

開始播放嵌入影像資料的音訊檔案，或儲存在有大量資料夾層級USB儲存裝置上的音訊檔案時，可能會有輕微延遲。

## 附加資訊

### 碟片

可播放的資料夾階層：最多八層（實際的階層少於兩層）。

可播放的資料夾：最多99

可播放的檔案：最多999

檔案系統：ISO 9660 Level 1及2、Romeo、Joliet

多區段播放：相容

封包寫入資料傳送：不相容

無論原始錄製歌曲之間空白部分的長短，壓縮音訊碟片播放時歌曲之間都會出現短暫的暫停。

### USB儲存裝置

可播放的資料夾階層：最多八層（實際的階層少於兩層）。

可播放的資料夾：最多500

可播放的檔案：最多15 000

播放有版權保護的檔案：不相容

已分割的USB儲存裝置：只能播放第一個磁碟分割。

開始播放有多個資料夾層級的USB儲存裝置上的音訊檔案時，可能會有輕微的延遲。

### ⚠ 注意

- 先鋒不保證本產品與所有USB大量儲存裝置的相容性，對於使用本產品時導致媒體播放機、智慧型手機或其他裝置上遺失的資料概不負責。
- 請勿將碟片或USB儲存裝置放在會產生高溫的位置。

## iPod相容性

本機僅支援下列iPod機型。支援的iPod軟體版本如下所示。本機可能不支援較舊的版本。Made for

- iPhone 4（軟體版本4.1）
- iPhone 3GS（軟體版本3.0.1.0）
- iPhone 3G（軟體版本2.0.0）
- iPhone（軟體版本1.1.1）
- 第六代iPod nano（軟體版本1.0）
- 第五代iPod nano（軟體版本1.0.1.0）
- 第四代iPod nano（軟體版本1.0.0）
- 第三代iPod nano（軟體版本1.0.0）
- 第二代iPod nano（軟體版本1.1.2.0）
- 第一代iPod nano（軟體版本1.2.0.0）
- 第四代iPod touch（軟體版本4.1.0）
- 第三代iPod touch（軟體版本3.1.1.0）
- 第二代iPod touch（軟體版本2.1.1.0）
- 第一代iPod touch（軟體版本1.1.1.0）
- iPod classic 160GB（軟體版本2.0.2.0）
- iPod classic 120GB（軟體版本2.0.0）
- iPod classic（軟體版本1.0.0）

視iPod的世代或版本而定，有些功能無法操作。

操作可能會因iPod的軟體版本而異。

使用有Dock接頭的iPod時，需要與USB纜線連接的iPod Dock接頭。

也可以使用先鋒CD-IU51介面纜線。如需詳細資料，請洽詢您的經銷商。

關於檔案/格式相容性，請參閱iPod操作手冊。

有聲書、播客：相容

### ⚠ 注意

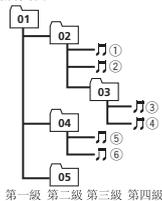
對於iPod數據的遺失，即使發生在使用本機時，先鋒概不負責。

## 音訊檔案順序

使用者無法使用本機指定資料夾編號和播放順序。

## 附加資訊

### 階層實例



第一級 第二級 第三級 第四級

□：資料夾  
 🎵：壓縮音訊檔案  
 01至05：資料夾編號

①至⑥：播放順序

### 碟片

資料夾選擇順序或其他操作可能會因編碼或寫入軟體而異。

### USB儲存裝置

播放順序和USB儲存裝置中的錄製順序相同。建議您使用下列方法指定播放順序。

- 1 建立指示播放順序且包括編號的檔案名稱（例如001xxx.mp3和099yyy.mp3）。
- 2 將那些檔案放入資料夾中。
- 3 將含有檔案的資料夾儲存在USB儲存裝置中。

但您是否可指定播放的順序，將視系統環境而定。

USB可攜式音訊播放器的播放順序不同且視播放器而定。

### 版權及商標

#### iTunes

Apple及iTunes均是Apple Inc. 於美國及其他國家註冊的商標。

### MP3

本產品僅針對私人、非商業的使用提供授權許可；除此之外，並未提供授權許可，或暗示任何使用者具有將本產品用於任何商業（即創造營收）即時播放（陸上、衛星、有線和/或任何其他媒體）、透過網際網路、內部網路和/或其他網路的廣播/串流，或其他電子內容傳播系統（如付費音訊或隨選音訊應用程式）之權利。此類用途須另行授權許可。如需詳細資料，請造訪

<http://www.mp3licensing.com>。

### WMA

Windows Media 是Microsoft Corporation於美國及/或其他國家的商標或註冊商標。

本產品採用Microsoft Corporation開發之技術，未獲Microsoft Licensing, Inc. 授權不得使用或散布本技術。

### iPod & iPhone

iPhone、iPod、iPod classic、iPod nano及iPod touch皆為Apple Inc. 在美國及其他國家註冊的商標。

「Made for iPod」及「Made for iPhone」代表該項電子配件專為連接iPod或iPhone而設計，並經過符合Apple效能標準的開發廠商認證。Apple對於本裝置之操作或遵循安全性及法規標準與否，一概不予負責。請注意，使用此搭配iPod或iPhone的配件可能會影響無線效能。

## 附加資訊

### 規格

#### 一般

額定電源	14.4 V DC (容許電壓範圍：12.0 V至14.4 V DC)
接地系統	負極型
最大電流消耗	10.0 A
尺寸 (寬x高x深)：	

DIN	
機身	178 mm x 50 mm x 165 mm
前端部分	188 mm x 58 mm x 16 mm
D	
機身	178 mm x 50 mm x 165 mm
前端部分	170 mm x 46 mm x 16 mm
重量	1.1 kg

#### 音訊

最大輸出功率	50 W x 4 70 W x 1/2 Ω (對於重低音揚聲器)
連續輸出功率	22 W x 4 (50 Hz至15,000 Hz, 5% THD, 4 Ω負載, 雙聲道驅動)
負載阻抗	4 Ω (容許範圍4 Ω至8 Ω)
前輸出最大輸出電平	2.0 V

#### 音調控制：

低音	
頻率	100 Hz
增益	±12 dB
中頻	
頻率	1 kHz
增益	±12 dB
高音	
頻率	10 kHz
增益	±12 dB
重低音揚聲器 (單聲道)：	
頻率	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/ 125 Hz
斜率	-18 dB/oct
增益	+6 dB至-24 dB
相位	正相/反相

#### CD播放器

系統	CD音訊系統
可用碟片	CD
訊噪比	94 dB (1 kHz) (IEC-A網路)
聲道數	2 (立體聲)
MP3解碼格式	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

WMA解碼格式	第7、7.1、8、9、10、11、12 版本 (雙聲道音訊) (Windows Media Player)
WAV訊號格式	線性PCM&MS ADPCM (無壓縮)

#### USB

USB標準規格	USB 2.0全速版
最大電流供應	1 A
USB等級	MSC (大量儲存等級)
檔案系統	FAT12、FAT16、FAT32
MP3解碼格式	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA解碼格式	第7、7.1、8、9、10、11、12 版本 (雙聲道音訊) (Windows Media Player)
WAV訊號格式	線性PCM&MS ADPCM (無壓縮)

#### FM調諧器

頻率範圍	87.5 MHz至108.0 MHz
有效靈敏度	9 dBf (0.8 μV/75 Ω, 單聲道, S/N: 30 dB)
訊噪比	72 dB (IEC-A網路)

#### MW調諧器

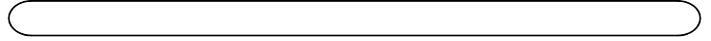
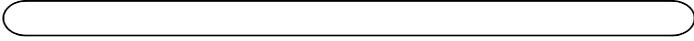
頻率範圍	531 kHz至1 602 kHz (9 kHz) 530 kHz至1 640 kHz (10 kHz)
可用靈敏度	25 μV (S/N: 20 dB)
信噪比	62 dB (IEC-A網路)

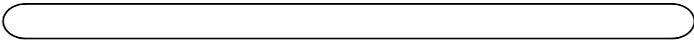
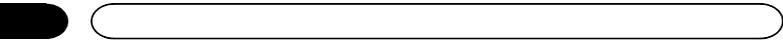
#### SW調諧器

頻率範圍	2 300 kHz 至7 735 kHz (2 300 kHz至2 495 kHz, 2 940 kHz至4 215 kHz, 4 540 kHz至5 175 kHz, 5 820 kHz至6 455 kHz, 7 100 kHz至7 735 kHz) 9 500 kHz至21 975 kHz (9 500 kHz至10 135 kHz, 11 580 kHz至12 215 kHz, 13 570 kHz至13 870 kHz, 15 100 kHz至15 735 kHz, 17 500 kHz至17 985 kHz, 18 015 kHz至18 135 kHz, 21 340 kHz至21 975 kHz)
可用靈敏度	28 μV (S/N: 20 dB)
訊噪比	62 dB (IEC-A網路)

#### 註

規格與設計可能改變，恕不另行通知。







## معلومات إضافية

## المواصفات

## عام

مصدر القدرة المعلي	١٤,٤ فولت تيار مباشر (مدى نطاق الفولتية المسموح به: ١٢,٠ فولت إلى فولت ١٤,٤ تيار مباشر)
نظام التبريد	طراز سالب ١٠٠,٠ أمبير
الحدا الأقصى لاستهلاك التيار الإبعاد (طول × عرض × ارتفاع)	١٧٨ × ٥٠ × ١٦٥ مم ١٨٨ × ٥٨ × ١٦٦ مم
DIN	الهيكال المقننة
D	الهيكال المقننة
الوزن	١,١ كجم

## الصوت

خرج القدرة الأقصى	٥٠ وات × ٤
خرج التيار المستمر	٧٠ وات × ١/٢ أوم (مضخم الصوت) ٢٢ وات × ٤ (من ٥٠ هرتز إلى ١٥٠٠٠ هرتز، تشويش توافقي كلي ٥٪ حمولة؛ أوم، مع نغف كلتي اللقائين)
معاوفة الحمولة	٤ أوم (مسموح به من ٤ أوم إلى ٨ أوم)
الحدا الأقصى لمستوى الخرج المبدئي	٢,٠ فولت
أدوات التحكم في النغمة:	

الجيبير

التردد

١٠٠ هرتز

الكسب

١٢± ديسيبل

متوسط

التردد

١ ك هرتز

الكسب

١٢± ديسيبل

العلو

التردد

10 ك هرتز

الكسب

١٢± ديسيبل

مضخم صوت (أحادي الصوت):

التردد

50 هرتز / 63 هرتز / 80 هرتز /

100 هرتز / 125 هرتز

منحنى

1٨ ديسيبل/الوكتاف

الكسب

من ٦+ ديسيبل إلى -٢٤ ديسيبل

الطور

عادي/عكسي

## مشغل أقراص CD

النظام	نظام صوتي لأقرص النمجة
الأقرص القابلة للاستخدام	قرص منجم
نسبة الإشارة إلى الضوضاء	٩٤ ديسيبل (١ ك هرتز) (شبكة IEC-A)
عدد القنوات	٢ (ستيريو)
تنسيق ترميز MP3	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
تنسيق ترميز WMA	الإصدار ٧، ١٠، ٩، ٨، ٧، ١٠ و ١١ و ١٢ (فئتان صوتيتان)
تنسيق إشارة WAV	(Windows Media Player) Linear PCM & MS ADPCM (غير مضغوط)

## USB

مواصفات USB القياسية	USB 2.0 بالسرعة الكاملة
الحدا الأقصى لإمداد التيار	١ أمبير
فئة USB	MSC (فئة التخزين الكبير)
نظام الملفات	FAT12, FAT16, FAT32
تنسيق ترميز MP3	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
تنسيق ترميز WMA	الإصدار ٧، ١٠، ٩، ٨، ٧، ١٠ و ١١ و ١٢ (فئتان صوتيتان)
تنسيق إشارة WAV	(Windows Media Player) Linear PCM & MS ADPCM (غير مضغوط)

## مواصفات FM

نطاق الترددات	87.5 م هرتز إلى 108.0 م هرتز
حساسية قابلة الاستخدام	٩ ديسيبل ف (٠,٨ مايكروفولت/٢٥ أوم، أحادي الصوت، نسبة الإشارة إلى الضوضاء: 30 ديسيبل)
نسبة الإشارة إلى الضوضاء	٧٢ ديسيبل (شبكة IEC-A)

## مواصفات MW

نطاق الترددات	٥٢١ ك هرتز إلى ١٦٠٢ ك هرتز (٩ ك هرتز)
حساسية القابلة للاستعمال	٥٣٠ ك هرتز إلى ١٦٤٠ ك هرتز (١٠ ديسيبل ف (٢٥ مايكروفولت (نسبة الإشارة إلى الضوضاء: 20 ديسيبل)
نسبة الإشارة إلى الضوضاء	٦٢ ديسيبل (شبكة IEC-A)

## مواصفات SW

نطاق الترددات	٢٣٠٠ كيلو هرتز إلى ٧٣٥٠ كيلو هرتز (٢٣٠٠ كيلو هرتز إلى ٢٤٩٥ كيلو هرتز، ٢٤٤٠ كيلو هرتز إلى ٢٤١٥ كيلو هرتز، ٥٥٠ كيلو هرتز إلى ٥١٧٥ كيلو هرتز، ٥٨٢٠ كيلو هرتز إلى ٦٤٥٥ كيلو هرتز، ٧١٠٠ كيلو هرتز إلى ٧٧٣٥ كيلو هرتز)
حساسية القابلة للاستعمال	٩٥٠٠ كيلو هرتز إلى ١٠١٣٥ كيلو هرتز، ١١٥٨٠ كيلو هرتز إلى ١٢٢١٥ كيلو هرتز، ١٣٥٧٠ كيلو هرتز إلى ١٤٢٠٠ كيلو هرتز، ١٥١٠٠ كيلو هرتز إلى ١٥٧٣٥ كيلو هرتز، ١٧٩٨٥ كيلو هرتز، ١٨٠١٥ كيلو هرتز إلى ١٨١٣٥ كيلو هرتز، ٢١٤٤٠ كيلو هرتز إلى ٢١٩٧٥ كيلو هرتز)
حساسية القابلة للاستعمال	٢٨ مايكروفولت (نسبة الإشارة إلى الضوضاء: ٢٠ ديسيبل)
نسبة الإشارة إلى الضوضاء	٦٢ ديسيبل (شبكة IEC-A)

## ملاحظة

المواصفات والتصميم عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق.

## معلومات إضافية

قد تختلف عمليات التشغيل وذلك حسب إصدار البرنامج الخاص بجهاز iPod.

عند استعمال جهاز iPod، فإنه يتطلب توصيل موصل iPod Dock Connector إلى كابل USB.

يتوفر أيضا كابل واجهة بينية CD-IU51 من Pioneer بخصوص التفاصيل، قم باستشارة الوكيل.

للحصول على معلومات حول توافق الملف/التنسيق، راجع أداة iPod.

كتاب صوتي، ملف Podcast: متوافق



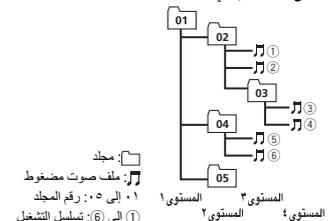
## تنبيه

لا تتحمل Pioneer المسؤولية عن بيانات فُقدت على جهاز iPod حتى ولو تم فقدان تلك البيانات أثناء استخدام هذا الجهاز.

## تسلسل ملفات الصوت

لا يستطيع المستخدم تعيين أرقام المجلدات وتحديد تسلسلات التشغيل بهذه الوحدة.

مثال على التسلسل الهرمي



## القرص

قد يختلف تسلسل اختيار المجلد أو أي عملية أخرى حسب التشفير أو برامج الكتابة.

## جهاز تخزين USB

تسلسل التشغيل هو مثل تسلسل التسجيل في جهاز تخزين USB. لتحديد تسلسل التشغيل، يوصى بالطريقة التالية.

١] قم بإنشاء اسم الملف الذي يشتمل على أرقام تحدد تسلسل التشغيل (مثال، 001xxx.mp3 و 099yyy.mp3).

## معلومات إضافية

٢] ضع تلك الملفات داخل مجلد.

٣] احفظ المجلد المحتوي على الملفات في جهاز تخزين USB.

ومع ذلك، تبعا لبيئة النظام، لا يمكنك تحديد تسلسل التشغيل. بالنسبة للشغلات الصوتية المحمولة USB، التسلسل مختلف ويعتمد على المشغل.

## حقوق النشر والعلامات التجارية

## iTunes

Apple و iTunes هما علامتان تجاريتان لشركة Apple Inc، مسجلتان في الولايات المتحدة ودول أخرى.

## MP3

توريد هذا المنتج لا يشتمل إلا على ترخيص للاستعمال الشخصي غير التجاري ولا يشتمل على ترخيص أو يعني ضمنا أي حق باستعمال هذا المنتج في أي بث تجاري (أي يحقق إيرادا) في الزمن الفعلي (أرضي، فضائي، سلكي وآل أو أي وسائط أخرى) ولا البث/النقل المباشر عبر شبكة الإنترنت، الشبكات الداخلية وآو الشبكات الأخرى أو في أي أنظمة أخرى لتوزيع المحتويات الإلكترونية، مثل استخدامات الاستماع بمقابل أو الاستماع حسب الطلب. يتطلب مثل هذا الاستخدام الحصول على ترخيص مستقل. للحصول على

التفاصيل، تفضل زيارة

<http://www.mp3licensing.com>

## WMA

Windows Media هي علامة تجارية مسجلة أو علامة تجارية لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة وآو دول أخرى.

هذا الجهاز يحتوي على تقنية مملوكة لشركة Microsoft Corporation ولا يمكن استخدامها أو توزيعها بدون ترخيص من شركة Microsoft Licensing, Inc.

## iPod &amp; iPhone

iPhone و iPod و iPod classic و iPod nano و iPod touch هي علامات تجارية لشركة Apple Inc مسجلة في

الولايات المتحدة الأمريكية وبلدان أخرى. "صنع لأجهزة iPod و"صنع لأجهزة iPhone" تعني أن الملحق الإلكتروني تم تصميمه خصيصا للتوصيل بأجهزة iPod أو iPhone على التوالي، وتم ترخيصه من قبل جهة التطوير لاستيفاء معايير أداء Apple. Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو توافقه مع معايير السلامة واللوائح. يرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع iPod أو iPhone قد يؤثر على الأداء الاسلكي.

## معلومات إضافية

<b>WAV</b>
امتداد الملف: wav.
البت الكمي: ٨ و ١٦ (LPCM)، ٤ (MS ADPCM)
تردد المعاينة: ١٦ ك هرتز إلى ٤٨ ك هرتز (LPCM)، ٢٢,٠٥ ك هرتز و ٤٤,١ ك هرتز (MS ADPCM)

## معلومات تكميلية

يمكن عرض أول ٣٢ حرفاً كملف مسموع (يتضمن امتداد الملف) أو اسم مجلد.

قد لا يعمل هذا الجهاز بطريقة صحيحة وذلك تبعا للبرنامج التطبيقي المستخدم لتشغيل ملفات WMA.

قد يحدث تأخير بسيط عند بدء تشغيل ملفات الصوت المضمنة بصورة بيانات أو ملفات الصوت المحفوظة على وحدة تخزين USB بها عدد كبير من المجلدات المتسلسلة.

## القرص

التسلسل الهرمي للمجلد القابل للتشغيل: ما يصل إلى ثماني طبقات (التسلسل الهرمي الفعلي أقل من طبقتين).
المجلدات القابلة للتشغيل: حتى 99
الملفات القابلة للتشغيل: حتى 999
نظام الملف: ISO 9660 المستوى ١ و٢ Joliet و Romeo
التشغيل متعدد الجلسات: متوافق
نقل بيانات كتابية المجموعات: غير متوافق

## جهاز تخزين USB

التسلسل الهرمي للمجلد القابل للتشغيل: ما يصل إلى ثماني طبقات (التسلسل الهرمي الفعلي أقل من طبقتين).
المجلدات القابلة للتشغيل: حتى 500

## معلومات إضافية

أحكم تثبيت جهاز تخزين USB أثناء القيادة. لا تدع جهاز تخزين USB يسقط على الأرضية حيث يمكن أن يُحتجز تحت دواسة الفرامل أو دواسة السرعة.
بناءً على جهاز تخزين USB، قد تحدث المشاكل التالية:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• قد تختلف عمليات التشغيل.</li> <li>• قد لا يتم التعرف على جهاز التخزين.</li> <li>• قد لا يتم تشغيل الملفات بشكل صحيح.</li> <li>• قد يولد الجهاز ضوضاء في الراديو.</li> </ul>

## iPod

لا تترك iPod في أماكن درجة حرارتها مرتفعة.
للتأكد من التشغيل الصحيح، قم بتوصيل كبل موصل الإرساء من جهاز iPod مباشرة إلى هذه الوحدة.
تثبيت بإحكام جهاز iPod عند القيادة. لا تدع جهاز iPod يسقط على الأرضية حيث قد يخبثس تحت دواسة الفرامل أو دواسة السرعة.

## حول إعدادات iPod

- عند توصيل جهاز iPod، تغير هذه الوحدة إعداد (الموازن) EQ لجهاز iPod إلى الإيقاف وذلك لتحسين الخصائص الصوتية. وعند فصل جهاز iPod، يعود الموازن EQ إلى الإعداد الأصلي.
- لا يمكنك ضبط التكرار على إيقاف التشغيل في جهاز iPod عند استخدام هذا الجهاز. يتغير خيار التكرار تلقائياً إلى الكل عند توصيل iPod بهذا الجهاز.

لن يتم عرض النص غير المتوافق المخرن في iPod بواسطة هذه الوحدة.

## الأقراص المزدوجة DualDiscs

DualDiscs هي أقراص ذات وجهين تتكون من قرص CD قابل لتسجيل الصوت على أحد الوجهين وقرص DVD قابل لتسجيل الفيديو على الوجه الآخر.

بما أن وجه قرص CD في الأقراص المزدوجة DualDiscs لا يتوافق مادياً مع معيار CD العام فقد لا يكون بالإمكان تشغيل وجه قرص CD باستخدام هذه الوحدة.

## توافق ملفات الصوت (قرص/USB)

<b>WMA</b>
امتداد الملف: wma.
معدل البت: ٤٨ ك بايث إلى ٣٢٠ ك بايث (معدل بت مستمر) (CBR) ٤٨ ، ٤٤,١ ك بايث إلى ٣٨٤ ك بايث (معدل بت متغير) (VBR)
تردد المعاينة: ٣٢ ك هرتز، ٤٤,١ ك هرتز، ٤٨ ك هرتز
Lossless / Windows Media Audio Professional و Voice/DRM Stream/Stream مع فيديو: غير متوافق
<b>MP3</b>
امتداد الملف: mp3.
معدل البت: 8 ك بايث إلى ٣٢٠ ك بايث (معدل بت مستمر) (CBR)، معدل بت متغير VBR
تردد المعاينة: ٨ ك هرتز إلى ٤٨ ك هرتز (٣٢ ، ٤٤,١ ، ٤٨ للإبراج)
متوافقة مع صيغ لاحقة التعريف ID3 Tag الإصدارات: ١,٠ ، ١,١ ، ٢,٠ ، ٢,٢ ، ٢,٤ (يتم إعطاء الأولوية للإصدار ٢.٠-X من لاحقة التعريف ID3 Tag على الإصدار ١.٠-X).
قائمة تشغيل M3u: غير متوافق
MP3i (MP3 تغايلي)، mp3 PRO: غير متوافق

الملفات القابلة للتشغيل: حتى 15,000

تشغيل الملفات المحمية بحقوق النشر: غير متوافق

جهاز تخزين USB مسموح: يمكن تشغيل الأول فقط

قد يحدث تأخير بسيط عند بدء تشغيل ملفات الصوت على وحدة تخزين USB بها عدد كبير من المجلدات المتسلسلة.

## تنبيه

- لا يمكن لشركة Pioneer ضمان التوافق مع جميع أجهزة تخزين USB الكبيرة ولا تتحمل المسؤولية عن أي فقدان للبيانات على مشغلات الوسائط أو الهواتف الذكية أو الأجهزة الأخرى أثناء استخدام هذا المنتج.
- لا تترك الأقراص أو جهاز تخزين USB في أي مكان معرض لدرجات حرارة مرتفعة.

## التوافق مع iPod

هذا الجهاز يدعم طرز iPod التالية فقط. إصدارات برنامج iPod المدعومة مبنيةً أذنام. قد لا يتم دعم الإصدارات القديمة من برنامج iPod.

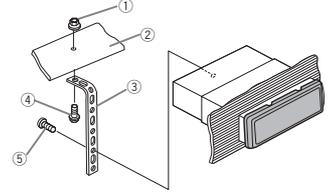
صنع من أجل

- iPhone 4 (إصدار البرنامج ٤.١)
- iPhone 3GS (إصدار البرنامج ٣.٠.١)
- iPhone 3G (إصدار البرنامج ٢.٠)
- iPhone (إصدار البرنامج ١.٠.١)
- الجيل السادس من iPod nano (إصدار البرنامج ١.٠)
- الجيل الخامس من iPod nano (إصدار البرنامج ١.٠.٠)
- الجيل الرابع من iPod nano (إصدار البرنامج ١.٠)
- الجيل الثالث من iPod nano (إصدار البرنامج ١.٠)
- الجيل الثاني من iPod nano (إصدار البرنامج ١.٠.٢)
- الجيل الأول من iPod nano (إصدار البرنامج ١.٠.٢)
- الجيل الرابع من iPod touch (إصدار البرنامج ٤.١)
- الجيل الثالث من iPod touch (إصدار البرنامج ٣.١.١)
- الجيل الثاني من iPod touch (إصدار البرنامج ٢.١.١)
- الجيل الأول من iPod touch (إصدار البرنامج ١.١)
- iPod classic (إصدار البرنامج ٢.٠.٢)
- iPod classic (إصدار البرنامج ٢.٠)
- iPod classic (إصدار البرنامج ١.٠)

قد لا تتوفر بعض الوظائف، وذلك تبعا لجهاز iPod أو إصداره.



٢ ركب الوحدة كما في الشكل.

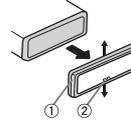


- ① صامولة
- ② حاجز أو دعامه معدنية
- ③ شريط معدني
- ④ برغي
- ⑤ برغي (M4 x 8)

■ تأكد من إحكام تركيب الوحدة في مكانها. فقد يؤدي التركيب غير المستقر إلى حدوث تخطأ أو أعطال أخرى.

فك الوحدة

١ فك حلقة التنشيط.

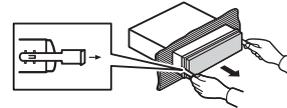


- ① حلقة التنشيط
- ② لسين مملوم

• يسمح فك اللوحة الأمامية بوصول أسهل إلى حلقة التنشيط.  
• عند إعادة تركيب حلقة التنشيط، وجه الجانب ذا اللسان المثلوم لأسفل.

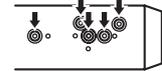
٢ أدخل مفاتيح الاستخراج المرفقة في كلا جانبي الوحدة إلى أن تستقر في مكانها.

٣ اسحب الوحدة خارج لوحة العدادات.

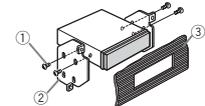


تركيب DIN الخلفي

١ حدد الوضع المناسب حيث تتوافق فتحات الكثيفة مع جانب الوحدة.



٢ اربط مسامير على كل جانب.



- ① مسامير ربط (٥ ملم x ٨ ملم)
- ② كثيفة التركيب
- ③ لوحة العدادات أو لوحة التحكم

فك وإعادة توصيل اللوحة الأمامية

يمكن فك اللوحة الأمامية لحماية الوحدة الأمامية من السرعة. يمكن ضغط زر الفك، ثم حرك اللوحة الأمامية لأعلى واسحبها نحوك للتفصيل. راجع فك اللوحة الأمامية لحماية الوحدة من السرعة وإعادة توصيل اللوحة الأمامية في صفحة ١٩.

حل المشاكل

الأعراض	السبب	الإجراء
يتم تشغيل إضاءة شاشة العرض وإيقاف تشغيلها عشوائياً.	تم تشغيل وضع العرض التوضيحي. لم يتم تنفيذ أية عمليات خلال حوالي ٣٠ ثانية. أخرى.	أوقف تشغيل إعداد العرض الإيضاحي.
تعود الشاشة تلقائياً إلى الوضع العادي.	لم يتم تنفيذ أية عمليات بأجراء العملية مرة أخرى.	باجراء العملية مرة أخرى.
تتغير نطاق تشغيل التكرار بشكل غير متوقع.	بناءً على نطاق تشغيل التكرار، قد يتغير النطاق المحدد عند تحديد مجلد أو مقطوعة أخرى أو عند التقييد/الترجيح السريع.	قم باختيار نطاق تشغيل التكرار مرة أخرى.
لا يتم تشغيل مجلد فرعي.	لا يمكن تشغيل المجلدات الفرعية عند اختيار FLD (تكرار مجلد).	اختر نطاق تشغيل تكرر آخر.
NO يظهر عند عرض NO/TITLE على الشاشة (المثال).	لا توجد معلومات نصية مضمنة. التحويل العرض أو التشغيل إلى ملف/مسار آخر.	قم بتحويل العرض أو التشغيل إلى ملف/مسار آخر.
الوحدة معطلة. ثمة تنويش.	إنك تستخدم جهازاً - مثل هاتف خلوي - بيت موجات كهربية بالقرب من الوحدة.	ابتعد عن الوحدة الأجهزة الكهربية التي قد تنويشاً. بالتقرب من الوحدة.
الرسملة	السبب	الإجراء
ERROR-07, 11, 12, 17, 30, A0	القرص مشخ. القرص مخدوش.	نظّف القرص. استبدل القرص.

الرسالة	السبب	الإجراء
ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	يوجد عطل كهربائي أو ميكانيكي.	قم بإدارة مفتاح تشغيل المحرك لوضع الإيقاف OFF والعودة لوضع التشغيل ON أو قم بالتحويل إلى مصدر مختلف ثم العودة إلى مشغل الأقراص CD.
ERROR-15	القرص الذي تم إدخاله فارغ.	استبدل القرص.
ERROR-23	تنسيق القرص CD غير مدعوم.	استبدل القرص.
FRMT READ	أحياناً يحدث تأخير بين بدء التشغيل وسماع أي صوت.	انتظر حتى تختفي الرسالة وتسمع صوتاً.
NO AUDIO	القرص الذي تم إدخاله لا يحتوي على أي ملفات قابلة للتشغيل.	استبدل القرص.
SKIPPED	القرص الذي تم إدخاله يحتوي على ملفات محمية بحقوق DRM.	استبدل القرص.
PROTECT	كل الملفات في القرص الذي تم إدخاله محمية بحقوق DRM.	استبدل القرص.

جهاز تخزين USB/iPod

الرسالة	السبب	الإجراء
NO DEVICE	عند إيقاف التوصيل والتشغيل، لن يتم توصيل أي جهاز تخزين USB أو iPod.	• قم بتشغيل التوصيل والتشغيل. • قم بتوصيل جهاز تخزين USB أو iPod متوافق.
FRMT READ	أحياناً يحدث تأخير بين بدء التشغيل وسماع أي صوت.	انتظر حتى تختفي الرسالة وتسمع صوتاً.

رسائل الخطأ

عندما تتصل بويكلاك أو بالقرب مركز صيانة تابع لشركة Pioneer، تأكد من تسجيل رسالة الخطأ.

مشغل أقراص CD المدمج

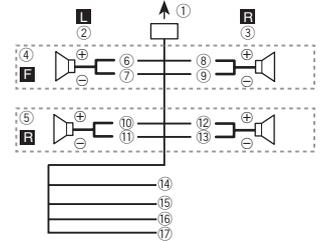
الرسالة	السبب	الإجراء
ERROR-07, 11, 12, 17, 30	القرص مشخ. القرص مخدوش.	نظّف القرص. استبدل القرص.

## التركيب

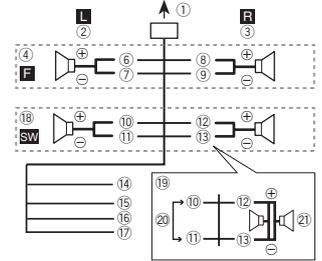
## التركيب

## سلك الكهرباء

قم بإجراء هذه التوصيلات عند عدم توصيل طرف مكبر صوت خلفي بمجهر ترددات خفيضة.



قم بإجراء هذه التوصيلات عند استخدام مجهر الترددات الخفيضة بدون مضخم صوت اختياري.



- ١ إلى دخل سلك الكهرباء
- ٢ يسار
- ٣ يمين
- ٤ مكبر صوت أمامي
- ٥ سماعة خلفية
- ٦ أبيض
- ٧ أبيض/أسود
- ٨ رمادي
- ٩ رمادي/أسود

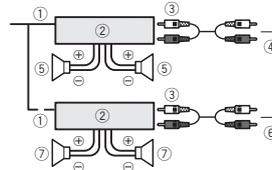
- ١٠ أخضر
- ١١ أخضر/أسود
- ١٢ بنفسجي
- ١٣ بنفسجي/أسود
- ١٤ أسود (أرضي التاشيه)
- ١٥ صل بموقع معنني نظيف خال من الدهانات.
- ١٦ صل بطرف الإمداد الدائم ١٢ فولت.
- ١٧ أحمر
- ١٨ صل بطرف محكوم بمفتاح الإشعال (١٢ فولت تيار مستمر).
- ١٩ أزرق/أبيض
- ٢٠ صل بطرف تحكم النظام بمضخم قدرة أو طرف تحكم مرحل الهوائي التفاضلي (الحد الأقصى ٣٠٠ ميلي أمبير ١٢ فولت تيار مستمر).
- ٢١ مجهر الترددات الخفيضة (٤ أوميجا)
- ٢٢ عند استخدام مجهر الترددات الخفيضة الفرعي بقدرة 70 وات (2 أوميجا)، تأكد من توصيل مجهر الترددات المنخفضة بالأسلاك البنفسجية والأسلاك البنفسجية/السوداء بهذه الوحدة. ولا تقم بتوصيل أي شيء بالأسلاك الخضراء والأسلاك الخضراء/السوداء.
- ٢٣ غير مستعمل.
- ٢٤ مجهر الترددات الخفيضة (٤ أوميجا) x ٢

## ملاحظات

- مع نظام السماعتين، لا تصل أي شيء بأسلاك السماعه غير المتصلة بالسماعات.
- قم بتغيير الإعداد الأولي لهذه الوحدة. راجع REAR-SP (إعداد الخرج الخلفي) في صفحة ٢٤. راجع PREOUT (إعداد الخرج الميداني) في صفحة ٢٤.
- خرج مجهر الترددات الخفيضة الفرعي لهذه الوحدة أحادي.

## مضخم قدرة (بياع بشكل منفصل)

نفا هذه الصلات عند استخدام مضخم اختياري.



- ١ وحدة التحكم عن بعد في النظام
- ٢ صل بالكابل الأزرق/الأبيض.
- ٣ مضخم قدرة (بياع بشكل منفصل)
- ٤ صل بكبلات RCA (تباع بشكل منفصل)
- ٥ إلى الخرج الأمامي
- ٦ مكبر صوت أمامي
- ٧ إلى خرج خلفي أو خرج مجهر الترددات الخفيضة الفرعي
- ٨ مجهر الترددات الخفيضة أو مكبر الصوت الخلفي

## التركيب

## هام

- تحقق من كافة التوصيلات والأنظمة قبل التركيب النهائي.
- لا تستخدم أجزاء غير مرخصة حيث قد يتسبب ذلك في حدوث أعطال.
- استشر الوكيل إذا كان التركيب يتطلب ثقب فتحات أو تعديلات أخرى بالسيارة.
- لا تقم بتركيب هذه الوحدة في الأماكن التالية:
  - حيث يمكن أن تتداخل مع تشغيل السيارة.
  - حيث يمكن أن تحدث إصابة للركاب كنتيجة للتوقف المفاجئ.
  - سيتلف الليزر شبه الموصل في حالة السخونة الشديدة. قم بتركيب هذه الوحدة بعيداً عن الأماكن الساخنة مثل الأماكن القريبة من منفذ سخان.
  - يتم الحصول على أفضل أداء عند تركيب الوحدة بزوايا أقل من ٦٠ درجة.



- عند التركيب ولضمان انتشار الحرارة بشكل صحيح عند استعمال هذا الجهاز، تأكد من ترك مسافة كافية خلف الوحدة الخلفية وقم بلف أي من الكبلات المرخصة حتى لا تغلق فتحات خروج الهواء.



## تركيب DIN الأمامي/الخلفي

يمكن تركيب هذه الوحدة تركيباً صحيحاً باستخدام التركيب الأمامي أو الخلفي.

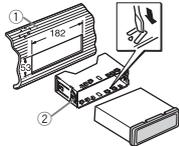
استخدم أجزاء متاحة تجارياً عند التركيب.

## تركيب DIN الأمامي

١ ادخل جلبة التركيب في لوحة العادات.

للتركيب في المساحات الضيقة، استخدم جلبة التركيب المرفقة. وفي حالة وجود مساحة كافية، استخدم جلبة التركيب المرفقة مع المركبة.

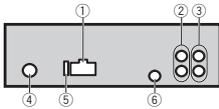
٢ قم بتهيئة جلبة التركيب باستخدام مفك لتثني الاشرطة المعدنية (٩٠ درجة) في مكانها.



- ١ لوحة العادات
- ٢ جلبة التركيب

- أحكم ربط الأسلاك باستخدام مشابك كبلات أو شريط لاصق. وقم بلف شريط لاصق حول الأسلاك التي تتلامس مع الأجزاء المعدنية من جسم السيارة.
- ضع كافة الكبلات بعيداً عن الأجزاء المتحركة، مثل ذراع التحويل وقضبان المقعد.
- ضع كافة الكبلات بعيداً عن الأماكن الساخنة مثل الأماكن القريبة من محرك السخان.
- لا توصل الكبل الاليفر بالبطارية عن طريق تمريره خلال الفتحة إلى مكان المحرك.
- قم بتغطية أية موصلات كبلات مفصولة بشريط عزل.
- لا تقصّر أي كبلات.
- لا تقطع عزل كبل الطاقة الخاص بهذه الوحدة لمشاركة الطاقة مع أجهزة أخرى. فلفقده الحالة للكبل محدود.
- استخدم فيوز بالمقنن المحدد.
- لا تقم مطلقاً بتوصيل كبل السماعة السالب بالأرض مباشرة.
- لا تربط الكبلات السالبة لعدة ساعات معاً مطلقاً.
- عند تشغيل هذه الوحدة، يتم إرسال إشارات التحكم خلال الكبل الأزرق/الابيض. قم بتوصيل هذا الكبل بوحدة التحكم عن بُعد في النظام الخاصة بمضخم قدرة خارجي أو طرف تحكم مررب الهوائي التلقائي الخاص بالسيارة (بحد أقصى ٣٠٠ ملي أمبير ١٢ فولت تيار مستمر). إذا كانت السيارة مجهزة بهوائي زجاجي، فقم بتوصيله بطرف مصدر طاقة معزز الهوائي.
- لا تقم مطلقاً بتوصيل الكبل الاليفر/الأزرق بطرف الطاقة الخاص بمضخم قدرة خارجي. ولا تقم أيضاً بتوصيله بطرف الطاقة الخاص بهوائي التلقائي. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث تسرب بالبطارية أو عطل.

## هذه الوحدة

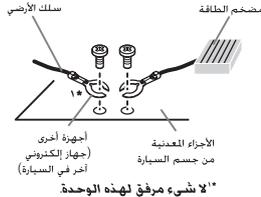


- ① دخل سلك الكهرباء
  - ② خرج خلفي أو خرج مجهر الترددات الخفضة الفرعي
  - ③ الإخراج الأمامي
  - ④ دخل هوائي
  - ⑤ منصهر (١٠ أمبير)
  - ⑥ دخل سلكي بعيد
- يمكن توصيل مهبلين وحدة التحكم عن بعد ذي الأسلاك الصلبة (يباع بشكل منفصل).

## التوصيلات



- استخدم سماعات بطاقة أكثر من ٥٠ وات (قيمة الخرج) وبين ٤ أوم إلى ٨ أوم (قيمة المعاوقة). لا تستخدم سماعات ١ أوم إلى ٣ أوم مع هذه الوحدة.
- الكبل الأسود هو كبل أرضي. عند تركيب هذه الوحدة أو مضخم الطاقة (يباع بشكل منفصل)، تأكد من توصيل السلك الأرضي أولاً. تأكد من توصيل السلك الأرضي بالأجزاء المعدنية من جسم بشكل صحيح. ويجب توصيل السلك الأرضي لمضخم الطاقة وسلك هذه الوحدة أو أي جهاز آخر بالسيارة بشكل مستقل باستخدام براغي مختلفة. إذا تحرر برغي السلك الأرضي أو سقط، يمكن أن يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو تصاعد دخان أو حدوث عطل.



## هام

- عند تركيب هذه الوحدة في سيارة ببنون ضبط مفتاح تشغيل السيارة على وضع ACC (ملحقات)، قد يتسبب عدم توصيل الكبل الأحمر بالطرف الذي يكتشف تشغيل مفتاح تشغيل السيارة في تسريب بالبطارية.



بلا وضع ACC



وضع ACC

- استخدم هذه الوحدة مع بطاريات بجهد ١٢ فولت وتاريخ سلبلي فقط. وقد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى نشوب حريق أو حدوث عطل.
- لمنع حدوث ماس كهربائي أو سخونة زائدة أو عطل، تأكد من اتباع التوجيهات أثناء.
- الفصل الطرف السالب للبطارية قبل تركيبها.

## استخدام مصدر AUX

- ١ أدخل قايس الاستريو الصغير في مقيس الدخل AUX.
- ٢ اضغط SRC/OFF لاختيار AUX كمصدر.

## ملاحظة

لا يمكن تحديد AUX إلا إذا تم تشغيل الإعداد الإضافي. لمزيد من التفاصيل، راجع AUX (إدخال مساعد) في الصفحة السابقة.

## تشغيل أو إيقاف عرض الساعة

- اضغط على ① لتشغيل شاشة عرض الساعة أو إيقاف تشغيلها (DEH-3450UB).
- اضغط على OFF /DISP ② لتشغيل شاشة عرض الساعة أو إيقاف تشغيلها (DEH-2450UB).
- تختفي شاشة الساعة مؤقتاً عند قيامك بعمليات تشغيل أخرى، ولكن تعود للظهور مرة أخرى بعد ٢٥ ثانية.

## إيقاف تشغيل الشاشة أو تشغيلها

فقط مع DEH-2450UB

- اضغط مع الاستمرار على OFF /DISP ② إلى أن تتوقف الشاشة وتعمل.

## ملاحظات

- يمكن اختيار ٣ مجموعات ألوان مسيقة الضبط وCUSTOM في هذه الوظيفة.
- بمجرد اختيار لون في هذه الوظيفة، يتم تلقائياً تبديل ألوان المفاتيح وشاشة العرض بهذه الوحدة إلى اللون المختار.
- للحصول على تفاصيل حول الألوان الموجودة بالقائمة، راجع اختيار لون المفاتيح من قائمة ألوان الإضاءة في الصفحة السابقة.

## الضبط الخاص للون الإضاءة

فقط مع الموديل DEH-3450UB

- ١ اضغط COLOR.
- ٢ أدر M.C. لعرض KEY COLOR أو DISP COLOR. اضغط للاختيار.
- ٣ اضغط مع الاستمرار على M.C. إلى أن يظهر إعداد تخصيص لون الإضاءة على الشاشة.

٤ أدر M.C. لاختيار اللون الأساسي.  
R (أحمر) — G (أخضر) — B (أزرق)

- ٥ أدر M.C. لضبط مستوى المطوع.
- نطاق الضبط 0 إلى 60
- لا يمكنك تحديد مستوى أقل من 10 للثلاثة ألوان R (أحمر) و G (أخضر) و B (أزرق) في نفس الوقت.
- يمكنك أيضاً تنفيذ نفس العملية في ألوان أخرى.

## ملاحظات

- لا يمكن إنشاء لون إضاءة مخصص عند اختيار SCAN أو مجموعة ألوان (AMBIENT, WARM, أو CALM).
- يمكن إنشاء ألوان إضاءة مخصصة لكل من KEY COLOR وDISP COLOR.

## التحويل إلى تهيئة مخفّت الإضاءة

يمكن ضبط سطوح الإضاءة.

- اضغط مع الاستمرار على ③.

## تشغيل هذا الجهاز

## CLOCK SET (ضبط الساعة)

- 1 اضغط M.C. لعرض وضع الإعداد.
- 2 اضغط M.C. لاختيار خذاعة عارضة الساعة التي تود ضبطها بدقة—ساعة.
- 3 أدر M.C. لضبط الساعة.

## FM STEP (مرحلة موجة FM)

- مرحلة موجة بث FM المستخدمة في وظيفة الموجة البحثية هي عادة ٥٠ ك هـ. وعند تشغيل AF أو TA فإن مرحلة الموجة تتغير تلقائياً إلى ١٠٠ ك هـ. وقد يكون من الأفضل ضبط مرحلة الموجة على ٥٠ ك هـ عند تشغيل AF.
- تظل مرحلة الموجة على ٥٠ ك هـ أثناء موجة البث.
- 1 اضغط M.C. لاختيار مرحلة موجة FM.
- 50 (50 كيلو هرتز) — 100 (100 كيلو هرتز)

## MW STEP (مرحلة موجة MW)

- يمكن تحويل مرحلة موجة MW بين ٩ ك هـ و ١٠ ك هـ. عند استخدام الموالف في أمريكا الشمالية أو الوسطى أو الجنوبية، أعد ضبط مرحلة الموجة من ٩ ك هـ (النطاق المسموح به ٥٣١ إلى ١٦٠٢ ك هـ) إلى ١٠ ك هـ (النطاق المسموح به ٥٢٠ إلى ١٦٤٠ ك هـ).
- 1 اضغط على M.C. لاختيار مرحلة موجة MW.
- 9 (9 كيلو هرتز) — 10 (10 كيلو هرتز)

## AUTO-PI (بحث تلقائي PI)

- يمكن للوحدة القيام بالبحث التلقائي عن محطة مختلفة بنفس البرمجة، حتى أثناء الاستدعاء التالي.
- 1 اضغط M.C. لتشغيل البحث التلقائي عن PI أو إيقافه.

## AUX (إدخال مساعد)

- قم بتفعيل هذا الإعداد عند استخدام جهاز إضافي موصل بهذا الجهاز.
- 1 اضغط على M.C. لتشغيل AUX وإيقاف تشغيله.

## USB PNP (توصيل وتشغيل)

يسمح هذا الإعداد بتحويل المصدر إلى USB/iPod تلقائياً.

- 1 اضغط على M.C. لتشغيل وظيفة التوصيل وتشغيل أو إيقاف تشغيلها.
- ON — عند توصيل جهاز تخزين USB/iPod، حسب نوع الجهاز، يتم تغيير المصدر تلقائياً إلى USB/iPod عند تشغيل المحرك. إذا قمت بفضل جهاز التخزين USB/iPod، فسيتم إيقاف تشغيل مصدر الوحدة هذه.
- OFF — عند توصيل جهاز تخزين USB/iPod، لا يتم تغيير المصدر إلى USB/iPod تلقائياً. الرجاء تغيير المصدر إلى USB/iPod يدوياً.

## REAR-SP (إعداد الخرج الخلفي)

- يمكن استخدام خرج أسلاك السماعات الخلفية لتوصيل سماعة كاملة النطاق أو جهاز ترددات خفيزة فرعي.
- إذا قمت بالتعبير إلى SW، يمكن توصيل سلك سماعة خلفية بمجهر ترددات خفيزة فرعي مباشرة دون استخدام مضخم ثنائي.
- مبدئاً، فإن REAR-SP مهياً لوصلة النطاق الكامل للسماعة الخلفية (FUL).

- 1 اضغط M.C. لاختيار الإعداد المرغوب.

## SW—FUL

- حتى في حالة تغيير هذا الإعداد، لن يكون هناك خرج إذا تم اختيار OFF أو SUB.W (راجع SUB.W (إعداد تشغيل/ إيقاف مجهر الترددات الخفيزة) في الصفحة السابقة).
- إذا قمت بتغيير هذه التهيئة، فإن خرج مجهر الترددات الخفيزة الفرعي في قائمة الصوت ستعود لوضع تهيئة الصنوع.

## PREOUT (إعداد الخرج المبدئي)

- يمكن استخدام إخراجات RCA لتوصيل سماعة كاملة النطاق أو مجهر ترددات خفيزة فرعي.
- إذا قمت بالتعبير إلى SW، يمكن توصيل سلك سماعة خلفية مباشرة بمجهر ترددات خفيزة فرعي باستخدام مضخم إضافي.
- مبدئاً، فإن PREOUT مهياً لوصلة النطاق الكامل للسماعة الخلفية (SW).
- 1 اضغط M.C. لاختيار الإعداد المرغوب.

## REA—SW

- حتى في حالة تغيير هذا الإعداد، لن يكون هناك خرج إذا تم اختيار OFF أو SUB.W (راجع SUB.W (إعداد تشغيل/ إيقاف مجهر الترددات الخفيزة) في الصفحة السابقة).
- إذا قمت بتغيير هذه التهيئة، فإن خرج مجهر الترددات الخفيزة الفرعي في قائمة الصوت ستعود لوضع تهيئة الصنوع.

## DEMO (إعداد شاشة العرض التوضيحي)

## تشغيل هذا الجهاز

- 1 اضغط على M.C. لتشغيل العرض الإضافي أو إيقاف تشغيله.

## SCROLL (إعداد وضع التحريك)

- عند ضبط وظيفة التحريك المستمر على ON، فإن معلومات النص المسجلة تتحرك باستمرار على لوحة العرض. اضغط على OFF إذا كنت تفضل انتقال المعلومات مرة واحدة فقط.
- 1 اضغط M.C. لتشغيل وضع التحريك التام أو إيقافه.

## اختيار لون الإضاءة

- قطع مع الموديل DEH-3450UB
- تم تجهيز هذه الوحدة بإضاءة متعددة الألوان. يمكن اختيار الألوان المطلوبة للمفاتيح وشاشة العرض بهذه الوحدة. كما يمكن أيضاً تخصيص الألوان التي ترغب في استخدامها.

## اختيار لون المفاتيح من قائمة ألوان الإضاءة

- قطع مع الموديل DEH-3450UB
- يمكن اختيار الألوان المطلوبة للمفاتيح بهذه الوحدة.

## 1 اضغط COLOR.

- 2 أدر M.C. لعرض KEY COLOR ثم اضغط للاختيار.

- 3 أدر M.C. لاختيار لون الإضاءة. يمكنك اختيار خيار واحد من القائمة التالية.
  - ٣٠ لوناً مسبق الضبط (WHITE إلى ROSE)
  - SCAN (التدوير خلال كل الألوان)
  - ٣ مجموعات ألوان (CALM, AMBIENT, WARM)
  - CUSTOM (لون الإضاءة المخصص)

- 4 اضغط على M.C. لتأكيد الاختيار.

## ملاحظات

- عند اختيار SCAN، يتم تدوير النظام تلقائياً بين ٣٠ لوناً مسبق الضبط.
- عند اختيار WARM، يتم تدوير النظام تلقائياً بين الألوان الساخنة.
- عند اختيار AMBIENT، يتم تدوير النظام تلقائياً بين الألوان المحيطة.
- عند اختيار CALM، يتم تدوير النظام تلقائياً بين الألوان الهادئة.

- عند اختيار CUSTOM، يتم اختيار اللون المخصص المحفوظ.
- لإلغاء اختيار لون الإضاءة، اضغط على COLOR.

## اختيار لون شاشة العرض من قائمة ألوان الإضاءة

- قطع مع الموديل DEH-3450UB
- يمكن اختيار الألوان المطلوبة لشاشة العرض بهذه الوحدة.

## 1 اضغط COLOR.

- 2 أدر M.C. لعرض DISP COLOR ثم اضغط للاختيار.

- 3 أدر M.C. لاختيار لون الإضاءة. يمكنك اختيار خيار واحد من القائمة التالية.
  - ٣٠ لوناً مسبق الضبط (WHITE إلى ROSE)
  - SCAN (التدوير خلال كل الألوان)
  - ٣ مجموعات ألوان (CALM, AMBIENT, WARM)
  - CUSTOM (لون الإضاءة المخصص)

- 4 اضغط على M.C. لتأكيد الاختيار.

## ملاحظة

- للحصول على تفاصيل حول الألوان الموجودة بالقائمة، راجع اختيار لون المفاتيح من قائمة ألوان الإضاءة في هذه الصفحة.

## اختيار لون المفاتيح وشاشة العرض من قائمة ألوان الإضاءة

- قطع مع الموديل DEH-3450UB
- يمكن اختيار الألوان المطلوبة للمفاتيح وشاشة العرض بهذه الوحدة.

## 1 اضغط COLOR.

- 2 أدر M.C. لعرض BOTH COLOR ثم اضغط للاختيار.

- 3 أدر M.C. لاختيار لون الإضاءة. يمكنك اختيار خيار واحد من القائمة التالية.
  - ٣٠ لوناً مسبق الضبط (WHITE إلى ROSE)
  - SCAN (التدوير خلال كل الألوان)
- 4 اضغط على M.C. لتأكيد الاختيار.

## تشغيل هذا الجهاز

يمكن ضبط تردد القطع ومستوى الخرج عند تشغيل خرج السماعه. لا تخرج من جهاز الترددات الخفضه الفرعي سوى الترددات التي تقل عن ترددات النطاق المختار.

- عند اختيار **OFF** في **SUB.W**، لا يمكن اختيار هذه الوظيفة. للحصول على التفاصيل، راجع **SUB.W** (إعداد تشغيل/إيقاف جهاز الترددات الخفضه) في هذه الصفحة.

1 اضبط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.  
2 اضبط **M.C.** للتبديل بين تردد القطع ومستوى خرج جهاز الترددات الخفضه.

تردد القطع (تومض شاشة تردد القطع) — مستوى الخرج (تومض شاشة مستوى الخرج).

- 3 أدر **M.C.** لاختيار الإعداد المرغوب.  
تردد القطع: **100HZ—80HZ—63HZ—50HZ—125HZ**  
مستوى الخرج: **24— إلى +6**

### SLA (ضبط مستوى المصدر)

تتيح **SLA** (إعدادات ضبط مستوى المصدر) ضبط مستوى الصوت لكل مصدر لمنع حدوث تغيرات جوهريه في الصوت عند التحويل بين المصادر.

- تعتمد الإعدادات على مستوى صوت **FM** والذي يظل دون تغيير.
- يمكن أيضاً ضبط مستوى صوت **MW** باستخدام هذه الوظيفة.
- عند اختيار **FM** كمصدر، لا يمكنك التحويل إلى **SLA**.

1 اضبط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.  
2 أدر **M.C.** لضبط مستوى الصوت المرغوب.  
نطاق الضبط: **+4** إلى **-4**

3 اضبط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

## الإعدادات الأولى

١ اضبط زر **OFF SRC** مع الاستمرار حتى يتم إيقاف تشغيل الوحدة.

٢ اضبط مع الاستمرار على **M.C.** إلى أن يظهر اسم الوظيفة في لوحة العرض.

٣ أدر **M.C.** لاختيار الإعداد الأولي.  
بعد الاختيار؛ نفذ الخطوات التالية لضبط الإعداد الأولي.

## تشغيل هذا الجهاز

— تقديم/ترجع سريع  
— اختيار أغنية (أصل)

- عندما يتم ضبط وضع التحكم على الوضع **CTRL iPod** تكون عمليات التشغيل محدودة كما يلي:

— إعدادات الوولف غير متاحة.  
— لا يمكن تشغيل وظيفة التصفح من هذه الوحدة.

## إعدادات الوظائف

١ اضبط **M.C.** لعرض القائمة الرئيسية.

٢ أدر **M.C.** لتغيير خيار القائمة واضبط لاختيار **FUNCTION**.

٣ أدر **M.C.** لاختيار الوظيفة.  
بعد الاختيار؛ نفذ الإجراءات التالية لضبط الوظيفة.

- عند ضبط وضع التحكم على **CTRL iPod/CTRL APP**، يتوفر **PAUSE** أو **S.RTRV** فقط.

### REPEAT (تشغيل متكرر)

1 اضبط **M.C.** لاختيار نطاق التشغيل المتكرر. للحصول على التفاصيل، راجع اختيار نطاق التشغيل المتكرر في الصفحة السابقة.

### SHUFFLE (خاطم)

1 اضبط على **M.C.** لاختيار الإعداد المقضل.

- **SNG** — تشغيل الأغنيات الموجودة في القائمة المختارة بترتيب عشوائي.
- **ALB** — تشغيل الأغنيات من ألبوم مختار عشوائياً بالترتيب.
- **OFF** — إلغاء التشغيل بترتيب عشوائي.

### SHUFFLE ALL (خاطم الكل)

1 اضبط **M.C.** لتشغيل تغيير ترتيب الكل.

لإيقاف التشغيل، اضبط **SHUFFLE** في قائمة **FUNCTION** على وضع الإيقاف.

### LINK PLAY (تشغيل الروابط)

1 اضبط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.  
2 أدر **M.C.** لتغيير الوضع؛ اضبط لاختيار. للحصول على تفاصيل حول الإعدادات، راجع تشغيل أغان مرتبطة بالأغنية التي يتم تشغيلها حالياً في الصفحة السابقة.

### PAUSE (إيقاف مؤقت)

1 اضبط على **M.C.** للإيقاف المؤقت أو المتابعة.

### AUDIO BOOK (سرعة الكتاب الصوتي)

1 اضبط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.  
2 أدر **M.C.** لاختيار الإعداد المقضل.

- **FASTER** — التشغيل بسرعة أكبر من السرعة العادية
- **NORMAL** — التشغيل بسرعة عادية
- **SLOWER** — التشغيل بسرعة أقل من السرعة العادية

3 اضبط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

### S.RTRV (مسترجع الصوت)

يقوم تلقائياً بتحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري.

1 اضبط **M.C.** لاختيار الإعداد المرغوب. للحصول على التفاصيل، راجع تحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري (مسترجع الصوت) في الصفحة السابقة.

## عمليات ضبط الصوت

١ اضبط **M.C.** لعرض القائمة الرئيسية.

٢ أدر **M.C.** لتغيير خيار القائمة واضبط لاختيار **AUDIO**.

٣ أدر **M.C.** لاختيار وظيفة الصوت.  
بعد الاختيار، نفذ الخطوات التالية لضبط وظيفة الصوت.

### FAD/BAL (ضبط المضائل/التوازن)

1 اضبط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.  
2 اضبط **M.C.** للتبديل بين المخفت (أمام/خلف) والتوازن (يمين/يسار).

3 أدر **M.C.** لضبط توازن السماعه.

- عندما يكون إعداد الخرج الخلفي وخرج **RCA** هو **SW**، لا يمكنك ضبط توازن السماعه الأمامية/الخلفية. راجع **REAR-SW** (إعداد الخرج الخلفي) في الصفحة التالية. راجع **PREOUT** (إعداد الخرج المينيني) في الصفحة التالية.

### PRESET EQ (استدعاء التوازن)

1 اضبط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.

2 أدر **M.C.** لاختيار الموازن.

### CUSTOM—NATURAL—VOCAL—DYNAMIC POWERFUL—FLAT—

1 اضبط على **M.C.** لتأكيد الاختيار.

- يمكن أيضاً تبديل الموازن بالضبط على **EQ/In** بشكل متكرر (**DEH-2450UB**).

### TRV (ضبط الموازن)

• يتم تخزين إعدادات منحنى الموازن المبسوطة في **CUSTOM**.

1 اضبط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.

2 اضبط على **M.C.** لاختيار **BASS** (جيبير) **MID** (متوسط)/**TREBLE** (ثلاثي).

3 أدر **M.C.** لضبط المستوى.

نطاق الضبط: **+6** إلى **-6**

### LOUD (علو الصوت)

يعرض علو الصوت النقص في نطاقات التردد المنخفض والعالي عند انخفاض الصوت.

1 اضبط **M.C.** لاختيار الإعداد المرغوب.

**OFF** (إيقاف) — **LOW** (منخفض) — **HI** (مرتفع)

### SUB.W (إعداد تشغيل/إيقاف جهاز الترددات الخفضه)

هذه الوحدة مجهزة بجهاز ترددات خفضه فرعي يمكن تشغيله أو إيقافه.

1 اضبط **M.C.** لاختيار الإعداد المرغوب.

**NOR** (الطور العادي) — **REV** (الطور العكسي) — **OFF** (إيقاف جهاز الترددات الخفضه الفرعي)

### SUB.W CTRL (ضبط جهاز الترددات الخفضه)

## تشغيل هذا الجهاز

## REPEAT (تشغيل متكرر)

- 1 اضغط على **M.C.** لاختيار نطاق التشغيل المتكرر. للحصول على التفاصيل، راجع اختيار نطاق التشغيل المتكرر في الصفحة السابقة.

## RANDOM (تشغيل عشوائي)

- 1 اضغط على **M.C.** للتشغيل العشوائي أو إيقاف تشغيله.

## PAUSE (إيقاف مؤقت)

- 1 اضغط على **M.C.** لإيقاف المؤقت أو المتابعة.

## S.RTRV (مسترجع الصوت)

- يقوم تلقائياً بتحصين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري. 1 اضغط على **M.C.** لاختيار الإعداد المرغوب. للحصول على التفاصيل، راجع تحصين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري (مسترجع الصوت) في الصفحة السابقة.

## iPod

## العمليات الأساسية

## تشغيل الأغاني على جهاز iPod

- 1 افتح غطاء فتحة USB.  
2 صل iPod، USB بكل باستخدام موصل iPod Dock Connector. سيتم تشغيل أغنية تلقائياً.

## اختيار أغنية (فصل)

- 1 اضغط ◀ أو ▶.

## اختيار ألبوم

- 1 اضغط على 1/8 أو 2/8. • قد لا يتم اختيار الألبوم بشكل صحيح إذا كان iPod يشتمل على أكثر من ألبوم بنفس العنوان. حدد الألبوم الذي تريد الاستماع إليه باستخدام بحث القائمة. للحصول على التفاصيل، راجع التصفّح بحثاً عن أغنية في هذه الصفحة.

## التقديم أو الترجيع السريع

- 1 اضغط مع الاستمرار على ◀ أو ▶.

## ملاحظات

- لا يمكن تشغيل iPod، أو إيقاف تشغيله إذا تم ضبط وضع التحكم على **CTRL AUDIO**.
- افصل سماعات الرأس من iPod قبل التوصيل بهذه الوحدة.
- سيتم إيقاف تشغيل جهاز iPod بعد حوالي دقيقتين من ضبط مفتاح تشغيل السيارة على وضع الإيقاف OFF.

## عرض المعلومات النصية

## اختيار المعلومات النصية المرغوبة

- 1 اضغط ⏏.

## التصفّح بحثاً عن أغنية

- 1 اضغط Q للتحول إلى القائمة العلوية من بحث القائمة.

- 2 استخدم **M.C.** لاختيار فئة/أغنية.

## تغيير اسم الأغنية أو الفئة

- 1 أدر **M.C.**.  
قوائم التشغيل—الفيديو—الألبومات—الأغنية—بحث—القوائم الموسيقية—المحتوى—الكتب الصوتية

## تشغيل

- 1 عند اختيار أغنية، اضغط على **M.C.**

## عرض قائمة أغانٍ في الفئة المحددة

- 1 عند اختيار فئة، اضغط على **M.C.**

## تشغيل أغنية في الفئة المختارة

- 1 عند اختيار فئة، اضغط مع الاستمرار على **M.C.**

## البحث في القائمة ألبومياً

- 1 عند عرض قائمة لفئة المختارة، اضغط Q للتحول إلى وضع البحث الألبوم. • يمكن أيضاً التغيير إلى وضع البحث الألبوم بباردة **M.C.** مرتين.

2 أدر **M.C.** لاختيار حرف.

- 3 اضغط **M.C.** لعرض قائمة الحروف الألبومياً.

- لإلغاء البحث، اضغط على ⏏.

## ملاحظات

- يمكنك تشغيل قوائم التشغيل التي تم إنشائها باستخدام تطبيق PC (MusicSphere). سيتوفر التطبيق على موقع الويب الخاص بنا.

## تشغيل هذا الجهاز

- يتم عرض قوائم التشغيل التي قمت بإنشائها باستخدام تطبيق PC (MusicSphere) في تنسيق مختصر.

## عمليات تشغيل متقدمة باستخدام زررار خاصة

## اختيار نطاق التشغيل المتكرر

- 1 اضغط على 6/3 لتبديل بين ما يلي:

- OFF – إيقاف التكرار
- ONE – تكرار الأغنية الحالية
- ALL – تكرار جميع الأغنيات في القائمة المختارة

- لا يمكن اختيار **OFF** عند اختيار **CTRL AUDIO**. راجع

تشغيل وظيفة iPod بهذه الوحدة من جهاز iPod في هذه الصفحة.

## تشغيل كل الأغنيات بترتيب عشوائي (خطئ الكل)

- 1 اضغط 5/2X لتشغيل تغيير ترتيب الكل.

- عند ضبط وضع التحكم على **CTRL APP** iPod، يتم تشغيل تغيير الترتيب.

## إيقاف العرض مؤقتاً

- 1 اضغط على 4/PAUSE لإيقاف المؤقت أو المتابعة.

## تحصين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري (مسترجع الصوت)

- 1 اضغط على 3/S.Rtrv لتبديل بين:

- 1—2—OFF (إيقاف)

يكون 1 فعلاً لمعدلات الضغط المنخفضة ويكون 2 فعلاً لمعدلات الضغط العالية.

## تشغيل أغانٍ مرتبطة بالأغنية التي

## يتم تشغيلها حالياً

يمكنك تشغيل أغانٍ من القوائم التالية.

- قائمة الألبوم للفنان الذي يتم الاستماع إليه حالياً
- قائمة الأغاني للألبوم الذي يتم الاستماع إليه حالياً
- قائمة الألبوم للفئة الموسيقية التي يتم الاستماع إليها حالياً

- 1 اضغط مع الاستمرار على **M.C.** للتحول إلى وضع تشغيل الروابط.

- 2 أدر **M.C.** لتغيير الوضع؛ اضغط للاختيار.

- ARTIST – لتشغيل ألبوم الفنان الذي يتم الاستماع إليه حالياً.
- ALBUM – لتشغيل أغنية الألبوم الذي يتم الاستماع إليه حالياً.

- **GENRE** – لتشغيل ألبوم الفئة الموسيقية التي يتم الاستماع إليها حالياً.
- سيتم تشغيل الأغنية/الألبوم بعد تشغيل الأغنية الحالية.

## ملاحظات

- قد يتم إلغاء الأغنية/الألبوم المختار إذا كنت تقوم بتشغيل وظائف غير بحث الروابط (على سبيل المثال، التقديم أو الترجيع السريع).
- استناداً إلى الأغنية التي تم تحديدها للتشغيل، قد يتم قطع نهاية الأغنية التي يتم تشغيلها حالياً وبداية الأغنية/الألبوم المحدد.

## تشغيل وظيفة هذه الوحدة من جهاز iPod

يمكنك الاستماع إلى الصوت من تطبيقات iPod باستخدام مكبرات صوت السيارة، عند تحديد **CTRL APP**.

- هذه الوظيفة غير متوافقة مع الجيل الأول من iPod nano.
- وضع **APP** متوافق مع طرز iPod التالية: iPhone 4 (إصدار البرنامج 4.1 أو الأحدث)
- iPhone 3GS (إصدار البرنامج 3.0 أو الأحدث)
- iPhone 3G (إصدار البرنامج 3.0 أو الأحدث)
- iPhone (إصدار البرنامج 3.0 أو الأحدث)
- iPod touch من الجيل الرابع (إصدار البرنامج 4.1 أو الأحدث)
- iPod touch من الجيل الثالث (إصدار البرنامج 3.0 أو الأحدث)
- iPod touch من الجيل الثاني (إصدار البرنامج 3.0 أو الأحدث)
- iPod touch من الجيل الأول (إصدار البرنامج 3.0 أو الأحدث)

## • اضغط 4/BAND لتغيير وضع التحكم.

- **CTRL iPod** – يمكن تشغيل وظيفة جهاز iPod هذه من جهاز iPod الموصول.
- **CTRL APP** – تشغيل الصوت من تطبيقات iPod.
- **CTRL AUDIO** – يمكن تشغيل وظيفة جهاز iPod هذه من هذا الجهاز.

## ملاحظات

- يوقف تغيير وضع التحكم على **CTRL APP** iPod/CTRL تشغيل الأغنية مؤقتاً. قم بتشغيل جهاز iPod لاستئناف التشغيل.
- ما زالت الوظائف التالية قابلة للوصول إليها من الوحدة حتى إذا تم ضبط وضع التحكم على **CTRL APP** iPod.
- — إيقاف المؤقت

## تشغيل هذا الجهاز

## عمليات تشغيل متقدمة باستخدام أزرار خاصة

اختيار نطاق التشغيل المتكرر اضغط على <b>6</b> للتبديل بين ما يلي: 1 اختيار أقراص <b>CD-RW/CD-R/CD</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ALL – تكرر جميع المسارات</li> <li>• ONE – تكرر المسار الحالي</li> <li>• FLD – تكرر المسار الحالي</li> </ul>
مشغل الصوت <b>USB</b> بذاكرة <b>USB</b> الكبير.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ALL – تكرر جميع الملفات</li> <li>• ONE – تكرر الملف الحالي</li> <li>• FLD – تكرر المسار الحالي</li> </ul>
الاستماع للمقطوعات بترتيب عشوائي 1 اضغط على <b>5/X</b> لتشغيل العرض العشوائي أو إيقاف تشغيله. يتم عرض المقطوعات في نطاق التكرار المختار بترتيب عشوائي.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• لتغيير الأغاني أثناء التشغيل العشوائي، اضغط على <b>▶</b> للتبديل إلى المسار التالي، يؤدي الضغط على <b>◀</b> إلى إعادة تشغيل المسار الحالي من بداية الأغنية.</li> </ul>
إيقاف العرض مؤقتاً 1 اضغط على <b>4/PAUSE</b> للإيقاف المؤقت أو المتابعة.
تحسين الصوت المضغوط واستعادة الصوت الثري (مسترجع الصوت) 1 اضغط على <b>3/S.Rtrv</b> بين: <b>1—2 OFF</b> (إيقاف) يكون <b>1</b> فعالاً لمعدلات الضغط المنخفضة ويكون <b>2</b> فعالاً لمعدلات الضغط العالية.

## إعدادات الوظائف

- 1 اضغط **M.C.** لعرض القائمة الرئيسية.
- 2 أدر **M.C.** لتغيير خيار القائمة واضغط **FUNCTION**.
- 3 أدر **M.C.** لاختيار الوظيفة.  
بعد الاختيار، نفذ الإجراءات التالية لضبط الوظيفة.

المودة للمجلد الأصلي 1 اضغط مع الاستمرار على <b>BAND/#</b> .
التحويل بين الصوت المضغوط و <b>CD-DA</b> 1 اضغط <b>BAND/#</b> .
التحويل بين أجهزة الذاكرة الخاصة بالتشغيل يمكن التحويل بين أجهزة الذاكرة الخاصة بالتشغيل على أجهزة تخزين <b>USB</b> و يوجد أكثر من جهاز ذاكرة متوافق مع أجهزة التخزين الكبير.
1 اضغط <b>BAND/#</b> . • يمكن التحويل بين ما يصل إلى ٣٢ جهاز ذاكرة مختلف.

## ملاحظة

افصل أجهزة تخزين **USB** من الوحدة إذا لم تكن مستخدمة.

## عرض المعلومات النصية

اختيار المعلومات النصية المرغوبة 1 اضغط <b>→</b> .
• تبعا لإصدار <b>iTunes</b> المستخدم لكتابة ملفات <b>MP3</b> على قرص أو أنواع ملفات الوسائط، قد يظهر النص غير المتوافق المخزن في الملف الصوتي بطريقة غير صحيحة.
• تعتمد عناصر المعلومات النصية التي يمكن تغييرها على الوسائط.

## اختيار الملفات/المقطوعات من قائمة الأسماء وتشغيلها

- 1 اضغط **Q** للتحول إلى وضع قائمة أسماء الملفات/المقطوعات.
- 2 استخدم **M.C.** لاختيار اسم الملف (أو اسم المجلد) المرغوب.

تغيير اسم ملف أو مجلد 1 أدر <b>M.C.</b> .
تشغيل 1 عند اختيار ملف أو مقطوعة، اضغط على <b>M.C.</b> .
عرض قائمة ملفات (أو مجلدات) في المجلد المختار 1 عند اختيار مجلد، اضغط على <b>M.C.</b> .
تشغيل أغنية في المجلد المختار 1 عند اختيار مجلد، اضغط مع الاستمرار على <b>M.C.</b> .

## تشغيل هذا الجهاز

<b>BSM</b> (ذاكرة أفضل محطات)
تقوم <b>BSM</b> (ذاكرة أفضل محطات) بتخزين ترددات أقوى ست محطات تلقائياً وذلك حسب ترتيب قوة إشارتها. 1 اضغط <b>M.C.</b> لتشغيل وظيفة <b>BSM</b> . للإلغاء، اضغط <b>M.C.</b> مرة أخرى.
<b>REGION</b> (إقليمي)
عند استخدام وظيفة <b>AF</b> ، تنصير الوظيفة الإقليمية اختيار المحطات على تلك التي تبث برامج إقليمية. 1 اضغط على <b>M.C.</b> لتشغيل الوظيفة الإقليمية أو إيقاف تشغيلها.
<b>LOCAL</b> (مواصفة البحث المحلي)
تتيح لك وظيفة مواصفة البحث المحلي الموافقة على محطات الراديو التي تتمتع بإشارات قوية واستقبال جيد بصورة كافية. 1 اضغط <b>M.C.</b> لاختيار الإعداد المرغوب. <b>FM: OFF—LV1—LV2—LV3—LV4</b> <b>MW/الوجة القصيرة: OFF—LV1—LV2</b> يسمح إعداد أعلى مستوى باستقبال أقوى المحطات فقط في حين أن المستويات الأقل تسمح باستقبال محطات أضعف.

أقراص **CD/CD-R/CD-RW** وأجهزة تخزين **USB** العمليات الأساسية

تشغيل أقراص <b>CD/CD-R/CD-RW</b> 1 ادخل القرص في منفذ تحميل الأقراص بحيث يكون جانب الملصق لأعلى.
إخراج أقراص <b>CD/CD-R/CD-RW</b> 1 اضغط <b>▲</b> .
تشغيل الأغاني على جهاز تخزين <b>USB</b> 1 افتح غطاء فتحة <b>USB</b> . 2 صل جهاز تخزين <b>USB</b> باستخدام كبل <b>USB</b> . سيتم تشغيل أغنية تلقائياً.
إيقاف تشغيل الملفات على جهاز تخزين <b>USB</b> 1 يمكنك فصل جهاز تخزين <b>USB</b> في أي وقت. ستتوقف الوحدة عن التشغيل.
اختيار مجلد 1 اضغط على <b>1/√</b> أو <b>2/√</b> .
اختيار مسار 1 اضغط <b>◀</b> أو <b>▶</b> .
التقديم أو التراجع السريع 1 اضغط مع الاستمرار على <b>◀</b> أو <b>▶</b> . • عند تشغيل الصوت المضغوط، لا يصدر صوت عند التقديم أو التراجع السريع.

**PTY SEARCH** (اختيار نوع البرنامج)

- يمكنك الموافقة على محطة باستخدام معلومات **PTY** (نوع البرنامج).
- 1 اضغط **M.C.** لعرض وضع الإعداد.
  - 2 أدر **M.C.** لاختيار الإعداد المرغوب.
- CLASSICS—POPULAR—NEWS/INFO OTHERS**
- 3 اضغط على **M.C.** لبدء البحث.
- تبحث الوحدة عن محطة تبث نوع البرنامج هذا. وعند العثور على محطة، يظهر اسم خدمة البرنامج الخاص بها.  
بالنسبة لمعلومات **PTY** (رمز تعريف نوع البرنامج)، راجع الصفحة السابقة.
- قد يختلف برنامج بعض المحطات عن المشار إليه بواسطة معلومات **PTY** المرسل.
- إذا لم تكن هناك محطة تبث البرنامج الذي تبحث عنه، يتم عرض **NOT FOUND** لمدة ثانيتين ثم يعود الموائم إلى المحطة الأصلية.

**TA** (وضع استعداد الإعلان المروري)

- 1 اضغط على **M.C.** لتشغيل وضع استعداد الإعلان المروري أو إيقاف تشغيله.

**AF** (البحث عن ترددات بديلة)

## تشغيل هذا الجهاز

اختيار مصدر

1 اضغط على SRC/OFF للتبديل بين:

TUNER (الموآف) — CD (ممثل أقراص CD منمج) —  
USB (AUX) iPod/iPod (AUX)

ضبط مستوى الصوت

1 قم بإدارة M.C لضبط مستوى الصوت.

## تنبيه

لنواعي السلامة، أوقف المركبة عند فك اللوحة الأمامية.

## ملاحظة

عند توصيل المسلك الأزرق/الأبيض لهذه الوحدة بطرف التحكم في مرحل الهوائي التلقائي للسيارة، يتم تمديد هوائي السيارة عند تشغيل مصدر هذه الوحدة. لضبط الهوائي، أوقف المصدر.

استخدام وحدة التحكم عن بعد  
والعناية بها

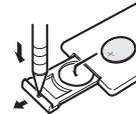
استخدام وحدة التحكم عن بعد

1 قم بتوجيه وحدة التحكم عن بعد نحو اللوحة الأمامية للتشغيل.  
عند الاستعمال لأول مرة، اسحب الشريط البارز من الدرج.

استبدال البطارية

1 احرك الجمل للخارج في مخرزة وحدة التحكم عن بعد.

2 أدخل البطارية مع ضبط علامتي الموجب (+) والسالب (-) بشكل صحيح.



## تحذير

- احتفظ بالبطارية بعيداً عن متناول الأطفال. إذا تم ابتلاع البطارية، راجع الطبيب على الفور.
- ينبغي عدم تعريض البطاريات (مجموعة البطارية أو البطاريات المركبة) للحرارة الزائدة مثل أشعة الشمس أو الحريق أو ما شابه ذلك.

## تنبيه

- استخدم بطارية ليثيوم CR2025 (٣ فولت) واحدة.
- أخرج البطارية في حالة عدم استخدام وحدة التحكم عن بعد لمدة شهر أو أكثر.
- إذا تم استبدال البطارية بطريقة غير صحيحة قد يعرضها لخطر الانفجار. قم باستبدالها بنوع مشابه أو مكافئ.
- لا تتعامل مع البطارية باستخدام أدوات معدنية.
- لا تقم بتخزين البطارية مع أشياء معدنية.
- إذا تسرب سائل البطارية، امسح وحدة التحكم عن بعد لتنظيفها تماماً وقم بتركيب بطارية جديدة.
- عند التخلص من البطاريات المستعملة، التزم باللوائح الحكومية أو قواعد الهيئات البيئية العامة المطبقة في بلدك/مقاطعتك.

## هام

- لا تقم بتخزين وحدة التحكم عن بعد في درجات حرارة مرتفعة أو في ضوء الشمس المباشر.
- قد لا تعمل وحدة التحكم عن بعد بطريقة صحيحة في ضوء الشمس المباشر.
- لا تدع وحدة التحكم عن بعد تسقط على الأرضية حيث قد تحبس تحت دواسرة الفرامل أو دواسرة السرعة.

عمليات القوائم متطابقة في قائمة  
الإعداد/إعدادات الوظائف/تعديلات  
الصوت/الإعدادات الأولية/القوائم

الرجوع إلى العرض السابق

الرجوع إلى القائمة السابقة (المجلد مستقر واحداً أعلى)

1 اضغط ←.

الرجوع إلى العرض المعتاد

إلغاء قائمة الإعداد الأولي/قائمة الإعداد

1 اضغط BAND/#.

الرجوع إلى العرض المعتاد من القائمة

1 اضغط BAND/#.

## تشغيل هذا الجهاز

## الموآف

## العمليات الأساسية

اختيار موجة

1 اضغط على BAND/# إلى أن تظهر الموجة المرغوبة (F1، F2، F3، F4، MW، FM، S1، S2، الموجة القصيرة).

1 استعداء المحطات مسبقاً الضبط

1 اضغط ← أو ▶.

- إذا تم اختيار MAN (موجة يدوية) في SEEK، فإن تتمكن من استعداء المحطات مسبقاً الضبط. يلزم اختيار PCH (قناة مسبقاً الضبط) في SEEK. للحصول على تفاصيل حول الإعدادات، راجع SEEK (إعداد المقآح الأيسر/الأيمن) في الصفحة التالية.

الموجة اليدوية (خطوة بخطوة)

1 اضغط ← أو ▶.

- إذا تم اختيار PCH (قناة مسبقاً الضبط) في SEEK، فإن تتمكن من الموجة الأعلى أو لأسفل يدوياً. يلزم اختيار MAN (موجة يدوية) في SEEK. للحصول على تفاصيل حول الإعدادات، راجع SEEK (إعداد المقآح الأيسر/الأيمن) في الصفحة التالية.

البحث

1 اضغط مع الاستمرار على ← أو ▶، ومن ثم اتركه.

يمكنك إلغاء موجة البحث عن طريق ضغط ← أو ▶ لمدة

قصيرة.

أثناء الضغط مع الاستمرار على ← أو ▶ يمكنك تحطى

المحطات. تبدأ موجة البحث بمجرد أن تترك ← أو ▶.

## ملاحظة

يمكن تشغيل وظيفة AF (البحث عن الترددات البديلة) للوحدة هذه وإيقاف تشغيلها. ويجب إيقاف تشغيل وظيفة AF عند تشغيل التوليف العادي (راجع AF (البحث عن ترددات بديلة) في الصفحة التالية).

تخزين المحطات واستدأؤها لكل موجة  
استخدام أزرار الموجة المهيأة مسبقاً

١ عندما تعر على المحطة التي تريد تخزينها في الذاكرة، اضغط أحد أزرار موجة الضبط المسبق (1 إلى 6) واستمر في الضغط إلى أن يتوقف رقم الضبط المسبق عن الوميض.

٢ اضغط على أحد أزرار الموجة المهيأة مسبقاً (1 إلى 6) لتحديد المحطة المطلوبة.

## تحويل عرض RDS

## ● اضبط ←.

- اسم خدمة برنامج—معلومات PTY—الترد—الترد—الترد
- تظهر معلومات PTY والتردد على الشاشة لمدة ثماني ثوانٍ.
- يمكن تغيير معلومات النص، حسب الموجة.
- تعتمد عناصر المعلومات النصية التي يمكن تغييرها على المنطقه.

## قائمة PTY

## NEWS/INFO

NEWS (أخبار)، AFFAIRS (شئون جارية)، INFO (معلومات)،  
SPORT (رياضة)، WEATHER (أحوال الطقس)، FINANCE  
(اقتصاد)

## POPULAR

POP MUS (موسيقى شعبية)، ROCK MUS (موسيقى الروك)،  
EASY MUS (موسيقى هانئة)، OTH MUS (موسيقى أخرى)،  
JAZZ (جاز)، COUNTRY (موسيقى ريفية)، NAT MUS  
(موسيقى وطنية)، OLDIES (موسيقى قديمة)، FOLK MUS  
(موسيقى فولكلورية)

## CLASSICS

L. CLASS (كلاسيكية خفيفة)، CLASSIC (كلاسيكية)

## OTHERS

EDUCATE (تعليم)، DRAMA (دراما)، CULTURE (ثقافة)،  
SCIENCE (علم)، VARIED (متنوع)، CHILDREN (أطفال)،  
SOCIAL (شئون اجتماعية)، RELIGION (دين)، PHONE IN  
(اتصالات لمشاهدين)، TOURING (سفر)، LEISURE (ترفيه)،  
DOCUMENT (أفلام وثائقية)

## إعدادات الوظائف

١ اضغط M.C لعرض القائمة الرئيسية.

٢ أدر M.C لتغيير خيار القائمة واضغط لاختيار  
FUNCTION.

٣ أدر M.C لاختيار الوظيفة.

بعد الاختيار: نفذ الإجراءات التالية لضبط الوظيفة.

- إذا تم اختيار MW أو S1 أو S2، يوفّر LOCAL BSM  
نقطه SEEK.

## تشغيل هذا الجهاز

- فك الكبلات والأجهزة الموصلة باللوحة الأمامية قبل فصلها لتجنب تلف الجهاز أو الأجزاء الداخلية للسيارة.

فك اللوحة الأمامية لحماية الوحدة من السرقة  
اضغط زر الفصل لفتح اللوحة الأمامية.

- 1 اضغط على اللوحة الأمامية لأعلى (I) واسحبها (II) باتجاهك.

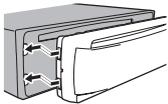


- 3 احتفظ دائما باللوحة الأمامية المفككة في وحدة حماية مثل حاوية حماية.

إعادة توصيل اللوحة الأمامية

- 1 حرك اللوحة الأمامية لليسار.

تأكد من إدخال الأسنن على الجانب الأيسر للوحدة الرئيسية في الفتحات على اللوحة الإعلامية.



- 2 اضغط على الجانب الأيمن من اللوحة الأمامية حتى تستقر في مكانها بحكام.

إذا تعذر عليك توصيل اللوحة الأمامية بالوحدة الرئيسية بنجاح، فتأكد من وضع اللوحة الأمامية على الوحدة الرئيسية بشكل صحيح. قد ينسب وضع اللوحة الأمامية في مكانها بقوة في تلف اللوحة الأمامية أو الوحدة الرئيسية.

تشغيل الجهاز

- 1 اضغط SRC/OFF لتشغيل الجهاز.

إيقاف تشغيل الجهاز

- 1 اضغط الزر SRC/OFF مع الاستمرار حتى يتم إيقاف تشغيل الوحدة.

مرحلة موافةة بث FM المستخدمة في وظيفة الموافةة البثية هي عادة ٥٠ ك هـ. وعند تشغيل AF أو TA فإن مرحلة الموافةة تتغير تلقائياً إلى ١٠٠ ك هـ. وقد يكون من الأفضل ضبط مرحلة الموافةة على ٥٠ ك هـ عند تشغيل AF.

- تظل مرحلة الموافةة على ٥٠ ك هـ مرتز أثناء الموافةة اليدوية للث.
- 1 أدر M.C. لاختيار مرحلة موافةة الموجة FM.
  - 2 اضغط على M.C. لتأكيد الاختيار.

## MW STEP (مرحلة موافةة MW)

يمكن تحويل مرحلة موافةة MW بين ٩ ك هـ مرتز و ١٠ ك هـ مرتز. عند استخدام المرفق في أمريكا الشمالية أو الوسطى أو الجنوبية، أدر ضبط مرحلة الموافةة من ٩ ك هـ (النطاق المسموح به ٥٣١ إلى ١٦٠٢ ك هـ) إلى ١٠ ك هـ (النطاق المسموح به ٥٣٠ إلى ١٦٤٠ ك هـ).

- 1 أدر M.C. لاختيار مرحلة موافةة MW.

- 9 (9 كيلو هرتز) — 10 (10 كيلو هرتز)

- 2 اضغط على M.C. لتأكيد الاختيار.

## DEMO (إعداد شاشة العرض التوضيحي)

- 1 أدر M.C. لضبط شاشة العرض التوضيحي على التشغيل أو إيقاف التشغيل.

- 2 اضغط على M.C. لتأكيد الاختيار.

تظهر QUIT.

- 4 لإنهاء إعداداتك، أدر M.C. لاختيار YES. اضغط للاختيار.
- NO إذا كنت تعضل تغيير إعدادك مرة أخرى، فأدر M.C. للتغيير إلى NO. اضغط للتأكيد.

## ملاحظات

- يمكن إعداد خيارات القائمة في الإعدادات المبدئية للحصول على تفاصيل حول الإعدادات، راجع الإعدادات الأولية في صفحة ٢٣.
- يمكن إلغاء قائمة الإعداد بالضغط على SRC/OFF.

## العمليات الأساسية

هام

- تعامل برفق عند نزع أو تركيب اللوحة الأمامية.
- تجنّب تعريض اللوحة الأمامية للصدمات الشديدة.
- احتفظ باللوحة الأمامية بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة ودرجات الحرارة العالية.

## تشغيل هذا الجهاز

المؤشر	الحالة
6 (تكرار)	تكرار المجلد أو المقطوعة قيد التشغيل.
7 (خلط/عشوائي)	التشغيل العشوائي قيد التشغيل. تم اختيار مصدر iPod ووظيفة الخلط أو خلط الكل قيد التشغيل.
8 (مسترجع الصوت)	وظيفة مسترجع الصوت قيد التشغيل.
9 (التحكم في iPod)	يتم تشغيل وظيفة iPod لهذه الوحدة من جهازك iPod.

## إعداد القائمة

عند إدارة مفتاح تشغيل المحرك إلى وضع التشغيل ON بعد التركيب، تظهر قائمة الإعداد على الشاشة. يمكنك إعداد خيارات القائمة الواردة أدناه.

- 1 بعد تركيب هذه الوحدة، أدر مفتاح تشغيل المحرك إلى وضع التشغيل ON.  
تظهر SET UP.

- 2 أدر M.C. للتعبير إلى YES. اضغط على M.C. للاختيار. إذا لم يتم بالتشغيل خلال 30 ثانية، فإن تطوير قائمة الإعداد. إذا لم تكن تفصل الإعداد في هذا الوقت، فأدر M.C. للتعبير إلى NO. اضغط للتأكيد. إذا قمت باختيار NO، فإن يمكنك الإعداد في قائمة الإعداد.

- 3 قم بتعديل الإجراءات التالية لضبط القائمة.  
لانتقال إلى خيار القائمة التالي، بلزم تأكيد الاختيار.

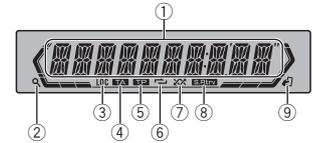
## CLOCK SET (ضبط الساعة)

- 1 قم بإدارة M.C. لضبط الساعة.
- 2 اضغط على M.C. لتحديد الدقيقة.
- 3 قم بإدارة M.C. لضبط الدقيقة.
- 4 اضغط على M.C. لتأكيد الاختيار.

## FM STEP (مرحلة موافةة الموجة FM)

الجزء	التشغيل
18 AUDIO	اضغط لاختيار الوظيفة الصوتية.
19 DISP/SCRL	اضغط لاختيار العروض المختلفة للشاشة. اضغط مع الاستمرار لتشغيل المحفّت أو إيقافه.
20 II	اضغط لإيقاف التشغيل مؤقتاً أو استئنافه.
21 FUNCTION	اضغط لتحديد الوظائف.
22 LIST/ENTER	اضغط لعرض قائمة عنوان القرص أو عنوان المقطوعة أو المجلد أو قائمة الملفات حسب المصدر. اضغط لعرض القائمة وفقاً للمصدر. أثناء التواجد في قائمة التشغيل، اضغط للتحكم في الوظائف.

## بيان شاشة العرض



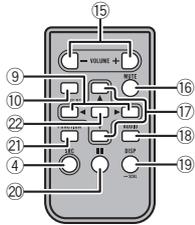
المؤشر	الحالة
1	المؤشر: الحزمة والتردد قسم العرض الرئيسي RDS: اسم خدمة البرنامج، معلومات PTY ومعلومات موضوعية أخرى CD داخلي، جهاز تخزين USB، iPod؛ الوقت المتبقي للتشغيل والمعلومات للصية
2 (القائمة)	يتم تشغيل وظيفة القائمة.
3 LOC	مؤلفة البحث المحفّت قيد التشغيل.
4 (TA) TA	وظيفة TA في وضع التشغيل.
5 (TP) TP	تمت موافةة محطة TP.

الجزء	الجزء
3 ③ MULTI-CONTROL (M.C.)	10 ⑩ BAND/ (التحكم في iPod)
4 ④ SRC/OFF	11 ⑪ 1 إلى 6
5 ⑤ فتحة تحميل القرص	12 ⑫ DIS/ OFF
6 ⑥ منفذ USB	13 ⑬ مقبس إدخال AUX (مقبس استيريو ٣,٥ مم)
7 ⑦ Equalizer	14 ⑭ الزر فصل

## تنبيه

- استخدم كبل USB اختياري من Pioneer (CD-U50E) باستخدام كبل المشغل الصوتي USB/ذاكرة USB حيث إن أي جهاز موصل مباشرة بالوحدة سيبرز للخارج من الوحدة وقد يُشكل خطورة.
- لا تستخدم منتجات غير معتمدة.

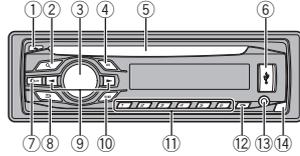
## وحدة التحكم عن بعد



الجزء	التشغيل
15 ⑮ VOLUME	اضغط لرفع مستوى الصوت أو خفضه.
16 ⑯ MUTE	اضغط لكتم الصوت. اضغط مرة أخرى لإلغاء الكتم.
17 ⑰	اضغط لاستدعاء المحطات مسبق الضبط. اضغط لاختيار المجلد التالي/السابق.

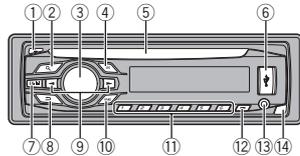
## الوحدة الرئيسية

DEH-3450UB



الجزء	الجزء
1 ① (إخراج)	8 ⑧ (تشغيل/إيقاف)
2 ② (القائمة)	9 ⑨
3 ③ MULTI-CONTROL (M.C.)	10 ⑩ BAND/ (التحكم في iPod)
4 ④ SRC/OFF	11 ⑪ 1 إلى 6
5 ⑤ فتحة تحميل القرص	12 ⑫ (الساعة)
6 ⑥ منفذ USB	13 ⑬ مقبس إدخال AUX (مقبس استيريو ٣,٥ مم)
7 ⑦ OLIVER (اللون)	14 ⑭ الزر فصل

DEH-2450UB



الجزء	الجزء
1 ① (إخراج)	8 ⑧ (تشغيل/إيقاف)
2 ② (القائمة)	9 ⑨

## حول هذا الدليل

- في التعليمات التالية، وحدات ذاكرة USB، والمشغلات الصوتية USB يُشار إليها بعبارة "جهاز تخزين USB".
- يطلق على iPod و iPhone في هذا الدليل اسم "iPod".

## وضع العرض التوضيحي

## هام

- قد يتسبب عدم توصيل الطرف الأحمر (ACC) لهذه الوحدة بطرف مرتبط بعمليات تحويل مفتاح تشغيل المحرك إلى وضع التشغيل/الإيقاف في تسريب البطارية.
- تذكر أنه إذا استمر تشغيل العرض الإيضاحي للخصائص المميزة عند تحويل مفتاح تشغيل المحرك إلى وضع الإيقاف فقد يؤدي ذلك إلى استنزاف شحنة البطارية.

يبدأ العرض التوضيحي تلقائيًا في حالة عدم تشغيل الوحدة خلال 30 ثانية تقريبًا من تشغيل الوحدة آخر مرة أو في حالة ضبط مفتاح التشغيل على ACC أو ON أثناء إيقاف تشغيل الوحدة. لإلغاء وضع العرض التوضيحي، يلزم عرض الإعدادات الأولية. حدد DEMO (إعداد شاشة العرض التوضيحي) ثم أوقف تشغيل شاشة العرض التوضيحي. للحصول على التفاصيل، راجع الإعدادات الأولية في صفحة ٢٣.

## في حالة وجود مشكلة

إذا لم تعمل هذه الوحدة بصورة صحيحة، فيرجى الاتصال بأقرب وكيل لديك أو محطة خدمة مرخصة من PIONEER.

## شكراً لشركائنا هذا المنتج من PIONEER

لضمان الاستخدام الأمثل، يرجى قراءة هذا الدليل جيدًا قبل استخدام هذا المنتج. من المهم بصفة خاصة قراءة التحذيرات والتنبيهات الواردة في هذا الدليل والالتزام بها. يرجى الاحتفاظ بهذا الدليل في مكان آمن ويسهل الوصول إليه للرجوع إليه في المستقبل.

## حول هذا الجهاز

## تنبيه

- لا تدع هذا الجهاز يلامس السوائل. إذ يمكن أن يؤدي ذلك إلى صدمات كهربائية. كما يمكن أن تؤدي ملامسة السوائل إلى تلف هذا الجهاز أو إلى دخان أو سخونة زائدة.
- احرص دائمًا على حمل مستوى الصوت منخفضًا بشكل كافٍ لسماع الأصوات الخارجية.
- تجنب تعريض الجهاز للرطوبة.
- إذا تم فصل البطارية أو تفريغ شحنها، فيستح محس أي ذاكرة ضبط مسبق.

## تنبيه

هذا المنتج هو منتج ليزر من الفئة 1 يندرج ضمن سلامة منتجات الليزر. IEC 60825-1:2007، ويحتوي على وحدة ليزر من الفئة 1M1. لضمان السلامة المستمرة، لا تنزع أي أغطية أو تحاول النفاذ إلى داخل المنتج. أسدأ أعمال الصيانة إلى الفنيين المؤهلين.

منتج ليزر من الفئة 1

تنبيه — إشعاع ليزر غير ضار من الفئة 1M عند الفتح لا تنظر مباشرة مع الأجهزة البصرية.

## ملاحظة

تتكمّل عمليات إعداد الوظيفة حتى لو تم إلغاء القائمة قبل تأكيد العمليات.



## اطلاعات بیشتر

## مشخصات

## موارد کلی

منبع برق درجه بندی شده ..... ۱۴/۴ ولت برق مستقیم  
(محدوده ولتاژ مجاز: ۱۲/۰ ولت تا ۱۴/۴ ولت جریان مستقیم)

سیستم اتصال زمینی ..... نوع منفی  
حداکثر میزان مصرف برق ..... A ۱۰۰۰  
ابعاد (عرض × طول × قطر):

## DIN

شلسی ..... ۱۷۸ میلی متر × ۵۰ میلی متر × ۱۶۵ میلی متر  
دماغه (قسمت جلو) ..... ۱۸۸ میلی متر × ۵۸ میلی متر × ۱۶ میلی متر

## D

شلسی ..... ۱۷۸ میلی متر × ۵۰ میلی متر × ۱۶۵ میلی متر  
دماغه (قسمت جلو) ..... ۱۷۰ میلی متر × ۴۶ میلی متر × ۱۶ میلی متر

وزن ..... ۱،۱ کیلوگرم

## صدا

حداکثر توان خروجی ..... ۵۰ وات × ۴  
۷۰ وات × ۱/۷ اوم (برای ساب ووفر)  
خروجی برق متوالی ..... ۲۲ وات × ۴ (۵۰ هرتز تا ۱۵۰۰۰ هرتز، ۲۲ هرتز، ۴ THD، ۰٫۴ اوم بار کلی، در حین فعال بودن هر دو کانال)  
امپدانس بار ..... ۴ اوم (۴ اوم تا ۸ اوم مجاز است)  
حداکثر سطح خروجی از پیش تولید شده

کنترل های میزان صدا:

بم .....  
فرکانس ..... ۱۰۰۰ هرتز  
دریافت ..... ±۱۲ دسیبل

متوسط .....  
فرکانس ..... 1 کیلو هرتز  
دریافت ..... ±۱۲ دسیبل

ریز .....  
فرکانس ..... ۱۰ کیلو هرتز  
دریافت ..... ±۱۲ دسیبل

سابووفر (تک صوتی):

فرکانس ..... ۱۲۵/۱۰۰/۸۰/۶۳/۵۰ هرتز  
انحراف ..... ۱۸-دسیبل/اوکتاو  
دریافت ..... ±۶ دسیبل ۲۴-دسیبل  
فاز ..... معمولی/معکوس

## بخش کننده سی دی

سیستم ..... سیستم صوتی دیسک فشرده

## اطلاعات بیشتر

دیسک های قابل استفاده ..... دیسک فشرده  
نسبت سیگنال به پارازیت ..... ۹۴ دسیبل (۱ کیلو هرتز) (شبکه IEC-A)

تعداد کانال ها ..... ۲ (استریو)  
فرمت رمزگشایی MP3 ..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3  
نسخه ۷، ۸، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۲ (صدای ۲ کاناله)

فرمت سیگنال WAV ..... فرمت PCM خطی و MS ADPCM (غیر فشرده)

حساسیت قابل استفاده ..... ۲۸، ۲۰، ۱۰ μV (S/N) دسیبل

نسبت سیگنال به پارازیت ..... ۶۲ دسیبل (شبکه IEC-A)

## نکته

ممکن است مشخصات و طراحی بدون اعلام تغییر کند.

## USB

مشخصات استاندارد USB ..... USB 2.0 پرسرعت

حداکثر میزان منبع برق ..... ۱ آمپر

کلاس USB ..... MSC (کلاس دستگاه ذخیره سازی انبوه)

سیستم فایل ..... FAT12، FAT16، FAT32  
فرمت رمزگشایی MP3 ..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3  
نسخه ۷، ۸، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۲ (صدای ۲ کاناله)

فرمت سیگنال WAV ..... فرمت PCM خطی و MS ADPCM (غیر فشرده)

## موج یاب FM

محدوده فرکانس ..... ۸۷/۵ مگاهرتز تا ۱۰۸ مگاهرتز  
حساسیت قابل استفاده ..... ۹ μV/۷۵ dB (۱۰۰) اوم mono  
نسبت سیگنال به پارازیت ..... ۲۲ دسیبل (شبکه IEC-A)

## موج یاب MW

محدوده فرکانس ..... ۵۳۱ کیلو هرتز تا ۱۶۰۲ کیلو هرتز (۹ کیلو هرتز)  
۵۳۰ کیلو هرتز تا ۱۶۴۰ کیلو هرتز (۱۰ کیلو هرتز)  
حساسیت قابل استفاده ..... ۲۵ μV (S/N) 20 دسیبل (ب)  
نسبت سیگنال به پارازیت ..... ۶۲ دسیبل (شبکه IEC-A)

## کانال یاب SW

محدوده فرکانس ..... ۲۳۰۰ کیلو هرتز تا ۷۷۳۵ کیلو هرتز (۲۳۰۰ کیلو هرتز تا ۲۴۹۵ کیلو هرتز، ۲۴۹۰ کیلو هرتز تا ۲۴۹۵ کیلو هرتز، ۴۵۴۰ کیلو هرتز تا ۵۱۷۵ کیلو هرتز، ۵۸۲۰ کیلو هرتز تا ۶۴۵۵ کیلو هرتز، ۷۱۰۰ کیلو هرتز تا ۷۷۳۵ کیلو هرتز) ۹۵۰۰ کیلو هرتز تا ۲۱۹۵ کیلو هرتز (۹۵۰۰ کیلو هرتز تا ۱۰۱۳۵ کیلو هرتز،

## اطلاعات بیشتر

## MP3

ارائه این محصول فقط با ارائه مجوز برای استفاده شخصی و غیرتجاری صورت گرفته و مجوز و با هرگونه حقی در رابطه با استفاده از این محصول در هر نوع پخش (رسانه های جهانی، ماهواره، کابلی و یا دیگر انواع رسانه) تجاری (با هدف تولید درآمد)، پخش/پخش از طریق اینترنت، اینترنت و یا دیگر شبکه ها یا دیگر سیستم های توزیع محتوای الکترونیکی مانند برنامه هایی از نوع صدای برداشتی و صدای درخواستی ارائه نمی کند. برای چنین موارد استفاده ای باید مجوز جداگانه تهیه شود. برای اطلاع از جزئیات از سایت <http://www.mp3licensing.com> دیدن کنید.

## WMA

Windows Media تجاری یک علامت تجاری ثبت شده و یا علامت تجاری ثبت شده شرکت Microsoft در ایالات متحده و یا سایر کشورهاست.

این محصول دارای فن آوری متعلق به Microsoft Corporation است و بدون کسب مجوز از Microsoft Licensing, Inc امکان استفاده یا توزیع آن وجود نخواهد داشت.

## iPhone و iPod

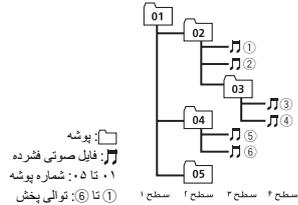
iPod nano، iPod classic، iPod، iPhone، و iPod touch مارک های تجاری Inc، Apple هستند که در آمریکا و دیگر کشورها به ثبت رسیده اند.

"ساخته شده برای iPod" و "ساخته شده برای iPhone" بدین معناست که یک لوازم جانبی الکترونیکی به منظور اتصال خاص به iPod یا iPhone طراحی شده است و توسط تولید کننده برای تعیین از استانداردهای اجرایی Apple مورد تأیید قرار گرفته است. Apple در قبال عملکرد این دستگاه یا سازگاری آن با استانداردهای ایمنی و قانونی مسؤلیتی نخواهد داشت. لطفاً توجه داشته باشید که استفاده از این لوازم جانبی با iPod یا iPhone ممکن است بر عملکرد یک سیم تأثیر بگذارد.

## توالی فایل های صوتی

کلربر نمی تواند با این دستگاه شماره های پوشه ها را تعیین کرده و توالی پخش آنها را مشخص کند.

نمونه ای از توالی موجود



## دیسک

بسته به رمزگذاری یا نوشتن نرم افزار، توالی انتخاب پوشه یا دیگر کارکردها ممکن است متفاوت باشد.

## دستگاه ذخیره سازی USB

توالی پخش یا توالی ضبط شده دستگاه ذخیره سازی خارجی یکسان است (USB، SD).

برای تعیین توالی پخش، توصیه می شود از روش زیر استفاده کنید.

- 1 نام فایل را با استفاده از شماره هایی که توالی پخش را مشخص می کنند، ایجاد کنید (مانند 001xxx.mp3 و 099yyy.mp3).
  - 2 آن فایل ها را در ترون پوشه قرار دهید.
  - 3 پوشه حاوی فایل ها را در دستگاه ذخیره USB، ذخیره کنید. با این وجود، بسته به محیط سیستم، ممکن است نتوانید توالی پخش را مشخص کنید.
- برای پخش کننده های صدای قابل حمل USB، توالی متفاوت است و به پخش کننده بستگی دارد.

## حق نسخه برداری و علامت تجاری

## iTunes

Apple و iTunes مارک های تجاری Inc، Apple، ثبت شده در آمریکا و دیگر کشورها هستند.

## اطلاعات بیشتر

## سازگاری با iPod

این دستگاه فقط از مدل های iPod زیر پشتیبانی می کند. نسخه های نرم افزار iPod پشتیبانی شده در زیر نمایش داده می شود. ممکن است نسخه های قدیمی پشتیبانی نشود.

ساخته شده برای

- iPhone 4 (نسخه نرم افزار ۴.۱)
- iPhone 3GS (نسخه نرم افزار ۳.۰.۱)
- iPhone 3G (نسخه نرم افزار ۲.۰)
- iPhone (نسخه نرم افزار ۱.۰.۱)
- مدل iPod 6 نانو (نسخه نرم افزار ۱.۰)
- مدل iPod ۴ نانو (نسخه نرم افزار ۱.۰.۱)
- مدل iPod 5 نانو (نسخه نرم افزار ۱.۰)
- مدل iPod ۳ نانو (نسخه نرم افزار ۱.۰)
- مدل iPod ۲ نانو (نسخه نرم افزار ۱.۰.۲)
- مدل iPod ۱ نانو (نسخه نرم افزار ۱.۰.۲)
- مدل iPod ۴ لمسی (نسخه نرم افزار ۴.۱)
- مدل iPod touch (نسخه نرم افزار ۳.۰.۱)
- مدل iPod touch ۲ لمسی (نسخه نرم افزار ۲.۰.۱)
- مدل iPod touch ۱ لمسی (نسخه نرم افزار ۱.۰)
- iPod classic گیگابایت (نسخه نرم افزار ۲۰۰۲)
- iPod کلاسیک ۱۲۰ گیگابایت (نسخه نرم افزار ۲.۰)
- iPod کلاسیک (نسخه نرم افزار ۱.۰)

بسته به مدل یا نسخه iPod، ممکن است برخی از عملکردها قابل دسترسی نباشند.

بسته به نسخه نرم افزار iPod ممکن است عملکردها متفاوت باشند. هنگام استفاده از iPod، لازم است که رابط صفحه iPod را به سیم

USB متصل کنید.

سیم رابط Pioneer CD-iU51 نیز موجود است. برای اطلاع از جزئیات با فروشنده خود تماس بگیرید.

برای اطلاع از سازگاری فایل به دفترچه راهنمای iPod مراجعه کنید.

کتابچه صوتی، پادکست، سازگار



## احتیاط

Pioneer در قبال از بین رفتن داده های موجود در iPod هیچ مسؤلیتی نخواهد داشت، حتی اگر این امر در حین استفاده از دستگاه رخ دهد.

## اطلاعات بیشتر

پخش دیسک ها به دلیل مشخصات دیسک، فرمت دیسک، برنامه ضبط شده، محیط پخش، شرایط ذخیره سازی و دیگر موارد ممکن است امکان پذیر نباشد.

تکان های حاصل از حرکت در مسیر می تواند پخش دیسک را متوقف کند.

هنگام استفاده از دیسک هایی که امکان چاب بر روی هر دو سطح آن وجود دارد، دستورالعمل ها و هشدارهای دیسک را بررسی کنید. بسته به دیسک ها، ممکن است امکان وارد کردن و بیرون آوردن آنها وجود نداشته باشد. استفاده از چنین دیسک هایی ممکن است سبب آسیب وارد آوردن به دستگاه شود.

از اتصال برچسب های موجود در بازار یا سایر موارد بر روی دیسک ها خودداری کنید.

- دیسک ها ممکن است بیخ خورده و مانع از پخش آن شود.
- ممکن است برچسب ها در حین پخش جدا شده و مانع از خروج دیسک شود، این امر سبب آسیب وارد آوردن به دیسک می شود.

## دستگاه ذخیره سازی USB

اتصال از طریق هاب USB پشتیبانی نمی شود.

از اتصال هرگونه دستگاه ذخیره سازی بجز دستگاه ذخیره سازی USB خودداری کنید.

هنگام رانندگی، دستگاه ذخیره سازی USB را محکم کنید. از افتادن دستگاه ذخیره سازی USB بر روی زمین و گیر کردن زیر پدال ترمز یا گاز خودداری کنید.

بسته به دستگاه ذخیره USB، مشکلات زیر ممکن است بروز کند.

- عملکردها ممکن است متفاوت باشند.
- ممکن است دستگاه ذخیره سازی شناسایی نشود.
- ممکن است فایل ها به درستی پخش نشوند.
- این دستگاه ممکن است باعث ایجاد نویز در رادیو شود.

## iPod

از قرار دادن iPod در مکان هایی با دمای زیاد خودداری کنید.

برای اطمینان از عملکرد صحیح دستگاه، سیم رابط را مستقیماً از iPod به این دستگاه متصل کنید.

هنگام رانندگی iPod را محکم کنید. از افتادن iPod بر روی زمین و گیر کردن زیر پدال ترمز یا گاز خودداری کنید.

## اطلاعات بیشتر

فرکانس نمونه: ۲۲ کیلوهرتز، ۴۴/۱ کیلوهرتز، ۴۸ کیلوهرتز

Windows Media Audio Professional - Lossless  
Voice/DRM Stream/Stream  
همراه با فیلم: سازگار نیست

## MP3

پسوند فایل: mp3.

سرعت بیت: ۸ کیلوبیت در ثانیه تا ۲۲۰ کیلوبیت در ثانیه (CBR)  
VBR.

فرکانس نمونه: ۸ کیلوهرتز تا ۴۸ کیلوهرتز (۳۲، ۴۴/۱، ۴۸ کیلوهرتز برای تاکید)

نسخه برچسب ID3 سازگار: 1.0، 1.1، 2.0، 2.1، 2.2، 2.3، 2.4  
(نسخه 2.X برچسب ID3 بر نسخه 1.X اولویت دارد).

لیست پخش M3u: سازگار نیست

MP3i (MP3 تعاملی)، mp3 PRO: سازگار نیست

## WAV

پسوند فایل: wav.

بیت های کمی سازی: ۸ و ۱۶ (MS ADPCM) ۴ (LPCM)

فرکانس نمونه: ۱۶ کیلوهرتز تا ۴۸ کیلوهرتز (۲/۲، ۰.۵/۲) (LPCM)  
کیلوهرتز و ۴۴/۱ کیلوهرتز (MS ADPCM)

## اطلاعات تکمیلی

فقط ۳۲ نویسه ابتدایی از نام فایل (شامل پسوند فایل) یا پوشه قابل نمایش است.

بسته به برنامه مورد استفاده در رمزگذاری فایل های WMA ممکن است این دستگاه بندرستی کار نکند.

شروع به پخش فایل های صوتی همراه با داده های تصویری یا فایل های صوتی ذخیره شده بر روی دستگاه ذخیره سازی USB با چندین پوشه ممکن است با اتنگی تأخیر همراه باشد.

## دیسک

سلسله مراتب پوشه قابل پخش: حداکثر تا هشت رده (سلسله مراتب عملاً کمتر از دو رده است).

پوشه های قابل پخش: حداکثر تا ۹۹

فایل های قابل پخش: حداکثر تا ۹۹۹

سیستم فایل: ISO 9660 سطح ۱ و ۲، Joliet، Romeo

پخش چندگانه ای: سازگار

انتقال داده متن بسته ای: سازگار نیست

بدون در نظر گرفتن طول بخش خالی بین آهنگ ها در هنگام ضبط اولیه، دیسک های صوتی فشرده با یک وقفه کوتاه بین آهنگ ها پخش می شود.

## دستگاه ذخیره سازی USB

سلسله مراتب پوشه قابل پخش: حداکثر تا هشت رده (سلسله مراتب عملاً کمتر از دو رده است).

پوشه های قابل پخش: حداکثر تا ۵۰۰

فایل های قابل پخش: حداکثر تا ۱۵،۰۰۰

پخش فایل های محافظت شده با حق برداری: سازگار نیست

دستگاه ذخیره سازی USB پارتیشن بندی شده: فقط پارتیشن اول پخش می شود.

ممکن است هنگام شروع به پخش فایل های صوتی موجود در دستگاه ذخیره سازی USB با تعداد زیادی مجموعه پوشه، کمی تأخیر وجود داشته باشد.

## احتیاط

- Pioneer هیچ ضمانتی در قبال سازگاری با دستگاه های ذخیره سازی آنبوه USB ارائه نمی کند، همچنین در قبال از دست رفتن داده های موجود در پخش کننده های رسانه، تلفن های هوشمند و سایر دستگاه ها در حین استفاده از آنها در این دستگاه مسئول نخواهد بود.
- از قرار دادن دیسک یا دستگاه ذخیره سازی USB در مکانی که در معرض دمای زیاد قرار دارد، خودداری کنید.

## دستگاه ذخیره سازی USB/iPod

پیام	علت	اقدام لازم
<b>NO DEVICE</b>	در هنگام خاموش بودن اتصال و پخش، هیچ دستگاه ذخیره سازی USB یا iPod متصل نمی شود.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• عملکرد اتصال و پخش را روشن کنید.</li> <li>• یک دستگاه ذخیره سازی USB را متصل کنید.</li> </ul>
<b>FRMT READ</b>	برخی مواقع بین زمان شروع پخش و زمانی که صدا را می شنوید مدتی تأخیر وجود دارد.	منتظر بمانید تا پیام محو شود و صدا را بشنوید.
<b>NO AUDIO</b>	هیچ صدایی پخش نمی شود.	فایل های صوتی را به دستگاه ذخیره سازی USB انتقال داده و آن را متصل کنید.
	دستگاه ذخیره سازی متصل شده از دستور العمل های مربوط به دستگاه ذخیره سازی USB پیروی کنید.	برای غیرفعال کردن USB امنیتی، از دستور العمل های مربوط به دستگاه ذخیره سازی USB پیروی کنید.
<b>SKIPPED</b>	دستگاه ذخیره سازی USB متصل شده حاوی فایل های است Media DRM 9/10 نباشد.	فایل صوتی را با دستگاه ذخیره سازی که دارای است Media DRM 9/10 نباشد.
	Windows Media™ 9/10 DRM داخلی هستند.	
<b>PROTECT</b>	تمام فایل های موجود در دستگاه ذخیره سازی USB، دارای دستگاه ذخیره سازی Media DRM 9/10 هستند به Windows Media 9/10 DRM داخلی هستند.	فایل هایی را که فاقد Windows Media 9/10 DRM هستند به دستگاه ذخیره سازی Media DRM 9/10 داخلی هستند. دوباره متصل شوید.

## پیام

پیام	علت	اقدام لازم
<b>N/A USB</b>	دستگاه USB متصل، توسط این دستگاه پشتیبانی نمی شود.	یک دستگاه ذخیره سازی USB امنیه را با این دستگاه سازگار باشد.
<b>CHECK USB</b>	رابط USB یا کابل USB دارای مدار کوتاه است.	بررسی کنید که رابط USB یا کابل USB گیر نکرده باشد یا آسیب ندیده باشد.
	مصرف دستگاه ذخیره سازی USB متصل شده بیش از ۵۰۰ میلی آمپر (حداکثر جریان مجاز) است.	دستگاه ذخیره سازی USB را جدا کرده و از آن استفاده نکنید. سوئیچ استارت را خاموش کنید و پس از آن در وضعیت ACC یا ON قرار دهید. سپس فقط یک دستگاه ذخیره سازی USB سازگار را متصل کنید.
	iPod به درستی کار نمی کند اما شارژ نمی شود.	مطمئن شوید که کابل اتصال مخصوص iPod دچار اتصال کوتاه نیست (مثلاً، اشیای فلزی در آن فرو نرفته است). پس از بررسی، سوئیچ استارت را در وضعیت OFF و سپس ON قرار دهید یا iPod را جدا کرده و دوباره متصل کنید.

## پیام

پیام	علت	اقدام لازم
<b>ERROR-19</b>	ارتباط برقرار نمی شود.	یکی از کارهای زیر را انجام دهید. <ul style="list-style-type: none"> <li>- سوئیچ استارت را در وضعیت OFF و سپس ON قرار دهید.</li> <li>- دستگاه ذخیره سازی USB را جدا کنید.</li> <li>- به یک منبع دیگر جابجا شوید.</li> <li>سپس به منبع USB بازگردید.</li> </ul>
	نقص iPod، سیم را از iPod جدا کنید. با نمایش منوی اصلی iPod، آن را مجدداً وصل کرده و مجدداً تنظیم کنید.	
<b>ERROR-23</b>	دستگاه ذخیره سازی FAT12، یا FAT16 یا FAT32 فرمت نشده است.	دستگاه ذخیره سازی FAT12، یا FAT16 یا FAT32 فرمت بندی شود.
<b>ERROR-16</b>	نسخه میانی افزاینده iPod، یا نسخه قدیمی است.	نسخه iPod، را به روز کنید.
	نقص iPod، سیم را از iPod جدا کنید. با نمایش منوی اصلی iPod، آن را مجدداً وصل کرده و مجدداً تنظیم کنید.	
<b>STOP</b>	هیچ آهنگی در لیست فکلی وجود ندارد.	لیستی را انتخاب کنید که دارای آهنگ باشد.
<b>NOT FOUND</b>	هیچ آهنگ مرتبطی وجود ندارد.	آهنگ ها را به iPod منتقل کنید.

## استفاده از دستورالعمل ها

## دیسک ها و پخش کننده

فقط از دیسک هایی استفاده کنید که دارای یکی از دو آرم زیر هستند.



از دیسک های ۱۲ سانتی متری استفاده کنید. از استفاده از دیسک ۸ سانتی متری یا آداپتور مخصوص دیسک ۸ سانتی متری خودداری کنید.

فقط از دیسک های معمولی و کاملاً دایره ای شکل استفاده کنید. از به کار بردن دیسک های شکل دار خودداری کنید.



غیر از سی دی، چیز دیگری در شکاف بارگذاری دیسک وارد نکنید.

از به کار بردن دیسک های دارای ترک خوردگی، شکستگی، بیج خوردگی و دیگر مشکلات که ممکن است سبب آسیب وارد آمدن به پخش کننده شود خودداری کنید.

پخش دیسک CD-R/RW نهایی نشده امکان پذیر نیست.

از لمس کردن سطح ضبط شده دیسک خودداری کنید.

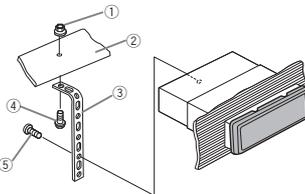
هنگامی که از دیسک ها استفاده نمی کنید، آنها را در محفظه مخصوص خود قرار دهید.

از اتصال برچسب، نوشتن بر روی سطح دیسک یا به کار بردن مواد شیمیایی بر روی سطح دیسک ها خودداری کنید.

تمیز کردن سی دی را با یک پارچه نرم از سمت مرکز به بیرون، انجام دهید.

تولید میمان به تدریج سبب ایجاد نقص در کارکرد پخش کننده می شود. دیسک را برای مدت زمان تقریبی بدون کارکرد نگهدارید تا با دمای گرم تر تطبیق پیدا کند. همچنین دیسک های مرطوب را با یک پارچه نرم خشک کنید.

۳ دستگاه را به گونه ای که نشان داده شده است، نصب کنید.

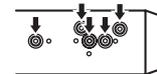


- ① مهره
- ② محافظ یا پوشش پانز فرزی
- ③ نوار فرزی
- ④ پیچ
- ⑤ پیچ (۸ × M4)

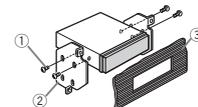
■ بررسی کنید که دستگاه به درستی در جای خود نصب شده باشد. نصب ناپایدار سبب افتادن دستگاه یا عملکرد نادرست آن می شود.

### اتصال در DIN عقب

۱ بررسی کنید که محل مناسب قرارگیری سوراخ ها در قلاب نصب و کناره های دستگاه با یکدیگر متناسب باشند.



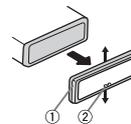
۲ دو پیچ را در هر سمت محکم کنید.



- ① پیچ را ببندید (۵ × ۸ میلی متر)
- ② قلاب اتصال
- ③ داشبوردها یا کسول

### جدا کردن دستگاه

۱ جدا کردن حلقه تنظیم.

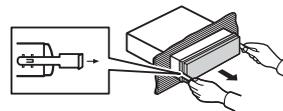


- ① حلقه تنظیم
- ② زیانه دندانه دار

- با جدا کردن صفحه جلویی، دسترسی به حلقه تنظیم ساده تر می شود.
- هنگام اتصال مجدد حلقه تنظیم، کناره ها را با استفاده از زیانه دندانه دار به سمت پایین قرار دهید.

۲ کلیدهای تخلیه ارانه شده را در دو طرف دستگاه وارد کنید تا زمانی که با صدای کلیک در محل خود قرار بگیرند.

۳ دستگاه را از داشبوردها بیرون بکشید.



### بیرون آوردن و نصب مجدد صفحه جلویی

برای جلوگیری از سرقت دستگاه می توانید صفحه جلویی را بیرون بیاورید.

دکمه را فشار دهید و به طرف خود بکشید.

برای اطلاع از جزئیات به برداشتن صفحه جلویی برای جلوگیری از سرقت دستگاه و نصب دوباره صفحه جلویی در صفحه ۴ مراجعه کنید.

## اطلاعات بیشتر

### رفع عیب

پیام	علت	اقدام لازم	علامت	علت	اقدام لازم
<b>ERROR-07, 11, 12, 17, 30</b>	دیسک کثیف است. دیسک را تمیز کنید. دیسک دارای خرابی است. دیسک را تعویض کنید.	دیسک کثیف است. دیسک را تمیز کنید. دیسک دارای خرابی است. دیسک را تعویض کنید.	روشنایی صفحه نمایش به صورت تصادفی روشن و خاموش می شود.	حالت نمایشی فعال است. تنظیمات بخش نمایشی را خاموش کنید.	تنظیمات بخش نمایشی را خاموش کنید.
<b>ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0</b>	یک خطای الکتریکی یا مکانیکی رخ داده است. روشن کنید، یا منبع را تغییر دهید و سپس بخش کهنده سی دی را راه اندازی کنید.	سوییچ استارت را خاموش کرده و سپس روشن کنید، یا منبع را تغییر دهید و سپس بخش کهنده سی دی را راه اندازی کنید.	صفحه نمایش به طور خودکار به صفحه معمول باز می گردد.	شما به مدت تقریباً ۳۰ ثانیه هیچ عملی انجام ندادید. دوباره انجام دهید.	عمل مورد نظر را دوباره انجام دهید.
<b>ERROR-15</b>	دیسک وارد شده خالی است.	دیسک وارد شده خالی است.	محدوده پخش تکراری به طور غیر منتظره تغییر می کند.	بسته به محدوده پخش تکراری، محدوده انتخابی ممکن است در هنگام انتخاب پوشه یا تراک دیگر یا در هنگام حرکت سریع رو به جلو/رو به عقب، تغییر کند.	محدوده پخش تکراری را دوباره انتخاب کنید.
<b>ERROR-23</b>	فرمت سی دی پشتیبانی نمی شود.	فرمت سی دی پشتیبانی نمی شود.	<b>NO XXXX</b> یا تغییر صفحه نمایش نشان داده می شود (مانند <b>NO TI-TL</b> ).	پوشه های فرعی را نمی توان در هنگام انتخاب <b>FLD</b> (تکرار پوشه) پخش کرد.	محدوده دیگری را برای تکرار بخش انتخاب کنید.
<b>FRMT READ</b>	برخی مواقع بین زمان شروع پخش و زمانی که صدا را می شنوید مدتی تأخیر وجود دارد.	منظور همبستگی با پیام محو شدن و صدا را بشنوید.	هیچ اطلاعات متنی درون دیسک وجود ندارد.	هیچ اطلاعات متنی درون دیسک وجود ندارد.	دیسک را تعویض کنید.
<b>NO AUDIO</b>	دیسکی که درون دستگاه قرار داده اید هیچ فایل قابل پخش ندارد.	دیسکی که درون دستگاه قرار داده اید هیچ فایل قابل پخش ندارد.	<b>SKIPPED</b>	دیسکی که درون دستگاه قرار داده اید دارای فایل هایی است که توسط <b>DRM</b> محافظت می شوند.	دیسک را تعویض کنید.
<b>PROTECT</b>	تمام فایل های که در دیسک وجود دارد دارای <b>DRM</b> هستند.	تمام فایل های که در دیسک وجود دارد دارای <b>DRM</b> هستند.			دیسک را تعویض کنید.

### پیام های خطا

هنگام تماس با فروشنده یا نزدیکترین مرکز خدمات Pioneer، پیام خطا را به آنها اطلاع دهید.

## نصب

- عملکرد بهینه دستگاه زمانی صورت می گیرد که دستگاه در زاویه کمتر از ۶۰ درجه نصب شود.



- در هنگام نصب برای اطمینان از پخش مناسب گرما در هنگام استفاده از این دستگاه، بررسی کنید که فاصله زیادی در پشت صفحه عقب در نظر بگیرید و تمام سیم های رها شده را ببندید تا مانع از مسدود شدن محفظه تهویه دستگاه نشود.

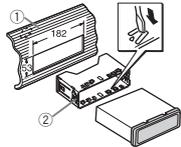
## اتصال DIN در جلو/عقب

- این دستگاه را با استفاده از روش نصب در جلو یا عقب می توان به خوبی نصب کرد.
- هنگام نصب، از قطعات موجود در بازار استفاده کنید.

## اتصال DIN در جلو

- ۱ دسته اتصال را به درون داشبورد فشار دهید.
- برای نصب در مکان هایی با ارتفاع کم، از دسته نصب ارائه شده استفاده کنید. اگر فضای کافی وجود ندارد، از دسته نصب ارائه شده به همراه وسیله نقلیه استفاده کنید.

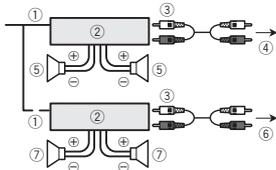
- ۲ با استفاده از یک پیچ گوشه‌ای، دسته نصب را محکم کنید به گونه ای که زیباترین حالتی (۹۰ درجه) در جای خود محکم شوند.



- ۱ داشبورد
- ۲ دسته اتصال

## آمپلی فایر برق (به صورت جداگانه به فروش می رسد)

هنگام استفاده از آمپلی فایر اختیاری، این اتصال ها را برقرار کنید.



- ۱ کنترل از راه دور سیستم
- به سیم آبی/سفید رنگ متصل کنید.
- آمپلی فایر برق (به صورت جداگانه به فروش می رسد)
- با استفاده از سیم های RCA (به صورت جداگانه به فروش می رسد) متصل کنید
- به خروجی جلو
- بلندگوی جلو
- به خروجی عقب یا خروجی سابووفر
- بلندگوی عقب یا سابووفر

## نصب

## مهم

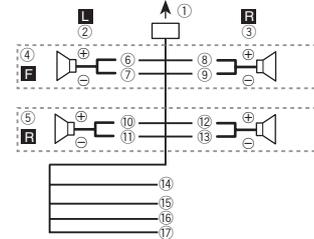
- قبل از انجام نصب نهایی، تمام اتصال ها و سیستم ها را بررسی کنید.
- از به کار بردن قطعات غیرمجاز خودداری کنید، زیرا این امر سبب عملکرد نادرست دستگاه می شود.
- اگر برای نصب به سوراخ کردن یا انجام سایر تغییرات در وسیله نقلیه نیاز است، با فروشنده تماس بگیرید.
- از نصب این دستگاه در شرایط زیر خودداری کنید:
  - در صورت ایجاد تداخل با عملکرد وسیله نقلیه.
  - در صورت بروز جراحت برای سرنشین به دلیل افتادن ناگهانی دستگاه.
- در صورت آسیب وارد آمدن به لیزر نیمه رسانا در نتیجه گرم شدن بیش از حد. از نصب این دستگاه در مکان های گرم به عنوان مثال در نزدیکی خروجی بخاری خودداری کنید.

## نصب

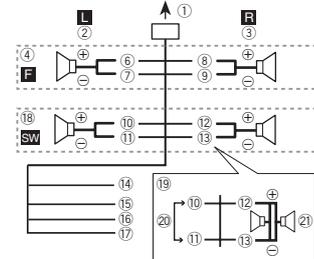
- ۱ ورودی راه دور سیم دار
- آداپتور کنترل از راه دور با سیم سخت را می توان متصل کرد (به صورت جداگانه به فروش می رسد).

## سیم برق

هنگامی که سیم بلندگوی عقب را به سابووفر متصل نمی کنید، این اتصال ها را برقرار کنید.



هنگام استفاده از سابووفر بدون آمپلی فایر اختیاری، این اتصال ها را برقرار کنید.



- ۱ به ورودی سیم برق
- ۲ چپ
- ۳ راست
- ۴ بلندگوی جلو
- ۵ بلندگوی عقب

## استفاده از دستگاه

### حالت نمایش ساعت را فعال یا غیرفعال می کند

- برای روشن یا خاموش کردن (DEH-3450UB) صفحه ساعت، ① را فشار دهید.
- DISP OFF / ② را برای روشن یا خاموش کردن (DEH-2450UB) صفحه ساعت فشار دهید.
- با انجام سایر عملکردها، ساعت به طور موقت نمایش داده نمی شود اما پس از چند ثانیه ۲۵ مجدداً نمایش داده می شود.

### روشن یا خاموش کردن صفحه نمایش

نقطه برای DEH-2450UB

- DISP OFF / ① را فشار داده و نگه دارید تا صفحه نمایش خاموش و روشن شود.

## نصب

### اتصال ها

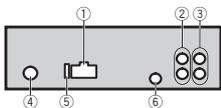


هشدار

- قبل از نصب، پایانه منفی دستگاه را قطع کنید.
- سیم ها را با استفاده از گیره های مخصوص سیم یا نوار چسب محکم کنید. برای محافظت از سیم بچی انجام شده، نوار چسب را در اطراف سیم هلی که در تماس با بخش های فلزی است بپیچانید.
- تمام سیم ها را از بخش های متحرک مانند اهرم دنده یا مسیر حرکت صندلی دور نگهدارید.
- تمام سیم ها را از مکان های گرم به عنوان مثال در نزدیکی خروجی بخاری دور نگاهدارید.
- برای اتصال سیم زرد رنگ به باتری، آن را از سوراخ موجود به سمت محفظه موتور منتقل کنید.
- تمام رابط های سیم متصل نشده را با استفاده از نوار عایق بپوشانید.
- از کوتاه کردن سیم ها خودداری کنید.
- هرگز برای استفاده مشترک از برق با دیگر دستگاه ها، پوشش عایق سیم برق این دستگاه را نبرید. میزان جریان سیم در حد محدودی است.

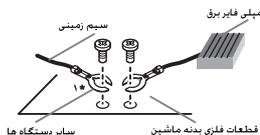
- از فیوزی با درجه توصیه شده استفاده کنید.
- هرگز سیم منفی بلندگو را مستقیماً به زمین متصل نکنید.
- هرگز سیم های منفی چندین بلندگو را با یکدیگر متصل نکنید.
- هنگامی که این دستگاه روشن است، سیگنال های کنترل از طریق سیم آبی/سفید ارسال می شود. این سیم را به سیستم کنترل از راه دور یک آمپلی فایر برق خارجی یا پایانه کنترل تقویت آنتن خودکار (حداکثر ۳۰۰ میلی آمپر ۱۲ ولت برق مستقیم) متصل کنید. اگر دستگاه دارای یک آنتن شیشه ای است، آن را به پایانه تقویت توان برق آنتن متصل کنید.
- هرگز سیم آبی/سفید رنگ را به پایانه برق آمپلی فایر برق خارجی متصل نکنید. همچنین هرگز آن را به پایانه برق آنتن خودکار متصل نکنید. انجام این کار سبب تخلیه باتری یا عملکرد نادرست دستگاه می شود.

### این دستگاه



- ① ورودی سیم برق
- ② خروجی عقب یا خروجی سابووفر
- ③ خروجی جلو
- ④ خروجی آنتن
- ⑤ فیوز (۱۰ آمپر)

- از بلندگوهای بیشتر از ۵۰ وات (مقدار خروجی) و بین ۴ اهم تا ۸ اهم (مقدار امپدانس) استفاده کنید. از به کار بردن بلندگوهای ۱ اهم تا ۳ اهم برای این دستگاه خودداری کنید.
- سیم سیاه رنگ مخصوص اتصال به زمین است. هنگام نصب این دستگاه یا آمپلی فایر برق (به صورت جداگانه به فروش می رسد)، بررسی کنید که ابتدا سیم اتصال به زمین را متصل کنید. مطمئن شوید سیم زمینی به درستی به قسمت های فلزی بدنه ماشین وصل شده باشند. سیم اتصال به زمین آمپلی فایر برق و این دستگاه یا سیم های سایر دستگاه ها باید به صورت جداگانه و با پیچ های جداگانه ای به ماشین متصل شده باشند. اگر پیچ سیم اتصال به زمین شل شده یا ببندد، ممکن است منجر به آتش سوزی، تولید دود یا عملکرد نادرست دستگاه شود.



سایر دستگاه ها (ببگر دستگاه الکترونیکی بر ماشین)

\* برای این دستگاه، ارایه نشده است.



مهم

- هنگام اتصال این دستگاه در ماشینتی بدون محل ACC (لوازم جانبی) روی سوییچ استارت، عدم اتصال سیم قرمز رنگ به پایانه تشخیص عملکرد کلید استارت سبب تخلیه باتری می شود.



بدون محل ACC



محل ACC

- از این دستگاه فقط همراه با باتری ۱۲ ولت و اتصال منفی به زمین استفاده کنید. عدم انجام این کار سبب ایجاد آتش سوزی یا عملکرد نادرست دستگاه می شود.
- برای جلوگیری از ایجاد مدار کوتاه، گرم شدن بیش از حد یا عملکرد نادرست دستگاه، دستورالعمل های زیر را دنبال کنید.

## استفاده از دستگاہ

۴ M.C. را فشار دهید تا زمین اولیه انتخاب شود.  
R (قرمز) — G (سبز) — B (آبی)

۵ M.C. را بچرخانید تا سطح روشنایی تنظیم شود.

- محدوده تنظیم: 0 تا 60
- امکان انتخاب یک سطح پایین تر از 10 برای هر سه رنگ R (قرمز)، G (سبز) و B (آبی) به صورت همزمان وجود ندارد.
- همچنین می‌توانید عملکرد منتهایی را روی سایر رنگ‌ها انجام دهید.

### نکات

- هنگام انتخاب SCAN یا مجموعه ای از رنگ‌ها امکان انتخاب یک سطح پایین تر از 10 برای هر سه رنگ (قرمز، G (سبز) و B (آبی)) به صورت همزمان وجود ندارد.
- رنگ‌های روشنایی سفارشی را می‌توانید برای DISP COLOR و KEY COLOR ایجاد کنید.

## تغییر تنظیمات کاهش دهنده نور

میزان روشنایی را می‌توانید تنظیم کنید.

- **☞** را فشار داده و نگه دارید.

## استفاده از منبع AUX

۱ اتصال کوچک استریو را درون فیث ورودی AUX وارد کنید.

۲ SRC/OFF را فشار دهید تا AUX به عنوان منبع انتخاب شود.

### نکته

تا زمان فعال نشدن تنظیمات کمکی، AUX قابل انتخاب نیست. برای اطلاع از جزئیات بیشتر به AUX (ورودی کمکی) در صفحه قبل مراجعه کنید.

### نکته

برای مشاهده جزئیات مربوط به رنگ‌ها، به انتخاب رنگ کنید از لیست رنگ روشنایی در این صفحه مراجعه کنید.

## انتخاب رنگ کلید و صفحه نمایش از لیست رنگ روشنایی

فقط برای DEH-3450UB  
می‌توانید رنگ‌های دلخواه کلیدها و صفحه نمایش این دستگاه را انتخاب کنید.

۱ COLOR را فشار دهید.

۲ M.C. را برای نمایش BOTH COLOR بچرخانید و فشار دهید تا انتخاب شود.

۳ M.C. را برای انتخاب رنگ نمایشی بچرخانید.

- یک گزینه را می‌توانید از فهرست زیر انتخاب کنید.
- ۳۰ رنگ از پیش تنظیم شده (WHITE تا ROSE)
- SCAN (حرکت در بین تمام رنگ‌ها)

۴ برای تایید انتخاب، M.C. را فشار دهید.

### نکات

- امکان انتخاب ۳ مجموعه از رنگ‌های از پیش تنظیم شده و CUSTOM در این عملکرد وجود ندارد.
- پس از انتخاب یک رنگ در این عملکرد، رنگ کلیدها و صفحه نمایش این دستگاه به صورت خودکار به رنگ دلخواه شما تغییر می‌کند.
- برای مشاهده جزئیات مربوط به رنگ‌ها، به انتخاب رنگ کلید از لیست رنگ روشنایی در این صفحه مراجعه کنید.

## تنظیم سفارشی رنگ و روشنایی

فقط برای DEH-3450UB

۱ COLOR را فشار دهید.

۲ M.C. را برای نمایش KEY COLOR یا DISP COLOR بچرخانید. برای انتخاب، فشار دهید.

۳ M.C. را فشار داده و نگه دارید تا تنظیمات رنگ نمایشی بر روی صفحه ظاهر شود.

## استفاده از دستگاہ

۳ M.C. را برای انتخاب رنگ نمایشی بچرخانید.

یک گزینه را می‌توانید از فهرست زیر انتخاب کنید.

- ۳۰ رنگ از پیش تنظیم شده (WHITE تا ROSE)
- SCAN (حرکت در بین تمام رنگ‌ها)
- ۳ مجموعه از رنگ‌ها (CALM · AMBIENT · WARM)
- CUSTOM (رنگ نمایشی تنظیم شده به صورت سفارشی)

۴ برای تایید انتخاب، M.C. را فشار دهید.

### نکات

- با انتخاب SCAN، سیستم به طور خودکار در میان ۳۰ رنگ از پیش تنظیم شده حرکت می‌کند.
- با انتخاب WARM، سیستم به طور خودکار در میان رنگ‌های گرم حرکت می‌کند.
- با انتخاب AMBIENT، سیستم به طور خودکار در میان رنگ‌های محیط حرکت می‌کند.
- با انتخاب CALM، سیستم به طور خودکار در میان رنگ‌های سرد حرکت می‌کند.
- با انتخاب CUSTOM، رنگ تنظیم شده به صورت سفارشی که ذخیره شده است، انتخاب می‌شود.
- برای لغو انتخاب رنگ روشنایی، COLOR را فشار دهید.

## انتخاب رنگ صفحه نمایش از لیست رنگ روشنایی

فقط برای DEH-3450UB

می‌توانید رنگ‌های دلخواه صفحه نمایش را برای این دستگاه انتخاب کنید.

۱ COLOR را فشار دهید.

۲ M.C. را برای نمایش DISP COLOR بچرخانید و فشار دهید تا انتخاب شود.

۳ M.C. را برای انتخاب رنگ نمایشی بچرخانید.

- یک گزینه را می‌توانید از فهرست زیر انتخاب کنید.
- ۳۰ رنگ از پیش تنظیم شده (WHITE تا ROSE)
- SCAN (حرکت در بین تمام رنگ‌ها)
- ۳ مجموعه از رنگ‌ها (CALM · AMBIENT · WARM)
- CUSTOM (رنگ نمایشی تنظیم شده به صورت سفارشی)

۴ برای تایید انتخاب، M.C. را فشار دهید.

از خروجی های RCA می‌توانید برای اتصال بلندگوی پشتی یا سابووفر استفاده کنید.

در صورت جابجا شدن به SW، می‌توانید سیم بلندگوی پشتی را مستقیماً و بدون استفاده از تقویت کننده کمکی به سابووفر متصل کنید. PREOUT از ابتدا برای اتصال بلندگوی عقب با دامنه کامل تنظیم شده است. (SW).

1 M.C. را برای انتخاب تنظیم دلخواه فشار دهید.

- REA—SW
- حتی در صورت تغییر این تنظیم، به انتخاب OFF در SUB.W یا (تظیمات روشن/خاموش) SUB.W در صفحه قبل مراجعه کنید، هیچ صدایی پخش نمی‌شود.
- در صورت تغییر این تنظیم، خروجی سابووفر در منوی صوتی به تنظیمات پیش فرض کارخانه باز می‌گردد.

DEMO (تنظیمات پخش نمایشی)

1 برای فعال/غیرفعال کردن پخش نمایشی، M.C. را فشار دهید.

SCROLL (تنظیمات حالت اسکروِل)

در صورت تنظیم پیمایش بر روی ON، اطلاعات متنی ضبط شده به طور پیوسته بر روی صفحه نمایش حرکت می‌کنند. اگر می‌خواهید که اطلاعات فقط یک بار حرکت کنند، روی OFF تنظیم کنید.

1 برای فعال/غیرفعال کردن اسکروِل دائمی، M.C. را فشار دهید.

## تنظیم رنگ و روشنایی

فقط برای DEH-3450UB

این دستگاه دارای صفحه نمایشی با چندین رنگ است. می‌توانید رنگ‌های دلخواه کلیدها و صفحه نمایش این دستگاه را انتخاب کنید. همچنین می‌توانید رنگ‌های دلخواه برای استفاده را به صورت سفارشی تنظیم کنید.

## انتخاب رنگ کلید از لیست رنگ روشنایی

فقط برای DEH-3450UB

می‌توانید رنگ‌های دلخواه کلیدها را برای این دستگاه انتخاب کنید.

۱ COLOR را فشار دهید.

۲ M.C. را برای نمایش KEY COLOR بچرخانید و فشار دهید تا انتخاب شود.

## استفاده از دستگاہ

## FAD/BAL (تنظیم فیدر/توازن)

- 1 برای نمایش حالت تنظیم **M.C.** را فشار دهید.
- 2 برای جابجایی بین فیدر (جلو/عقب) و توازن (چپ/راست)، **M.C.** را فشار دهید.
- 3 برای تنظیم توازن بلندگو، **M.C.** را بچرخانید.
- هنگامی که تنظیمات خروجی پشت و خروجی RCA روی **SW** باشند، امکان تنظیم توازن بلندگوی جلو/عقب وجود نخواهد داشت. به **REAR-SP** (تنظیم خروجی پشتی) در این صفحه مراجعه کنید. به **PREOUT** (تنظیمات خروجی از پیش تولید شده) در این صفحه مراجعه کنید.

## PRESET EQ (فراخوانی اکوالایزر)

- 1 برای نمایش حالت تنظیم **M.C.** را فشار دهید.
- 2 برای انتخاب اکوالایزر، **M.C.** را بچرخانید.
- 3 برای تایید انتخاب، **M.C.** را فشار دهید.
- همچنین با فشردن مکرر **EQ** (DEH-2450UB) می‌توانید اکوالایزر را جابجا کنید.

## TONE CTRL (تنظیم اکوالایزر)

- تنظیمات منحنی اکوالایزر ذخیره شده در **CUSTOM**.
  - 1 برای نمایش حالت تنظیم **M.C.** را فشار دهید.
  - 2 **M.C.** را برای انتخاب **BASS** (پایین)، **MID** (متوسط) یا **TREBLE** (زیاد) فشار دهید.
  - 3 **M.C.** را بچرخانید تا سطح تنظیم شود. محدوده تنظیم: **+6 تا -6**
- LOUD** (بلندی)

نقص‌های موجود در فرکانس‌های پایین و بالا در میزان صدای کم را می‌توان با بلند کردن صدا جبران کرد.

1 **M.C.** را برای انتخاب تنظیم دلخواه فشار دهید.

**OFF** (خاموش) — **LOW** (کم) — **HI** (زیاد)

## SUB.W (تنظیمات روشن/خاموش سابووفر)

- این دستگاه دارای یک خروجی سابووفر است که می‌توان آن را روشن یا خاموش کرد.
- 1 **M.C.** را برای انتخاب تنظیم دلخواه فشار دهید.
- NOR** (فاز معمولی) — **REV** (فاز معکوس) — **OFF** (سابووفر خاموش)

## استفاده از دستگاہ

## SUB.W CTRL (تنظیم سابووفر)

- با روشن بودن خروجی سابووفر می‌توانید فرکانس قطع و سطح خروجی را تنظیم کنید.
- فقط فرکانس‌هایی کمتر از مقداری موجود در محدوده انتخابی از سابووفر پخش می‌شوند.
- با انتخاب **OFF** در **SUB.W**، امکان انتخاب این عملکرد وجود ندارد. برای اطلاع از جزئیات به **SUB.W** (تنظیمات روشن/خاموش سابووفر) در این صفحه مراجعه کنید.
  - 1 برای نمایش حالت تنظیم **M.C.** را فشار دهید.
  - 2 برای انتخاب از بین فرکانس قطع و سطح خروجی سابووفر، **M.C.** را فشار دهید.
- فرکانس قطع (صفحه نمایش مربوط به فرکانس قطع چشمک می‌زند) - سطح خروجی (صفحه نمایش سطح خروجی چشمک می‌زند).

- 3 **M.C.** را بچرخانید تا تنظیمات مورد نظر انتخاب شود.
- فرکانس قطع: **100HZ—80HZ—63HZ—50HZ—125HZ**
- سطح خروجی: **24- تا +6**

## SLA (تنظیم سطح منبع)

- SLA** (تنظیم سطح منبع) به شما امکان می‌دهد که سطح صدای هر یک از منابع را برای جلوگیری از تغییرات صوتی اساسی در هنگام انتخاب از بین منابع، تنظیم کنید.
- این تنظیمات بر اساس میزان صدای **FM** انجام می‌گیرد که بدون هیچ تغییر حفظ می‌شوند.
  - با استفاده از این عملکرد نیز می‌توانید سطح صدای **MW** را تنظیم کنید.
  - هنگام انتخاب **FM** بعنوان منبع، امکان جابجایی به **SLA** وجود ندارد.
  - 1 برای نمایش حالت تنظیم **M.C.** را فشار دهید.
  - 2 برای تنظیم صدای منبع **M.C.** را بچرخانید.
  - 3 برای تایید انتخاب، **M.C.** را فشار دهید.

## تنظیمات اولیه

- 1 **SRC/OFF** را فشار داده و نگاه دارید تا دستگاه خاموش شود.
- 2 **M.C.** را فشار دهید و نگهدارید تا زمانی که نام عملکرد بر روی صفحه نشان داده شود.

## 4 M.C. با بچرخانید تا تنظیمات اولیه انتخاب شود.

پس از انتخاب، برای انجام تنظیمات اولیه اقدامات زیر را انجام دهید.

## CLOCK SET (تنظیم ساعت)

- 1 برای نمایش حالت تنظیم **M.C.** را فشار دهید.
- 2 برای انتخاب قسمتی از صفحه ساعت که قصد تنظیم آن را دارید، **M.C.** را فشار دهید.
- 3 **M.C.** را بچرخانید تا ساعت تنظیم شود.

## FM STEP (فاصله موج بی‌بی FM)

گام‌های موج بی‌بی FM معمولاً ۵۰ کیلوهرتز است. هنگامی که **AF** یا **TA** روشن است، گام‌های موج بی‌بی به طور خودکار به ۱۰۰ کیلوهرتز تغییر می‌یابند. ممکن است ترجیح دهید گام‌های موج بی‌بی را در هنگام روشن بودن **AF** روی ۵۰ کیلوهرتز تنظیم کنید.

- گام‌های کاتال‌بی بی در طول کاتال‌بی بی دستی روی ۵۰ هرتز باقی می‌ماند.

- 1 برای انتخاب مرحله تنظیم **FM**، **M.C.** را فشار دهید.
- 100 (۱۰۰ کیلو هرتز) — **50** (۵۰ کیلو هرتز)

## MW STEP (گام کاتال بی بی MW)

گام کاتال‌بی بی **MW** را می‌توانید بین ۹ و ۱۰ کیلوهرتز تغییر دهید. هنگام استفاده از کاتال‌بی بی در آمریکای شمالی، مرکزی و جنوبی، گام کاتال‌بی بی را از ۹ کیلوهرتز (۵۳۱ کیلوهرتز تا ۱۶۰۲ کیلوهرتز مجاز) تا ۱۰ کیلوهرتز (۵۲۰ کیلوهرتز تا ۱۶۴۰ کیلوهرتز مجاز) مجدداً تنظیم کنید.

- 1 برای انتخاب گام کاتال‌بی بی **MW**، **M.C.** را فشار دهید.
- 9 (۹ کیلو هرتز) — **10** (۱۰ کیلو هرتز)

## AUTO-PI (جستجوی خودکار PI)

حتی در حین بازنشانی از پیش تنظیم شده، این دستگاه می‌تواند به صورت خودکار یک ایستگاه دیگر را جستجو کند.

- 1 برای روشن یا خاموش کردن جستجوی خودکار **PI**، **M.C.** را فشار دهید.

## AUX (رودی کسکی)

هنگام استفاده از یک دستگاه کسکی متصل به این دستگاه، این تنظیم را فعال کنید.

- 1 **M.C.** را برای روشن یا خاموش کردن **AUX** فشار دهید.

## USB PNP (اتصال و پخش)

این تنظیمات امکان انتخاب خودکار منابع **USB/iPod** را به شما می‌دهد.

- 1 برای فعال/غیرفعال کردن عملکرد اتصال و پخش، **M.C.** را فشار دهید.

**ON** - هنگام اتصال دستگاه ذخیره سازی **USB/iPod**، با روشن شدن موتور بسته به نوع دستگاه، منبع به طور خودکار به **USB/iPod** جابجا می‌شود. در صورت قطع اتصال دستگاه ذخیره سازی **USB/iPod**، منبع این دستگاه خاموش می‌شود.

**OFF** - در صورت اتصال دستگاه ذخیره سازی **USB/iPod**، منبع به صورت خودکار بر روی **USB/iPod** قرار می‌گیرد. لطفاً منبع را به صورت دستی به **USB/iPod** تغییر دهید.

## REAR-SP (تنظیم خروجی پشتی)

از خروجی سیم‌های بلندگوی پشتی می‌توانید برای بلندگو با پوشش کامل یا اتصال سابووفر استفاده کنید.

در صورت جابجا شدن به **SW**، می‌توانید یکی از سیم‌های بلندگوی پشتی را مستقیماً و بدون استفاده از تقویت کننده کسکی به سابووفر متصل کنید.

**REAR-SP** را ابتدا برای اتصال بلندگوی عقب با دامنه کامل تنظیم شده است (**FUL**).

- 1 **M.C.** را برای انتخاب تنظیم دلخواه فشار دهید.
- MW—FLAT—SW—FUL**

- حتی در صورت تغییر این تنظیم، با انتخاب **OFF** در **SUB.W** (به **SUB.W** تنظیمات روشن/خاموش سابووفر) در این صفحه مراجعه کنید، هیچ صدایی پخش نمی‌شود.
- در صورت تغییر این تنظیم، خروجی سابووفر در نزدیکی به تنظیمات پیش فرض کارخانه باقی می‌ماند.

## PREOUT (تنظیمات خروجی از پیش تولید شده)

## استفاده از دستگاه

- حتی در صورتی که حالت کنترل بر روی **CTRL iPod** / **CTRL APP** تنظیم شده باشد، عملکردهای زیر همچنان توسط دستگاه قابل دسترسی خواهند بود.
  - ایجاد مکت
  - حرکت سریع رو به جلو و به عقب
  - انتخاب یک ترانه (قیمت)
- اگر حالت کنترل بر روی **iPod CTRL** تنظیم شده باشد، عملیات به موارد زیر محدود می شود:
  - تنظیمات عملکرد قابل دسترسی نخواهد بود.
  - عملکرد مرور را نمی توان در این دستگاه مورد استفاده قرار داد.

### تنظیمات عملکرد

- 1 برای نمایش حالت تنظیم **M.C.** را فشار دهید.
  - 2 **M.C.** را بچرخانید تا تنظیمات مورد علاقه شما انتخاب شود.
    - **FASTER** – پخش با سرعتی بیش از حالت معمولی انجام می شود
    - **NORMAL** – پخش با سرعت معمولی انجام می گیرد
    - **SLOWER** – پخش با سرعتی کمتر از حالت معمولی انجام می شود
  - 3 برای تایید انتخاب، **M.C.** را فشار دهید.
- S.RTRV** (بازیابی صدا)
- صدای فشرده را بطور خودکار ارتقا می دهد و صدایی با کیفیت تر را بازیابی می کند.
- 1 **M.C.** را برای انتخاب تنظیم دلخواه فشار دهید.
- برای اطلاع از جزئیات به بهبود کیفیت صدای فشرده و بازیابی کیفیت صدا (بازیابی صدا) در این صفحه مراجعه کنید.

### تنظیمات صوتی

- 1 برای نمایش منوی اصلی **M.C.** را فشار دهید.
- 2 برای تغییر گزینه های منو **M.C.**، و برای انتخاب، **AUDIO** را فشار دهید.
- 3 **M.C.** را بچرخانید تا عملکرد صوتی انتخاب شود. پس از انتخاب، برای تنظیم عملکرد صوتی اقدامات زیر را انجام دهید.

**REPEAT** (تکرار پخش)

1 برای انتخاب محدوده تکرار پخش، **M.C.** را فشار دهید. برای اطلاع از جزئیات به انتخاب محدوده تکرار پخش در این صفحه مراجعه کنید.

**SHUFFLE** (پخش تصادفی)

- 1 **M.C.** را فشار دهید تا تنظیمات مورد علاقه شما انتخاب شود.
- **SNG** – آهنگ ها در لیست انتخابی بدون ترتیب پخش می شوند.
  - **ALB** – پخش ترتیبی آهنگ از آلبوم انتخاب شده به صورت تصادفی.
  - **OFF** – پخش بدون ترتیب را لغو می کند.

**SHUFFLE ALL** (پخش تصادفی همه)

1 برای فعال کردن پخش تصادفی همه، **M.C.** را فشار دهید. برای غیرفعال کردن، **SHUFFLE** را در منوی **FUNCTION** غیرفعال کنید.

**LINK PLAY** (پخش پیوندی)

## استفاده از دستگاه

- 1 برای انتخاب حالت پخش پیوندی، **M.C.** را فشار داده و نگه دارید.
  - 2 برای تغییر حالت، **M.C.** را بچرخانید؛ برای انتخاب، فشار دهید.
    - **ARTIST** – آلبومی را از هنرمندی که آهنگ وی در حال پخش است، پخش می کند.
    - **ALBUM** – آهنگی را از آلبوم در حال پخش، پخش می کند.
    - **GENRE** – آلبومی را از کلاس در حال پخش، پخش می کند.
- آهنگ/آلبوم انتخابی پس از آهنگ در حال پخش، پخش خواهد شد.

- نکات**
- در صورت استفاده از عملکردهایی غیر از جستجوی پیوندی (مثلاً، حرکت سریع رو به جلو یا رو به عقب)، ممکن است پخش آهنگ/آلبوم انتخابی لغو شود.
  - بسته به آهنگ انتخاب شده برای پخش، انتهای آهنگ در حال پخش و ابتدای آهنگ/آلبوم انتخابی ممکن است حذف شوند.

### اجرای عملکرد iPod این دستگاه از طریق iPod شما

- هنگام انتخاب **CTRL APP**، با استفاده از بلندگوهای ماشین می توانید به صدای برنامه های iPod خود گوش دهید.
- این عملکرد با نسل 1 iPod nano سازگار نیست.
  - حالت APP با مدل های iPod زیر سازگار است.
    - iPhone 4 (نسخه نرم افزار ۴.۱ یا جدیدتر)
    - iPhone 3GS (نسخه نرم افزار ۳.۰ یا جدیدتر)
    - iPhone 3G (نسخه نرم افزار ۳.۰ یا جدیدتر)
    - نسل چهارم iPod لمس (نسخه نرم افزار ۴.۱ یا جدیدتر)
    - نسل سوم iPod لمس (نسخه نرم افزار ۳.۰ یا جدیدتر)
    - نسل دوم iPod لمس (نسخه نرم افزار ۳.۰ یا جدیدتر)
    - نسل اول iPod لمس (نسخه نرم افزار ۳.۰ یا جدیدتر)

- برای جابجایی به حالت کنترل، **AND/ع** یا **BAND** را فشار دهید.
- **CTRL iPod** – عملکرد iPod این دستگاه را می توان از طریق iPod متصل به آن کنترل کرد.
- **CTRL APP** – صدای برنامه های iPod را پخش کنید.
- **CTRL AUDIO** – عملکرد iPod این دستگاه را می توان از این دستگاه کنترل کرد.

- نکات**
- جابجا کردن حالت کنترل به **CTRL APP**، **CTRL iPod**، پخش آهنگ موقتاً متوقف می شود. برای ادامه پخش، iPod را به کار بیندازید.

### نکات

- لیست های پخش ایجاد شده توسط برنامه رایانه (Music- Sphere) را می توانید پخش کنید. این برنامه در سایت ما قابل دسترسی خواهد بود.
- لیست های پخش ایجاد شده توسط برنامه رایانه (Music- Sphere) به صورت اختصاری نمایش داده می شوند.

### عملیات پیشرفته با استفاده از دکمه های ویژه

- انتخاب محدوده تکرار پخش
- 1 **6/ع** را فشار دهید تا موارد زیر به طور چرخشی نمایش داده شوند:
    - تکرار خاموش
    - **OFF** – تکرار آهنگ فعلی
    - **ALL** – تکرار تمام آهنگ های موجود در فهرست انتخابی
- امکان انتخاب **OFF** زمانی که **CTRL AUDIO** را انتخاب کرده اید وجود ندارد. به اجرای عملکرد **iPod** این دستگاه از طریق **iPod** شما در این صفحه مراجعه کنید.
- پخش تمام آهنگ ها بدون ترتیب (پخش تصادفی همه آهنگ ها)
- 1 برای فعال کردن پخش تصادفی همه، **5/ع** را فشار دهید.
  - با تنظیم حالت کنترل روی **CTRL APP**، پخش تصادفی روشن می شود.
- ایجاد مکت در پخش
- 1 برای ایجاد مکت در پخش یا ادامه پخش، **4/PAUSE** را فشار دهید.
- بهبود کیفیت صدای فشرده و بازیابی کیفیت صدا (بازیابی صدا)
- 1 **3/5.RTRV** را فشار دهید تا موارد زیر به طور چرخشی نمایش داده شوند:
    - **1—2—OFF** (خاموش)
  - 1 برای نرخ های پایین فشرده سازی و **2** برای نرخ های بالای فشرده سازی موثر است.

### پخش آهنگ های مربوط به آهنگ در حال پخش

- شما می توانید آهنگ ها را از فهرست های زیر پخش کنید.
- فهرست آلبوم های خواننده ای که آهنگ او در حال پخش است
  - فهرست آهنگ های آلبوم در حال پخش
  - فهرست آلبوم کلاس در حال پخش

## استفاده از دستگاه

نکته

در صورت عدم استفاده از دستگاه ذخیره USB، آن را از دستگاه جدا کنید.

## نمایش اطلاعات متنی

انتخاب اطلاعات متنی دلخواه

- 1 **⌘** را فشار دهید.
- بسته به نسخه iTunes مورد استفاده برای نوشتن فایل های MP3 روی دیسک یا انواع فایل رسانه، متن نامزنگار ذخیره شده در فایل صوتی ممکن است به درستی نمایش داده نشود. موارد مربوط به اطلاعات متن که بسته به رسانه می توانند آن را تغییر دهند.

## انتخاب و پخش فایل ها/تراک ها از فهرست نام

1 برای انتخاب حالت فهرست نام فایل/تراک، **⌘** را فشار دهید.

2 برای انتخاب نام فایل (یا نام پوشه) مورد نظر، از **M.C.** استفاده کنید.

تغییر نام فایل یا پوشه

1 **M.C.** را بچرخانید.

پخش

1 پس از انتخاب انتخاب یک فایل یا تراک، **M.C.** را فشار دهید.

مشاهده فهرست فایل (یا پوشه) های موجود در پوشه انتخاب شده

1 پس از انتخاب یک پوشه، **M.C.** را فشار دهید.

پخش یک آهنگ از پوشه انتخاب شده

1 پس از انتخاب یک پوشه، **M.C.** را فشار داده و نگه دارید.

## استفاده از دستگاه

## عملیات پیشرفته با استفاده از دکمه های ویژه

انتخاب محدوده تکرار پخش

1 **⌘** یا **6** را فشار دهید تا موارد زیر به طور چرخشی نمایش داده شوند:

- **CD/CD-R/CD-RW**
- **ALL** - تکرار تمام تراک ها
- **ONE** - تکرار تراک فعلی
- **FLD** - تکرار پوشه فعلی
- **پخش کننده صوتی (USB/حافظه USB)**
- **ALL** - تکرار تمام فایل ها
- **ONE** - تکرار فایل فعلی
- **FLD** - تکرار پوشه فعلی

پخش تراک ها به ترتیب تصادفی

1 برای فعال/غیرفعال کردن پخش تصادفی، **5/⌘** را فشار دهید. تراک های موجود در محدوده انتخاب شده برای تکرار به صورت تصادفی پخش می شوند.

- برای تغییر آهنگ ها در حین پخش بدون ترتیب، **▶** را فشار دهید تا به ترانه بعدی بروید. با فشردن **◀**، پخش ترانه فعلی از ابتدای هر آهنگ مجدداً آغاز می شود.

ایجاد مکث در پخش

1 برای ایجاد مکث در پخش یا ادامه پخش، **4/PAUSE** را فشار دهید.

بهبود کیفیت صدای فشرده و بازیابی کیفیت صدا (بازیاب صدا)

1 **3/S.Rtrv** را فشار دهید تا موارد زیر به طور چرخشی نمایش داده شوند:

- **1-2-OFF** (خاموش)
- **1** برای نرخ های پایین فشرده سازی و **2** برای نرخ های بالای فشرده سازی موثر است.

## تنظیمات عملکرد

1 برای نمایش منوی اصلی **M.C.** را فشار دهید.

2 برای تغییر گزینه های ای منو **M.C.**، و برای انتخاب، **FUNCTION** را فشار دهید.

3 **M.C.** را بچرخانید تا عملکرد انتخاب شود.

پس از انتخاب، برای تنظیم عملکرد اقدامات زیر را انجام دهید:

## استفاده از دستگاه

REPEAT (تکرار پخش)

1 برای انتخاب محدوده تکرار پخش، **M.C.** را فشار دهید. برای اطلاع از جزئیات به انتخاب محدوده تکرار پخش در این صفحه مراجعه کنید.

RANDOM (پخش تصادفی)

1 برای فعال/غیرفعال کردن پخش تصادفی، **M.C.** را فشار دهید.

PAUSE (مکث)

1 برای ایجاد مکث در پخش یا ادامه پخش، **M.C.** را فشار دهید.

S.RTRV (بازیاب صدا)

صدای فشرده را بطور خودکار ارتقا می دهد و صدایی با کیفیت برتر را بازیابی می کند.

1 **M.C.** را برای انتخاب تنظیم دلخواه فشار دهید.

برای اطلاع از جزئیات به بهبود کیفیت صدای فشرده و بازیابی کیفیت صدا (بازیاب صدا) در این صفحه مراجعه کنید.

## iPod

## عملکردهای اصلی

پخش آهنگ در iPod

- 1 درپوش درگاه USB را بابت کنید.
- 2 iPod را با استفاده از اتصال iPod Dock به یک کابل USB متصل کنید.

آهنگی به طور خودکار پخش می شود.

انتخاب یک ترانه (قسمت)

1 **▶** یا **▶▶** را فشار دهید.

انتخاب یک آلبوم

1 **1/8** یا **2/√** را فشار دهید.

- اگر iPod بیش از یک آلبوم با عنوان مشابه داشته باشد، امکان انتخاب آلبوم وجود ندارد. آلبوم مورد نظر برای شنیدن را با استفاده از جستجوی لیست انتخاب کنید. برای اطلاع از جزئیات به جستجوی آهنگ ها در این صفحه مراجعه کنید.

حرکت سریع رو به جلو یا رو به عقب

1 **▶** یا **▶▶** را فشار دهید و نگهدارید.

نکات

- در مواردی که حالت کنترل روی CTRL AUDIO تنظیم شده باشد، امکان روشن یا خاموش کردن iPod وجود ندارد.
- قبل از اتصال iPod به این دستگاه، هدفون ها را جدا کنید.
- با گذشت حدوداً دو دقیقه از قرار گرفتن سوئیچ استارت در وضعیت OFF، iPod خاموش می شود.

## نمایش اطلاعات متنی

انتخاب اطلاعات متنی دلخواه

1 **⌘** را فشار دهید.

## جستجوی آهنگ ها

1 برای رفتن به منوی بالایی جستجوی فهرست، **⌘** را فشار دهید.

2 برای انتخاب یک مقوله/آهنگ، از **M.C.** استفاده کنید.

تغییر نام آهنگ یا مقوله

1 **M.C.** را بچرخانید.

فهرست های پخش—هنرمندان—آلبوم—آهنگ—ساز—کست صدای—کست صدای—ساز—آهنگ—ساز—کتابچه های صوتی

پخش

1 پس از انتخاب یک آهنگ، **M.C.** را فشار دهید.

مشاهده فهرست آهنگ های موجود در مقوله انتخاب شده

1 پس از انتخاب یک مقوله، **M.C.** را فشار دهید.

پخش یک آهنگ از مقوله انتخاب شده

1 پس از انتخاب یک مقوله، **M.C.** را فشار داده و نگه دارید.

جستجوی لیست بر اساس حروف الفبا

1 پس از نمایش فهرست مربوط به مقوله انتخاب شده، برای

انتخاب حالت جستجوی الفبایی، **⌘** را فشار دهید.

- شما نیز می توانید با دو بار چرخاندن **M.C.** به حالت جستجوی الفبایی بروید.

2 **M.C.** را بچرخانید تا یک حرف انتخاب شود.

3 برای نمایش فهرست الفبایی، **M.C.** را فشار دهید.

- برای لغو جستجو، **⌘** را فشار دهید.

## استفاده از دستگاه

### ذخیره و بازیابی ایستگاه های هر باند

#### استفاده از دکمه های موج بایی از پیش تنظیم نشده

۱ اگر می خواهید که ایستگاه یافت شده را در حافظه ذخیره کنید، یکی از دکمه های موج بایی از پیش تنظیم شده (1 تا 6) را فشار داده و تا زمان توقف چشمک زدن عد از پیش تنظیم شده، نگه دارید.

۲ یکی از دکمه های موج بایی از پیش تنظیم شده (1 تا 6) را فشار دهید تا ایستگاه مورد نظر انتخاب شود.

#### جابجایی صفحه نمایش RDS

- **را فشار دهید.** نام سرویس برنامه-اطلاعات PTY—سرگرمی—فرانس اطلاعات PTY و فرانس به مدت هشت ثانیه بر روی صفحه نمایش نشان داده می شود.
- بسته به باند، اطلاعات متنی را می توانید تغییر دهید.
- موارد مربوط به اطلاعات متن که بسته به محل می توانید آن را تغییر دهید.

#### لیست PTY

##### NEWS/INFO

**NEWS** (اخبار)، **AFFAIRS** (موضوعات روز جهان)، **INFO** (اطلاعات)، **SPORT** (ورزش)، **WEATHER** (وضعیت آب و هوا)، **FINANCE** (مالی)

##### POPULAR

**POP MUS** (موسیقی معروف)، **ROCK MUS** (موسیقی راک)، **EASY MUS** (گوش کردن آسان)، **OTH MUS** (انواع دیگر موسیقی)، **JAZZ** (جاز)، **COUNTRY** (موسیقی محلی)، **NAT MUS** (موسیقی ملی)، **OLDIES** (موسیقی قدیمی)، **FOLK MUS** (موسیقی فولک)

##### CLASSICS

**L. CLASS** (کلاسیک ملایم)، **CLASSIC** (کلاسیک)

##### OTHERS

**EDUCATE** (آموزش)، **DRAMA** (درام)، **CULTURE** (فرهنگی)، **SCIENCE** (علمی)، **VARIED** (انواع مختلف)، **CHILDREN** (کودک)، **SOCIAL** (مسائل اجتماعی)، **PHONE IN** (تلفنی)، **TOURING** (سفر)، **LEISURE** (تفریحات)، **DOCUMENT** (مستند)

#### تنظیمات عملکرد

۱ برای نمایش منوی اصلی **M.C.** را فشار دهید.

۲ برای تغییر گزینه های منو **M.C.**، و برای انتخاب **FUNCTION** را فشار دهید.

۳ **M.C.** را بچرخانید تا عملکرد انتخاب شود. پس از انتخاب، برای تنظیم عملکرد اقدامات زیر را انجام دهید:

- در صورت انتخاب **MMW 51 یا 52**، فقط امکان دسترسی به **LOCAL** و **SEEK** وجود دارد.

##### BSM (حافظه بهترین ایستگاه ها)

**BSM** (حافظه بهترین ایستگاه ها) به صورت خود کار حداکثر شش مورد از قوی ترین ایستگاه ها را به ترتیب شدت سیگنال آنها ذخیره می کند.

1 برای فعال کردن **BSM M.C.** را فشار دهید.

برای لغو، **M.C.** را دوباره فشار دهید.

##### REGION (محلی)

هنگام استفاده از **AF**، انتخاب ایستگاه ها در عملکرد محلی به ایستگاه هایی محدود می شود که برنامه های محلی را پخش می کنند.

1 برای روشن یا خاموش کردن عملکرد محلی، **M.C.** را فشار دهید.

##### LOCAL (موج بایی جستجوی محلی)

موج بایی محلی به شما امکان می دهد تا فقط ایستگاه های رادیویی را ببینید که از قدرت سیگنال کافی برای دریافت مناسب برخوردار باشند.

1 **M.C.** را برای انتخاب تنظیم ذخیره فشار دهید.

**FM OFF: LV1—LV1—LV2—LV3—LV4**  
**MW OFF: LV1—LV1—LV2—LV3—LV4**

بالا ترین سطح تنظیم به شما امکان می دهد تا فقط قوی ترین ایستگاه ها را دریافت کنید، در حالی که تنظیمات پایین تر به شما امکان می دهند تا ایستگاه های ضعیف تر را دریافت کنید.

## استفاده از دستگاه

##### PTY SEARCH (انتخاب نوع برنامه)

با استفاده از اطلاعات **PTY** (نوع برنامه)، می توانید ایستگاه ها را کتال بایی کنید.

1 برای نمایش حالت تنظیم **M.C.** را فشار دهید.

2 **M.C.** را بچرخانید تا تنظیمات مورد نظر انتخاب شود.

**CLASSICS—POPULAR—NEWS/INFO**

##### OTHERS

3 **M.C.** را برای شروع جستجو فشار دهید. دستگاه ایستگاهی را جستجو می کند که آن نوع از برنامه را پخش کند. با بافتن یک ایستگاه، نام سرویس برنامه آن نمایش داده می شود.

برای دریافت اطلاعات **PTY** (شدت نوع برنامه)، به این صفحه مراجعه کنید.

برنامه برخی از ایستگاه ها در مقایسه با موارد مشخص شده توسط **PTY** ذخیره شده متفاوت است.

اگر هیچ ایستگاهی، نوع برنامه مورد جستجوی شما را پخش نکند، **NOT FOUND** به مدت دو ثانیه نمایش داده می شود و سپس موج بایی به ایستگاه اصلی باز می گردد.

##### TA (حالت آماده به کار اعلام ترافیک)

1 برای روشن یا خاموش کردن حالت آماده به کار اعلام ترافیک، **M.C.** را فشار دهید.

##### AF (جستجوی فرکانس های جایگزین)

1 **M.C.** را برای روشن یا خاموش کردن **AF** فشار دهید.

##### NEWS (وقفه در برنامه اخبار)

1 برای روشن یا خاموش کردن عملکرد **NEWS** (اخبار)، **M.C.** را فشار دهید.

##### SEEK (تنظیم کنید چپ/راست)

می توانید عملکردی را به کلیدهای چپ و راست این دستگاه اختصاص دهید.

**MAN** (کتال بایی دستی) را برای جستجوی کتال های بعدی و قبلی به صورت دستی فشار داده یا **PCH** (کتال از پیش تنظیم شده) را برای جابجایی بین کتال های از پیش تنظیم شده انتخاب کنید.

1 **M.C.** را برای انتخاب **MAN** یا **PCH** فشار دهید.

## CD/CD-R/CD-RW و دستگاه های ذخیره سازی USB

### عملکردهای اصلی

پخش یک CD/CD-R/CD-RW	پخش یک CD/CD-R/CD-RW
1 دیسک را بگونه ای درون شکاف مخصوص قرار دادن دیسک بگذارید که سمت دارای برچسب آن به طرف بالا باشد.	1 خارج کردن CD/CD-R/CD-RW ▲ را فشار دهید.
پخش یک آهنگ از دستگاه ذخیره سازی USB	1 پخش یک آهنگ از دستگاه ذخیره سازی USB درپوش درگاه USB را باز کنید.
2 دستگاه ذخیره سازی USB را با استفاده از یک کابل متصل کنید.	2 دستگاه ذخیره سازی USB را با استفاده از یک کابل متصل کنید.
آهنگی به طور خودکار پخش می شود.	آهنگی به طور خودکار پخش می شود.
توقف پخش فایل های درون دستگاه ذخیره سازی USB	1 اتصال دستگاه ذخیره سازی USB را در هر زمان می توانید قطع کنید.
دستگاه پخش را متوقف می کند.	دستگاه پخش را متوقف می کند.
انتخاب یک پوشه	1 انتخاب یک پوشه 1/A یا 2/V را فشار دهید.
انتخاب یک ترک	1 ◀ یا ▶ را فشار دهید.
حرکت سریع رو به جلو یا رو به عقب	1 ◀ یا ▶ را فشار دهید و نگه دارید.
• در زمان پخش صدای فشرده، در حین حرکت سریع رو به جلو یا رو به عقب صدایی وجود نخواهد داشت.	• در زمان پخش صدای فشرده، در حین حرکت سریع رو به جلو یا رو به عقب صدایی وجود نخواهد داشت.
بازگشت به پوشه ریشه	1 <b>BAND/#</b> را فشار داده و نگه دارید.
انتخاب از بین صدای فشرده و CD-DA	1 <b>BAND/#</b> را فشار دهید.
جابجایی بین دستگاه های حافظه پخش	می توانید بین دستگاه های حافظه پخش موجود در دستگاه های ذخیره سازی USB یا بیش از یک دستگاه حافظه سازگار دستگاه ذخیره سازی آنبورد جابجا شوید.
1 <b>BAND/#</b> را فشار دهید.	1 بین بیش از ۳۲ دستگاه حافظه مختلف می توانید جابجا شوید.

## استفاده از دستگاه

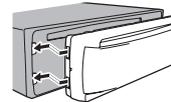
- برداشتن صفحه جلویی برای جلوگیری از سرعت دستگاه
- 1 نکهه جاسازی را فشار دهید تا صفحه جلویی آزاد شود.
  - 2 صفحه جلو را به سمت بالا (I) فشار دهید و آن را به سمت خود بکشید (II).



- 3 صفحه جلویی را همیشه درون یک حفاظ نظیر قاب محافظت کننده، قرار دهید.

نصب دوباره صفحه جلویی

- 1 صفحه جلو را به سمت چپ بلغزانید. بررسی کنید که زیته های موجود در سمت چپ قسمت بالای دستگاه درون شکاف های موجود در صفحه جلویی قرار بگیرد.



- 2 سمت راست صفحه جلویی را فشار دهید تا کاملاً در جای خود محکم شود.

اگر نمی توانید صفحه جلویی را به درستی به قسمت بالای دستگاه متصل کنید، بررسی کنید که صفحه جلویی را به درستی درون قسمت بالایی دستگاه قرار دهید. فشار وارد آوردن بر قسمت جلو و قرار دادن آن در محل سبب آسیب وارد آوردن به صفحه جلو یا قسمت بالایی دستگاه می شود.

روشن کردن دستگاه

- 1 برای روشن کردن دستگاه SRC/OFF را فشار دهید.

خاموش کردن دستگاه

- 1 SRC/OFF را فشار داده و نگه دارید تا دستگاه خاموش شود.

انتخاب منبع

- 1 SRC/OFF را فشار دهید تا موارد زیر به طور چرخشی نمایش داده شوند:

TUNER (موج یاب) — CD (پخش کننده سی دی داخلی) —

AUX (USB) iPod/iPod (USB) — (پخش کننده سی دی خارجی) —

تنظیم میزان صدا

- 1 برای تنظیم صدا M.C. را بچرخانید.

## استفاده از دستگاه

## موج یاب

## عملکردهای اصلی

انتخاب باند
1 <b>AND/</b> را فشار دهید تا باند مورد نظر (F1-F2, F3-F4) برای MW, FM یا S1-S2 برای موج کوتاه نمایش شود.
بازایی ایستگاه های از پیش تنظیم شده
1 <b>MAN</b> را فشار دهید.
• در صورت انتخاب <b>MAN</b> (کنال یابی دستی) در <b>SEEK</b> امکان بازنشانی ایستگاه های از پیش تنظیم شده وجود ندارد. لازم است که <b>PCH</b> (کنال از پیش تنظیم شده) را در <b>SEEK</b> انتخاب کنید. برای مشاهده جزئیات مربوط به این تنظیمات، به <b>SEEK</b> (تنظیم کلید چپ/راست) در صفحه بعد مراجعه کنید.
موج یابی دستی (گام به گام)
1 <b>MAN</b> یا <b>MAN</b> را فشار دهید.
• در صورت انتخاب <b>PCH</b> (کنال از پیش تنظیم شده) در <b>SEEK</b> ، امکان کنال یابی کنال های بندی یا قبلی به صورت دستی وجود ندارد. لازم است که <b>MAN</b> (کنال یابی دستی) را در <b>SEEK</b> انتخاب کنید. برای مشاهده جزئیات مربوط به این تنظیمات، به <b>SEEK</b> (تنظیم کلید چپ/راست) در صفحه بعد مراجعه کنید.
جستجو
1 <b>MAN</b> یا <b>MAN</b> را فشار داده و نگه دارید و سپس رها کنید.
• با فشردن مختصر <b>MAN</b> یا <b>MAN</b> می توانید کنال یابی معمولی را لغو کنید.
• با فشار دادن و نگه داشتن <b>MAN</b> یا <b>MAN</b> می توانید از ایستگاه ها رد شوید. بارها کردن <b>MAN</b> یا <b>MAN</b> ، کنال یابی معمولی آغاز می شود.

نکته

عملکرد **AF** (جستجوی فرکانس های جایگزین) این دستگاه را می توانید روشن کرده یا خاموش کنید. در هنگام انجام کنال یابی معمولی باید **AF** خاموش کنید (به **AF** (جستجوی فرکانس های جایگزین) در صفحه بعد مراجعه کنید).

## احتیاط

برای حفظ ایمنی، هنگام جدا کردن صفحه جلو، وسیله نظیر خود را متوقف کنید.

نکته

در صورت اتصال سیم آبی سفید دستگاه به پایانه کنترل تقویت آنتن خودکار اتومبیل، آنتن اتومبیل پس از روشن شدن منبع دستگاه، باز می شود. برای جمع کردن آنتن، منبع را غیرفعال کنید.

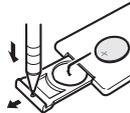
## استفاده و مراقبت از کنترل از راه دور

استفاده از کنترل از راه دور

- 1 هنگام کار کردن با کنترل از راه دور آن را در مقابل صفحه جلویی بگیرید.
- 2 هنگام استفاده برای اولین بار، برآمدگی موجود از اسینی بیرون بکشید.

تعویض باتری

- 1 صفحه موجود در پشت کنترل از راه دور را بیرون بکشید.
- 2 باتری ها را با توجه به قطب های مثبت (+) و منفی (-) به درستی درون دستگاه قرار دهید.



## هشدار

- باتری را دور از دسترس کودکان قرار دهید. در صورت بلعیده شدن باتری، فوراً به پزشک مراجعه کنید.
- باتری ها (بسته باتری یا باتری های نصب شده) نباید در معرض گرمای بیش از حد مانند نور خورشید، آتش یا موارد مشابه قرار بگیرند.

## احتیاط

- از باتری لیتیوم CR2025 (V<sup>3</sup>) استفاده کنید.
- اگر از کنترل از راه دور برای یک ماه یا مدت بیشتری استفاده نمی کنید، باتری را از آن خارج کنید.
- در صورت تعویض اشتباه باتری، خطر انفجار وجود دارد. باتری را فقط با نمونه مشابه و یکسان تعویض کنید.



- از نگهداری کنترل از راه دور در نمای بالا یا در مکانی با تابش مستقیم نور خورشید خودداری کنید.
- ممکن است کنترل از راه دور در تابش مستقیم نور خورشید به درستی کار نکند.
- از افتادن کنترل از راه دور بر روی زمین و گیر کردن زیر پدال ترمز یا گاز خودداری کنید.

## عملکردهای منو که برای منوی تنظیم/تنظیمات عملکرد/تنظیمات صدا/تنظیمات اولیه/فهرست ها مشترک هستند

به صفحه نمایش قبلی باز می گردید
به لیست قبلی بازگردید (پوشه ای که در یک سطح بالاتر قرار دارد)
1 <b>MAN</b> را فشار دهید.
بازگشت به صفحه معمول
لغو منوی تنظیم اولیه/منوی تنظیم
1 <b>AND/</b> را فشار دهید.
به نمایش معمول از فهرست باز گردید
1 <b>AND/</b> را فشار دهید.

## استفاده از دستگاه

### نکات

- تنظیمات گزینه های منو را می توانید در مراحل اولیه تنظیم انجام دهید. برای مشاهده جزئیات مربوط به این تنظیمات، به تنظیمات اولیه در صفحه ۸ مراجعه کنید.
- با فشار دادن **SRC/OFF** می توانید منوی تنظیم را لغو کنید.

## عملکردهای اصلی



- در هنگام برداشتن یا نصب صفحه جلویی، با احتیاط عمل کنید.
- از قرار دادن صفحه جلویی در معرض تکانهای شدید، بپرهیزید.
- صفحه جلویی را در معرض تابش مستقیم خورشید و دمای بالا قرار ندهید.
- برای جلوگیری از آسیب دیدن دستگاه یا قسمتهای داخلی اتومبیل، کابل ها و تجهیزات متصل به صفحه جلویی را قبل از برداشتن آن، جدا کنید.

در صورت انتخاب **NO**، امکان تنظیم در منوی تنظیم وجود ندارد.

- ۳ برای تنظیم منو، مراحل زیر را اجرا کنید.  
برای رفتن به گزینه منوی بعدی، باید انتخاب های خود را تأیید کنید.

### CLOCK SET (تنظیم ساعت)

- 1 **M.C.** را برای تنظیم ساعت بچرخانید.
- 2 **M.C.** را برای انتخاب دقیقه فشار دهید.
- 3 **M.C.** را برای تنظیم دقیقه بچرخانید.
- 4 برای تأیید انتخاب، **M.C.** را فشار دهید.

### FM STEP (فاصله موج بیای FM)

- گام های موج بیای FM معمولاً ۵۰ کیلو هرتز است. هنگامی که **AF** یا **TA** روشن است، گام های موج بیای به طور خودکار به ۱۰۰ کیلو هرتز تغییر می یابند. ممکن است ترجیح دهید گام های موج بیای را در هنگام روشن بودن **AF** روی ۵۰ کیلو هرتز تنظیم کنید.
- گام های کاتال بیای در طول کاتال بیای دستی روی ۵۰ هرتز باقی می ماند.

- 1 برای انتخاب گام موج بیای **FM**، **M.C.** را بچرخانید.
- 2 **100** (۵۰ کیلو هرتز) — **100** (۱۰۰ کیلو هرتز) برای تأیید انتخاب، **M.C.** را فشار دهید.

### MW STEP (گام کاتال بیای MW)

گام کاتال بیای **MW** را می توانید بین ۹ و ۱۰ کیلو هرتز تغییر دهید. هنگام استفاده از کاتال بیای در آمریکای شمالی، مرکزی و جنوبی، گام کاتال بیای را از ۹ کیلو هرتز (۵۳۱ کیلو هرتز تا ۱۶۰۲ کیلو هرتز مجاز) تا ۱۰ کیلو هرتز (۵۳۰ کیلو هرتز تا ۱۶۴۰ کیلو هرتز مجاز) مجدداً تنظیم کنید.

- 1 برای انتخاب گام کاتال بیای **MW**، **M.C.** را بچرخانید.
- 2 **9** (۹ کیلو هرتز) — **10** (۱۰ کیلو هرتز) برای تأیید انتخاب، **M.C.** را فشار دهید.

### DEMO (تنظیمات پخش نمایشی)

- 1 برای فعال/غیرفعال کردن پخش نمایشی، **M.C.** را بچرخانید.
  - 2 برای تأیید انتخاب، **M.C.** را فشار دهید.
- QUIT** نمایش داده می شود.

- ۴ برای پایان دادن به تنظیمات، **M.C.** را بچرخانید تا **YES** انتخاب شود. برای انتخاب، فشار دهید.
- اگر ترجیح می دهید تنظیمات مجدداً تغییر کنند، **M.C.** را بچرخانید تا **NO** قرار بگیرد. برای انتخاب، فشار دهید.

## استفاده از دستگاه

نشانهگر	وضیعت
①	بخش اصلی نمایش
②	موج بیاب: باند و فرکانس <b>RDS</b> : نام سرویس برنام، اطلاعات <b>PTY</b> و سایر اطلاعات متنی سی دی داخلی، دستگاه ذخیره سازی <b>iPod</b> و <b>USB</b> : زمان سپری شده از پخش و اطلاعات متنی
③	② (لیست) عملکرد فهرست اجرا می شود. <b>LOC</b> موج بیای محلی فعال است.
④	<b>TA</b> (تایم) عملکرد <b>TA</b> روشن است.
⑤	<b>TP</b> (تایم) یک ایستگاه <b>TP</b> ردیابی شده است.
⑥	<b>TRK</b> (تکرار) تکرار تراک با پوشه فعال است. پخش تصادفی فعال است. منبع <b>iPod</b> انتخاب می شود و عملکرد پخش تصادفی با پخش تصادفی همه فعال می شود.
⑧	<b>SIRTV</b> عملکرد بازیاب صدا فعال است.
⑨	<b>IP</b> (کنترل <b>iPod</b> ) عملکرد <b>iPod</b> این دستگاه از طریق <b>iPod</b> شما انجام می گیرد.

## تنظیم منو

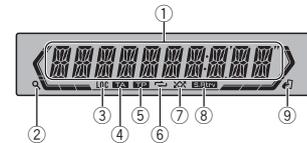
اگر پس از نصب سوییچ استارت ر ا روی **ON** قرار دهید، منوی تنظیم بر روی صفحه نشان داده می شود. در زیر می توانید گزینه های منو را تنظیم کنید.

- ۱ پس از نصب این دستگاه، سوییچ استارت ر ا روی **ON** بچرخانید. **SET UP** نمایش داده می شود.

- ۲ سوییچ **M.C.** را روی **YES** بچرخانید. **M.C.** را برای انتخاب فشار دهید.
  - اگر به مدت ۳۰ ثانیه هیچ کاری انجام ندهید، منوی تنظیم نمایش داده نمی شود.
  - اگر می خواهید این بار تنظیم کنید، **M.C.** را بچرخانید تا روی **NO** قرار بگیرد. برای انتخاب، فشار دهید.

بخش	عملکرد
⑮ <b>VOLUME</b>	برای افزایش یا کاهش صدا فشار دهید.
⑯ <b>MUTE</b>	برای قطع صدا فشار دهید. برای وصل دوباره صدا، دوباره فشار دهید.
⑰ <b>V/A</b>	برای بازنشانی ایستگاه های از قبل تنظیم شده، فشار دهید. برای انتخاب پوشه بعدی/قبلی فشار دهید.
⑱ <b>AUDIO</b>	برای انتخاب یک عملکرد صوتی فشار دهید.
⑲ <b>DISP/SCRL</b>	برای انتخاب نمایش های مختلف، فشار دهید. برای روشن یا خاموش کردن کاشف دهنده نور، فشار دهید.
⑳ <b>II</b>	برای توقف موقت یا ادامه پخش این دکمه را فشار دهید.
㉑ <b>FUNCTION</b>	برای انتخاب عملکردها فشار دهید.
㉒ <b>LIST/ENTER</b>	برای نمایش عنوان دیسک، عنوان تراک، پوشه یا فهرست فایل ها بر حسب منبع، فشار دهید. برای نمایش لیست بسته به منبع موجود، این دکمه را فشار دهید. در هنگام فعال بودن منوی عملیاتی، برای کنترل عملکردها فشار دهید.

## نمایش صفحه



## قبل از شروع به کار

## استفاده از دستگاه

از شما به خاطر خرید این محصول PIONEER متشکریم. برای اطمینان از عملکرد صحیح آن، قبل از استفاده از محصول، این دفترچه را بطور کامل مطالعه کنید. مطالعه و رعایت موارد هشدار و احتیاط که در این دفترچه راهنما آورده شده است از اهمیت خاصی برخوردار است. دفترچه راهنما را در مکانی ایمن نگهداری کنید که برای استفاده های بعدی به راحتی دسترسی باشد.

## درباره این دستگاه

## ⚠ احتیاط

- از تماس مایعات با این دستگاه خودداری کنید. ممکن است برق گرفتگی ایجاد شود. همچنین در صورت تماس با مایعات ممکن است به دستگاه آسیب وارد شود، دواد ایجاد شده یا بیش از حد گرم شود.
- همیشه صدا را کم و در سطح مناسبی حفظ کنید تا صدای محیط اطراف را بشنوید.
- از تماس دستگاه با رطوبت خودداری کنید.
- در صورت قطع اتصال باتری یا خالی شدن شارژ آن، کلیه موارد از پیش تنظیم شده در حافظه پاک می شود.

## احتیاط

این دستگاه یک محصول لیزری کلاس ۱ است که تحت ایمنی محصولات لیزری، IEC 60825-1:2007، گروه بندی شده است و دارای مانول لیزری کلاس M1 است. برای اطمینان از ایمنی مداوم دستگاه، از خارج کردن درپوش ها و دسترسی به بخش های داخلی دستگاه خودداری کنید. کلیه تعمیرات را به افراد متخصص واگذار کنید.

## محصولات لیزری کلاس 1

احتیاط - نشان لیزر نمایی کلاس 1M در هنگام باز بودن، از نگاه کردن مستقیم به دستگاه های نوری خودداری کنید.

نکته

حتی در صورت لغو عملکرد قبل از تأیید آن، عملکردهای مربوط به تنظیمات کامل می شوند.

## درباره این دفترچه راهنما

- در دستورالعمل های زیر، از حافظه های USB و بخش کنند های موسیقی USB به طور کلی با عنوان "دستگاه ذخیره سازی USB" نام برده شده است.
- در این دفترچه راهنما برای اشاره به iPod و iPhone از عبارت "iPod" استفاده می شود.

## حالت نمایشی



- در صورت عدم اتصال سیم قرمز رنگ (ACC) این دستگاه به پایانه متصل به عملکردهای روشن/خاموش سوئیچ استارت سبب تخلیه باتری می شود.
- به یاد داشته باشید که اگر قابلیت نمایشی پس از خاموش شدن موتور خودرو و نیز ادامه داشته باشد، ممکن است نیروی باتری تخلیه شود.

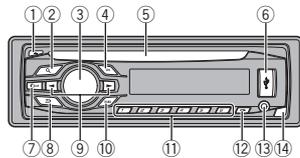
اگر به مدت ۳۰ ثانیه هیچ عملکردی با این دستگاه انجام نشود و یا در حالی که دستگاه خاموش است سوئیچ استارت روی ACC با ON باشد، حالت نمایشی به طور خودکار شروع به کار می کند. برای لغو حالت نمایشی، باید تنظیمات اولیه را نمایش دهید. DEMO (تنظیمات بخش نمایشی) را انتخاب کرده و بخش نمایشی را خاموش کنید. برای اطلاع از جزئیات به تنظیمات اولیه در صفحه ۸ مراجعه کنید.

## در صورت وجود مشکل

اگر دستگاه بدرستی کار نکند، به فروشنده یا نزدیکترین مرکز تعمیرات مجاز PIONEER مراجعه کنید.

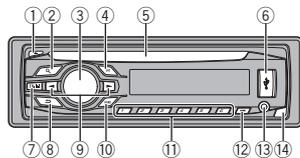
## دستگاه اصلی

DEH-3450UB



بخش		بخش	
1	▲ (خروج)	8	▶ (بازگشت/نمایش)
2	Ⓞ (لیست)	9	▶/◀
3	MULTI-CONTROL (M.C.)	10	BAND/Ⓞ (کنترل iPod)
4	SRC/OFF	11	1 تا 6
5	شکاف قرار دادن دیسک درون دستگاه	12	Ⓞ (ساعت)
6	درگاه USB	13	فیش ورودی AUX (فیش استریو ۵.۲ میلی متری)
7	Ⓞ (رنگ)	14	دکمه جاسازی

DEH-2450UB

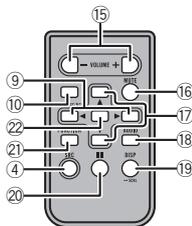


بخش		بخش	
1	▲ (خروج)	8	▶ (بازگشت/نمایش)
2	Ⓞ (لیست)	9	▶/◀
3	MULTI-CONTROL (M.C.)	10	BAND/Ⓞ (کنترل iPod)
4	SRC/OFF	11	1 تا 6
5	شکاف قرار دادن دیسک درون دستگاه	12	Ⓞ /DISP OFF
6	درگاه USB	13	فیش ورودی AUX (فیش استریو ۵.۲ میلی متری)
7	Eq/lin	14	دکمه جاسازی

## ⚠ احتیاط

- استفاده از یک سیم USB اختیاری Pioneer (CD-U50E) برای اتصال بخش کننده صدای USB/حافظه USB به هر دستگاهی که مستقیماً به این دستگاه متصل است سبب بیرون آمدن آن از دستگاه می شود و ممکن است خطراتی را ایجاد کند.
- از محصولات تأیید نشده استفاده نکنید.

## کنترل از راه دور



Visit us on the World Wide Web at

<http://pioneer.jp/group/index-e.html>

**<Middle East & Africa>**

*Pioneer Gulf,FZE*

<http://www.pioneer-uae.com>

**<Oceania>**

*Pioneer Electronics Australia, Pty.Ltd*

<http://www.pioneer.com.au>

**<Asia>**

*Pioneer Electronics Asiacentre.Pte*

<http://www.pioneer.com.sg>

*Pioneer (HK) Ltd.*

<http://www.pioneerhongkong.com.hk>

*Pioneer High Fidelity Taiwan Co., Ltd.*

<http://www.pioneer-twn.com.tw>

**<Latin>**

*Pioneer International Latin America S.A.*

<http://www.pioneer-latin.com>

**PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 212-0031, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Fernier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada  
TEL: 1-877-263-5901  
TEL: 905-479-4411

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

**先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：(02) 2657-3588

**先鋒電子(香港)有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：(0852) 2848-6488